

لـم . فـونـسـنـزـ

الـاـنـكـنـدـرـيـةـ

تـارـيـخـ وـ دـلـيـلـ

ترجمة: حسن بيومي



المشروع القومى للترجمة



Bibliotheca Alexandrina

١٤٢

اهداءات ٢٠٠١

المهندس / محمد عبد السلام العمرى
الاسكندرية

المشروع القومى للترجمة

الإسكندرية

تاريخ ودليل

٩٠ م . فورستر

متحف الإسكندرية
متحف الإسكندرية

مقدمة

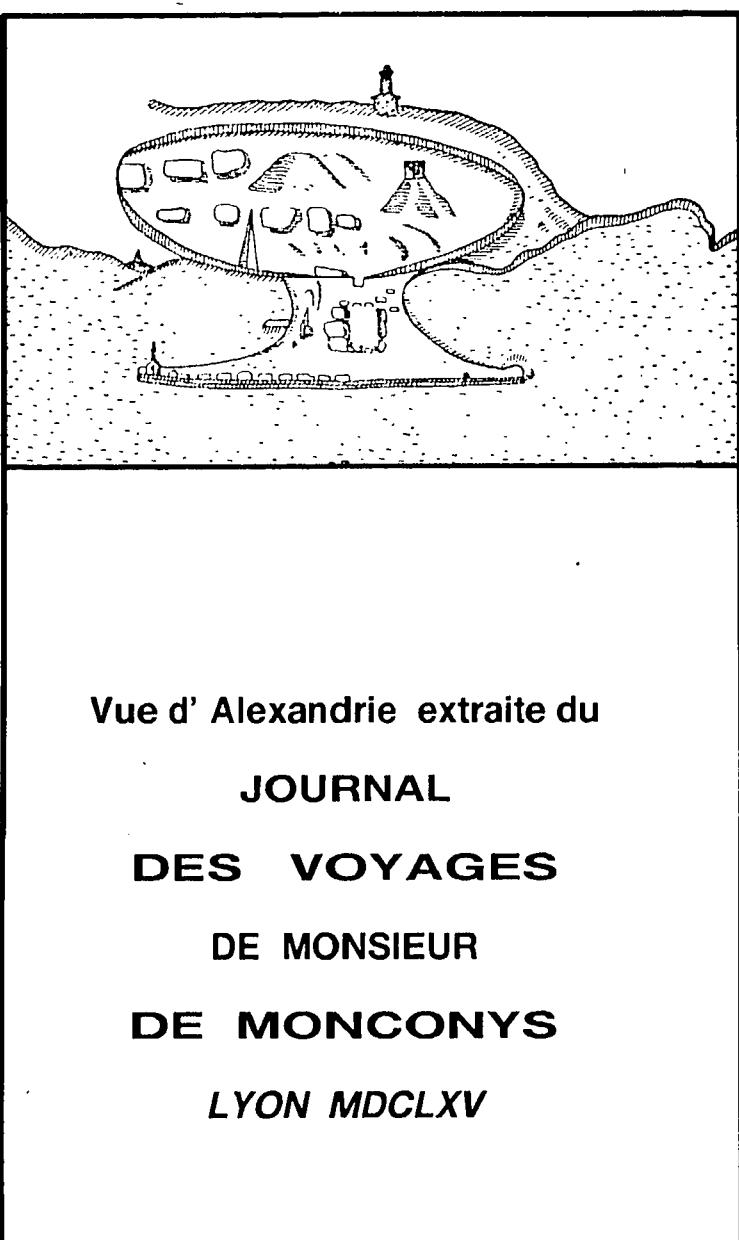
لورنس داريل

ترجمة
حسن بيومى



العنوان الأصلى للكتاب :

**ALEXANDRIA :
A HISTORY AND A GUIDE
A.M.FORESTER**



**Vue d' Alexandrie extraite du
JOURNAL
DES VOYAGES
DE MONSIEUR
DE MONCONYS
LYON MDCLXV**

منظر للإسكندرية مقتبس من وثائق رحلات السيد دى منكونى عام ١٦٦٥ م

الإسكندرية تاريخ ودليل

م. فورستر
مع مقدمة للورنس داريل

إذا الإنسان طاف حول الإسكندرية في الصباح

فالله سوف يصنع له تاجاً ذهبياً

مرصعاً بالآلئ،

و معطرأ بالمسك والكافور،

يشع الضوء شرقاً وغرباً

« ابن دقماق »

لكل منظر عين تأتلفه

« أفلوطين »

- صدرت الطبعة الأولى للكتاب في الإسكندرية ١٩٢٢ م .
 - صدرت الطبعة الثانية للكتاب في الإسكندرية ١٩٣٨ م .
 - صدرت الطبعة الأولى الأمريكية في نيويورك ١٩٦١ م .
وهي بمقيدة جديدة للمؤلف ، ومتباقة لطبعة الإسكندرية الأولى .
 - صدرت الطبعة البريطانية الأولى وهي مطابقة لطبعة الإسكندرية الأولى
بمقيدة لفورستر (١٩٦١م) ومقدمة جديدة لداريل وطبعت في لندن ١٩٨٢ م .
-

- وهذا الكتاب مترجم عن الطبعة اللندنية الصادرة في ١٩٨٢ م بالملحق
واللاحظات التي وضعها «مايكل هاج» لنفس النسخة ، وصدرت عن دار نشر
مايكل هاج بنفس المقدمة التي كتبها داريل ١٩٨٢ م .

● من المؤكد أن هذا هو أحسن كتاب دليل .

«بونامى دوبريه»

● هذه الطبعة ذات الهوامش لكتاب فورستر الكلاسيكي : التاريخ والدليل ذات فائدة عملية لكل من يريد أن يستكشف الإسكندرية وضواحيها سواء كان ذلك بشكل عملى أو بأسلوب نظرى .

كتب فورستر هذا الكتاب أثناء توقفه عن كتابة روايته «ممر إلى الهند»؛ وذلك عندما كان يعمل كأحد متطوعي الصليب الأحمر في الحرب العالمية الأولى وكان مقيناً في الإسكندرية.

وهذا الكتاب - كتاریخ ودليل - هو محاولة لتقديم حیوية الإسكندرية عبر ألفي ومائتي وخمسين سنة من وجودها.

أنجز فورستر - كما كان يتخيّل - ربطاً تاريخياً رائعاً وهو يحاول أن يقترب من معالم الإسكندرية الحالية من خلال ماضيها.

تم طبع هذا الكتاب في مصر مررتين في مدينة الإسكندرية في ١٩٢٢ م ، ١٩٣٨ م ثم صدر في الولايات المتحدة الأمريكية في ١٩٦١ م مع مقدمة جديدة للمؤلف ، ولم يصدر هذا الكتاب في بريطانيا أو في أي مكان آخر ، إلى أن كانت هذه الطبعة التي تحتوى لأول مرة على ترجمة لقصيدة كفافيس^(*) «إله يتخلى عن أنطونيو» تلك القصيدة التي استعرض فيها كفافيس حقاً أبهة الزمان ، وجلال المكان والتي استفاد منها لورنس داريل في كتابته لرباعية الإسكندرية .

يكتب جون فوبلز : «إن المدن المفتوحة هي أمهات المجتمعات المستترة ، ووجود مثل هذه المدن هام بشكل خاص للأدب ، ولهذا فإنني أعتقد أننا نتعشق أوهامنا عنها ، ونغفر لها الكثير من خطاياها .

وعندما نفعل ذلك مع الإسكندرية ، فإننا لأنلام ، لأنها النموذج الأصلي للكوزموبوليسيس^(**) وانصهار المتناقضات :

قصيدة أنطونيو وكلوباترا لكافافيس ، ٩، م. فورستر ، لورنس داريل وغيرهم .
هناك قائمة في غاية التميز من المحتفين الأجانب ، استطعنا من خلالهم أن نحظى بصورة خالدة للمكان .. هذه الصورة واهنة وماكرة وعنيدة بشكل دائم ، وهي وإن كان الإخفاق يحيط بها ، إلا أن إخفاقاً بمثل هذا الغنى ، يعتبر نوعاً من الانتصار». وإسكندرية فورستر هي إعادة بناء لمدينة هائلة من الأطياف ، مدينة تكمّن في أعماق الحلم المشترك للأدب ، وينضوي هذا الأدب ومؤلفوه - في هذه الطبعة المزودة بالهوامش ، والتي تحتوى على مقدمة داريل التي كتبها خصيصاً مسجلأً فيها عودته الجديدة إلى المدينة - إلى ما يمكن أن نسميه بالاحتفالية ، بينما حقيقة الإسكندرية مازال البحث عنها جارياً حتى اليوم .

(*) شاعر يوناني كان مقيناً في الإسكندرية ، وسيتناول هذا الكتاب بعضاً من حياته وإبداعاته - المترجم .

(**) الكوزموبوليسيس هي المدينة التي يتّلّف سكانها من عناصر اجتمعت من مختلف أرجاء العالم- المترجم .

محتويات الكتاب

19	.....	تقديم المترجم
25	.....	مقدمة للطبعة الجديدة للورنس داريل
31	.....	مقدمة أ. م. فورستر
35	.....	تصدير
37	.....	المراجع

(١) الجزء الأول

التاريخ

الفصل الأول : العصر اليوناني

47	.....	اليابس والماء
47	.....	فاروس - راقودة - كانوبس
48	.....	إسكندر الأكبر
51	.....	خطة التأسيس
53	.....	البطالة الثلاثة الأوائل
55	.....	المدينة البطلمية
60	.....	البطالة الآخر
65	.....	كليوباترا
67	.....	الثقافة البطلمية :
73	.....	● الأدب
74	.....	● المدارس أو المؤسسات التعليمية
79	.....	● الفن
80	.....	● الفلسفة
81	.....	● العلم
89	.....	الفصل الثاني : العصر المسيحي
89	.....	حكم روما

90	المجتمع المسيحي
93	أريوس وأثناسيوس
95	حكم الرهبان
98	الغزو العربي
103	الفصل الثالث : المدينة الروحية
103	مقدمة
104	اليهود
107	الأفلاطونية المحدثة
112	المسيحية :
112	مقدمة
114	١ - الفنوسطية
116	٢ - الأرثوذوكسية المبكرة
118	٣ - الآريوسية
119	٤ - مذهب الطبيعة الواحدة
120	٥ - مذهب الإرادة الواحدة
121	٦ - وأخيراً الإسلام
123	الفصل الرابع : العصر العربي
123	المدينة العربية
125	المدينة التركية
129	الفصل الخامس : العصر الحديث
129	نابليون
132	محمد على
134	المدينة الحديثة
137	ضرب الإسكندرية بالقتابل
141	خاتمة
143	إله يتخلى عن أنطونيو

(٢) الجزء الثاني

الدليل

الفصل الأول : من الميدان إلى شارع رشيد

147	.....	الميدان
147	.....	تمثال محمد على
147	.....	بنك روما
149	.....	شارع رشيد
150	.....	مسجد النبي دانيال
150	.....	القديس سابا
152	.....	المتحف اليوناني الروماني
153	.....	الفصل الثاني : من الميدان إلى رأس التين
175	.....	مسجد الشوربجي
175	.....	مسجد طوربانتة
176	.....	مسجد أبو العباس
177	.....	مقابر الأنفوشي
178	.....	قصر رأس التين
181	.....	ميناء ما قبل التاريخ
181	.....	قلعة قايتباي (فاروس)
185	.....	الفصل الثالث : من الميدان إلى الأحياء الجنوبية
195	.....	ميدان سانت كاترين
195	.....	مسجد العطارين
196	.....	جبانة البروتستانت القديمة
196	.....	عمود يومبي (معبد سيرابيس)
197	.....	مقابر كوم الشقاقة
202	.....	ترعة المحمودية
206	.....	الفصل الرابع : من الميدان إلى النزهة
207	.....	حدائق البلدية
208	.....

208	المقبرة الأثرية - وضريح بومبى
209	النصب التذكاري للجيش الفرنسى
209	حدائق النزهة
210	حدائق أنطونيناس
210	المقبرة الأثرية
211	الفصل الخامس : من الميدان إلى الرمل
212	السيزيريوم ومسلتا كليوباترا
216	آثار أبركرومبي
216	أبو النواطير
217	казينو سان ستيفانو
217	الصخور الثالثة
219	الفصل السادس : من الميدان إلى المكس
220	المكس
220	قلعة العجمي
223	الفصل السابع : أبو قير ورشيد
223	المنتزه
224	أبو قير
227	كانوبس
231	حمامات كليوباترا
234	إدکو
235	رشيد
241	الفصل الثامن : الصحراء الليبية
242	أبو صير
245	برج العرب
246	القديس مينا
252	وادي النطرون
253	أديرة النطرون

(٢) ملحوظات

أولاً	المجتمعات الدينية الحديثة	
265	.....	.....
ثانياً	موت كليوباترا	.....
269	.....	.....
ثالثاً	أناجيل مصرية غير معترف بها (مقططفات)	.....
275	.....	.....
رابعاً	العقيدة النيقية (قانون الإيمان المسيحي)	.....
277	.....	.....

قائمة المراجع والمخطوطات

منظر للإسكندرية لدى مونكونى	١٦٦٥	.....
3	.....	.....
مخطط الإسكندرية	.....	.....
45	.....	.....
شجرة العائلة البطلمية	.....	.....
58	.....	.....
العالم بالنسبة لإيراتوسينس	.....	.....
84	.....	.....
العالم بالنسبة لكلوديوس بطليموس	.....	.....
85	.....	.....
منظر بيلون ١٥٥٤ م	.....	.....
127	.....	.....
الإسكندرية - خريطة تاريخية	.....	.....
148	.....	.....
مخطط للمتحف اليوناني الروماني	.....	.....
154	.....	.....
مقابر الأنفوشى	.....	.....
180	.....	.....
مباء ما قبل التاريخ	.....	.....
183	.....	.....
قایتبای مخطط ١	.....	.....
188	.....	.....
قایتبای مخطط ٢	.....	.....
189	.....	.....
عمود بومبى و معبد سيرابيس	.....	.....
199	.....	.....
كوم الشقاقة	.....	.....
203	.....	.....
الريف حول الإسكندرية	.....	.....
225	.....	.....
أبو قير	.....	.....
226	.....	.....
أبو صير	.....	.....
244	.....	.....
القديس مينا مخطط ١	.....	.....
250	.....	.....
القديس مينا مخطط ٢	.....	.....
251	.....	.....
أديرة النطرون مخطط ١	.....	.....
254	.....	.....
أديرة النطرون مخطط ٢	.....	.....
256	.....	.....
(٤) مدينة الكلمات	.....	.....
279	.....	.....
(٥) ملاحظات	.....	.....
289	.....	.....
(٦) تغييرات في أسماء الشوارع والميادين	.....	.....
327	.....	.....

تقديم المترجم

إن هذا الكتاب الذي نقدمه للقارئ عن مدينة الإسكندرية «تارياً وليلياً» يعتبر من أهم الكتب التي صدرت عن هذه المدينة الساحرة ، إن لم يكن أهمها جمیعاً وأکثرها شهرة ، فهو ذو فائدة عملية لكل من يريد أن يستكشف هذه المدينة وأن يتعرف على ضواحيها سواء كان ذلك بأسلوب نظرى أو بشكل عملى .

والكتاب صدرت منه أربع طبعات بالإنجليزية ، منها طبعتان صدرتا في الإسكندرية ، وواحدة في الولايات المتحدة الأمريكية ، والأخرى في بريطانيا كما هو مبين فيما بعد .

وكتابنا هذا مترجم عن الطبعة البريطانية الصادرة في ١٩٨٢ م بمقدماتها وملحقاتها ، وملحوظاتها التي وضعها الناشر .

وتتصدر هذه الطبعة مقدمة للأديب الشهير «لورنس داريل» مؤلف رباعية الإسكندرية^(١) ، وهو يثني فيها ثناء كبيراً على الكتاب وعلى المؤلف الذي يندهش من كونه «واحداً من أبناء الأصول الإنجليزية الراقية استطاع أن يستجيب لغريته في هذه المدينة بهذا الشكل الإيجابي ، واضعاً لنفسه جذوراً جديدة في هذه التربة الغريبة» . وذلك ليبرهن لنا كم اندمج فورستر في هذه المدينة تاريخاً وواقعاً ليقدم لنا هذه الرائعة الأدبية^(٢) ، ثم يواصل داريل استعراض آرائه حول فورستر ونظرائه من الكتاب أمثال . سويفت ، ونورمان دوجلاس ، وستراتشى ... إلخ . معتبراً إياهم ممثلين «للعصر الفضى» في الرواية ، بمعنى أنهم يتميزون بمنجزات هامة ولكنها ثانوية بالنسبة لنجرات «العصر الذهبي» . وكواحد من الكتاب الكبار العاشقين لهذه المدينة التي مازالت تصن بالكثير من أسرارها يقول داريل: «إن الإسكندرية الكلاسيكية التي تتكلم عنها ماهى إلا صدى تاريخي ، لقد كانت من إبداع الإنسان ، ولدت من هو الإسكندر الفتى الذي لم يعش ليراها وهى تتحقق في الواقع ، لكن جسده قد أحضر إليها ليدفن في قلبها .. كى يصبح إلهها الحارس» .

(١) هذه الرباعية مترجمة إلى العربية في أربعة أجزاء : جستين ، ويلتازار ومونتوليف وكلياً .. ترجمة دكتور / فخرى لبيب ، وصادرة عن دار سعاد الصباح - المترجم .

(٢) من المعروف أن فورستر كاتب روائي له العديد من الروايات منها «ممر إلى الهند» وله أيضاً كتاب عن الإسكندرية بعنوان «فاروس وفاريلون» عبارة عن عدة دراسات ومقالات - المترجم .

أما مقدمة المؤلف فيستعرض فيها قصة هذا الكتاب ، منذ خطر على باله أن يضع كتاباً عن الإسكندرية ، عندما هبط على شواطئها لأول مرة في خريف ١٩١٥م أثناء الحرب العالمية الأولى ليعمل ضمن الصليب الأحمر ، وكيف تم له إنجاز الكتاب ، ثم المشاكل التي واجهته من أجل نشره والتسويفات والتوجيلات وسوء الطالع الذي جعل من المتعذر الحصول على نسخة منه طوال ما يقرب من أربعين عاماً رغم أنه قد طبع مرتين .

والكتاب يتكون من قسمين رئيسيين هما «التاريخ والدليل» متضمنا هنا وهناك الخرائط والمخططات .

في القسم التاريخي المكرس لهذه المدينة ، يبدأ المؤلف من حيث كيفية تكوين اليابس أو الأرض التي ستنشأ عليها هذه المدينة ، وكيف نمت هذه الأرض الطينية وامتدت ، حتى إن الإسكندر عندما رأها لأول مرة – وهو الباحث عن عاصمة لإمبراطوريته – أعطى أوامر الفورية للمهندس دينوغربيتس أن يبني هنا مدينة يونانية رائعة في هذا المكان المناسب : ميناء رائع ، مناخ ممتاز ، مياه متجددة ، محاجر للحجر الجيري ، ومدخل سهل للنيل .

وبلغة شاعرية إيحائية يواصل الكاتب تقديم تاريخ هذه المدينة منذ الإسكندر حتى العصر الحديث ، مستعرضاً حكامها وفنونها وأدابها وفلسفاتها وعلومها وأديانها والصراع الدائر على أرضها بين كثير من التيارات الفلسفية والدينية ، بل وبين الأعراق الجنسية المختلفة .

إنها المدينة «الكورنوبوليتانية» التي يصفها عمرو بن العاص في رسالته التي بعث بها إلى الخليفة عمر بن الخطاب قائلاً «لقد استوليت على مدينة ، كل ما يمكن أن أقول عنها إنها تحوى ٤٠٠٠ قصر ، ٤٠٠٠ طريق ، ١٢٠٠ محل للخضار ، ٤٠٠... يهودي» ولكنها آلت للإهمال بعد أن استقر العرب في الفسطاط ، وتمطى ألف عام من الخراب فوق ترابها ، إلى أن عادت إليها الحياة مرة أخرى على يد محمد على ، ثم عانت من الغزو البريطاني في ١٨٨٢م ، بعد أن مر عليها أو بالقرب منها صراع جنود الحملة الفرنسية سواء مع الإنجليز أو العثمانيين .

صارت المدينة مرة أخرى مدينة كورنوبوليتانية ، صارت موطنًا لليونانيين والفرنسيين والإيطاليين والإنجليز وكثير من الأمم التجارية الأخرى الذين يتقاسمون غنائمها ... مدينة تشغى باللغات المختلفة والمصالح المتباينة والأعراق المتمازجة ،

والأمزجة المختلفة لتكون مثلاً نادراً بين المدن ، وهكذا ظلت الإسكندرية حتى رحيل الأجانب عنها في خمسينات وستينات القرن العشرين ، حيث بدأت المدينة مرحلة جديدة في تاريخها .

أما الدليل ، فهو مكتوب بأسلوب عملي ، والمقصود منه أن يستخدم على الفور مصحوباً بالخرائط والخطط .

وهو يقدم لنا وصفاً دقيقاً للإسكندرية في ثمانية فصول ، يشمل الإسكندرية القديمة والحديثة، ويربط ما بين القديم والحديث ، ويظهر الآثار: الظاهر منها والباطن ، مبرزاً مساراً الأحداث التاريخية ، وغائصاً في مياه البحر ليربينا ماغطة المياه من آثار ، وكأنه يريد أن يتبهنا إلى آثارنا المغمورة ، والتي بدأت البعثات الأثرية الأوروبية أخيراً في انتشال البعض منها . بل وفي دراسة إمكانية إنشاء متاحف تحت الماء لهذه الآثار المغمورة ، وهناك بعض الكتب التي صدرت في السنوات الأخيرة تشير إلى أهمية هذه الآثار ، كما ورد في صحيفة الأهرام بتاريخ ٢٦/١٠/١٩٩٨م ، إن هناك كتاباً يحمل عنوان «الإسكندرية .. الأحياء الملكية المغمورة» وهذا الكتاب يضم صوراً نادرة لكتوز كليوباترا التي عثر عليها علماً، الآثار المصريون والفرنسيون في البحر المتوسط أمام الإسكندرية .

وفي هذا القسم أيضاً ، يقدم المؤلف «دليلاً» للمتحف اليوناني الروماني ، يعتبر من أرقى ما يمكن أن يكتب عن محتويات هذا المتحف ، لأنه ينم عن إحساس فني تاريخي وأدبي رائع يتسم بالحيوية والمتعة الفائقة ، حيث يعلمنا كيف نقرأ القطع الفنية وكيف نربط بينها وبين تاريخها ونستنتج ما يعطينا المعرفة والإمتاع .

والكتاب يربط ما بين قسميه بإحكام متقن ، فهو عندما يتكلم في «التاريخ» عن حدث أو عن شخصية أو مكان ... إلخ ، سرعان ما يشير إلى ما يرتبط بهذا الحدث أو تلك الشخصية أو ذلك المكان في «الدليل» مبيناً رقم الصفحة . بل ومكان المعلومة فيها . ويفعل العكس أيضاً في «الدليل» حيث يربط بين ما يقدمه هنا وما هو مكتوب في التاريخ وكأنه بقسميه يريد أن يربط بين الزمان والمكان ، بين النظري والعملي ، بين التاريخي والأثري . بين الماضي والحاضر .. إنه حقاً من تلك الكتب النادرة التي لم ير مثيلاً الإنسان كثيراً في التبويب والتوصيف ، كتاب عن التاريخ ، مكتوب بنفس روائي لامع وروح شاعرة متلبسة ما تكتب . فتجعلنا نحس أننا أمام «حالة شعر تاريخية

أو حالة تأريخ شعرى لعشوقة فى تجلياتها المختلفة ، فليس هناك وجه من الوجه العديدة لهذه المدينة ، ولا ظل من ظلال ألوانها إلا ورصده عيناه بكل دقة . وصورة قلمه الحساس . ولذا فإنه كثيراً ما يلجأ إلى الشعر تضميناً واستشهاداً سواء كان هذا الشعر عن مصرع كليوباترا فى مسرحية شيكسبير : «أنطونيو وكليوباترا» ، أو مسرحية درايدن : «كل شئ للحب» أو كفافييس فى . «الله يتخلى عن أنطونيو» . أو حتى مقاطع لشعراء مصريين مثل «الديراوى» فى قصيده عن الإسكندرية ومناراتها ، وجلال الدين بن مكرم فى قصيده عن زائر الإسكندرية . وذلك إلى جانب الكثير من النصوص الفلسفية والدينية والأدبية ، لدرجة أنك من الممكن أن تعتبره - بدرجة ما - كتاباً في الأدب أو في الفن أو في الفلسفة أو الدين ، برغم ما يشيره من قضايا في التاريخ سواء كان قديماً أو حديثاً ، وربما هنا ومن هذه الزاوية يستثير الكثيرين للدخول معه في حورات طويلة وجدل متواصل من حيث المنهج وأسلوب التناول ، والنظرة المنبثقة من الرؤية المركزية الأوروبية إلى الحضارات الإنسانية ، باعتبار الثقافة الهيلينية هي أصل كل الثقافات والحضارات متاجهلاً إلى حد كبير دور الحضارة المصرية القديمة ، بل وحضارات الشرق القديمة المتنوعة . والتي بدأ كثير من العلماء المحدثين والمعاصرين في الغرب ذاته يدركون أفضالها على الحضارة اليونانية ذاتها ، معترفين أن تلك الحضارات صارت سجلاً عظيماً طالعته عبر التاريخ شعوب عديدة ، وكان لبعضها فضل تسطير صفحات منه أو أبواب كاملة وهكذا أخذ اليونان حضارة مصر وحضارات الشام ، وما بين النهرين ، بل وفارس ، والهند ، ثم أثروا هذا التراث في عصرية ، ثم كان الإسكندر فكانت الإسكندرية ، وهي البوتقة التي انصهر فيها كل هذا وخرج منها أعظم ما خلفه لنا العالم القديم ، وفيها تعاونت الحضارة المصرية العريقة والعقل اليوناني الذي استطاع أن يستوعب الكثير من المعارف البشرية وأن يضع لها قوانينها ومنطقها الفلسفى ، وعلى ترابها أيضاً تجادلت المسيحية مع التراث الدينى العبرى السابق عليها وامتزجت بالروح القبطية والتاريخ القبطى (أى المصرى) ليكون لمصر في النهاية سورها الرائد في الفكر الدينى المسيحي الذي استطاع أن يكون رأية خاصة للشعب المصرى يرفعها في وجه الطغيان الرومانى ، معبراً بها عن نفسه في مواجهة الوثنية الإمبراطورية وتحدياً بها أعداءه الظالمين والمستغلين ، مقدماً آلاف الشهداء والكثير من التضحيات التي صارت - على مر الزمان - رمزاً لصمود ووحدة وإباء هذا الشعب المستهدف دائماً عبر التاريخ من كل الإمبراطوريات وكل الجبابرة ، إما لسرقة خيراته المادية أو كنوزه الثقافية والحضارية والفكرية .

هذا هو ما قدمه فورستر في هذا الكتاب - لكن الناشر أيضاً «مايكل هاج» قام بزيارة إلى مصر في عام ١٩٧٣ م لكي يراجع الكتاب على الواقع ، وقدم عدة ملاحظات قيمة للغاية على الكتاب بقسميه ، وصحح بعض المعلومات التاريخية الواردة فيه بعد اطلاعه على بعض الدراسات التاريخية المعاصرة ، وقدم لنا ربطاً دقيقاً بين دليل فورستر وبين رباعية داريل الذي يقول عن هذا الكتاب «إنه كان رفيقاً مخلصاً لي طوال سنوات عديدة ، أضع عليه ملاحظاتي الفورية الكثيفة... وإنني لاحظت أنه ملطف بالعرق نظراً لولعه بقراءته وإعادة قرائته» ومن هنا يعتبر «هاج» رباعية داريل مبنية من ناحية ما على الدليل ، حيث جستين وبلتازار ومونتوليف يمثلون أبعاد المكان ، بينما كلياً تطلق العنوان للزمان . ولذا فإنه اقتبس من الرباعية ما يربو على عشرين نصاً ليبن لنا ذلك .

وقدم لنا الناشر أيضاً فصلاً بعنوان «مدينة الكلمات» يستعرض فيه تأثير هذه المدينة بتاريخها على كثير من الكتاب والشعراء والأدباء في العصر الحديث بدءاً من كفافيس الذي اكتشفه فورستر وقدمه للعالم ، وهو الشاعر اليوناني الذي تعشق هذه المدينة التي ولد فيها لأبوين يونانيين وكتب فيها كل قصائد الرائعة . فهو يقول في نهاية قصidته «المدينة» :

سوف تنتهي أنت أيضاً في هذه المدينة
فلا تأمل في أى شيء في مكان آخر
فليس هناك سفينة أو طريق لك
والآن ..
ولأنك ضيعت حياتك هنا
في هذا الركن الصغير
فأنت قد دمرتها في أى مكان آخر .. في هذا العالم .

ويشير الناشر أيضاً إلى «ميرamar» رائعة نجيب محفوظ «فيقول إنه وهو الذي جعل من القاهرة عالمه الأدبي ، قد اختار الإسكندرية لتكون إطاراً لقدره تجاوزات وإخفاقات النظام الناصري حيث يبدأ روایته بتلك الكلمات . «الإسكندرية أخيراً ، الإسكندرية .. قطر الندى .. نفحة السحابة البيضاء ، مهبط الشعاع المغسول بماء

السماء ، وقلب الذكريات المبللة بالشهد والمدوع^(١) ثم ينهى الكتاب بإثبات التغيرات التي حدثت في أسماء الشوارع والمليادين ، ومن ناحيتنا فقد قمنا بالربط بين قسمى الكتاب بإثبات الإشارة إلى الصفحات في كل منهما ، علامة على إثبات ملاحظات الناشر ووضع هذه العلامة ⊗ عند أي مكان في قسمى الكتاب به ملاحظة للناشر .

منذ صدور هذا الكتاب في طبعته الأولى ، والاحتفاء به مازال مستمراً ، سواء كان من هؤلاء الأدباء الذين يجدونه في أعمالهم الإبداعية أو من ممثلي التاريخ السياسي المعاصر ، وعلينا هنا أن نختص به – مهما اختلفنا معه – اهتماماً ودراسة ونقداً . والدخول معه في حوارات من أجل التوصل إلى مزيد من الحقائق وامتلاك المزيد من الوعي بتاريخنا والدفاع عن منجزاتنا ودورنا الثقافي والحضاري ، من أجل أن تواصل هيمنتنا الثقافية ازدهارها وهي تتحاور مع كافة الحضارات والثقافات في الشرق والغرب وتكتسب كل يوم موقعاً جديداً في مواجهة الكوكبية والعولمة والهيمنة .

وأخيراً .. فإننا ونحن نحتفي بهذا الكتاب ونقدمه للقراء المصريين والعرب ، سوف تحفل مصر قريباً بافتتاح مكتبة الإسكندرية الجديدة ، التي نأمل أن تعطى ثمارها على مر الأيام وتساهم في إحياء اليتبوع السحرى أيضاً بالعمل الدائم على إذكاء روح الاستئناس والتضامن الإنساني من أجل المزيد والمزيد من الإبداع الحر لكل الشعوب .. ونأمل أن تكون الإسكندرية مرة أخرى منارة للعلم والمعرفة .

المترجم

(١) نظراً لخصوصية هذه الحقبة من تاريخ مصر والإسكندرية : فقد توالى شوامخ الشعراء وكتاب الدراما فيتناولها في أعمالهم ، فعلاوة عن شيكسبير ، ودرابين ، كان هناك برترادشو في الإنجليزية ، ثم عملات المسرح الفرنسي الكلاسيكي . راسين وكرونى ؛ حيث كتب راسين تراچيديا برتيس في ١٧٧٠ م ، وكتب كورنى ، بت وبرنيس ، ثم هناك شاعرنا المصرى أحمد شوقي ، ومسرحيته مصرع كليوباترا ... الخ – المترجم .

مقدمة الطبعة الأخيرة للوئنس داريل (١٩٨٢م)

إن هذا الكتاب أجد من أن يكون مجرد عمل أدبي مكرس لهذه المدينة العجيبة - المثيرة للعواطف والذكريات - المسماة بالإسكندرية . إنه ينجح بأسلوبه في أن يكون عملاً فنياً صغيراً ، فهو يحتوى على بعض من أفضل كتابات فورستر التثريية ، بالإضافة إلى لسات من لباقة التعبير ، التي لايمكن أن يمتلكها إلا روائي ذو موهبة عظيمة . إننى أشعر أن هذا الكاتب - الذى أسرته هذه المدينة أثناء الحرب العالمية الأولى - كان ولابد فى منتهى السعادة ، بل ربما كان فى قمة الشعور بالحب ، ففرحةه بالحياة كانت تنسج حوله خيوطها الرقيقة .

ليس هناك وجه من الوجوه العديدة لهذه المدينة ، ولا ظل من ظلال ألوانها ، إلا ورصيده عيناه بكل دقة وصورة قلمه الحساس .

وعلى «النقيض» من ذلك ، إن كانت هذه هي الكلمة الملائمة ، فهذا الكتاب مفعم بالشعور بالوحدة لرجل متثقف يحدث نفسه وهو يتتجول وحيداً . يقول فورستر «إن الطريقة المثلى لرؤيا هذه المدينة ، هي أن تتتجول فيها فى هدوء وبلا هدف» ياله من اكتشاف حقيقى وراء . فبمجرد زوال الشعور بالغرابة ، يجد العقل بغيته فى التعرف على مدينة الأحلام - الإسكندرية - حيث ينمو ويتتأكد هذا التعرف على هذا المبناء الصغير الذى يطل على البحر المتوسط ، والذى يبدو ماؤلوا إلى حد ما حتى لم يعرفه ، إنها تلعب دوراً غير مقصود كعاصمة ثانية لمصر وهى الراحة الوحيدة التى يجدها ساكن القاهرة - تلك المدينة الرابضة كعدسة حارقة بين صحاريها .

إن الإسكندرية تطل على بحر حالم ، فأمواجه الهميرية تتدافع وترتد ، يحركها النسيم العليل من رودس وبحر إيجه . إن التنزه على شاطئ الإسكندرية يشعرك على الفور وكأنك تسير على حافة الهاوية ، ما السبب فى ذلك ؟ إنه ليس فقط تلك المدينة الإغريقية الحزينة المائة أمامك ، وإنما أيضاً تلك الخلفية من الصغارى المتعددة إلى قلب أفريقيا ، إنها مكان الفراق الدرامي ، والقرارات النهائية والأفكار الأخيرة ، كل منا يشعر بنفسه ، مندفعاً إلى أبعد حد ، إلى نهاية قدرته على الاحتمال ؛ فيتحول

الناس إما إلى رهبان وراهبات أو شهوانيين أو نساك وذلك دون أى إنذار . وكما يختفى الكثيرون ببساطة ، يموتون هنا صراحة . إن المدينة لا تفعل شيئاً ! إنك فقط لا تسمع شيئاً سوى ضوضاء البحر وأصداه التاريخ العجيب .

لقد اعتدنا أن نعتقد أن فورستر ونظراه ذوو أسلوب بارع ، يمثل العصر الفضى (*) ، إلا أنه ليس من الصعب أن نتبع هذه السلسلة من الكتاب التى تبدأ من سويفت « Swift » ونرى كيف يتميز أسلوبها بالوضوح وبالشفافية وبالكياسة ، وبالرغم من عفوية هذا الأسلوب وجماله التلقائى إلا أنه حاد ولاذع ، وهنا تذكر استراتشى (Strachy) أو نورمان دوجلاس (Norman Douglas) . خاصة هذا الأخير الذى قام بنفس المهمة لمدينة : كابرى . مثلاً فعل فورستر مع الإسكندرية فى كتابه هذا ، إلا أن كتاب دوجلاس يبدأ بمسح چيولوچى لكل شبر من أرض المدينة ، والله وحده يعلم ماذا سيتتىج عن مثل هذا المسح لو تم فى مدينة الإسكندرية ، أى فى هذه الأرض المعبأة بالذخائر التاريخية الثمينة .

لقد وصلت إلى هنا فى (١٩٤١م) بعد تحرير هذا الكتاب بثلاثة وعشرين عاماً وبعد ثمانى سنوات من موت الشاعر العظيم قسطنطين كفافيس الذى كان صديقاً لفورستر .

ويا للعجب .. إنى لا أستطيع أن أدرك أن شيئاً ما قد تغير . فلقد كنت قادرأ على مدى سنتين أن أجول بين صفحات هذا الكتاب ، مستخدماً إياه بالقداسة التى يستحقها ، ومستعيناً الكثير من ومضات حكمته كى تتزايد ملاحظات الرواية التى كنت أأمل أن أكتبها ذات يوم .

إن التغيير资料和 the only one who can be considered a true successor to him is the Greek poet Kavafis (1857-1933).
الحقيقى والوحيد ، الذى أستطيع أن أحدهه ، هو ذلك الكرسى الشاغر فى المقهى المفضل للشاعر . لكن حلقة الأصدقاء مازالت متصلة من رجال أمثال مالانوس (Malanos) وبتریدس (Petrides) ، وهما ضمن من كتبوا أخيراً عن صديقهم الفريد .. وهم جمعياً قد أمحوا إلى تلك المدينة الخيالية التى تتوارى تحت هذه المدينة العادية .

كانت الإسكندرية تبدو لأغلب الناس كمكان باهت ، به فقط طرق جيدة ، وكثير من المطاعم الفرنسية التى تروق لهم ، وهم يكررون دائماً : « لاشىء هناك يمكن أن يرى »

(*) العصر الفضى . يقصد فترة من التاريخ الأدبى تتميز بمنجزات هامة ، ولكنها ثانوية بالنسبة لمنجزات عصر ذهبي - المترجم .

وهذا أيضاً كان حقيقةً . فعمود بومبى كان كارثة جمالية ، ومكان جزيرة فاروس صار خارج نطاق المدينة ، ومقبرة الإسكندر توارت تحت آلاف التخمينات . لكن المدينة ظلت لـكثير من بحارتـنا وكـأنـها إينوسـتوس «ـمـيـنـاءـ العـوـدـةـ الـآـمـنـةـ» كما كانت في عـهـد هـومـيـرـوس .

والمؤلف قدم لنا فكرة عن التاريخ المـعـقـدـ لـطـبـعـ الكـتـابـ ، حيث قـامـ بهـ وـاحـدـ منـ أـصـحـابـ المـطـابـعـ الذـىـ لمـ تـكـنـ لـدـيـهـ أـىـ قـنـواتـ تقـلـيدـيةـ لـتـوزـيعـ الكـتـابـ . وبـالـتـالـىـ كانـ منـ الصـعـبـ الحـصـولـ عـلـىـ نـسـخـةـ مـنـهـ ، وـحتـىـ الطـبـعـةـ الثـانـيـةـ الـتـىـ ظـهـرـتـ فـىـ ١٩٣٨ـ مـ لـمـ يـكـنـ منـ السـهـلـ الحـصـولـ عـلـىـ نـسـخـةـ مـنـهـ أـيـضاـ مـنـ أـىـ مـنـ الـمـكـتبـاتـ . وـبـسـلـسلـةـ مـنـ الـمـحاـولـاتـ الـتـىـ تـوـافـرـتـ إـلـىـ مـنـ خـبـرـتـىـ ، اـسـتـطـعـتـ أـنـ أـضـمـنـ عـلـىـ الـأـقـلـ - الـحـصـولـ عـلـىـ نـسـخـتـىـ الـتـىـ ظـلـلـتـ أـحـمـلـهـ لـعدـةـ سـنـوـاتـ ، وـاضـعـاـ عـلـيـهـاـ مـلـاحـظـاتـىـ الـفـورـيـةـ الـكـثـيـفـةـ . لقد كانـ هـذـاـ الكـتـابـ رـفـيقـاـ مـخـلـصـاـ شـائـئـ كـتـابـ «ـلـينـ» «ـالـمـصـرـيـونـ الـمـحـدـثـونـ»(*) الـذـىـ يـعـتـبـرـ دـلـيـلـاـ مـمـتـازـاـ لـمـديـنـةـ الـقـاهـرـةـ وـبـيـنـماـ كـنـتـ أـحـزـمـ هـذـيـنـ الـكـتـابـيـنـ لـأـرـسـلـهـمـ إـلـىـ الـجـامـعـاتـ الـأـمـرـيـكـيـةـ ، لـاحـظـتـ أـنـهـمـ كـانـاـ مـلـطـخـيـنـ بـالـعـرـقـ ، وـكـانـ هـذـاـ دـوـنـ شـكـ دـلـيـلـاـ عـلـىـ وـلـعـىـ بـقـرـاءـهـمـ وـإـعـادـةـ قـرـاءـهـمـ .

وبـالـطـبعـ ، فـإـنـ مـديـنـةـ الـإـسـكـنـدـرـيـةـ الـكـلاـسـيـكـيـةـ الـتـىـ نـتـكـلـمـ عـنـهـ ، مـاـهـىـ إـلـاـ صـدـىـ تـارـيـخـىـ - كـيـفـ كـانـ ذـلـكـ ؟ لـقـدـ انـزـلـتـ الـمـديـنـةـ الشـهـيرـةـ الـمـتـلـقـةـ إـلـىـ النـسـيـانـ بـوـصـولـ عـمـروـ بـنـ الـعـاصـمـ وـهـوـ وـفـرـسـانـهـ مـنـ الـعـرـبـ ، وـزـحـفـتـ فـوقـهـاـ الـكـثـبـانـ الـرـمـلـيـةـ وـغـطـتـهـ .. وـتـمـطـىـ أـلـفـ عـامـ أـوـ يـزـيـدـ مـنـ الصـمـتـ وـالـإـهـمـالـ ، مـاـ بـيـنـ عـمـروـ وـنـابـلـيـونـ .. لـقـدـ كـانـتـ مـنـ إـبـدـاعـ الـإـنـسـانـ ، وـلـدـتـ مـنـ هـوـىـ الـفـتـىـ الـإـسـكـنـدـرـ الـذـىـ لـمـ يـعـشـ لـيـراـهـاـ وـهـىـ تـتـحـقـقـ فـىـ الـوـاقـعـ ، وـلـكـنـ جـسـدـهـ قـدـ أـحـضـرـ لـيـدـفـنـ فـىـ قـلـبـهـ ، كـىـ يـصـبـحـ إـلـهـاـ الـحـارـسـ .

فـىـ الرـسـالـةـ الـتـىـ بـعـثـ بـهـ عـمـروـ إـلـىـ خـلـيقـتـهـ الـعـرـبـىـ ، وـذـكـرـ فـيـهـاـ غـزوـهـ لـهـذـهـ الـمـديـنـةـ ، كـتـبـ فـىـ إـيـجازـ جـمـيلـ «ـلـقـدـ اـسـتـولـيـتـ عـلـىـ مـديـنـةـ كـلـ مـاـيـمـكـنـ أـنـ أـقـولـ عـنـهـ ، إـنـهـاـ تـحـوىـ ٤٠٠٠ـ قـصـرـ ، ٤٠٠٠ـ طـرـيقـ ، ٤٠٠٠ـ مـسـرـحـ ، ١٢٠٠ـ مـحـلـ لـلـخـضـارـ ، ٤٠٠٠ـ يـهـوـدـيـ»ـ لـمـ يـتـبـقـ مـنـ هـذـاـ جـمـالـ الـفـائقـ أـىـ أـثـرـ ، لـيـقـومـ بـتـحـيـةـ فـورـسـتـرـ عـنـدـمـاـ خـطـىـ أـلـىـ خـطـوـاتـ

(*) يـقـصـدـ كـتـابـ إـبـوـرـادـ وـلـيمـ لـينـ الـمـصـرـيـونـ الـمـحـدـثـونـ : شـمـائـلـهـمـ وـعـادـاتـهـمـ وـهـوـ مـتـرـجـمـ إـلـىـ الـعـرـبـيـةـ مـنـ ١٩٥٠ـ مـ وـصـدـرـتـ مـنـ طـبـعـانـ ١٩٥٠ـ ، ١٩٧٥ـ ، ١٩٧٥ـ مـ وـالـثـالـثـةـ أـصـدـرـتـهـاـ الـهـيـةـ الـعـامـةـ لـقـصـورـ الـثـقـافـةـ سـلـسلـةـ ذـاـكـرـةـ الـكـتـابـةـ ١٩٩٨ـ - الـمـتـرـجـمـ .

على الشاطئ فى ١٩١٥م ، ولكن كانت هناك مدينة صفيرة، يتقاسم مغانها اليونانيون والفرنسيون والإيطاليون وكثير من الأمم التجارية الأخرى ، ولكنها لو قررت بسانس تروبيز - ذلك المنتجع الفرنسي الصغير - أو بيروت - تلك المدينة الشرقية - فإنها سوف تتتفوق عليهما ، كانت بها مدارس جديدة بالإضافة إلى المدرسة اليونانية والمدرسة البريطانية العامة ، وقدمت هذه المدارس الكثير من أجل التحدث باللغة الإنجليزية ببراعة في هذه المدينة .

وإنه لعمل يدعو للألم ، أن تستحضر قصة هذه المدينة حتى ١٩٧٧م وهو تاريخ آخر زيارتها لها ، فالكثير مما تركته فيها قد زال ، والأجانب من طائفة رجال الأعمال يتزايدون ولللغات الخمس التي كانت مستخدمة هنا بشكل طبيعي في المعاملات في الإسكندرية قد اختفت تماماً وصار الميناء مجرد مقبرة بلا حياة ، وبلا حركة تنعش ، فغزل عبد الناصر الطويل للشيوعية قد أنتج أثراه الحتمي للميت ، والثورة الثقافية الصينية التي خلبت لب طالبات الجامعة سرعان ماخباً سحرها .

فاتر الهمة ، وبلا روح .. يذهب رجل الأعمال المعاصر اليوم لأداء مهامه دون أى حماس . والمقاهى ما زالت تحمل أسماءها القديمة ؛ باستوديوس ، بسودرو ، لكنها بلا زبان تحطها تتلالاً بالضياء والموسيقى .

كل الملصقات والإعلانات الأجنبية قد اختفت ، فكل شيء هنا مكتوب بالعربية في زماننا هذا . إلا أن أفيشات الأفلام الأجنبية مكتوبة بعدة لغات ، ويعناوين فرعية باللغة العربية ، والآن فإن الرتبة المطلقة هي ما يسود في هذه المدينة . وإنه لن يواعي الغضب أن تجد كل الأدوية في الصيدليات معروضة باسمائها العربية فقط ! حاول أن تحصل على بعض الإسبيرين أو أقراص للطلق وسترى ما سوف يحدث^(١) .

هناك في غرفتي القديمة المتألقة في فندق سيسل قضيت أسبوعاً ، لقد صارت الآن مجردة من كل أبهتها ، يتردد داخلها صوت رياح البحر الآتى من تحت الأبواب أو من خلال النوافذ .

إننى رجل بلا جذور ، سواء كان هذا بسبب أصولى الوراثية ، أو من خلال تجاربى في الحياة وثقافتى الخاصة . وعندما جئت إلى هنا لم يكن هناك أبداً أى سبب لتوقع انتهاء الحرب ، أو أتنى سوف أغادر مصر يوماً ما ، وإنه لن حسن الحظ أتنى كنت بلا جذور ، بسبب أصولى الوراثة وبسبب تجاربى في الحياة وثقافتى الخاصة .. إننى فقط مجرد ساكن لمستعمرة .

(١) كل ما قد تغير الآن وأصبحت المدينة منفتحة على الثقافات واللغات المختلفة - المترجم .

وإنه لمن الغريب أن فورستر ابن الأصول الإنجليزية الطيبة - كان عليه أن يستجيب لغريبه بهذا الشكل الإيجابي ، واضعاً لنفسه جنوراً جديدة في هذه التربية الغربية ، وإننا نحن الراياخون من هذا حقاً .

كان كفافيس يسكن شقة صغيرة هنا ذات يوم ، صارت الآن بنسيناً صغيراً من ذلك النوع الموصوف في كثير من روايات الشرق الأوسط ، بنسيناً متواضعاً بل ورثا إلى حد ما ، لكن كتبه وأثاثه تم إنقاذهما وترتيبها في متحف صغير تم إنشاؤه لهذا الغرض في الطابق الأعلى من القنصلية اليونانية ، ولكن يقوم المرء بزيارة ، عليه أن يركب الترام الصغير القديم الذي يرتاح ويقرع ، وهو ممتئ بஹل المزوغين المتعلمين على جانبيه ، والذين يختفون بمجرد رؤيتهم لوجه المفتش . كم هي رائعة تلك الحجرة الصغيرة الخاصة بكفافيس والتي تم إنشاؤها في مبنى القنصليةطلق الهواء ، إنك هنا تستطيع أن تجلس على ذات المكتب الذي خط عليه « تلك القصائد الشهيرة : إيثاكا ، البرابرة ، إلاه يتخلّى عن أنطونيو .. أو قصيدة « المدينة » وهي تعتبر من أفضل هذه القصائد ، بل هي تعتبر الأثر الحقيقي الذي أبدعه لمدينة الإسكندرية الحديثة ، ويمكنك أن تتصفح بعض كتبه وتحس أنه لم يكن يمتلك الكثير منها ، وأنه كثيراً ما جلس على هذه المقاعد والكراسي غير المريحة وهي من طراز بيزنطي حديث كانت تعتبره بيوت الطبقة المتوسطة « موضة » في هذه الفترة من الزمان .

وإنه لمن سوء الحظ أن يكون التمثال النصفى الوحيد لهذا الشاعر غير جميل ، ولكنه - وبشكل عام - كان وسيلة للتعبير عن الإجلال والتوقير لهذا السكندرى العظيم .

وللمرة الثانية تنزلق الإسكندرية إلى النساء .. يجب أن تغفروا لي هذا الاكتشاف ؛ وهو أن المدينة الحالية تتنـن أمام تأثير المحن ، خاصة عندما يفكر المرء في كنوز القاهرة ، أو النمو الزراعي الهائل ، أو في الآثار القديمة التي تعطى صعيد مصر سمعته الرنانة . - ربما على مر الأيام تأتـي الأحداث السعيدة مرة أخرى ، مجددة للبنـجـع السحرى وجاعلة إياه مثيراً لذكريات وعواطف جيل جديد من الشعراء .

أبو لونيوس ، ثيوكريتس - كفافيس ؛ إنهم يدفعون المرء كـي يؤمن بمستقبل كهذا ، بالرغم من مظاهر اليوم .

لورنس داريل

مقدمة فورستر لطبعه ١٩٦١ م

ظهرت إلى الوجود طبعتان لهذا الكتاب ، وهذه هي الطبعة الثالثة ، وهنا أنتهز الفرصة لأسرد حكاية صغيرة ولكنها معقدة .

أثناء الحرب العالمية الأولى ، عندما كنت أعمل في الإسكندرية متقطعاً في الصليب الأحمر ، كتبت نص الطبعة الأولى ، وهي الطبعة المقدمة هنا الآن .

لقد وصلت إلى الإسكندرية في خريف ١٩١٥ م ، وكانت في مزاج بطولي إلى حد ما . وكان يتهدرنا الغزو التركي ، وبالرغم من كونى شخصاً مدنياً إلا أننى وجدت نفسي في خط المواجهة ، وبانتهاء التهديد تغير مزاجي . وما كان في البداية مركزاً للمواجهة الأمامية ، تحول في ارتياح إلى شيء ما يشبه المخبأ ! وهنا التصقت بها لأكثر من ثلاثة سنوات : زائراً للمستشفيات ، وجاماً للمعلومات ، وكاتباً للتقارير . «يا لك من مثابر عجيب !» هذا ما قاله لي بجفاء ذلك الكولونيل المقيت الذي يعمل في الصليب الأحمر ، وقد كنت ذلك المثابر فعلاً ، ولكنى لم أجرب على الرد السريع الحاسم عليه لأن ما قاله لي يحتوى معنى المثابر والمتسلق الذى يسعى إلى تحقيق أغراضه .

لقد كنت أنا نفسي أرتدى زى ضابط أيضاً ، ولكنهم سمحوا لي بأن أخلع هذا الذى بين الحين والآخر ، ولذا استطعت أن أدرك سحر هذه المدينة وعراقتها وتعقيدها ، فقررت الكتابة عنها وخطرت على ذهني فكرة الدليل ، لأنى كنت دائماً أقدر كتب الدليل وخاصة الكتب القديمة منها مثل كتب بيذكرز ، وموريز (Baedekers and Murrays) ثم حاولت كتابة بعضاً من التاريخ طبقاً للأسلوب الموضح فيما بعد . وقد شجعني أصدقائي ؛ وكان منهم الإنجليزى واليونانى والأمرיקى والفرنسى والإيطالى والنرويجى والسودى والمصرى ، وانهمك فى الحياة الشرقية ، وعلى خاطرى كان يرد كل ما رأيته من مناظر أثناء تجوالى بال ترام أو أثناء سيرى على الأقدام ، أو كنت متمشياً على شاطئ البحر البهيج . فعلى سبيل المثال ، كنت أضاعف ارتفاع قلعة قايتباى أربع مرات متخيلاً «فاروس» التى كانت تقف هناك فى ذات الموقع ، وعند تقاطع الشارعين الرئيسيين ، كنت أتخيل صورة مقبرة الإسكندر الأكبر وكانت أتبع الإسكندر فى خيالى حتى سيوه ، واحة كبير الآلهة آمون ، حيث تم تكريسه كabin للبلله كما كنت أتبع الرهبان أيضاً إلى وادى النطرون الموحش، حيث ثاروا وقتلوا هيباتيا . هذا كله حسن ، ولكن كيف يمكن طباعته ؟ ها هو شئ من حسن الحظ المدهش يصادفنى ، كان هناك محل

متواضع يبيع الألوان المكتبية في شارع شريف باشا - إذا كان الشارع مازال يحمل نفس الاسم اليوم⊗ - ولكن في الواقع كان هو الفرع السكندرى لإحدى دور النشر اللندنية تسمى مسرزهوايتهد موريس أوف تورهيل (Messrs Chritehead Marris of Tower Hill) وقد سمع مستر مان Mann المدير المحلي لهذا الفرع عن مشروعى ، واهتم به بالرغم من كونه يقع خارج نطاق عمله المعتمد .

كان هناك الكثير من التأجيلات والتسويفات وبعض الاختلافات في الرأى ، ولكن الكتاب تم طبعه بالفعل بعد الحرب ، وبعد عودتى إلى إنجلترا في ١٩٢٢ م .

وبعد الطبع مباشرة حدثت كارثة ، فقد احترقت كل الطبعة تقريباً نتيجة للحريق الذى نشب فى المخازن ، وهذا هو السبب فى ندرة نسخ هذه الطبعة⊗ .. لقد كانت حقاً نكسة محزنة ، وبعد سنوات قلائل ، وبينما كنت مارأ بالإسكندرية فى طريق عودتى من جنوب أفريقيا ضللت طريقى بالفعل بمجرد خروجى من المحطة الجديدة للقطارات ، وكم كانت تجربة مخزية لكاتب الدليل ! ، إننى حتى لم أستطع أن أعرف طريقى فى مدینتى ! وبدا الأمر لي كما لو أن طبعة جديدة تتادينى ، بالرغم من أنه لم يكن هناك أى نداء مسموع ، وبالرغم من أننى لم أستطع أن أقوم بعمل المراجعة . لكن الإسكندرية لم يتغير فيها أى شيء ، لقد كانت وما زالت مدينة الأصدقاء ، الذين يودون فى إثارة أن ينحوأ أعمالهم جانبأ كى يساعدوا الآخرين ، فاستطاعوا أن يقوموا بتحديث القسم الخاص بالدليل من الكتاب وذلك بزيارة كل الواقع والأماكن التى تم ذكرها ، وقاموا بتصحيح الأخطاء الواردة فى القسم الخاص بالتاريخ ، وصدرت هذه الطبعة فى ١٩٣٨ م مرة أخرى تحت رعاية فرع مسرزهوايتهد موريس فى الإسكندرية ، وهذه الطبعة لم تتحقق مبيعات كثيرة ، ربما بسبب بداية الحرب العالمية الثانية فى العام التالى ، وصارت نسخها نادرة جداً ، فاقتصرت على بعض الأصدقاء ، أن أقدم طبعة جديدة محلية ، وأشاروا على بضرورة القيام ببعض التعديلات ، حتى لا يتغير الكتاب بعض الحساسيات القومية لدى المصريين ، وقد كنت واثقاً أنه سوف يتغير هذه الحساسيات ، فنادرأ ما تكون هناك حساسيات قومية غير مؤذية ، ولكن الإسكندرية هي المكان الوحيد الذى لن يتآذى من هذا الكتاب لأنها على امتداد ألفى عام من عمرها لم تأخذ أى حساسيات قومية بجدية تامة .

وهذا ما يعيينى إلى كفافيس ، هذا الشاعر اليونانى العظيم الذى عبر بشعاعية ضارة مدینته المختار ، والتى كانت صداقته لى هى إحدى مباحث تلك السنين .

لم يكن كفافيس معروفاً على نطاق واسع وكانت ترجمة صديقنا چورج فالاسوبولو (George Valassopoulos) لقصيدة «إلة يتخلى عن أنطونيو» هي بداية التعرف عليه باللغة الإنجليزية ، وقد تمت ترجمة أعماله بالكامل وأمتدحت على نطاق واسع ، وخاصة من مстер لورنس داريل (Lawrence Durrell) وهو العاشق الآخر للإسكندرية ، وقد أهديت الطبعة الثانية من هذا الكتاب لكفافيس بعد وفاته أما الطبعة الأولى فكانت مهداة إلى ج. ه. لودolf (G. H. Ludolf) وهو واحد من الكثيرين الذين ساعدوني .

أما الطبعة الحالية ؛ فقد صدرت عن دار نشر مسرز والترهوايتهد ليمتد ممثلى مسرز هوایتهد موریس .

وختاماً ، فإن هذا الكتاب ليس هو تحية الإجلال الوحيدة التي أقدمها للإسكندرية فهناك أيضاً «فاروس وفاريلون» وهو مجلد يحتوى على عدة مقالات صدر في ١٩٢٣ عن دار النشر «مسرز A. Knopf» في الولايات المتحدة وأيضاً عن مؤسسة هوجرت (Hogarth) للطباعة والنشر في إنجلترا .

أ.م. هورستر
كامبريدج - إنجلترا ١٩٦٠

تصدير

يتكون هذا الكتاب من قسمين : التاريخ والدليل

ويحاول التاريخ بأسلوب احتفائي - تقديم نشاطات الإسكندرية خلال ألفين ومائتين وخمسين عاماً من وجودها .. إنه يستعرض سلالة البطالمة بادئاً بالظاهر البطولي للإسكندر الأكبر ، ومبرزاً بشكل خاص سيرة آخرهم : كليوباترا ، ثم يلى ذلك عرضاً للأدب والعلوم البطلمية ثم ينهى هذه الفترة الرائعة التي أعطيتها الاسم التالي : «العصر اليوناني المصري» أما العصر الثاني فقد أسمته «العصر المسيحي» وهو يبدأ بحكم روما ، ويتابع خط سير المسيحية ثولاً كقوة مقهورة ثم كقوة قاهرة ، حيث فقدت الإسكندرية كل ذلك عام ٦٤١ م . عندما سلمها البطريريك سيرس (المقوس) . ثم يأتي فصل عن المدينة الروحية ، يستغرق في تأمل الفلسفة والدين السكدرى وثانياً كان أوّل مسيحياً ، وإنه لمن الأفضل أن نعطي هذه الموضعيّ حيراً متواضعاً لأنها تعترض المسار التاريخي الرئيسي ، ولأن العديد من القراء لا يهتمون بها .

لقد اختصرت تاريخ العصر العربي ، لأنّه لا أهمية له بالرغم من امتداده لأكثر من ألف سنة ؛ من عمرو حتى نابليون .

ومن نابليون .. يبدأ العصر الحديث ، الذي يتمثل ملحمة الأساسى فى بناء المدينة التي نراها الآن ، وهذا هو ما تم تحت رعاية محمد على . إن هذه التجليات التاريخية تنتهي كما ينبغي أن تكون ، مع رواية أحداث عام ١٨٨٢ م ، ومع توقعات النمو المحلي للمدينة في المستقبل⊗ .

لقد كتبت التاريخ في فصول مختصرة ، وفي نهاية كل منها إشارة للقسم الثاني (الدليل) والفائدة الأساسية لهذا الكتاب تعتمد على هذه الإشارات ، ولهذا نوصي القارئ أن يعطيها اهتماماً خاصاً لأنها قد تساعد في ربط الماضي بالحاضر ؛ فلو افترضنا على سبيل المثال أنه قرأ في تاريخ «فاروس» فسوف يجد في نهاية القسم إشارة إلى قلعة قايتباي حيث كانت فاروس .

وفي نهاية تاريخ أبو صير توجد إشارة إلى نسخة لنموذج مصغر لها في غرفة العملات في المتحف ، حيث تعرض عملات دوميتان وهادريان .

أو لو افترضنا للمرة الثانية أنه قرأ ما قدمه التاريخ عن المصير المؤلم لهيباتيا ، فسنجد في النهاية إشارة إلى السيزريوم ، حيث قتلت هيباتيا ، ولوادي النطرون حيث عاش الرهبان الذين قتلواها .

وعند الكلام عن الانتصارات البريطانية في ١٨٠١ ستتم الإشارة إلى المناطق التي مرت عليها القوات البريطانية إلى مقبرة أبكرومبي (Abercrombie) في سيدى جابر ، وإلى شاهد القبر في ساحة البطريركية اليونانية .

إن مشاهد الإسكندرية ليست ممتعة في حد ذاتها ، ولكن لأنها تشد انتباها إلى الماضي كلما اقتربنا منها ، وهذا هو ما حاولت أن أقوم به في الترتيب المزدوج للتاريخ والدليل .

والدليل لا يستدعي عمل مقدمة ، لأنه مكتوب بأسلوب عملي ، فالمقصود به ، هو أن يستخدم على الفور مصححواً بالخرائط والخطط Ⓛ .

وتنقسم المدينة إلى أقسام ، ويبعد الزائر في كل الأحوال من الميدان ، وبما ينافي الأقسام تتعلق بالضواحي وبالريف المحيط حتى رشيد شرقاً وأبو صير غرباً .

أما بالنسبة للأسماء العربية فقد فضلت كتابتها باللغة الفرنسية ، حيث إن هناك ثلاثة أنظمة إنجليزية كل منها يرجع إلى إدارة حكومية مختلفة ، ولذا فإن الفرنسية تبدو لي هي اللغة الأكثر دقة ، وإن لم أكن قد التزمت بها بصرامة ، إلا أنني سرت فقط وفق نظام بلدية الإسكندرية بصورة ما .

ويزحف «التاريخ» هنا وهناك ليتدخل مع «الدليل» وخصوصاً في حالة «أبو قير» التي بالرغم من اعتقاد مصيرها على الإسكندرية ، إلا أنها أى «أبو قير» تحمل ملامحها الخاصة .

المراجع

لا توجد على حد علمى أى دراسة عن الإسكندرية ، وبالرغم من ذلك لا يمكننا الادعاء بأن هذا الكتاب الصغير الذى نقدمه اليوم بحث مبتكر .. إنه فقط يحتوى على الكثير من المعلومات التى ظلت مبعثرة حتى اليوم .

وقد تم الرجوع إلى الأعمال التالية بالإضافة إلى مراجع أخرى ، مع ملاحظة أننا قد ميزنا الأعمال التى تم طبعها محلياً^(*) بوضع نجمة أمامها .

أولاً - التاريخ :

١ - العصر البطلمى : تم الرجوع إلى : بوشيه لكيرك فى كتابه : "Bouché-leclercq, Histoire des Lagides".

وهو عمل أكاديمى رائع من أربعة أجزاء .

٢ - أما الأدب البطلمى : فقد تم الرجوع إلى : ٩ . كواه فى كتابه : "A. Couat, la poésie Alexandrine".

وهو كتاب جيد .

وكتاب ثيوكريتيس "Theocritus" ترجمة ٤ . لانج "A. Lang" .
٣ - العصر المسيحي : ليس هناك عمل مرض . ولكن يمكن الرجوع إلى الجزء الثاني من كتاب « تاريخ مصر حتى الغزو العربى » "S. Sharpe, History of Egypt" – الفصل الحادى والعشرون والفصل السابع "until the Arab Conquest" والأربعون من كتاب "Gibbon" قصة الكنيسة فى مصر "Mrs - Butcher, The Story of the Church in Egypt" . وهو كتاب وافر المعلومات ، إلا أنه مطنب ولا يحمل وجهة نظر نقدية .

٤ - الغزو العربى : كتاب « الغزو العربى لمصر » ٩ . ج . باتلر "A. J. Butler, The Arab Conquest of Egypt".

وهو دراسة على أعلى قدر من الجدارة ، ومكتوب بأسلوب عبقرى ، وقد أعاد صياغة الأحداث بشكل عملى .

(١) يقصد المطبوعة في بريطانيا - المترجم .

- ٥ - الفكر اليهودي : "E. Herriot, Philon le Juif".
- ٦ - الأفلاطونية المحدثة : أعمال مختلفة . وقد تم الرجوع إلى مقدمة س. ماكينا "S. McKenna, Translation of (I) the Enneads" وهي ترجمة رائعة مازالت تحت الطبع .
- رسالة بورفيرى لمارسilia . ترجمة ٩ . جاردين . "Porphyry's letter to Marcella" (Translated. A. Gardner).
- وهو كتاب ممتع أيضاً .
- ٧ - اللاهوت المسيحى : انظر العصر المسيحى . ويمكن قراءة الأصول فى المكتبة المسيحية المسماة "The Ante - Nicene Christian Library" .
- ٨ - العصر العربى : وهو غامض جداً حتى إننا لم نتمكن من الحصول على كتب عنه .
- ٩ - الحروب النابوليونية : «ماهان . تأثير القوات البحرية على الثورة الفرنسية». والفصل التاسع والعالى "Mahan, Influence of Sea Power upon the French revolution"
- ر. ت. ويلسون . تاريخ الحملة البريطانية على مصر» .
- "R. T. Wilson, History of the British expedition to Egypt".
- انظر أيضاً - فى الدليل - مكتب عن أبو قير .
- ١٠ - التاريخ الحديث العام : «د. د. كاميرون . مصر فى القرن التاسع عشر» .
- "D. A. Cameron. Egypt in The nineteenth century".
- وهو كتاب جيد ، من تأليف القنصل العام الأسبق^(*) بالإسكندرية ، ويحتوى على تفاصيل جيدة عن عصر محمد على .
- ومن الأعمال التى تعد هامة أيضاً أعمال اللورد كروم ، وأعمال و. س. بلونت "Sir V. Chirol" وأعمال السير ف . كيرول "W. S. Blunt".
- ١١ - أحداث ١٨٨٢م: «ك. روبل. الحملات المصرية – ian Campaigns» ومن الممكن هنا أن نشير إلى روایتين ومسرحيتين يتعرض كل منهما إلى التاريخ .

فقد ألهمت سيرة كليوباترا اثنين من شعراء التراجيديا المتميزين وهما : شكسبير في مسرحيته «أنتونيو وكليوباترا» ، ودرابين في مسرحيته «كل شيء للحب» "All For Love" ، وقد قدمنا مقتطفات منها في صفحات ، ومن المؤكد أن رائعة درابين أكثر شهرة ، فهي أكثر حركة ، وأبرع صياغة ، وتحتوي على بعض المشاهد الرائعة .

رواية ببير لويس «أفرو狄ت» "Pierre Loüys, Aphrodite" تتعرض هي أيضاً لهذه الفترة ، ولكن بأسلوب باريسى ذى سمات خاصة .

رواية «تايس» لأنطول فرانس "Anatole Frans, Thaise" تصور الحياة في القرن الرابع الميلادى ، وتفاصيلها تمتاز بالحيوية وبالدقة معاً ، وتقدم عملاً فنياً متاماً .

وعن بدايات القرن الخامس الميلادى ، هناك كتاب يدعى «هيباتيا» لتشارلز كنجسلى "Charles Kingsley, Hypatia" .

وهو عبارة عن قصة مثيرة تدور أحداثها حول الصراع الأخير بين الوثنية والسيحية وقراءة كنجسلى دائماً ممتعة ، ولكن مزاجه الفظ والمخادع كان عاجزاً عن فهم الإسكندرية .

وتوجد روايتان جيدتان لمارمادوك بكتال تتناولان بعض أحداث العصر الحديث .
"Marmaduke Pickthall".

وهما: «قال الصياد» "Said The Fisherman" ، «وابناء النيل» "Children of The Nile".

ثانياً - الدليل :

١ - «إ. بريشيا^(*). الإسكندرية ومصر» "E. Breccia, Alexandrea ad Aegyptum" (النسخة الفرنسية) ، وقد تم نشر الترجمة الإنجليزية . وهذا الكتاب يتعرض أساساً للآثار الكلاسيكية ، ويحتوى على جزعين - يتناول الجزء الأول الآثار الموجودة بالمدينة وضواحيها ، بينما يتعرض الجزء الثاني للمتحف اليوناني الرومانى . وكان البرفيسور بريشيا من أمناء المتحف البارزين . وأنما ممتن لهذا الكتاب الأكاديمى الممتاز ، وخاصة للأجزاء التالية :

المتحف اليوناني الروماني - مقابر الأنفوشى وكوم الشقاقة - السيرابيوم - أبو صير .
٢ - ميناء ما قبل التاريخ : «إ . چونديه . الموانى المغمورة لجزيرة فاروس
القديمة» .

“E. Jondet, Les Ports Submergés de l'ancienne Isle de Pharos”.

وهو عبارة عن دراسة لكشف هذا الميناء . ويحتوى على خرائط رائعة .

٣ - فاروس وقلعة قايتباى : «ه . ثيرش . فاروس : أثر إسلامى وغربي» .

“H. Thiersch, Pharos, antique Islam und Occident”.

وهو عبارة عن دراسة قيمة ، ولكن تتبدى فيه عيوب ومميزات المدرسة الألمانية .

٤ - كانوبس وأبو قير : «چ . فيفر^(*) . كانوبس ومينوثيس وأبو قير» .

“J. Faivre, Canopus, Menouthis, Aboukir”.

صادر بالفرنسية والإنجليزية .

- «ر. د. داونز^(*) . تاريخ كانوبس» .

“R. D. Downes, A History of Canopus”.

وهما كتيبان رائعان ، يكمل أحدهما الآخر ، يتناول الأول الشواهد الأدبية ، أما
الثانى فيختص بأسلوب الطباعة .

٥ - رشيد : «ماكس هيرزبك^(*) . مساجد رشيد» .

“Max Herz Bey, Les Mosqués de Rosette”.

(مقالات متعددة عن تقارير لجنة الحفاظ على الآثار العربية) .

٦ - القديس مينا : «ك . م . كوفمان^(*) . اكتشاف الأماكن المقدسة فى ميناس» .

“C. M. Koufmann, La Decouverte des Sanctuaires de Menas”.

٧ - أديرة النطرون : «أ . ج . بتلر . الكنائس القبطية القديمة» .

“A. J. Butler, Ancient Coptic Churches”.

وقد ساعدنى الكثير من الأصدقاء ، وأود أنأشكر منهم بشكل خاص :

- السيد چورج أنطونيوس (Mr. George Antonius) لمساعدته لى فى التعرف
على مساجد الإسكندرية . تلك الأبنية الممتدة ، والتى لا يُعرف عنها سوى القليل .

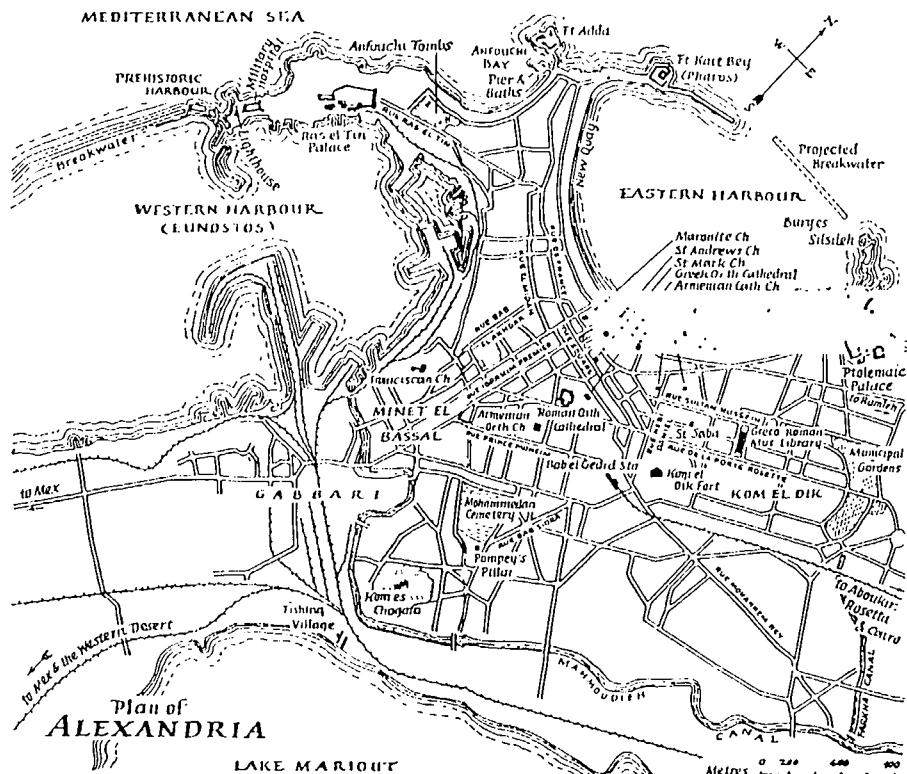
- السيد م. س. برجز (Mr. M. S. Briggs) لمساعدته لي في الجزء الخاص برشيد .
- الدكتور أ. ج. باتلر (Dr. A. J. Butler) لسماحه بنسخ خريطتين لكتائس النطرون .
- السيد ق. پ. كفافيس (Mr. C. P. Cavafy) لسماحه بنشر إحدى قصائده .
- السيد ج . فالاسوبولو (Mr. G. Valassopoulos) لترجمة هذه القصيدة .
- السيد ر. د. داونز (Rev. R. D. Downes) لمساعدته لي في أبوقير .
- السيد ر. أ. فرنس (Mr. R. A. Furness) لترجمته لشعر كاليماكس وشعراء يونانيين آخرين .
- السيد إ . چونديه (M. E. Jondet) مدير الموانى والمنارات : لاصطحابي لرؤيتها اكتشافه المذهل لبناء ما قبل التاريخ ، ولوصعه لمجموعته النادرة من الخرائط تحت تصرفى ، وقد نسخت اثنتين منها .
- الشكر الجزييل للسيد ج. هـ. لدولف (Mr. G. H. Ludolf) ، والذي كان اقتراحه سبباً في ظهور هذا الكتاب ، ولو لا مساعدته لما اكتمل أبداً .
ولن أنسى مطلقاً تلك المودة التي استقبلت بها في الإسكندرية . وأن أصادق على أن :

زائر الإسكندرية لا يتلقى شيئاً من كرم الضيافة
سوى بعض الماء وحكاية عن عمود بومبي
ومن يود منهم أن يتجاوز حدود الكرم
فما عليه سوى أن يبتعد ليفسح له مجالاً للهوا المنعش
وأن يخبره بمكان الفنان
ويعطيه تعليمات عن البحر والأمواج
مضيفاً ، وصف القوارب اليونانية الضخمة
وليس للزائر أن يطمع في كسرة من الخبر
لأن طلباً كهذا لا يلقى جواباً .

لقد أجلت الظروف - التي لم أستطع التحكم فيها - نشر هذا الكتاب .
ولكن بمساعدة بعض الأصدقاء حاولت أن أجعل الدليل في هذا الكتاب موافقاً لزمن
النشر على قدر استطاعتي .

القسم الأول

التاريخ



خريطة حديثة للإسكندرية ، تبين المباني الشرقى والغربي ، وموقع مبانٍ ما قبل التاريخ والمتاره والمتحف وقصر رأس التين ومقابر الأنفوشى وكوم الشقاقة وقلعة قايتباى وأهم الشوارع والكنائس والمزارع السياحية الهامة .

الفصل الأول

العصر اليوناني المصري

اليابس والماء

إن موقع الإسكندرية لافت للنظر إلى أبعد الحدود ، ولكن نعى ذلك علينا أن نعود إلى الوراء آلاف السنين .

في العصور السابقة ، وقبل الحضارة المصرية ، عندما لم تكن دلتا النيل تكونت بعد ، كانت كل الأرض الواقع حتى القاهرة مغمورة بالماء ، وكانت شواطئ هذا البحر تتكون من صحراء الأحجار الجيرية ، وبشكل عام كان الساحل أملس ، ولكن لسانا غير عادي كان يبرز من الكثلة الرئيسية في الشمال الغربي ، لم يكن عرضه يتجاوز الميل ، ولكنه يمتد لأميال عديدة ، وقاعدته لم تكن بعيدة عن «بهيج» الحديثة ، وتم بناء الإسكندرية أسفل هذا اللسان ، عند منتصف المسافة بينه وبين الأرض ، وطرفها كان رأس «أبو قير» ، وعلى جانبيها كانت توجد المياه المالحة العميقة .

وقد مررت القرون ، وما زال النيل يتدفق خارجاً من «شقه» أعلى القاهرة ، حاملاً معه طمى الصعيد(*) ، مرسبا إياه حيثما يضعف تياره ، وفي هذا الركن الشمالي الغربي كان الطمى يتربص عندما يصطدم باللسان ، وواصل الغرين ارتفاعه في هذا الركن مستنداً على هذا اللسان ، الذي كان درعاً ليس فقط للحماية من البحر خارجه ، ولكنه كان أيضاً حامياً من الرياح السائنة .

ظهرت الأرض الطينية ، وتكونت بحيرة مريوط الضحلة ، ولم يستطع تيار النيل أن يهرب من الحاجز الجيري الذي أحاط برأس «أبو قير» فدخل إلى مصبه في البحر عن طريق مانسييه في العصور التاريخية «بالمصب الكاتنوبى» .

إن هذا يوضح ملماحاً من ملامح الإسكندرية ، ذلك التنوء الضيق الطويل المحدود في الشمال بالبحر ، وفي الجنوب بالبحيرة والحقول المتسطدة ، ولكنه لا يوضح سبب وجود ميناء بها .

هناك حاجز صخري آخر من الحجر الجيري ، وهو أقل طولاً وأكثر انخفاضاً ، وهو يوجد في شمال هذا اللسان موازيًا له إلى حد ما ، ويظهر غالباً تحت سطح البحر في صورة حواجز صخرية ، وهو يبدو غير هام ، ولكن الميناء بل والمدينة ذاتها لم يكن

(*) يقصد الطمى أو الغرين الآتي من الحبسة مع الفيضان - المترجم .

وجودهما ممكناً بدونه ؛ لأنَّه يكسر قوة الأمواج . وابتداء من العجمى يستمرُّ هذا الحاجز كسلسلٍ من الصخور عبر مدخل الميناء الحديث ، ثم يعاود الظهور ليكون نتوءاً كرأس المطرقة يسمى رأس التين ، ثم يختفى على شكل سلسلة أخرى من الصخور التي تغلق الميناء الشرقي لتظهر أخيراً في نتوء «السلسلة» حيث تعاود بعدها الاتصال باللسان الكبير .

هذه هي الملامح الرئيسية للموقع ، حاجز من الحجر الجيري له ميناء على أحد جوانبه وأرض طينية على الجانب الآخر .. إنه موقع فريد في مصر ، والسكندريون لم يكونوا أبداً مصريين حقيقيين .

أحسن موقع البحث عن الحاجز الصخري هي :

- محاجر ما بعد المكس . ص ٢٢٠
- قل أبو النواطير . ص ٢١٦
- المتنزه . ص ٢٢٢
- رأس أبو قير . ص ٢٣٣

فاروس ، (راكتوبيس)^(*) . كانوبس

من الذي استقرَّ أولاً على هذا الامتداد الرائع من الساحل ؟
يبدو أنه كانت هناك ثلاثة مراكز قديمة .

(١) يقول هومر في الجزء الرابع من الأدويسيَّة «توجد جزيرة في البحر المتلاطم ، تدعى فاروس ، تقع بالقرب من مصر ، ولها ميناء ذو مرسى جيد ، ولهذا فهم يبحرون بعيداً فيما وراء المياه العميقَة» .

جزيره هومر هذه ، هي الآن نتوء «رأس التين» والجري المائي الذي كان يفصل بينها وبين الأرض قد امتلاً بالطمي ، ولا يوجد أثر لأى استيطانات قديمة على أرضها ، ولكن في اتجاه الشمال الغربي منها ، تم اكتشاف آثار لميناء ما قبل التاريخ في البحر ، ويواصل هومر إخبارنا كيف استطاع «مينيلوس» أن يوقف مركبه على جزيرة فاروس

(*) وهي معروفة في الأدبيات التاريخية باسم قرية راقودة ، أما كانوبس فهي ما يعرف الآن بـ أبو قير - المترجم .

حينما كان عائداً من «طروادة» وكيف أنه لم يقلع حتى أوقع بيروتس «الملك المقدس للجزيرة» وانتزع منه رحأ طيبة .

وهناك أسطورة مشابهة في إحدى البرديات المصرية القديمة ، وهي البردية التي يسمى فيها الملك بيروتى أو بفرعون فاروس .

ول إنه لمن المدهش حقاً أن تكون أولى لمحاتنا عن هذا الشاطئ بعيون بحار يونانى .

٢ - ولكن بحثنا التاريخي . يجب أن يبدأ براكوتيس ، وهي مدينة مصرية صغيرة، بُنيت على المرتفع الذي يقف عليه عمود «بومبى» ، وقد وجدت منذ زمن بعيد يعود إلى ١٣٠٠ ق.م حيث تم اكتشاف تماثيل بها تعود إلى ذلك التاريخ ، عندما كان الناس هناك حراساً للساحل أو رعاة لقطعان الماعز ، وكان أوزوريس هو إلههم الرئيسي ، وراكوتيس لم تكن مهمة أبداً في حد ذاتها ، ولكن كجزء من المدينة اليونانية التي بنيت حولها ، كانت قطعة صغيرة من مصر . وبمقارنتها بالقرى العربية والأحياء الفقيرة التي طوقت تحيط المدينة الحديثة كالمزاريطة أو كوم الدكة ، فإن «راقودة» كانت تشبه إحداها ، لقد احتشدت فيها كل العناصر الوطنية والمحافظة بصورة طبيعية ، وصارت هذه الجزيرة مقرأً للجهود الدينية العظيمة لـ مدينة الإسكندرية في عبادة سيرابيس .

٣ - في طرف حاجز الحجر الجيري ، حيث كان النيل يصب في البحر ، كانت هناك مستوطنة أخرى قديمة ، وهي تظهر أيضاً في الأساطير اليونانية في العصور التاريخية وكانت تسمى كانوبس .

• رأس التين (فاروس هومر) . ص ١٨١

• ميناء ما قبل التاريخ . ص ١٨١

• عمود بومبى (راكوتيس) . ص ١٩٧

• كانوبس . ص ٢٣٠

الإسكندر الأكبر ٣٣١ ق.م

مدن قليلة لها هذه الروعة ، هي التي دخلت التاريخ مثل الإسكندرية ، تلك التي أنشأها الإسكندر الأكبر .

عندما وصل إلى هنا ، كان ما يزال في الخامسة والعشرين من عمره ، وعليها أن تحدد ملامح عصره ؛ فقد كان مقدونيا ، ابتدأ بدمير حضارة مدن اليونان القديمة ، لكنه لم يكره اليونانيين بل كان يقدرهم كل التقدير ، وكان يود أن يعامل مثل واحد منهم ، وكانت مأثرته التالية ، أنه قاد حملة عسكرية ضد فارس ذلك العدو التقليدي لليونان ، واستطاع أن يهزمهما في موقعتين حربيتين كبيرتين ، إحداهما في الدرنيل ، والأخرى في آسيا الصغرى ، وبمجرد أن غزا سوريا سقطت مصر في يديه ، سقطت برغبتها ، لأنها كانت تشعر نحوه بالأمل ، ولأنها كانت تكره الفرس غاية الكره ، لقد ذهب إلى «ممفيس» بالقرب من القاهرة الحديثة ، ثم هبط في النيل حتى ساحل البحر ، وأمر مهندسه المعماري دينوغربيتس أن يبني حول راكوبليس مدينة يونانية رائعة ، لم تكن هذه محض مثالية من جانبه ، ولكنها كانت مثالية لها جانبها العملي ؛ فهو يحتاج إلى عاصمة لملكه المصرية الجديدة ، ولكن ترتبط هذه العاصمة بمقدونيا ، كان يجب أن تكون على الساحل ، وهنا كان المكان المناسب ؛ ميناء رائع ومناخ ممتاز ، ومياه متعددة ، ومحاجر للحجر الجيري ، ومدخل سهل للنيل .

وهنا سوف يُخلَّد كل ما هو رائع في الحضارة الهيلينية ، وسوف تنشأ هذه العاصمة الأم لليونان الكبرى التي لن تتكون من – الدول/المدن – بل من ممالك ، وسوف تشتمل على كل العالم المأهول .

لقد وجدت الإسكندرية .

وبمجرد أن أعطى أوامره ، سرعان ما رحل ، لم ير أبداً مبنياً واحداً يرتفع ، وكان اهتمامه التالي أن يقوم بزيارة لمعبد أمون في واحة سيوه ، حيث كرسه الكاهن كإله ، ومن تلك اللحظة شحت عواطفه اليونانية ، لقد أصبح شرقياً ، ومتحرراً من الأحقاد القومية ، وبالرغم من ذلك عاد لماربة فارس مرة أخرى ، لقد كان روحًا جديدة تزيد أن يجعل العالم كله منسجماً وليس هيلينيا .

يجب علينا أن نسترجع ذكرياتنا عن الإسكندرية كابداع ليافع ، كان عليه أن يعود إليها مرة أخرى ، ولكن الإسكندر مات بعد ثمانى سنوات ، وبعد غزوه لفارس . وأتوا بجثمانه - وكانت به بعض التغيرات - إلى ممفيس للدفن . ولكن الكاهن الأكبر رفض أن يتسلمه صائحاً : لا تجعلوه يستقر هنا ولكن فى المدينة التى بناها هناك ، فى راكوتيس ، فجسده ما إن يحل بمدينة حتى تضطرب ، تضطرم فيها الحروب والمعارك . ولذا هبطوا به مرة أخرى إلى النيل ، ملفوفاً بالذهب فى تابوت من زجاج ، وتم دفنه فى قلب الإسكندرية عند تقاطع طرقها الرئيسية(*) ، لكيون بطلها وإلهها الحارس .

- عمّلات الإسكندر حجرة ٣
 - تماثيل الإسكندر حجرة ١٢، ١٦
 - مقبرة الإسكندر (السوما) ص ١٥٠
 - شاهد قبر لضابط مقدوني حجرة ٢٠

(*) أو «السيما» وهو المعبد الجنائزي الذي دفن فيه الإسكندر الأكبر - المترجم

خطة التأسيس

انظر خريطة المدينة القديمة ص ١٤٨

قبل تحليل خطة الإسكندرية ، يجب أن نتذكر أن هناك ثلاثة اختلافات حدثت في سطح الأرض مما كان عليه الوضع في عهده .

- ١ - كما أوضحنا سابقاً كانت رأس القين في ذلك الحين عبارة عن جزيرة ، وقد فكر في البناء هناك ، ولكنه رفض هذه الفكرة حيث كان المكان ضيقاً ، فشيد فيه ضريحاً لصديقه المتوفى هيفايستيون (Hephaestion) .
- ٢ - كانت بحيرة مريوط أكثر عمقاً مما هي عليه الآن ، ومتصلة بالنيل بشكل مباشر ، وبالتالي كانت بالغة الأهمية ، فهي طريق مائي متها مثل البحر ، وكان ميناً للبحيرة جزءاً أساسياً من الخطة .
- ٣ - كان هناك اتصال مائي ما بين البحر الأحمر والبحر المتوسط حيث كان المصريون القدماء قد حفروا قناة من النيل عند ممفيس حتى البحيرات المرة التي توجد بالقرب من الإسماعيلية الحديثة^(*) . وهكذا احتلت الإسكندرية مكان بورسعيد الآن كبوابة بحرية للهند والشرق الأقصى .

المدينة . كانت مستطيلة ، وتحتل الشريط الممتد ما بين البحيرة والبحر ، وتمتد في خطوط مستقيمة ، فشارعها الرئيسي (الكانوبى) مازال موجوداً بشكل جزئى في شارع رشيد ، وهو يتجه غالباً من الشرق إلى الغرب ، وهو اتجاه سهل لأنه يتبع عن الرياح الشمالية الباردة التي هي القديس الحقيقي الحارس لمدينة الإسكندرية ، ولكن وبسبب موقعها هذا ، لم يكن هناك أى تخطيط آخر يمكن عمله ، لقد كان هذا الطريق ينتهي غرباً في البحر ويمتد شرقاً حتى كانوبس (أبوقير) وكان طريقاً رئيسياً طبيعياً يطول لسان الحجر الجيري ، وبين شك كان هذا الطريق موجوداً منذ القدم وقبل مجيء الإسكندر .

كان شارع السوما وهو الشريان الرئيسي الثاني متقطعاً مع الشارع канوبى ، وفي نفس مسار شارع النبي دانيال الحالى ، وكان هذا الشارع يبدأ من ميناء البحيرة ، ويمتد شمالاً حتى البحر ، وعند تقاطعه مع الشارع الكانوبى يوجد مكان السوما أو مكان دفن الإسكندر ، وذلك في مواجهة المسجد الحالى (مسجد النبي دانيال - المترجم) وهناك العديد من الشوارع الموازية لهذين الشارعين التي تقسم المدينة إلى أحياe على النسق الأمريكى ، علماً بأن هذا النسق لم يكن يمتلك الكثير من الروعة ، ولكن اليونانيين لم يكونوا راغبين في هذه الروعة !

(*) وتعرف بقناة سينوستريس - المترجم .

لقد كانوا يحبون أن تكون مدنهم مخططة على غرار «رودس» ، «وهاليكارناسوس» اللتين تم تخطيطهما على هذا النسق ، وكان البحر هو الملمح الطبيعي الوحيد الذي اهتموا بالاستفادة منه ، وتجمعات المباني كانت مرقمة حسب ترتيب الأبجدية اليونانية .

كان يجب الاستفادة من شاطئ البحر بشكل أفضل ، والملمح الوحيد الذي يجب ذكره هنا هو الطريق المرتفع والسمى الهبتاستوديوم^(*) التي تم بناؤها لربط جزيرة فاروس بالأرض ، ونتج عن ذلك : زيارة في مساحة المدينة ، وكسر لقوة التيارات المائية ، مما سمح بتكوين ميناء مزدوج : الميناء الكبير في الشرق والإينوسس أى «العودة المأمونة» في الغرب .

وفي العصر العربي تزايد تراكم الطمي على هذا الطريق المرتفع ، فأصبح بذلك هو عنق الأرض المؤدية إلى رأس التين ، وكان مسار الحاجز المائي غير محدد ، وربما كان مسارها الشرقي يبدأ من بروز «السلسلة» حتى البحيرة ، أما المسار الغربي فيبدأ من منطقة القباري الحديثة حتى البحيرة .

كان التأسيس مصحوباً ببشرى من النوع العادي ، إذ لم يكن هناك طباشير لتحديد خطوط المدينة ، فاستعاضوا عنه باستخدام جريش الحبوب ، وخرجت الطيور من البحيرة واندفعت نحوه وأكلته كله ، ففسر اليونانيون هذه البشرى بشكل يجلب الرضا للصغار ، إذ إن هذا ينبيء عن إغاثة لهفة الجوعى ، ولم نعرف بأى شيء تم استبدال الجريش ولكن وبشكل ما تم إقامة الجدر ، وترصعت بالأبراج عند فوائل متقاربة^(**) .

- بحيرة مريوط . ص ١٢٥
- شارع رشيد . ص ١٥٠
- شارع النبي دانيا . ص ١٥٠

(*) الهبتاستوديوم هو الطريق الذى يبلغ طوله سبعة استوديومات - المترجم .
والاستوديوم . هو وحدة إغريقية قديمة من وحدات الأطوال تتراوح ما بين ٦٠.٧ ، ٧٣٨ قدماً إنجليزياً .
وهي وحدة رومانية أيضاً تساوى ٦٠.٩٥ قدماً إنجليزياً - المترجم .

(**) جاء لليسكندر في النوم حلم غريب ، رأى فيه شيئاً أبيض الشعر ، جليل الخلقة ، يقترب منه وينشده تلك الأبيات :

فى وسط البحار التى فيها مصر
قامت جزيرة فاروس الذائنة الصيت

{ وهذا البيتان من أوديسة هوميروس ، النشيد الرابع سطر ٢٥٤ } .
وانطلق إلى رؤية تلك الجزيرة ، فأعجب بها ، وقال إن هوميروس العجيب فى كل شيء ، كان أيضاً مهندساً بارعاً ، ثم أمر بعمل رسم للمدينة يتقن ومقتها ... إلخ . وبقيقة الرواية تتفق مع ما أورده المؤلف .
د/ نجيب بلدى تمهيد لتأريخ مدرسة الإسكندرية وفلسفتها .. دار المعارف ١٩٦٢ - المترجم .

البطالمة الثلاثة الأوائل⊗

بطليموس الأول : سوتير ٣٢٣ - ٢٨٥ ق.م

بطليموس الثاني : فيلاديلفوس ٢٨٥ - ٢٤٧ ق.م

بطليموس الثالث : يورجيتس ٢٤٧ - ٢٢٢ ق.م

انظر شجرة النسب . ص ٥٨ ، ٥٩

• عندما مات الإسكندر ، تم تقسيم الإمبراطورية بين قواده ، الذين حكموا لفترة قصيرة باسم أخيه غير الشقيق أو باسم ابنه ، ولكنهم سرعان ما نصبوا أنفسهم ملوكاً مستقلين . ووُقعت مصر في يد أقدر هؤلاء القواد وأرجحهم عقلاً ، وهو المقدوني المسماى بطليموس ، ولم يكن بطليموس مثالياً (محلقاً في سماء المثالية) ولم يكن يرغب في جعل العالم هيلينيا ، أو في جعله متجانساً ، ولكنه لم يكن كليباً^(*) أيضاً ، فقد كان يحترم العمل الذهني بقدر ما يحترم النشاط المادي ، وكان حاضراً أثناء تأسيس الإسكندرية ، وقرر أن موقعها ملائمه ، والآن وقد اتخذ مقره في المدينة غير المكتملة ، بدأ في تزيينها بالمباني والمدارس والفناء ، واستنجد القادة المنافسون الكثير من جهوده ، وخاصة في آسيا الصغرى ، فاشترك في هذه الحرب الغريبة في بدايات حكمه وذلك للاستيلاء على جسد الإسكندر ، الذي استطاع أن يختطفه وهو في طريقه من فارس إلى واحدة أمنون واستولى بطليموس الأول على الجسد ، وعلى الكثير من غير ذلك ، وقبل موته ادعى لنفسه لقب الملك ولقب «سوتير» أي المنقذ أو المخلص وأضاف إلى مملكته سيرين Cyrène (قوريئنه)^(**) وفلسطين وقبرص وأجزاء من ساحل آسيا الصغرى ، كانت الإسكندرية هي العاصمة والمركز الجغرافي لكل هذه المملكة الواسعة ، وهي كما كانت دائماً وماررت تنتهي إلى البحر المتوسط أكثر من انتمائها لمصر ، وهذا هو ما حققه البطالمة ، هؤلاء الذين واصلوا دور الفراعنة في صعيد مصر ، في إعادة بناء المعابد المقدسة المهجورة كإدفو ، وكوم أمبو ، وهم الذين كانوا هيلينيين وهم في الإسكندرية .

(*) الكلبى فى الفلسفة هو من يعتقد أن السلوك البشرى تهيمن عليه المصالح الذاتية وحدها ، وهو يعبر عن موقفه هذا عادة بالسخرية والتهكم - المترجم .

(**) كانت إحدى المدن الإغريقية وتسمى حالياً بالقيروان - المترجم .

• بطليموس الثاني فيلاديلفوس (صديق أخته) وكان ذات الصيت أكثر من أبيه ، وكان معروفاً عنه في فارس أنه يرعى الشعراء واليهود ويحتفى بهم ، ولكن إنجازاته كانت قليلة ، حيث كانت معظم الأحداث الهامة في عهده ذات طابع محلي ولم يكن لها طابع توسيعى ، وفي ٢٧٧ ق.م تزوج من أخته أرسينيتو ، وكان هذا الحدث مروعاً لشاعر اليونانيين مثل المسيحيين^(*) الآن ، لو سمعوا بمثل هذا .

كان هذا تقليداً لما وجده في مصر من زواج الإله أوزوريس بأخته إيزيس ، وير ببطليموس هذا الزواج بأعلى قدر من الكهنوتية ، إذ تم تأليهه هو وأرسينيتو كإلهين دلفيين ، تجري في عروقهما الدماء غير الملوثة لأبيهما المقدس القائد ، ومتنهما سوف يفعل اللاحقون عندما يكون هذا أمراً ممكناً ، حيث إن هذا يعتبر اعتزازاً بالسلالة إلى أبعد الحدود ، وشببه به ما يحدث في أيامنا هذه عند طبقة النبلاء من زواج بنات العם مباشرة خوفاً من انحطاط قدرهم ، ولكن البطالمة بطريقه أكثر منطقية حاولوا أن يتناسلوا في أضيق الحدود .

لقد أرادت هذه السلالة أن تظل بعيدة عن العامة جسدياً وروحياً وأن تبدو دائماً كتجل متواصل لل神性 في زوجين (ذكر وأنثى) .

كانت أرسينيتو - عندما تعود إلى الأرض - امرأة مستبدة وشريرة ، وكانت تكبر أخاهما بسبعين سنة ، وعندما تزوجها كانت لديه زوجة قامت بإبعادها عن الإسكندرية بحيلتها ومكائدها . وعلى كل ، فقد أحبها ، وعندما ماتت بسبب سوء الهضم صار حزيناً جداً حتى إنه لم يتزوج مرة أخرى .

وتقسمت السنوات الأخيرة من عهده ما بين عشيقاته وبين النقرس ، وفي إحدى فترات النقاهة من مرضه ، نظر من نافذة قصره في أحد أيام العطلات ، ورأى المواطنون هناك يتنتزهون على الرمال كما يفعلون في عيد شم النسيم في أيامنا هذه ، كانوا بعيدين وكانت سعاده ، فتنهد الملك العجوز قائلاً : لم لا أستطيع أن أكون سعيداً مثلهم ، وانفجر بالبكاء ، كان عهده مستقراراً أكثر منه جميلاً ، وهو لم يساهم إلا بالقليل في الحضارة السكندرية علاوة على زواجه الملغز والمريب . كان يستطيع أن يهب

(*) وهو ليس مروعاً للمسيحيين الآن فقط ، ولكنه مروع عند كل الديانات السمائية وغير السمائية أيضاً فهو محرم دينياً ومستنكر اجتماعياً - المترجم .

الأموال وأن يمنح ويعطى ، ولكنه كان بخلاف الإسكندر وبخلاف والده ، لم يستطع أن يبدع ، فقط لقد أكمل ما أسسواه ، واستولى على فارس .

• بطليموس يورجيتس = (حسن الفعل)

وكان ابنًا لفيليپوس من زوجته الأولى ، ومثل جده في شخصيته ، وكان جندياً ماهراً وحساساً ، ذا ميل للعلم ، وبينواجه من ابنة عمه برنيس^(*) (Berenice) ضمن سيرين التي كانت قد انفصلت عنه ، وكان نصيب برنيس من المديح أكثر من كل ملوكات البطالمة بالرغم من أنها لا نعرف عن شخصيتها شيئاً وفي عهدهما اكتملت قوة مصر وعظمة الإسكندرية وقد حان أوان استجلاء هذه العظمة ، فقد مرت مائة سنة منذ أن أرسى الإسكندر دعائم الإسكندرية ، فماذا تم تشييده عليها ؟

• عملاً البطالمة الثلاثة الأوائل : المتحف حجرة ٣

• النقوش : المتحف حجرة ٦ ، ٢٢

• بطليموس يورجيتس تماثيل : المتحف حجرة ١٢

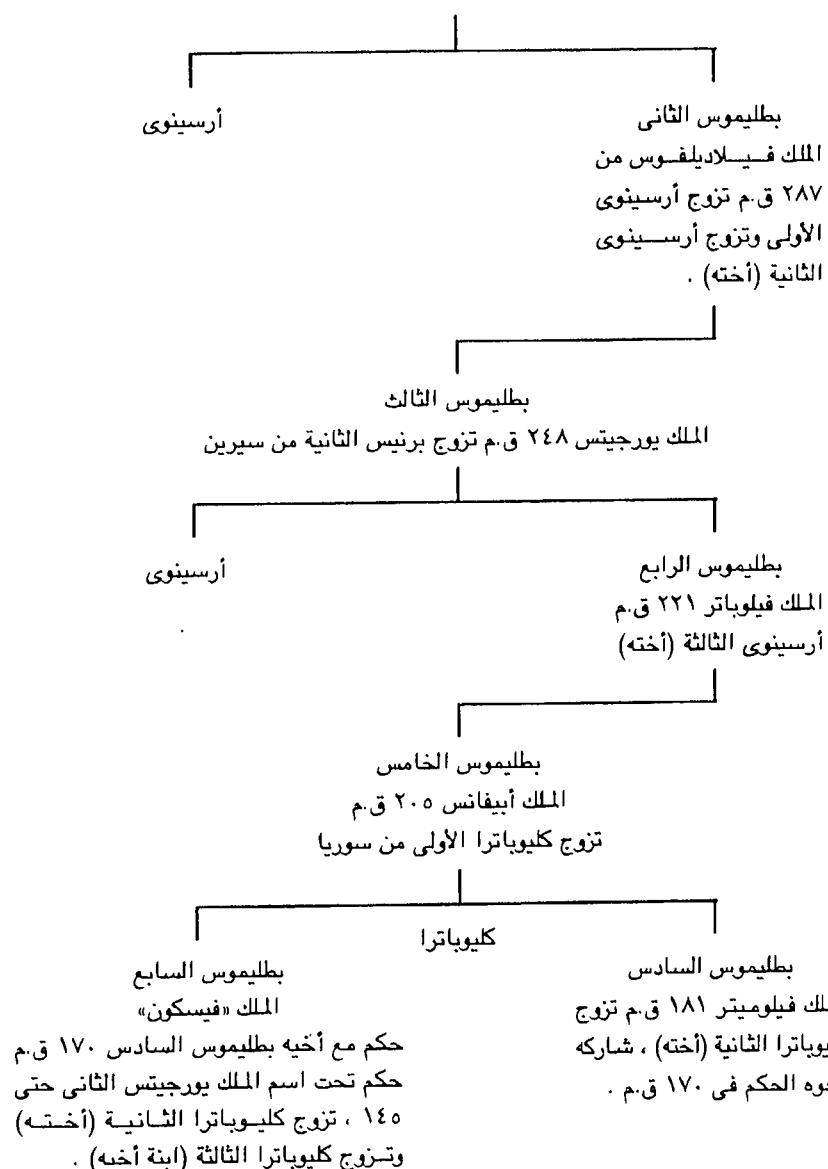
• برنيس تماثيل : المتحف حجرة ٤ ، ١٢

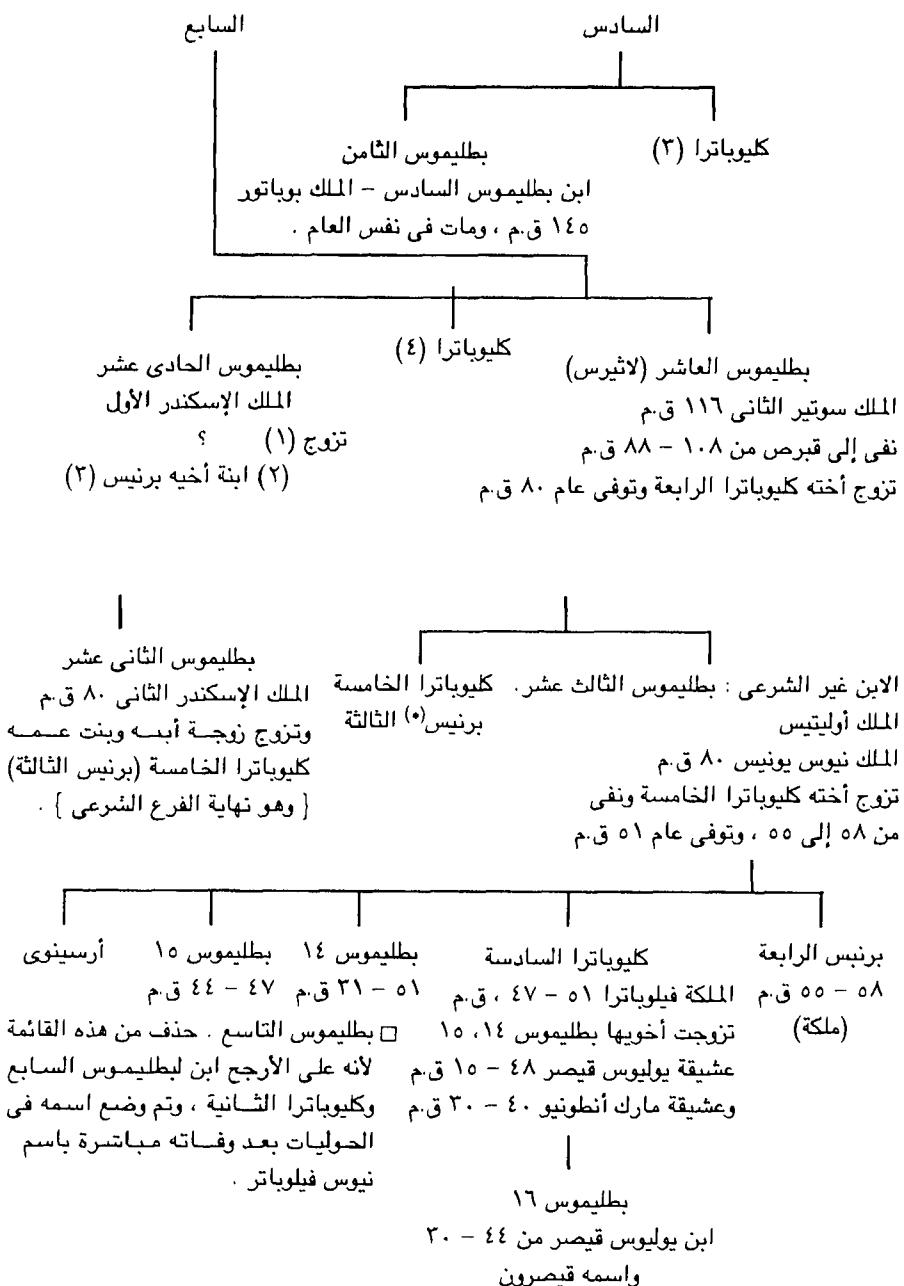
(*) وردت هكذا في الأصل وهي باليونانية تدعى برنيكي (الموسوعة المصرية : تاريخ مصر القديمة وأثارها ٢ ص ٥٠٩) - المترجم

شجرة العائلة البطلمية⊗

بطليموس الأول

نائب الإسكندر في حكم مصر من ٣٢٢ ق.م ، وفي ٢٠٤ ق.م صار الملك سوتير تزوج برنيس الأولى .





(*) بيرنيس وتنطق باليونانية بيرنيكي "Bereniké" - المترجم :

المدينة بطلمية
انظر خريطة المدينة ص ١٤٨
مايلى هو أهم المعالم في المدينة بطلمية

١ - المقدمة:

حيث إن الساحل المصرى مكون أساساً من الطمى ، لذا كان من الصعوبة رؤيته من البحر ، ولهذا كان من الضرورى أن يتم تحديد موقع المدينة بواسطة «معلم هائل جداً» ومن الأفضل أيضاً أن يتم بواسطته إرشاد البحارة ليصلوا بعيداً عن حواجز الأحجار الجيرية التى تبطن الشاطئ ، ولهذه الأسباب بنى البطالة منارة ، ارتفاعها أكثر من أربع مائة قدم ، تقع فى الطرف الشرقى من جزيرة فاروس (قلعة قايتباى الحالى) والتفصيلات الكاملة ص ١٨٥ .

أما هنا فيكفيانا أن نلاحظ أن فاروس «كما كانت تدعى» كانت أكبر إنجاز عملى للعقل السكندرى، فهى التعبير المجسد للعلوم الرياضية التى كانت تجرى فى الجامعة ، كان سوزتراتوس (Sostratus) مهندساً معاصرأ لإيراتوستينس (Eratosthenes) وأقليدس (Euclid) وكانت فاروس كقلعة ومنارة هى محور الدفاع البحري للمدينة .

إنها تطل على كلا الميناءين ، وتراقب - على الأخص - الميناء الشرقي ، وهي الأكثر أهمية ، حيث كان يرسو الأسطول الملكي ، وحيث كان الجزء البارز من القصر يمتد في اتجاه هذا الميناء . أما في الغرب فكان بالإمكان أن تميز الميناء الآخر الذي يمتد إلى تشيزونيز وهي حالياً قلعة العجمى ، وإلى الغرب أكثر كان يمتد صف طويل من أبراج المراقبة والمنارات التي رصعت ساحل شمال أفريقيا وربطت مصر بشقيقتها مملكة سيرين ، وأحد هذه الأبراج ما زال موجوداً (وهو عند أبوصوير) وهو يُيز ب بصورة مصغرفة ما كانت عليه فاروس ذات يوم .

- قلعة قايتباى (فاروس) ص ١٨٥
 - عملات تبدو فيها فاروس المتحف حجرة ٢
 - برج أبوصביר ص ٢٤٣

٢ - القصر :

يمكنا أن نحدد مكاناً واحداً من القصر ، أو سلسلة القصور التي كانت تغطي بالتأكيد بروز السلسلة ، والتي كانت حينذاك أكثر طولاً وعرضأً من الآن ، ولكن لا يستطيع أحد أن يعرف إلى أي مدى كانت المباني تمتد على الأرض أو على طول الشاطئ ، ولا كيف كان شكل المعمار ؛ فكل بطليموس أضاف شيئاً ، وكلها كونت مريعاً خاصاً يشبه إلى حد ما المدينة الإمبراطورية في بيKin ، ولكن مصر بلدأً أو أوتوقراطياً ، كان القصر مقراً للحكومة ، كما كان مقراً ملكياً ، وكانت فيه مكاتب للكتبة ، وله ميناء خاص (يسار السلسلة) وجزيرة القصر أو الكُشْك المسمّاة أنتيرونوس التي نافست أمجاد جزيرة رودس ، كانت أنتيرونوس تقع في الميناء الشرقي وتتحدد معالمها بالصخور المغمورة الآن بعيداً عن السطح هناك في الأعماق .

وعلى الأرض ، كان القصر متصلأً بنظام معماري هائل آخر وهو «الجامعة» وفي جانبه من ناحية البحر ، كانت حواجز الأمواج تمتد في اتجاه فاروس .

● السلسلة (مكان القصر) ص ٢١٤

● أعمدة من الموقع . المتحف حجرة رقم ١٦

٣ - الجامعة أو المتحف (الموسييون^(*)) :

كانت الجامعة إنجازاً عقلياً عظيماً لهذه السلالة ، فهي لم تحفظ لنا الآداب والعلوم فقط ، بل تركت لنا أثراً دائمأً على هذا الزمن . لقد اختفت مبانيها تماماً ، أما موقعها المحدد فيمكن افتراضه فربما كانت واجهتها في مقابل السوما أى إلى القرب من شارع النبي دانيال الحالى ، وفي أفقيتها الواسعة كانت هناك قاعات المحاضرات والمعامل والمكتبة وقاعة الطعام والحدائق ، وحديقة الحيوان .

أسس هذه الجامعة بطليموس سوتير الذى استدعى ديميتريوس^(**) فاليروس تلميذ أرسطو وأمره أن يقيم معهداً على نسق المتحف الأثيني ؛ مؤسسة فلسفية تحتوى على مكتبة أرسطو ، ولكن الجامعة أو المتحف السكندرى سرعان ما اختلف كثيراً عن

(*) كلمة موسيون (موزيون) تعنى أصلاً معبد رباث الآداب والفنون والتاريخ والفلك ، وأصبحت علمأً على المعاهد الثقافية حيثما وجدت في بلاد الإغريق ، وعلى دور العلم الإغريقية بوجه عام ودار الإسكندرية بوجه خاص . (مصر في عصر البطالمة ح ٤ مكتبة الأنجلو المصرية . دكتور إبراهيم نصري ص ٢٢٣) - المترجم .

(**) وهو المعروف بديميترىوس الفاليريون - المترجم .

نموذجه الأنثيني ، فقد كان أكثر غنى وأعظم ضخامة لسبب واحد ، هو أن الاعتمادات المالية كان يديرها الكاهن المعين من قبل الملك ، حيث كانت الجامعة أساساً معهداً للباطل تحت حكم القصر ، ولذا فإن الجامعة هذه عرفت كل محاسن ومساوئ المساندة الملكية .

إلى حد ما كانت هذه الجامعة تشبه الجامعة الحديثة ، ولكن الدارسين والعلماء والمحاضرين الذين تدعمهم الجامعة لم يكونوا ملزمين بالدراسة ، بل كانوا يتبعون دراساتهم فقط من أجل المجد الأعظم للبطالة .

وكان المكتبة هي أكثر أقسام هذه الجامعة شهرة ، والتي كانت أحياناً تسمى «الأم» تميزاً لها أيضاً عن المكتبة الأخرى ، وكان بها مجموعات هائلة من الكتب تبلغ ٥٠٠٠٠ كتاب وكتالوج مفهرسة في (١٢٠ لفافة) وكان منصب أمين المكتبة ذات أهمية كبيرة ، ويتولاه أحد موظفي الجامعة ، وستتناول الإنتاج الأدبي والعلمي الفعلىين لهذه الجامعة في الصفحات القادمة ص ٧٣ .

● شارع النبي دانيال (مكان الجامعة) ص ١٥٠

٤ - معبد سيرابيس :

الفكرة التي تقول . إن أحد الأديان خاطئ بينما الآخر صحيح ، هي فكرة مسيحية أساساً ، وهذا لم يحدث عند المصريين ولا عند اليونانيين الذين كانوا يعيشون سوياً في الإسكندرية ، وكان كل منهم يعبد آلهته مثلاً يتكلّم لغته ، ولكنه لم يفكر أبداً في أن آلهة جاره غير موجودة ، بل ربما كان يؤمن أنهم آلهته وقد اتخذت أسماء أخرى ، واليونانيون على الأخص تمسكوا بوجهة النظر هذه ، وعرفوا الإله أوزوريس وهو إله عالم ما بعد الموت على أنه إلههم ديونيسيس الذي كان إلهًا للأسرار واللختر أيضاً ، ولهذا عندما قرر بطليموس سوتير أن يجعل لدينته الجديدة إلهًا ، استفاد من هذه النزعة ، وأعطى التقاليد المحلية أسمًا وتمثالًا ليجسد ما كان موجوداً بالفعل بأسلوب عاطفي ، كان أوزوريس الذي كان معبوداً بالفعل على تل راقودة ، وهو أكثر آلهة المصريين تمجيلاً ، هو المكون الرئيسي في الديانة الجديدة ، بعد أن تمت إضافة

(*) أضفنا كلمة «لفافة» نقلًا عن كتاب نجيب بلدى (مصدر سابق) ص ٤٨ ، حيث إن الرقم ورد في الأصل دون تمييز (١٢٠) – المترجم .

العجل أبيس «معبد ممفيس» له ، وتم إحياء عبادته في تلك الآونة ، كما تم دمج اسميهما معاً فيما سمى . «سيرابيس» ولكن ، وبينما كان الأصل والاسم للإله الجديد مصريين ، إلا أن مظهره ونسبة كانا يونانيين ، وكان تمثاله الذي يناسب إلى النحات اليوناني «برياكسيس» يظهره جالساً في ملابس يونانية - على العرش التقليدي - وكانت ملامحه مثل الإله «زيوس ملتحياً» ، ولكنها كانت أكثر رقة وعذوبة . لقد كان حقاً أكثر شبهاً بأسكلابيوس إله الشفاء ، والذي تحول إليه الناس في العصور الأكثر تحضراً ، حيث كانت السلطة على رأسه توضح أنه إله للحساب ، وكان الكلب سيربروس "Cerberus" ذو الثلاثة رؤوس واقفاً بجواره ليظهر أنه يمثل بلوتو إله العالم السفلي .

كان في استطاعة البطالمة أن يرجعوا لهذه الأفكار دون خوف من إيذاء المشاعر الدينية ولكنهم لم يستطيعوا أن يستشفوا مدى نجاح إلههم سيرابيس ، الذي لم يستطيع فحسب أن يفي بمتطلباتهم السياسية في إمداد السكتدررين بديانة شائعة ، بل إن عبادته انتشرت فيما وراء المدينة بل وخارج مصر /، وأنشئت له المزارات المقدسة على امتداد كل منطقة البحر المتوسط ، أوزوريس ، أبيس ، ديونيس ، زيوس ، اسكلابيوس ، بلوتو . ربما تبدو لنا هذه كتوليفة مصطنعة ، ولكنها صمدت في مواجهة الزمن ، حيث كانت تشبع رغبات الناس ، وكانت تعتبر آخر قلعة للوثنية ضد المسيحية . كان المعبد موجوداً في مكان القلعة القديمة لراكوتيس ، حيث يقف عمود يومي الآن والذي كان منتصباً في وسط الرواق ، يتصل به صفان من الأعمدة يصلانه بجانبي الرواق .

وكان بناؤه المعماري ذا طابع يوناني ؛ لذا كان المعبد عبارة عن قاعة فسيحة في نهايتها يوجد «قدس الأقداس» وبه تمثال الإله ، ومع مرور القرون أضيفت إليه مبانٍ أخرى بل وأنشئت داخله المكتبة الثانية العظمى للإسكندرية والمسماة «الابنة» .

- معبد سيرابيس وعمود يومي ص ١٩٧
- تمثال سيرابيس - المتحف حجرة رقم ١٦
- سيرابيس على العجلات - المتحف حجرة رقم ٢ ، ٣ ص ٢٣٠
- معبد في كانوبس

٥ - المقابر الملكية :

صارت «سوما» الإسكندر شهيرة إلى الحد الذي دفع البطالم الأول أن يوصوا بدهنهم بالقرب منها ، ونشأت مجموعات من المباني التي كانت ربما يونانية المعمار - حيث يتقاطع شارع رشيد بشارع النبي دانيال ، وفيما بعد كانت أماكن الدفن - على ما يبدو - إلى جوار القصر وبما كان الضريح «الموسوليم» حيث ماتت كليوباترا في منطقة بروز السلسلة بجوار معبد إيزيس الصغير داخل اللسان البحري .

• شارع رشيد ص ١٥٠

• نتوء السلسلة ص ٢١٤

٦ - مبانٍ أخرى :

المسرح ، ومضمار السباق : وكلاهما كان بالقرب من القصر ، وكان أولهما غالباً في موقع المستشفى الحكومي المصري الحالي ، وكان معماره يونانياً . وكان هناك أيضاً الطريق المرتفع والممتد - كما أسلفنا - إلى سبعة استوديوهات ، والذي كان جزءاً من خطة الإسكندر ، ثم أكمله البطالم حتى استقر على جزيرة فاروس .

• المستشفى الحكومي المصري موقع المسرح ص ٢١٤ :

كانت هذه هي المباني الهامة والمعاهد التي تم إنشاؤها أثناء المائة سنة الأولى من عمر هذه المدينة ، وقد أضيفت إليها مبانٌ أخرى ، مثل «السيزيريوم» الذي بدأته كليوباترا .

وإجمالاً نستطيع أن نقول : إن الإسكندرية كانت نتاج الخطة الوحيدة التي وضعها دينوكريتس - ونفذها البطالم الثلاثة الأول ، والتي أظهرت كل المزايا وربما بعض المساوى للمدينة التي تم تحطيطها بدقة ، كان هناك الكثير من الفخامة في هذه التأثيرات الهائلة ، ولكن كان هناك أيضاً القليل من عدم الوضوح ، وبالتالي لم تكن هناك أى من المسارات الساحرة التي تذكر أثينا أو حتى روما بال曩ى الذى لا يمكن إدراكه .

لقد تم بناء المدينة في زمن حررت فيه الروح الهيلينية نفسها من كثير من الأوهام ، واكتسبت فيه الهيمنة على قوى مادية لم تهيمن عليها أبداً من قبل ، وفي نفس الوقت جاءت إليها اللغة اللاتينية أيضاً ، لكن المدينةأخذت طابعاً جديداً ، كانت بيضاء وناصعة ، لها روعة تمثال مصنوع من المرمر .. كل شيء فيها تم حسابه حتى الدين .

البطلة الأواخر

٢٢١ - ٥١ ق.م

انظر شجرة النسب ص ٥٨ - ٥٩

تدهورت السلالة بعد موت يورجيتس ، وبعض خلفائه كانوا رجالاً قادرين ، ولكن ظهر بعد ذلك نوع من الرجال : لم يخلق لا لفضيلة ولا للنجاح .

كان بطليموس السابع رقيقاً ، وكان لديه مزاج فني ، ولكنه لم يمتلك أبداً أى حب شديد للفن ، لقد ولد في القصر بالإسكندرية ، وقضى كل حياته هناك لدرجة أن موته ظل مجهولاً لمدة عام ، لم يكن بطبعته قاسياً ، ولكن كان من الممكن أن يستثار بسهولة إلى حد القسوة ، وكان خجولاً بشكل غير غادي ، وفي شيخوخته صار بديناً حتى إن الرسول الروماني تتم قائلة : «على كل .. لقد رأى السكndريون مليكهم يمشي» ، ذلك عندما جاء بطليموس السابع يلهث ليحييه على رصيف الميناء .

وبينما كان الرجال يضعفون ، كانت النساء تتقوى ، فهذه السلالة كان بها ملكات رائعتات ، حيث كانت أرسينوى التى تزوجها فيلاديلفوس ، وأرسينوى الثالثة التى واجهت الجيش资料 عند رفع ، وكليوباترا الثالثة التى قتلت ابنها ، وكانت هناك أيضاً كليوباترا الأخيرة والعظيمة وهى التى تلاشت بها هذه السلالة المعقدة .

وعلى عكس هذه الفوضى ، برزت الصرامة فى روما فى صورة غير جذابة ، فالحملة الأولى تمت فى ٢٧٣ ق.م ، ثم كان التدخل العسكري الأول فى ٢٠٠ ق.م ، وتتأجل بعد ذلك تقدم روما ، حتى استولت على الجزء الغربى من البحر المتوسط بسقوط قرطاج ، ثم تقدمت بكياسة كحامية للحرية وللأخلاق فى الشرق ، معتقدة أنها الأقوم أخلاقاً - وبشكل شرعى - وجهت روما كافة الضربات إلى كل العالم الهيلينى ، وقد روعت بفساد هذا العالم ، هذا الفساد الذى لم تدخر جهداً فى الاستفادة منه ، وسقطت إمبراطورية الإسكندر المبعثرة جزءاً فجزءاً فى يديها .

كان البطلة حلفاء لهذا «المارد» المعصوم من الخطأ ! ، وكان هذا التحالف غريباً ولكنه استمر لأكثر من مائتى عام . وبينما كان الأسطول المصرى والجيش يتحللان ، كانت المساعدات الرومانية تتعاظم ، وقد أعلنت روما نفسها حارسة للسلالة البطلمية ، إلى أن أودتها أحد البطلة مصر فى وصية لم تُظهرها أبداً .

وابتداء من بطليموس الثالث عشر صارت السلالة غير شرعية ، وأجبرته روما على أن يدفع لها لتعترف بشرعنته ؛ فعندما اقتيد من مصر في ٨٩ ق.م اضطرته أن يدفع لها لتعيده إلى العرش . وعند عودته كان يرافقه جيش من الدائنين ولكن يستطيع جمع المبلغ المطلوب وقدره عشرة آلاف «طالان»^(*) كان عليه أن يسحق الناس بالضرائب ، مما جعل روما تُصدِّم مما فعله ولكنها ظلت ثابتة .

وفي مواجهة هذا الزحف العنيف لم تستطع الإسكندرية أن تفعل أي شيء ، كانت هي عقل مصر وحواسها الخمس ، وبينما كانت كل السفارات تلمس بأقدامها أرصفة موانئها كانت تتحقق مما لم تستطع بأن تتحقق منه مدن الداخل الخاضعة للكهنة - من أن المجد يرحل عن النيل . كان هناك أمل وحيد ، هو أن تنقسم روما إلى أجزاء قبل أن تستولى على مصر ، وكانت هناك مؤشرات على ذلك ؛ فالجمهورية المتصررة قد امتصت من الفنائيم والأفكار أكثر مما كان في طاقتها أن تستوعبه ، ووجدت أنه من الصعب استيعاب فكرة : أن البطلة المتنافسين تنافسوا في الإسكندرية ، ولكن الرومان المتنافسين يتنافسون الآن في روما ، فهل من الممكن أن يلعبوا مباراة فاصلة ضد بعضهم البعض ، حيث تكسب مصر السلامة ؟ إن الخطأ أودع نفسه لدى السكndريين ، وهذا هو ماحدث مع ابنة المفلس بطليموس الثالث عشر ؛ وهي أميرة جميلة . ولعوب ، تدعى كليوباترا .

- عمارات للبطالة الأواخر متحف - حجرة ٣
- بورتريه لبطليموس الرابع متحف - حجرة ١٢
- نقش لبطليموس السابع متحف «الحديقة»
- كاريكاتير لسيناتور روماني (على هيئة جرز) متحف - حجرة ١٢

(*) الطالان وحدة مقد أو وزن قديمة - المترجم .

كليوباترا

من ٥١ - ٣٠ ق.م

انظر شجرة النسب ص ٥٨ - ٥٩ .

إن الفتاة التي تولت العرش تحت اسم كليوباترا السادسة فيليوباتر ، كانت في السابعة عشرة فقط من عمرها ، وكان بطليموس الرابع عشر - أخوها وزوجها - في العاشرة، وأخوها الأصغر كان في الثامنة ، أما اختها فكانت في الخامسة عشرة ، وقد تحول القصر في الإسكندرية إلى حضانة ، حيث كان هناك أربعة أطفال أذكياء يراقبون النزاع الجارى بين بومبى وقيصر فيما وراء البحار ، وكان بومبى حامياً لهم ، ولكن لم تكن لديهم أى أوهام عنه ولا عن غيره ، فكل ما كانوا يحرصون عليه هو الحياة والقوة ، لقد فشلت كليوباترا فى مؤامرتها الأولى التى حاكها ضد زوجها ، وقد لفظها ، وفي أثناء غيابها انتهى الصراع ، وانسحب بومبى إلى مصر بعد هزيمته على يد قيصر ، وألقى بنفسه تحت رحمة حراسه ، فقتل على يد عمالئهم بمجرد نزوله من على ظهر السفينة .

ومع قدم قيصر ، بدأت انتصارات كليوباترا التي لم تختلف في شخصيتها عن الآخريات من ملكات سلالتها الفadoras والمجردات من المبادئ ، لكنها كانت تحوز مصدراً من مصادر القوة ، - وهو الذى استنكره الجميع - وهو قوتها كمحظية من محظيات البلاط ، وقد استغلت ذلك باحتراف ، لم تكن أبداً عبدة لعواطفها ، وكانت وما زالت بخيلة بعواطفها لأن هما كان هو سلامتها وسلامة مصر . والرومانيون السذج ؛ أولئك الملعونين بها ، أو هؤلاء الذين يهددونها ، كانوا ضحايا طبيعين لها . وفي الأزمنة القديمة ربما كانت الملكة تحكم من عرশها ، أما الآن فعليها أن تنزل وتلعب كامرأة .

ما إن سمعت بإقامة قيصر في القصر حتى توجهت كليوباترا إلى الإسكندرية ، ولفت نفسها في لفافة من السجاد الشرقي ، وتم تهريبها إليه في هذا الغلاف المثير ! واحتاج الأطفال الآخرون ، ولكنها كانت قد فازت بانتصارها الأول ، لأنها صارت تستطيع الاعتماد على يوليوس قيصر ضد زوجها .

ومن جهة أخرى كان وضع قيصر أكثر زعزعة ، فقد كان حاكماً للعالم ولكن سعيه للإمساك بيومبي دفعه إلى التسرع ، مما جعله يهرب متقدماً قواته العسكرية ، وعندما بدأ سحر قدمه يأفل ، أدرك السكنتريون ذلك ، وفي حرب صغيرة شرسة (أغسطس ٤٨ إلى يناير ٤٧ ق.م) حاولوا أن يسحقوه قبل أن تصل إليه التعزيزات .

لقد وضع قيصر يده على القصر (بالقرب من الشاطئي) والمسرح (المستشفى الحكومي المصري) ووضع أيضاً يده على جزء من الميناء الشرقي ، حيث استقر أسطوله الصغير ، أما هم فاستولوا على باقي المدينة مشتملة على الميناء الغربي والجزيرة ، وأخذوا معهم أخت كليوباترا التي هربت من القصر ، وبطليموس الأخير الرابع عشر نفسه ، كي يدعوا أنهم هم الممثلون للسلالة .

لقد كان حقاً نهوضاً قومياً ضد الرومان ، أداروا فيه باقتدار خمس معارك :
انظر الخريطة ص ١٤٨ .

١ - حصار القصر : ونجح هذا الحصار عن طريق البر ، ولكنه فشل عن طريق البحر ، عندما قام قيصر بجولة مفاجئة إلى أحواض السفن في الميناء الشرقي ، وأضرم النار في الأسطول السكنتري ، فانتشر اللهيب ممتدًا إلى الجامعة واحتراق المكتبة «الأم» وفشل أيضاً محاولة لتلوث مياه القصر ؛ عندما ضخ السكنتريون ماء مالحًا في مجاري المياه ، فحفروا الرومان المحاصرون آباراً داخل أسوار القصر .

٢ - الاشتباك البحري الأول : بدأت التعزيزات القادمة إلى قيصر في الوصول ، ودفعتها ريح شرقية شديدة ، فتحطمت مدخل مينائه ، وخرج قيصر لسحبها ، فهرع وراءه السكنتريون من مينائهم الغربي محاولين اقتناصه ولكنهم فشلوا .

٣ - الاشتباك البحري الثاني وفقدان جزيرة فاروس : خرج قيصر من مينائه وأحاط برأس التين ، ونشر قواته خارج خط الحاجز الصخري . تلك الحاجز التي تمتد من الميناء حتى العجمي ، وتحمى مدخل الميناء الغربي ، وظل السكنتريون داخل مدinetهم ، ولكن قيصر - مخترقاً مدخل المدينة - ضغط عليهم في اتجاه أرصفة ميناء راكوتيس وهزمهم وأصبح الآن في استطاعته هاجمة الجزيرة من كلا الجانبين ، وفي اليوم التالي سقطت هذه الجزيرة ، فجعلها مركزاً لقيادةه مغيراً بذلك استراتيجية الحرب .

٤ - معركة الرصيف البحري : أغلق قيصر المنفذ المخترق للهبتاسوديوم حتى لا يستطيع السكنتريون المناورة من ميناء إلى آخر . ثم حاول أن يجد طريقه

بالقوة إلى داخل المدينة ، مستخدماً في ذلك العديد من فرق الجند ، ولحق السكندريون بخلفية جيشه فأصابوه بالارتباك إلى الحد الذي جعله شخصياً يقفز من الرصيف البحري ويسبح حتى وجد قارباً ، وبهذا استطاع السكندريون الاستيلاء مرة أخرى على الهيباستوديوم وأعادوا فتح المنافذ مرة أخرى محققين بذلك انتصارهم .

٥ - معركة بالقرب من النيل : وفي هذه المعركة تم حسم الحرب خارج الإسكندرية ؛ حيث كانت الإمدادات والتعزيزات تتواتي على قيصر ، هناك عند أسفل المصب الكانوبى للنيل ، وقد خرج السكندريون لاعتراض هذه الإمدادات بقيادة بطليموس الرابع عشر الذى كان حديث السن ، وقد غرق بعد أن تمت هزيمته وتحطم جيشه وعاد قيصر بالنصر لمدينته وكليوپاترا .

وبدا أن مستقبل كلويپاترا الآن صار مضموناً ، فقد تزوجت أخاهما الأصغر وهو الملقب ببطليموس الخامس عشر ، وخرجت فى رحلة مع قيصر إلى صعيد مصر لترى آثارها القديمة . وكرهها المصريون لخيانتها لهم ولكنها لم تكترث بذلك ، ثم حملت من قيصر وأنجبت ولداً ، وتبعت قيصرها حتى روما تستعرض غطرستها هناك ، فقد كانت فى قمة جمالها وكمال قوتها عندما وقعت الكارثة : لقد قتل قيصر فى العيدس (*) من شهر مارس ٤٤ ق.م ، لقد اختارت العشيق الخطأ على أية حال .

وبالعوده إلى الإسكندرية من جديد ، أخذت تراقب الصراع الدائر هناك مابين مارك أنطونيو وقتلة قيصر ، لم تناصر أياً من الفريقين ، وعندما استدعاها أنطونيو لتوضيح لماذا كان حيادها ، ذهبت ليس فى سجادة ، ولكن فى سفينة كبيرة مذهبة ، وحياتها من الآن فصاعداً ستنتهى إلى الشعور أكثر من انتقامها إلى التاريخ . وإنه من الصعب ، التفكير فى كلويپاترا الأخيرة كشخصية عادية ، لقد التحقت بزمرة هيلين وإيسولت ، بينما بقيت شخصيتها على ماهى عليه . وتعاملت مع عشيقها الجديد مثلاً كانت تعامل مع القديم : بشهوانية ولكن فى يقطة ، فهو لم تسبب له الضجر لإدراكها أن التبذل يعني الرتابة والملل ، ولذا فتحت شهيته إلى أعظم المباح رقة ، وذلك عندما تتحول الحواس إلى روح ، حيث كانت قدرتها اللامتناهية فى التلون تكمن فى ذلك .

(*) هو اليوم الخامس عشر من شهر أذار أو آيار أو تموز أو تشرين الأول أو اليوم الثالث عشر منه .
أى شهر آخر فى التقويم الرومانى القديم - المترجم .

إنها كانت آخر تلك السلالة المتعالية الماكرة ؛ وكانت هي الزهرة التي قضت الإسكندرية ثلاثة قرون من عمرها لكي تبدها ، والتي لن يذوي خلودها أبداً ، تلك الزهرة التي تفتحت لجندي روماني بسيط ولكنه كان غاية في الذكاء .

والآن .. لقد استسلمت الإسكندرية لأقدارها وصارت منذ الآن محمية بقوات أنطونيو ، كما أنها أصبحت عاصمة للعالم الشرقي ، حيث كان العالم الغربي يحكمه أوكتافيان (أوكتافيوس) وهو ابن أخي قيصر . وكان من المحتم وقوع صراع ثالث . هذا الصراع الذي تأجل لبعض السنوات ، تزوج خلالها أنطونيو من زوجة رومانية ثم هجرها ، وأنجبت منه كليوباترا عدة أطفال - وتم تتويج ابنتها من يوليوس قيصر تحت اسم بطليموس السادس عشر مع لقب إضافي وهو ملك الملوك ، وأصبح أنطونيو نفسه إليها ، وبينت له كليوباترا معبداً سميّ بعد ذلك السزيريوم وتمت زخرفته بمسلسلين قديمتين (مسلسلات كليوباترا) وانتهت هذه الفترة من السعادة والأبهة بكارثة بحرية في «اكتيوم» في البحر الأدريaticي ، عندما هزم أوكتافيان أسطولهما المشترك وتسبّب جبن كليوباترا في الإسراع بالهزيمة⊗؛ ففي اللحظة الحاسمة هربت ومعها ستون سفينة مختورة خطوط أنطونيو الخلفية فتسربت في إرتكابه وتبعها هو إلى الإسكندرية ، وهناك - عندما توقف تبادل الاتهامات - استأنفا حياة المتعة التي احتملت وازدادت اشتعالاً باقتراب الموت . لم يقوما بأدنى محاولة لمواجهة ملاحقة أوكتافيان ، وبدلًا من ذلك كوننا ناديًا للانتحار ، وقام أنطونيو ببناء صومعة في الميناء الغربي مقلداً (تيمون) «مبغض البشر» وأسمها تيمونيوم . ولا حتى الدين ظل صامتاً فالله هرقل الذي أحبه أنطونيو والذي هو أيضاً كان يجب أنطونيو غادر الإسكندرية ذات ليلة ، محفوفاً بالموسيقى والغناء الرائعين كما يحكى الرواية .

وصول أوكتافيان : كان أوكتافيان واحداً من أبغض وأنجح الرجال في العالم ، ولبرود عقله لم ير في عهد كليوباترا إلا مجرد فسوق مبتذل ، كانت الرذيلة من وجهة نظره يجب أن تكون مختلسة .

وعندما اقترب أوكتافيان انسحب أنطونيو إلى المدينة بعد مقاومة خارج البوابة الكانوبية «عند معسكر قيصر» وسقط على سيفه ، وحملوه محضرًا إلى كليوباترا التي أوثت إلى داخل مقبرتها .. والآن بزغت قصتها لتخلد أبداً في عالم الفن ، وشكسبير استوحى إلهامه من بلوتارك الذي استوحاه هو بدوره عن غيره ، وإنه لمن الصعب أن

نكتشف الحقائق الفعلية من خلال التواصل الانفعالي ؛ فالافعى مثلاً ليست شيئاً مؤكداً ، ولم يُعرف أبداً كيف ماتت كليوباترا . وقد تم أسرها وحملت إلى أوكتافيان الذى كانت على علاقة غرامية به حتى أثناء حياة أنطونيو ، حيث كانت روح الغانية فيها لم تزل متقدة .

وبيت هذه المرة لا فى سجادة ولا فى سفينة ، ولكن جالسة على أريكة فى صورة من الحزن ، يتبدى فى إهمال مفو ، وساعتها صدم الشاب الطيب . ومدركة عزمه على اقتياضها منتصراً إلى روما .. ومتتحققة أنها الآن فى التاسعة والثلاثين من عمرها .. قتلت نفسها ، وثم دفنتها فى المقبرة مع أنطونيو ، ووصيفيتها : شيريميان وإيراس اللتين ماتتا معها وصارتا تمثيلين من البرونز تحرسان أبواب المقبرة .

وأصبحت الإسكندرية عاصمة للإقليم الروماني.

- عملات لклиوباترا
 - المتحف - حجرة ٢
 - بورتريه لклиوباترا
 - المتحف - حجرة ١٢
 - مصرع كليوباترا : عند بلوتارك وشيكسبير ودرابين - الملحق ص ٢٦٩
 - شكل لأنطونيو
 - المتحف - حجرة ٦
 - تمثال ضخم لأنطونيو
 - المتحف - بهو الحديقة
 - موقع السيزيريوم
 - ص ٢١٢
 - ضريح بومبى
 - ص ٢٠٨
 - رحل الاله هرقل
 - ص ١٤٣

وهكذا انتهى عهد المدينة المصرية اليونانية كما بدأ ، في جورومانسي .
فشخصية كليوباترا بالطبع كانت أكثر وضاعة من الإسكندر الأكبر ، وكان الطموح
داخلها أنانياً تماماً ، أما بالنسبة للإسكندر فكان طموحه مرتبطاً بحلم صوفي برفاهية
الجنس البشري . لم تكن كليوباترا تعرف شيئاً ما عما وراء الجسد ، لذا كانت
تنسحب بعيداً عن الألم والتعب . أما الإسكندر فقد أحرز قوة البطل ، وبالرغم من
الفارق بينهما : فالرجل هو الذي أبدع الإسكندرية ، أما المرأة فهي التي فقدتها .
إلا أن كليهما يمتلك عنصراً واحداً من العظمة الفائقة ، وبينهما تتعلق سلالة
البطالمة كسلسلة هشة مخلخلة .. إنها تلك السلالة التي انتقدها المؤرخون كثيراً ،

ولكن المصريين الذين عاشوا تحت حكمهم كانوا أكثر منهم تسامحاً . ولكن هذه السلالة تمتلك سمة العظمة فإنها بذلك كانت تمثل هذا البلد البالغ التعقيد الذي حكمته ؛ لقد واصلت تقاليد الفراعنة في الصعيد بينما كانت على الساحل هيلينية على اتصال بثقافة البحر المتوسط .

وبعد انقراض هذه السلالة تحول نشاط الإسكندرية إلى «الداخل» ؛ حيث كان عليها أن تقدم الكثير في الفلسفة والدين ، فهي لم تعد بعد لا عاصمة للمملكة ولا حتى ملكية .

الثقافة البطلية

و قبل أن نترك البطالم ، علينا أن نلقى نظرة عجلى على حضارتهم ، لقد رأينا كيف أنهم أنشأوا مؤسستين هائلتين وهما : القصر والجامعة وهما اللذان يرتبط أحدهما بالآخر ، وهما يمتدان من نتوء السلسلة إلى منطقة داخل المدينة ربما تصل إلى محطة السكة الحديد الحالية . وفي هذه المنطقة ذات الحدائق والأعمدة المصفوفة نشأت ثقافة الإسكندرية . وكان القصر يمد الجامعة بالأموال ويفرض عليها ما يتمنى لها أن تفعل ، وكان المتحف « الجامعه » يستجيب سواء بالإبداع أو بالمعرفة ، وكان الارتباط بينهما قوياً وحبيباً لدرجة تفوق التصور . فعلى سبيل المثال : عندما وهبت الملكة برنيس زوجة يورقيس شعرها للمعبد الذى كرسه له ، كان على منجم القصر أن يرصده . ككوكبة من النجوم ، وكان على شاعر البلاط أن ينظم مرثية عنه ؛ أما ستراطونيس الذى كانت صلعاً فقد طرحت مشكلة دقيقة أخرى ، حيث أرسلت رسالة إلى الجامعة توجب عليها أن تكتب شيئاً عن شعرها هي الأخرى أيضاً .

ملاحم النصر ، الترانيم الجنائزية ، عقود الزواج ، الطراف ، أشجار الأنساب ، الوصفات الطبية ، الألعاب الميكانيكية ، الخرائط ، آلات الحرب .. أى كل ما يحتاجه القصر ، عليه فقط أن يخبر الجامعة ، وطى القائمين المدفوع لهم جيداً أن ينشطوا للقيام بالعمل فوراً . والشعراء والعلماء لم يحاولوا عمل شيء يمكن أن يضايق الأسرة الملكية ، ولا أن يربكها ، لأنهم كانوا يعلمون أنهم إذا فشلوا في إعطائهم ما يرضيها فسوف يطردون من هذا المكان الساحر ، وعليهم إما أن يجدوا سيداً آخر يدفع لهم أو يتضورون جوعاً .

لم تكن النظم المتبعه نموذجية ، حيث كان من الممكن أن يشار إلى الأدعية بالبيان . حيث كان التباهى الكاذب والخنوع الذليل يصمان ثقافة الإسكندرية منذ بدايتها ، لقد نشأت هذه الثقافة خلف الأسوار ، وأبداً لم تعرف التفرد ، ولم تعرف أيضاً لا أمجاد ولا مخاطر الاستقلال ، والمدهش حقاً هو أنها ازدهرت بمجرد أن كانت .

وعلى كل فهى لا تستحق النقد لأنها لم تكن متميزة ، فلو كانت متميزة لما كانت سكندرية . كان القصر والجامعة مرتبطين روحياً وواقعاً ، وكان القصر أقدم وأقوى ، ولذا فإن هذا الارتباط خنق الفلسفة وحرم الأدب مما كان يمكن أن تمده به الفلسفة

من عون وموازرة ، ولكه شجع العلم وأعطى أيضاً للأدب سمات معينة لم يعرفها أبداً من قبل .

• المعبد : حيث كرست برنيس شعرها ص ٢٢٢

(١) الأدب :

كاليماخوس "Callimachus" حوالى ٣١٠ - ٢٤٠ ق.م .
أبولونيوس "Apollonius" من (جزيرة رودس) من ٢٦٠ - ١٨٨ ق.م .
ثيوقريطس "Theocritus" حوالى ٢٢٠ إلى ٢٥٠ ق.م .

لم يكن للأدب الذي نشأ في الجامعة أهداف سامية ، فهو لم يكن مهتماً بالقضايا الجوهرية ولا حتى بمسائل السلوك ، ولم يحاول أدنى محاولة للاقتراب من القضايا العليا للفن ، وكان يكتفي أن يكون طريفاً أو محزناً أو تعليمياً أو مسليناً أو بذيناً ، وهو في كل ذلك كان مواطناً للقصر ، وبالرغم من احتشاده بالتجارب إلا أنه كان خالياً من المغامرة ، لقد نشأ هذا الأدب بعد انتهاء العصر البطولى لليونان وبعد افتقار الحرية وربما الشرف أيضاً .

لقد ضل الطريق ولنا أن نكون سعداء أنه لم يتدبر أكثر فأكثر ، إنه كان يمتلك قوة فريدة من نوعها لأنه رأى ثلاثة أشياء جيدة مازالت باقية من حطام الآمال التقليدية ، وهى بالتحديد : الوجه المزخرف للكون ، وبهجة التعلم ، ومباهج الحب ، والأخير كان أكثرها حسناً ، لقد غنت اليونان القديمة أيضاً للحب . ولكن مع التحفظ معتبرين إياه واحداً من الأنشطة العدبية ، أما السكدريون فنادرًا ما غنووا لسواه : هجائياتهم القصيرة ، مرثياتهم ، أناشيد الرعاة وأغانيتهم الحماسية ، كل ذلك كان يدور حول عشقهم الرقيق محتفيًا به بأساليب لم تعرفها العصور السابقة أبداً ، لكن العصور التالية سوف تعرفها جيداً . السهام والقلوب ، التنهدات والعيون ، النهود والصدور كلها ابتدأت من الإسكندرية ، والتزاوج ما بين القصر والجامعة يعتبر اليوم تدبيراً قدماً لكنه كان في حينه حديثاً .

من الذى يستطيع أن يجعل من الحب تمثلاً
وأن يضعه بالقرب من البحيرة
معتقداً أنه يمكن أن يطفئ لهيب الحب بالماء ؟

وعلى هذا النسق يجري المقطع الشعري المنسوب إلى واحد من أوائل أمนานe المكتبة ، محتواً بأسلوب موجز خصائص تلك المدرسة ؛ الأسلوب الزخرفي والتضمين الأسطوري والتغنى بالحب . كان هو الولد القاسى والشهوانى الذى يرفرف بجناحيه خلال أدب الإسكندرية وهو أيضاً يتخلل الآلاف من التماشيل الطينية الصغيرة التي تم استخراجها من تربة الإسكندرية ، وإن المرء ليضجر منه ولكنه كان من الملائم له أن يولد فى ظل هذه السلالة التى بلغت أوجها فى كليوباترا . واتخذ الأدب طابعه من كاليماخوس ، وهو شاعر رقيق بالرغم من أنه لم يكن بتلك الرقة التى توقعها سادته .
بدأ حياته كدارس فى إيليوسنس (النزهة الحديثة) وتم استدعاؤه إلى الجامعة حيث أصبح أميناً للمكتبة فى عهد يورچيتس ، كان تعلم ممتازاً وفطنته جديرة بالاعتبار ، وولأوه بلا حدود . إنه ذلك الشاعر الذى كتب القصيدة الخاصة بـ «شعر برنيس» ، فهو أنيق ومحظوظ فى كل ما كتب ، لقد أعلن أن «الكتاب الكبير هو إزعاج كبير» واهتمامه بدقة التعبير كان أكثر من اهتمامه بعمق المشاعر ، بالرغم من وفرة هذه المشاعر فى قصيده الصغيرة التالية .

شخص ما ..

أخبرنى ياهرقل عن نهايتك
بكى وأخذت أفكر
كم أغرقنا الشمس بالكلام .. أنا وأنت
حسنا

لقد صرتَ ترقد الآن فى مكان ما
رماداً مهملاً

يا صديقى الكارى^(*)

لكن عنادك

وأغانيك .. مازالت تحيا
والموت الناشب أظفاره
فى كل شيء ..
لم يستطع أن ينالها .

(*) نسبة إلى منطقة تقع أقصى جنوب غربى الأناضول تسمى «كاريا» - المترجم .

انقطع اطراد هذه السيرة الرائعة مرة واحدة فقط ، عندما كان أحد تلاميذه ويدعى أبولونيوس ، وهو شاب من رودس ذو ساقين نحيلتين ، كان يطبع في أن يكتب ملحمة ، وهو نوع من التأليف كان يكرهه كاليماخوس ، ولكن أبولونيوس الذي كان حينئذ في الثامنة عشرة من عمره ، قرأ مسودة أولية لقصidته على الحاضرين من أعضاء الجامعة ، وكانت هناك مشادة عنيفة من جراء ذلك ، طرد على إثرها أبولونيوس وكتب كاليماخوس هجاء سماه : «الأبييس» وفيه كشف عن كافة عيوب منافسه بما فيها ساقاه . ورد عليه أصدقاء أبولونيوس بنفس الروح ، واختل التوازن في المتحف ، وكسب كاليماخوس المعركة ، ولكن نصره لم يكن نهائياً ، فبعد موته تم استدعاء أبولونيوس إلى الإسكندرية ، وسرعان ما أصبح أميناً للمكتبة خلفاً له .

وأنصر أبولونيوس مرة ثانية على إحياء ملحنته التي كان قد صاغها على نسق ملحمة هوميروس .. كانت ملحنته تحكي عن رحلة أرجو لاستعادة «القروة الذهبية» ولكنها كانت خالية تماماً من أي معالجة هوميرية ، فرغم أنه ، من المفترض أنها نعيش في أرض ببرية ، إلا أنها لم تتجاوز أبداً ثقافة البلاط البطلمي ؛ فما زال الحب هو الاهتمام المسيطر ، والولد الصغير الشقى قد تسلل لقصر ميديا وصوب سهامه الدقيقة إليها ليbeth فيها عشق جايسون ، مثثماً فعل مع الملكة برنيس أو أرسينوى ، ففي هذه الملحمة تتبدى الآلام والضعف والنشوة ، أما الضالة المنشودة فقد تم نسيانها ، إن كاليماخوس لم يكن باستطاعته أن يجد شيئاً ليعرض عليه في مثل هذه الملحمة سوى طولها .. لأنها كانت نموذجاً مطابقاً لدرسته ، وطريقتها التصويرية - هي الأخرى - تحمل ملامح الإسكندرية ، بل إن كثيراً من أحداثها أمكن تجسيده في تماثيل طينية وأشكال مختلفة للحل .

ولكن أحد هؤلاء الشعراء الذين كانوا يعملون في الجامعة ويدعى ثيوقريطس كان عقرياً بشكل مختلف ، عقرياً لم تصنعه الإسكندرية ولكنها أنضجته .

قدم ثيوقريطس إلى الإسكندرية في وقت متاخر من عمره ، فقد ولد في كوس وعاش في صقلية ، ووصل إلى هنا مفعماً بذكرياته عن الهواء الطلق والشمس الساطعة ومروج أعلى الجبال والأشجار الوارفة ، ذكريات عن الماعز والأغنام ، وذكريات عن الرجال والنساء الذين اهتموا به . ذكريات عن كافة ألوان السحر وعن الخشونة التي تشكل مجمل الحياة الريفية ؟ وطرح كل تلك الذكريات في صياغات شعرية ، معطياً إياها أحياناً شكلاً مثالياً وأحياناً أخرى شكلاً بدائياً ، وسمى هذه القصائد : أناشيد الرعاة ؛ صور صغيرة من الحياة الريفية - وكان الحب والأوهام

الأسطورية والمعالجة الظرفية من الأمور التي أحبها أيضاً ، ولكنه دعمها باتساع خبرته - والفاكاهة التي لم يعرفها كاليماخوس وأبولونيوس أبداً ، فبينما كان كلاهما كلاسيكيين وجبت دراستهما ، فإن ثيوقريطس يحتمل إلينا في التو في قصيدة الخامسة عشرة وهي التي تعتبر من قصائد القصصية ، التي يصف فيها لنا الحياة في القطاع اليوناني من الإسكندرية ، وهي في حدتها ما زالت حتى اليوم كما كانت عندما كتبها ؛ فالحوار الذي يفتح به القصيدة يمكن سماعه اليوم في أي بهو صغير للإستقبال في كامب شيزار أو الإبراهيمية ؛ إننا نجد براكسيني و هي سيدة من الطبقات الوسطى ، حالسة لا تفعل شيئاً بالتحديد وتتدخل عليها صديقتها جورجو .

جورجو . هل يراكسينوى فى المنزل ؟

براكسينو : أوه يا عزيزتي جورجو ، إنها في المنزل ، منذ أزمان مضت أى منذ أن
كنت هنا ، ومن المدهش أنك أتيت الآن (منادية الخادمة) إيني - هات
مقدعاً لابنة العم تجلس عليه .

مقدماً لابنة العم تجلس عليه.

جورجو : الدنيا جميلة كما هي دائمًا.

یراکسینوی : اجلسی .

جورجو : لقد تحطمت أعصابي يا براكسينو ووصلت إلى هنا وأنا أكاد أموت ..
ما كل هذا الزحام ؟ وما كل تلك العربات ؟ ... أحذية الجنود ومعاطفهم
الهائلة ، والشوارع لانهاية لها .. إنك تعشنين بعيداً جداً .

براكسينوى : إنه زوجى المجنون .. أخذ لنا هذا الكوخ الذى لا يمكن أن يسمى منزلًا ،
عند نهاية العالم كى لا يكون حولنا جيران .. إنها الغيرة القاتلة كما هى
العاية .

جورجو : ولكن يا عزيزتي : لا تتحدثي عن زوجك هكذا : عندما يكون الصغير موجوداً .. إنه يحملق فيك (وجهة الكلام إلى الولد الصغير) يا حبيبي المدلل .. كل شيء على ما يرام .. إنها لا تتحدث عن والدك .. (الحمد لله .. لقد فهم الطفل) إن أياكَ رجل طيب .

براكسينوي : بالأمس ، وكما عهدا دائماً أن نطلق كلمة الأمس على كل الأيام الماضية ، ذهب هذا الأب ليحضر بعض الصودا من البقال ، فأخذوا وعاد محضراً ملحاً .. انه الحظ المفترط في التغذية .

جورجو : إن حظى مثل حظك تماماً ... إنه^(*)
وهكذا تستمر الافتتاحية .

ولكن جورجو أرادت أن تخرج مرة ثانية بالرغم من عصبيتها .. فاليلوم هو عيد البعث - بعث أدونيس . وستقام صلاة مهيبة داخل القصر ، لها مرتل خاص ، وبراكسينو هى الأخرى قررت أن تقام ، فارتدى ملابس تغطى كل جسمها كلفتها ثمانية جنيهات مشتملة على التطريز وأخيراً استعدوا ، وبدأ الصغير فى الصراخ ، إنه يرغب أن يذهب معهما إلى الحفل ، لكن أمه قالت : «صع كما تريد - ، فأنا لا أستطيع أن أراك مقعداً ...» وأخذت إينوى بدلاً منه ، كان الزحام فى الشارع رهيباً ، ولكن مرتعبات من المصريين (كما يحدث اليوم بالنسبة للسيدات اليونانيات ، وإينوى التى كانت دائماً خرقاء ، كادت أن تسقط تحت أرجل الحصان ، والمعروفة عند بوابة القصر كانت أسوأ ، تمرق فيها حجاب براكسينو المسلمين ، لكنها كانت سعيدة لأنها لم تحضر الصغير ، ولولا هذا الرجل المهدب الطيب لاستحال عليهم الدخول ، وعندما تيسر لهم ذلك .. بdalhem كل شيء ممتعاً ، فالستائر رائعة - كما هو متوقع عندما تكون الملكة أرسينو هى من أنفقت عليها .. إنها أرسينو زوجة فيلاديلفوس ، وهناك أيضاً ذلك الضريح المقدس لأدونيس وعليه صورته التى يبدو فيها وعلى خديه زغرب الرجلة المبكرة ، أما السيدات فكن فى حالة من الوجد التى ييذلن فيها جهداً كى يهدئن أنفسهم لينصنن إلى ترنيمة البعث . تلك التى يتبدى فيها الوجه الآخر من عبقرية ثيوفريطس - وهو الوجه السكندرى - فهو هنا لم يعد ذلك الواقعى المدهش ، ولكنه صار الشاعر المحيط علماً بكل شيء ، والذى كان الحب هو موضوعه الرئيسي .

أيتها الملكة التى أحبت جولجى وإيداليم وايراكس ، إنك أurobiet التى تلاعبت بالذهب ، عجبأً لهذا النهر الخالد المتذوق من العالم الآخر والذى بعثت منه حياً مرة أخرى يا أدونيس

إن العريس ذو الثمانية أو التسعة عشرة من عمره ، إن قبلاته ما تزال ناعمة ، فزغبه الذهبى لم يغط شفاهه بعد ... وأنت فقط يا أدونيس العزيز ، هكذا يقول الرجال ، يا من عاش فى هذه الحياة الدنيا ، وزار نهر العالم الآخر ، إن أجاممنون لم يكن له مثل هذا الحظ ولا أجاكس النبيل ، ولا هكتور ، الابن البكر لهيكلوريا ، ولا بتروكلوس ،

(*) بتصرف من ترجمة أندرو لانج - المؤلف .

ولا بيروس الذى قفل راجعاً من طروادة ، حتى ولا كل أبطال العصور الغابرة
فلتكن رحيمأ بنا يا إلهنا العزيز أدونيس ، وبارك لنا فى سنتنا القادمة حتى عيد بعثك
الآتى ... وسيكون هذا العبد عندما تعود إلينا مرة أخرى .

إنها لترنيمة جميلة ولكن جورجو علقت «على كلّ .. لقد حان وقت العودة إلى
المنزل ، فإن زوجي لم يتناول عشاءه ، وعندما يطول عليه انتظار العشاء ، يصبح لازعاً
وحاداً» وحيث النسوة الثلاث إله المبعوث حياً ورحلن . هذه هي القصيدة القصصية
(الملحمية) الرائعة التي لم تكن خصيصة مميزة لليوغربيطس فهو عادة ما كان يتغنى
بالرعاية وقطعاً لهم ، ولكن هذه القصيدة تعتبر من اسهاماته العظيمة في الأدب
السكندرى ، ومرجعاً رئيسياً لنا عن الحياة اليومية في عهد البطالمة ، فالتاريخ ليس
مجرد علاقة بين جيوش وملوك ، والقصيدة القصصية الخامسة عشرة تعبر عن هذا
التصور الخاطئ ، فعن طريق الأدب وحده يمكن استرجاع الماضي ، وهنا – في هذه
القصيدة – أعاد ثيوقريطس الحياة لمدينة كاملة من الموتى ، وملا شوارعها بالرجال
مستخدماً السحر المزدوج للواقعية والشعر ، وكما قالت أرسينوى : «لماذا تبدو التماثيل
وكتنها ستفق وتتحرك ... إنها ليست جامدة .. إنها حية» .

كانت الجامعة في أبيهى صورة أثناء حكم البطالمة الثلاثة الأوائل ، ثم بدأت في
التدھور لاسيما في إنتاجها الأدبي ، وعلى الرغم من أن الإسكندرية ظلت تنتج
القصائد وغيرها لمائات من السنين إلا أن القليل منها كان جديراً بالاهتمام .

ويقدم الرومان اخذت عبقرية الإسكندرية مساراً جديداً ، فاتجهت نحو الفلسفة
والدين الذين كانوا مهملين ، ولكنها ظلت جذابة لرجال الأدب ، فكل كاتب من كتاب
المدونات زارها تقريراً أثناء سفره .

● تمثال صغيرة للعشاق المتحف – حجرة ١٨

● النزهة (مسقط رأس كاليماخوس) ص ٢٠٩

(ب) المدارس :

اهتم اليونانيون بتراثهم الأدبي لأول مرة في جامعة الإسكندرية ، لم يقوموا بجمع
أعمالهم السابقة فقط . بل تم في المكتبة تصنيفها وتنقيحها وشرحها أيضاً ، ويرجع
تاريخ المدارس إلى زينودوتس الذي كان أول أمين للمكتبة ، وهو الذي أبدى اهتماماً

بهومر ووضع الإليازة والأوديسة في أجزاء ، واستهل عمله باستبعاد المقاطع الشعرية الزائفة من النص ، وأشار إلى ما به شك أيضاً ، ووضع أساليب جديدة لقراءة النص ، وأعطى ، دافعاً هاماً للبحث بشكل عام ؛ حيث كان تطور اللغة اليونانية حتى زمانه غير ملحوظ ، وفي أيامه تم دراسة هذه اللغة بوعي ، وتم وضع أول قواعد اللغة اليونانية في حوالي ١٠٠ ق.م نتاجاً لما قام به من جهد .

قواعد اللغة موضوع هام للغاية ، ولكنه خطر أيضاً ، لأن هذه القواعد تجذب المتحذلين والحفظة وكل من يعتقد أن الأدب قضية لها قواعد ، فنحاة الإسكندرية نسوا أنهم بالكاد كانوا يستطيعون تصريف الفعل الماضي ، فتجروا على إجبار الأجيال المعاصرة لهم وما تلاها من أجيال على اتباع أساليب رديئة ، ظلت سارية لما يقرب من عشرين قرنا (فاللهجات اليونانية المختربة والمشكوك في أمرها) كانت هي أيضاً ابتكاراً من ابتكارات الجامعة .

وفي الواقع فإن كل المدارس الأدبية كما نعرفها بما في ذلك الهزليات الثقافية ، قد اثبتت كمنتج ثانوي مضحك وغريب ، فعلى سبيل المثال ، ألف أحد الأشخاص المتعلمين قضيدة ،أخذت شكل طائر عندما تم نسخها ، وكتب آخر قضيدة على شكل فأس ذى رأسين ، وثالث أعاد كتابة كل الأوديسة دون استخدام حرف (السين) .

إن هذا الاستظراف المتحذل للجامعة قد أصاب القصر بالعدوى ومارسه حتى البطالة أنفسهم ، فقد شكا أحد الدارسين وكان اسمه «سوسيبيوس» إلى الملك فيلاديلفوس أنه لم يتتقاض راتبه ؛ فأنجاهه الملك : إن أول مقطع في اسمك موجود في «سوتير» ، والمقطع الثاني موجود في «سوسيجنس» والثالث في «بيون» والمقطع الرابع في «أبولونيوس» .. وأنا دفعت لهؤلاء الرجال ، وبذا أكون قد دفعت لك .

(ج) الفن :

احتل الفن في الإسكندرية مرتبة ثانوية ، فقد كان للمدينة صناعاتها الخاصة مثل الزجاج وصناعة الخزف ، ومثل فخاريات الملكة المصرية ، وصناعات النسيج – كما كانت بها دار شهرة لسلك النقود .

أما بالنسبة للفنانين المبدعين ، فكان نظر البطالة متوجهها إلى هناك ، فيما وراء البحر ، فلم تتوحد الدوافع المصرية واليونانية في الفن ، كما توحدت في الدين ، بالرغم

من وجود بعض المحاولات التي لا تحظى بكثير من الأهمية ، وعلى أى حال ، فإن المدينة تابعت الميول الهيلينية في اتجاهها في ذلك الوقت .

هذه الميول التي قادتنا إلى أن نذهب بعيداً عن التصورات الخالية والتجريد ، وأدت بنا إلى الوصفية والحسية والتصويرية .

لقد فقد الناس في تلك الأيام - كثيراً من الأوهام سواء كانت دينية أو سياسية ، وحاولوا أن يجملوا حياتهم الخاصة ومقابر من كانوا يحبونهم .

- الزجاج وفخاريات الملكة المصرية المتحف - حجرة ١٧
- تماثيل فخارية المتحف - حجرة ١٨
- العملات البطلمية المتحف - حجرة ٣
- أشكال مصرية ويونانية المتحف - حجرة ١١ ، ١٥
- مقابر كوم الشقاقة ص ٢٠٢
- زخارف المقابر ٢٢-١٧

(د) الفلسفة :

كانت الفلسفة بالنسبة للبطالة شيئاً غير مرغوب فيه ، لكنهم استدعوا بعضأً من تلاميذ أرسطوطيسي الثانويين ليعطوا طابعاً فلسفياً للجامعة ، ولكن هذا الموضوع لم يأخذ منهم اهتماماً كبيراً ، بل كانوا في الحقيقة كارهين له ، لأن الفلسفة من الممكن أن تؤدي إلى حرية الاعتقاد والتفكير ، وهذا أدى إلى أن مدرسة الإسكندرية الفلسفية لم تتحقق أى نهوض إلا بعد انتهاء سلالتهم .
انظر ص ١٠٣ تحت عنوان «المدينة الروحية» .

(هـ) العلم :

لقد حقق البطالة في العلم نجاحاً ، لم يستطعوا أن يحققوا في الأدب ، بل إنهم فضلوا العلم عن الأدب ، لأنه لم يستطيعوا أن ينتقد حقهم المقدس ، بل قدم لسلامتهم أعظم الهبات ، وجعل الإسكندرية شهيرة على مر التاريخ ، ففي اليونان القديمة كانوا يدرسون العلم بشكل جزئي ، فلم يكن هناك أى تنسيق ، ولم تكن هناك أى معامل

وبالرغم من ذلك فإن هناك حقائق هامة أمكن اكتشافها أو تخمينها ، ولكنها كانت تواجه خطر النسيان لعدم قدرة اليونانيين على تعليمها ..

لكن الجامعة في الإسكندرية ، استطاعت تغيير كل ذلك ، حيث كانت تعمل تحت الرعاية الملكية ، ولذا أمكن للعلم أن يحقق نجاحات باهزة لوجود الكثير من التسهيلات ، التي مكنته من أن يمنح البشرية الهبات العظيمة ، حيث صار القرن الثالث قبل الميلاد - طبقاً لوجهة النظر هذه - هو أعظم فترة عرفتها الحضارة ، إنه أعظم حتى من القرن التاسع عشر الميلادي . إن العلم لم يجلب لا السعادة ولا الحكمة لأنه لا يمكنه أن يفعل هذا وحده أبداً ، لقد استطاع أن يكتشف الكون الفيزيقى ، وسخر العديد من القوى لخدمتنا ، فكل من الرياضيات والجغرافيا والفلك والطب ، بما وترعرع هنا في تلك المساحة الصغيرة من الأرض ، ما بين شارع رشيد الحالى والبحر ، وإذا كان لدينا أى إحساس بالانسجام مع أنفسنا ، فعلينا أن نقيم لهم النصب التذكارية في هذا المكان .

I الرياضيات :

تبدا الرياضيات بذلك التقدم الهائل الذى أنجزه إقليدس منذ زمان بعيد ، هذا الرجل الذى لم نعرف عنه شيئاً ، وفي الحقيقة فإننا نتذكره اليوم كفرع من المعرفة أكثر مما نتذكره كشخص ، بالرغم من أنه كان يوماً ما مشتعلاً بالحياة ومستقرأً هنا فى عهد بطليموس فيلاديلفوس ، وقام بإبلاغنا بمقولته البسيطة والفذة فى نفس الوقت ، والتي يقرر فيها «أنه لا يوجد طريق معبد للهندسة» . وهذا أى في الإسكندرية ألف كتابه «العناصر» وبعض الأعمال الأخرى ، وفي كتابه «العناصر» دمج كل المعرفة السابقة على عصره ، ولذا ظل كتابه هذا مرجعاً للعالم فى الهندسة حتى أيامنا الحاضرة وهنا أيضاً أسس المدرسة الرياضية التى استمرت سبعمائة عام ، وأقررت بريادته على مدى الدهر ، فابولونيوس «البرجاوى»^(*) الذى يعتبر أول من بدأ دراسة القطاعات المخروطية كان واحداً من تلاميذ إقليدس المقربين ، وأضاف «هسبوكليس» جزءين آخرين إلى الثلاثة عشر جزءاً من كتاب «العناصر» وقد نسخ الأب الروحى للشهيدة هيباتيا جميع أجزاء كتاب العناصر وأعطاهما شكلها الحالى ، وصار رياضيو الإسكندرية من أولهم حتى آخرهم مشغولى البال بهذا الكتاب .

(*) نسبة إلى برجا وهي مدينة بالأناضول ، كانت مركزاً للثقافة وعبادة الإلهة أرتميس إلهة الطبيعة .

كان إقليدس رجلاً بسيطاً طبقاً للأعراف التقليدية ، وكان شديد الخجل ، ولكن ازدراءه لفيلاديلفوس - كما يبدو - كان غير عادى .

II الجغرافيا :

وهناك شخصيتان رائدتان في علم الجغرافيا إيراتوستينس^(*) "Erotosthenes" و كلوديوس بطليموس "Claudius" ، وأولهما كان أكثر أهمية من الآخر ، لأنه كان متعدد المواهب ، متتفوقاً في الأدب كتفوقه في العلم ، وميلاده كان في سيرين ٢٧٦ ق.م - وعندما مات كاليماخوس - تم استدعاؤه إلى الإسكندرية ليصبح أميناً لمكتبتها بدلاً منه ، وفي مرصد الجامعة استطاع قياس الكرة الأرضية ، وربما لم يكن هذا هو أعظم إنجاز للعلم السكندري ، ولكنه بالتأكيد كان الأعظم إثارة ، وكان منهجه هو التالي : إنه كان يعرف أن الأرض كروية ، وقد أخبروه أن شمس منتصف الصيف في أسوان في صعيد مصر لا تلقى ظلاماً في منتصف النهار ، بينما هذه الشمس في نفس اللحظة تلقى ظلاماً في الإسكندرية ، وحيث إن الإسكندرية تقع على نفس خط الطول في اتجاه الشمال ، وبقياس الظل في الإسكندرية وجد أنه كان $7^{\circ} ٥'$ أي أنه $\frac{1}{5}$ من دائرة كاملة ، وبذلك تكون المسافة من الإسكندرية إلى أسوان $\frac{1}{5}$ من محيط الكرة الأرضية الكامل والبالغ طوله 25000 ميلاً وبناء عليه فإن قطرها يكون 7850 ميلاً ، وبمقارنة هذا مع القياسات الحديثة تبين أنها أقل بحوالي 50 ميلاً ، وإن لم الغريب حقاً أن العلم كان يحقق هذه الإنجازات بينما كانت البشرية تتحدر إلى البربرية وإلى حكايات الجنيات .

كان هناك عمل آخر عظيم ليراتوستينس وهو «الجغرافيات» الذي ضمته كل المعلومات الجغرافية السابقة ، كما فعل إقليدس في كتابه العناصر ، حيث ضمته كل المعلومات الرياضية السابقة ، وكان كتاب «الجغرافيات» مكوناً من ثلاثة أجزاء وبه خريطة للعالم المعروف حينئذ انظر ص ٨٤ وهي بالطبع مليئة بالأخطاء ؛ فمثلاً :

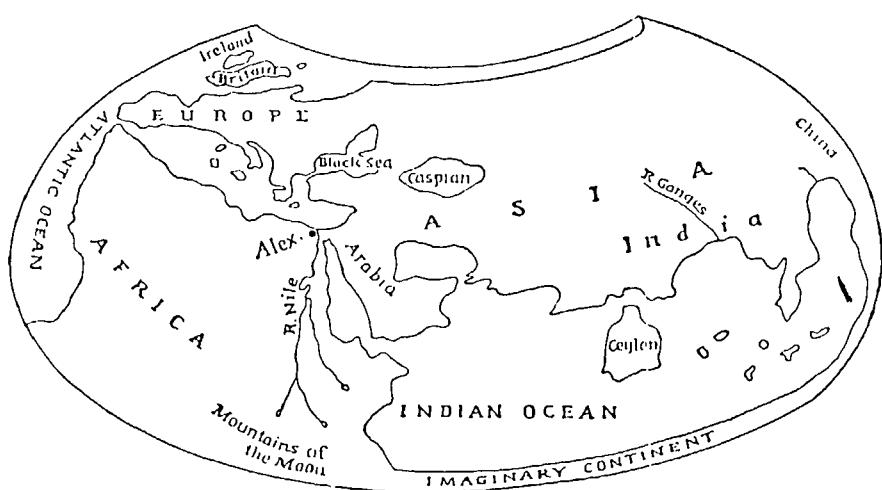
تبعد فيها بريطانيا العظمى (!) ضحمة جداً ، وتكتف الهند عن أن تكون شبه جزيرة ، ويصير فيها بحر قزوين متصلًا بالمحيط المتجمد الشمالي ، وبالرغم من ذلك فهي تتسم بالروح العلمية ، وتمثل العالم كما يراه إيراتوستينس ، وليس كما ينبغي أن يكون ، وعندما كان يجهل شيئاً لا يحاول أن يدرجه ، لم يكن يخجل من أن يترك

(*) وهو المعروف بأرسطوستينس القورينياني . نجيب بلدى . مرجع سابق - المترجم .



THE WORLD ACCORDING TO ERATOSTHENES
B.C. 250

العالم كما رسمه ايراتوستينس وهو العالم الذي قاس محيط الكرة الأرضية ، وبها يبدو المحيط الهندي ، والأطلنطي والقطبي ، وقارات آسيا وأفريقيا وأوروبا عام ٢٥٠ ق.م .



THE WORLD ACCORDING TO CLAUDIUS PTOLEMY
A.D. 100

العالم عند كلاوديوس بطليموس ، وبه المحيطان الأطلنطي والهندي ، وقارات أفريقيا وأسيا وأوروبا ثم القارة الخيالية الجنوبية ، عام ١٠٠ م .

مساحات فارغة ، وهو يبني خرائطه على أساس من الحقائق التي كان يعرفها ، وعندما كان يعرف حقائق أكثر كان يقوم بتبدلها .

أما الجغرافي العظيم الآخر فكان كلاوديوس بطليموس ، الذي ينتمي إلى فترة متأخرة (١٠٠م) ، ومن الملائم أن نذكر هنا أنه كان على الأرجح مرتبطاً بالعائلة الملكية الراحلة ، فنحن لا نعرف عن حياته شيئاً . لقد فاقت شهرته ايراتوسثينس لأنها بلاشك كان أكثر علماً ، وذلك لأن كثيراً من الحقائق صار بين يديه ، ولكننا نستشف من خلاله أضمحلال الروح العلمية .. انظر خريطة العالم ص ٨٥ . وللوهلة الأولى تبدو أنها أفضل من خريطة ايراتوسثينس ، فيها نجد أن مكان بحر قزوين صار أكثر دقة ، وأن بلاداً جديدة مثل الصين تم إدراجها ، وفي «الخريطة الأصلية» توجد أسماء أكثر ولكن بها خطأ جسيم ، هو أن أفريقيا قد استطاعت وارتبطة بقارة خيالية واتصلة بالصين . كان هذا محض خيال ، حتى إنه ملا هذه القارة بالمدن والأنهار ولم يصلح أحد هذا الخطأ، وظل في اعتقاد الناس لآلاف السنين ، أن المحيط الهندي بحيرة داخل الأرض ؛ لقد انتهى زمن البحث والتحقيق ، وأبتدأ عصر النصوص ، وإنه لم نافل القول أن نذكر أن التدهور الذي أصاب العلم بالإسكندرية تزامن تماماً مع قيام المسيحية .

III الفلك والتقويم :

إن الفلك يتطور بتطور الجغرافيا ، حيث كانت هناك فترة مبكرة من البحث العلمي بقيادة ايراتوسثينس ، ثم فترة متأخرة ، قام فيها كلاوديوس بطليموس بتنسيق النتائج وتسجيل آرائه للأجيال اللاحقة ، حيث أعلن - على سبيل المثال - أن الكون يدور حول الأرض ، وهذه النظرية البطلمية تبناها كل الفلكيين حتى عصر غاليليو ، وتأيدت بكل وعيid الكنيسة وتهديدها .

كانت هناك وجهة نظر أخرى في مواجهة نظرية بطليموس - بالرغم من تجاهله لها - فرأى ستارخوس "Aristarchus" الساموسى الذي كان يعمل في الإسكندرية مع إيراتوسثينس ألح إلى أن الأرض ربما كانت تدور حول الشمس ، كان من الممكن أن تكون لوجهة النظر هذه فرصة كبيرة وألا تُسحق بشكل رسمي ، وأن تفرض نفسها كفكرة صحيحة على امتداد العصور الوسطى ، ونحن لا نعرف ماذا كانت براهين أرسطارخوس ، لأن كتاباته تم تدميرها ، ولكن ربما كان من المؤكد أنه كان يعمل في القرن الثالث قبل الميلاد وكانت لديه البراهين التي لم تجد لها ملجاً عند السلطات ، وكان للفالك عند البطلالة شأن خطير - حيث استضاء بما يُحكي عن شعر برئيس !

أما بالنسبة للتقويم ، فمن المعروف أن التقويم الذى نستخدمه الآن تم تجريبه فى الإسكندرية ، والمصريون القدماء كانوا يحسبون السنة ٣٦٥ يوماً ، وهى فى الحقيقة $\frac{1}{4}$ ٣٦٥ ، وظل المصريون لأزمان طويلة مفتقددين الدقة ، فعيد الحصاد الرسمي - على سبيل المثال - لم يكن يتزامن مع موسم الحصاد الفعلى إلا مرة كل ألف وخمسائة عام ، وهم كانوا واعين بهذا التناقض ، ولكنهم كانوا محافظين جداً ، حتى إنهم لم يغيروه أبداً ، وتم هذا التغيير على يد الإسكندرية ، ففي ٢٣٥ ق.م ماتت ابنة بطليموس يورجيتيس الصغرى ، وأصدر كهنة سيرابيس فى كانوبس مرسوماً بجعلها إلهة ، والمصلح دائمًا مصلح حتى وهو يعاني ، لقد أقنع الملك كهنته بتصحيح التقويم ، وأمرهم فى نفس الوقت باستصدار مرسوم يؤكد ضرورة وجود سنة كبيسة كل أربع سنوات ، وكما يحدث الآن فى عصرنا ، حاول أن يقيم تجانساً بين العادات المصرية والعلم اليونانى ، وفشلت المحاولة كعهدها دائمًا بالإسكندرية . وبالرغم من إصدار الكهنة لمرسومهم ، إلا أنهم احتفظوا بتقويمهم القديم ، فلم تكن قضية الإصلاح قد سادت بعد ، وهذا لم يحدث إلا فى عصر يوليوس قيصر الذى رسم السنة السكندرية بشكل رسمي وصاغ التقويم «الجوليانى» على غرارها ، وهو التقويم الذى نستخدمه فى أوروبا اليوم . كانت السنة بنفس الطول فى نفس التقويمين ولكن التقويم السكندرى احتفظ بالنسق المصرى القديم للشهور الاثنتى عشر المتساوية .

IV الطب :

كان إراسistrاتوس "Erasistratus" (فى القرن الثالث قبل الميلاد) هو المعجزة الحقيقية لمدرسة الطب السكندرى ، وكان فى حياته المبكرة ممارساً عظيماً ، وأدرك العلاقة ما بين الأضطرابات الجنسية والانهيار العصبى ، واستقر فى شيخوخته فى الجامعه ووهب نفسه للبحث ، ومارس تشريح الكائنات الحية ، سواء كان للحيوانات أو بعض الجرمين ، ويدا أنه على أبواب اكتشاف الدورة الدموية ، وكانت العادات الدينية فى التداوى - والتى نشأت فى معبدى سيرابيس العظيمين ، فى كل من الإسكندرية وkanobis - تفتقد إلى الكثير من العلمية ، وظلت هذه العادات مستمرة طوال العصور المسيحية تحت رعاية آخرين ^١

- موقع الجامعة ص ١٥١
- خريطة إيراتوسيثينس ص ٨٤
- خريطة كلوديوس بطليموس ص ٨٥
- معبد سيرابيس فى كانوبس ص ٢٣٠
- معبد سيرابيس فى الإسكندرية ص ١٩٧

الفصل الثاني

العصر المسيحي

حكم روما من ٣٠ ق.م - ١٣٣ م

كره أوكتافيان [أنطونيوس] مؤسس الإمبراطورية الرومانية مدينة الإسكندرية ، حتى إنه بعد انتصاره على كليوباترا ، أسس مدينة صغيره بالقرب من منطقة الرمل الحديثة ، وأسمها نيكوبوليس (مدينة النصر) ، بل ومنع أيضاً أي روماني من الطبقات الحاكمة من دخول مصر دون إذن منه مدعياً خوفه عليهم من الطقوس الدينية العربية^(*) التي من الممكن أن تفسد أخلاقهم ، ولكن السبب الحقيقي كان اقتصادياً حيث كان يريد أن يحتفظ بأهراء القمح المصري بين يديه ، كي يتمحکم في الجماهير الجائعة في روما . وصارت مصر إقطاعية خاصة للإمبراطور خلافاً لكافه الأقاليم الرومانية الأخرى ، وهو نفسه الذي كان يعين الحاكم الذي يحكمها ، وتحولت الإسكندرية إلى مخزن إمبراطوري هائل للقمح ، يتم فيه تجميع الآتاوات المفروضة على المزارعين من المحاصيل الزراعية ، وبعد تخزينها يتم إعدادها للشحن ، لقد كان عصرأً للاستغلال ، صار فيه أوكتافيان في المنطقة ، وريثاً مقدساً للبطالة ، ويظهر اسمه مكتوباً بالهيروغليفية في دندرة وفيلة بالرغم من أنه لم يحز أى محبة في القلوب .

وبعد موت أوكتافيان ، تحسن الأحوال ، فالجمهورية التافهة والقاسية التي جسد هو خصائصها الأساسية ، تحولت إلى الإمبراطورية الرومانية ، وهى التي جلبت السعادة إلى عالم البحر المتوسط على مدى قرنين من الزمان ، بالرغم من فترات جنونها ونالت الإسكندرية نصيبها من تلك السعادة ، فقد تم حل مشاكلها الجديدة الناجمة عن الشغب الدائم بين اليونانيين واليهود ، وتم ذلك على حساب اليهود ، وانتعشت تجاراتها بعد توطيد صلاتها بالهند ، حيث أعاد تراجان - مرة أخرى - شق القناة الموصولة إلى البحر الأحمر في ١١٥ م ، والعديد من الأباطرة المعجبين بالإسكندرية قاموا بزيارتها وهم في طريقهم لزيارة الآثار القديمة في صعيد مصر .

(*) يقصد الطقوس التي كانت تقام في الاحتفال بأعياد آلهة الإغريق وتتميز بالغناء، التشوّان والرقص العربي - المترجم .

وفي حوالي ٢٥٠ م عانت الإسكندرية مرة أخرى - مع باقي مدن الإمبراطورية - العديد من المصاعب ، فقد انزلق الجنس البشري إلى حالة تبدى فيها الحقد والسلط كما لو أنه كان غير أهل للاستمتاع بالسعادة ، وهاجم البرابرة تخوم الإمبراطورية ، واحتضنت الثورات والتمردات بالداخل ، وتفاقمت المصاعب على الأباطرة بسبب المشكلة الدينية ، فأخذوا يؤكدون الوهيتهم لأسباب سياسية ، تلك الألوهية التي علمتهم مصر إياها ، والتي تجلت لهم ، وكأنها القوة المرابطة في مواجهة الهمجية الوحشية والانقسام ، لذا فرضوا علي كل شخص أن يقول لهم .

فمن كان باستطاعته أن يتوقع احتجاجا ؟

وأن يكون هذا الاحتجاج من الإسكندرية ؟

• الرمل . نيكتوبوليس (مدينة الموتى) ص ٢١٧

• تمثال الإمبراطور (ماركوس أوريليوس) المتحف - حجرة ١٢

• عملات إمبراطورية المتحف - حجرة ٢

• شهادات للجنود الرومانيين المتحف - حجرة ٦

المجتمع المسيحي

طبقاً لعتقدات الكنيسة المصرية ، فإن المسيحية دخلت مصر على يد القديس مرقص في عام ٤٥ م ، حيث اهتدى على يديه صانع أحذية يهودي ، كان يدعى أنينوس Annianus وهو الذي استشهد في ٦٢ م بسبب تمرده على عبادة سيرابيس ، ولا يوجد أى دليل على صحة هذا المعتقد ؛ فيديايات الحركة الدينية كانت غامضة ، ولم يكن لها أى علاقة بالطبقات الاجتماعية العليا ، ولم تعرهم السلطات أدنى اهتمام إلا في حالة تمردهم على قوانينها ، وكانت تعاليم هذه الحركة تختلط جزئياً مع اليهودية التي انبثقت هذه الديانة عنها ، كما أنها ، تختلط جزئياً أيضاً مع عقائد الإسكندرية . هناك خطاب منسوب إلى الإمبراطور هادريان في ١٣٤ م يقول فيه «إن هؤلاء الذين يعبدون سيرابيس هم مسيحيون ، وهؤلاء الذين يدعون أنهم أساقفة المسيح هم مكرسون لخدمة سيرابيس» وهذا يبين إلى أى حد جعل خلفاء القديس مرقص التمييز بين الطائفتين صعباً ، ويستمر الخطاب ؛ «وكتنوع من الرجال ، فهم محرضون على الفتنة ، وفارغون وحاقدون في مجدهم ، وهم أغنياء وناجحون ، وليس بينهم من

يعيش عاطلاً فبعضهم ينفع الزجاج ، والبعض يصنع الورق ، وأخرون ينسجون الكتان، إلههم ليس غريباً ، فالمسيحيون واليهود وكل الأمم يعبدونه ، لقد كنت أتمنى أن يتصرف هؤلاء الرجال بشكل أفضل» .

وانتظم هذا المجتمع تحت رعاية عاهله (أى أسقفه - المؤلف) والذى سرعان ما اتخذ لقب البطريرك ، وعين أساقفة تابعين له فى كل مكان فى مصر . وكانت المراكز الأولى له .

١ - مصلى القديس مرقص . وهو مشيد فيواجهة شاطئ البحر - ربما إلى الشرق من السلسلة ، وواصل هذا المكان اتساعه حتى صار كاتدرائية .

٢ - كاتدرائية أخرى كرسها البطريرك ثايوناس لمريم العذراء في ٢٨٥ م ، وكانت في مكان كنيسة الفرنسيسكان بالقرب من أرصفة المينا .

٣ - كلية لاهوتية ، وهى المدرسة الكاتدرائية التي تأسست حوالي ٢٠٠ م حيث كان يقوم بالتعليم فيها كليمانت^(*) السكندرى ، وأريجن ومكانها مازال مجھولاً .

لقد كان السلوك السيء - إذا استخدمنا مصطلح هادريان - هو الذى جذب الانتباه إلى هذا المجتمع ، أو بمعنى أوضح ، هو رفض هذا المجتمع لتاليه الأباطرة فاليسجية وضعفت مطالب ضمير الفرد فيواجهة المطالب الروحية اللامعقوله للدولة واحتدم الصراع إلى أقصى مدى وكانت الإسكندرية هي أكثر مدن الإمبراطورية سعيًا لكسب المعركة لصالح الدين .

ولم يهدأ هذا الصراع إلا بتحول الدولة نفسها إلى المسيحية .

بدأ اضطهاد بشكل متقطع ، وتعاظم في عهد الإمبراطور ديسيوس ، وبلغ ذروته في اتباع الأساليب المتهورة في عهد دقليانوس ٣٠٣ م حيث أمر بتدمير الكنائس ، وتقليل رواتب ومراتب كل العاملين في الدولة من المسيحيين واستعباد كل المسيحيين غير العاملين في الدولة . وكان دقليانوس هو هذا الحاكم البارع الذي كان من آثاره هذا العمود الضخم المسمى خطأ عمود بومبي ، إن هادريان لم يضطهد them بداعي من الحقد الشخصي ، ولكن نتائج اضطهاده لم تكن أقل ترويعاً ، وهي بالتأكيد أدت إلى إضعاف الثقة في الدولة الوثنية .

(*) ويسمى عند المسيحيين الأقباط في مصر أكليمنفس قصة الكنيسة القبطية - إيزيس حبيب المصرى ، الكتاب الأول ، الطبعة الثالثة ، يناير ١٩٧٨ م ص ٤١ وغيرها - المترجم .

ولسنا في حاجة إلى أن نقبل تقديرات الكنيسة المصرية لعدد شهدائها ، حيث تزعم أنهو بلغوا ١٤٤٠٠ شهيد في تسع سنوات ، ولكن من المؤكد أن جماعات وجماعات هلكت من كل فئات المجتمع ، وكان القديس مينا من بين الضحايا ، لقد كان جندياً مصرياً شاباً وأصبح راعياً للصحراء في الغرب من بحيرة مريوط حيث تم بناء كنيسة كبيرة فوق قبره . ويقال أيضاً : إن القديسة كاترين من الإسكندرية قُتلت أيضاً في عهد دقلديانوس ، ومن المحتمل أنها لم تكن هناك فقط ! وهي وعجلتها كانتا من مختروعات الكاثوليكية الغربية ، وأرض ألامها المفترضة عرفتها فقط بعيداً عن التهذيب كما يقول الفرنسيون .

كان الأضطهاد غير مجد ، وانهزمت الدولة ، ووضعت الكنيسة المصرية المنتصرة حديثاً تقويمها ، ليس على أساس ميلاد المسيح ، ولكن بدءاً من عصر الشهداء (م ٢٨٤) وبعد سنوات قليلة جعل الإمبراطور قسطنطين من المسيحية ديانة رسمية ، وانتهت أيضاً التهديدات الخارجية .

- عملاً لهادريان في الإسكندرية المتحف - حجرة ٢ ص ٢١٤
 - موقع كنيسة القديس مرقص تاریخ عمود من كنيسة القديس مرقص - المتحف - حجرة ١ ص ٢١٩
 - موقع كنيسة القديس ثيوناس ص ٢١٤
 - عمود من كنيسة ثيوناس تمثال دقلديانوس
 - عملاً لدقلديانوس
 - عمود بومبي (دقلديانوس)
 - كنيسة القديس مينا بقايا من كنيسة القديس مينا
 - الكنيسة الحديثة لسانت كاترين عمود سانت كاترين
 - شهادة بعبادة الآلهة
- | | |
|------------------|-----------------|
| المتحف - حجرة ٦ | ٥ ، ٢ ، ١ حجرات |
| المتحف - حجرة ٤ | ١٩٥ |
| المتحف - حجرة ١٧ | ١٩٧ |
| المتحف - حجرة ١ | ٢٤٦ |

آريوس وأثناسيوس

كان من الضروري أن تشارك الإسكندرية في إنتصار المسيحية التي طالما عانت من أجلها ، وعندما تم إعلان سياسة التسامح الديني . تألق من جديد نجم المدينة ، وانعزلت روما كمعقل للوثنية ، وبدا أن المدينة القريبة من النيل تتمهّل مرة أخرى لأن تصبح ذات طابع إمبراطوري كما كانت في أيام أنطونيو . وتحطم هذا الأمل ، لأن قسطنطين فكر بحزنه الشديد أنه من الأسلم أن يؤسس مدينة جديدة على البوسفور ، ليس بها من ذكريات الماضي ، ما يكون قادرًا على اقتحام الحاضر ، ولكن الإسكندرية ظلت هي العاصمة الروحية ، أو هكذا بدت على الأقل ، فهي التي ساعدت على تحرير التصرانة السجينة ، ويمكنها أن تقودها في انسجام وسلام إلى وطنها تحت أقدام الرب ، ولكن هذا الأمل تحطم أيضًا ، فعصر من الضفينة والبؤس كان يقترب ، وبمجرد أن أمسك المسيحيون بآلة الدولة الوثنية ، أداروها ضد بعضهم البعض ، وأنخذ القرن يردد صدى المجادلة بين اثنين من الكهنة المستبددين .

كلاهما كان مواطناً سكندرياً ، وكان آريوس أكبرهما سنًا ، راعياً لكنيسة القديس مرقص - وهي كنيسة لا وجود لها الآن وموقعها كان بالقرب من البحر عند الشاطئي - حيث استشهد «إيقانجلست»^(*) كان آريوس متفقاً مخلصاً طويلاً القامة ، بسيطاً في ملبيه ، مقنعاً في حديثه ، وكان متهمًا من أعدائه بأنه يشبه الشعبان ، وأنه أغوى سبعمائة عذراء بالأساليب اللاهوتية .

وأما خصمه أثناسيوس ، فكان يبدو في أول الأمر طيباً مرحًا ، يلعب مع الأطفال الآخرين أسفل نافذة القديس ثيوناس على شاطئ المينا الغربي الحالى - كما يقال - كان يلعب عند العمودية التي ليس لأحد الحق في الاقتراب منها ، وقد حدث أن نظر البطريرك من نافذة قصره وحاول أن يقصيه ، لم ينجح أحد في إقصاء القديس أثناسيوس ، هذا الذي استمر في لعبه بتعميد زملائه ، وأدرك البطريرك المنبر بنضوجه المبكر سر هذا الصبي المقدس كحقيقة واضحة وألحق هذا العالم اللاهوتي الصغير كسكرتير له .

(*) أحد مؤلفي الأناجيل الأربع ، ويقصد به هنا القديس مرقص - المترجم .

كان أثناسيوس من الناحية الجسمانية ضئيل الجسم ، يميل إلى السواد في لونه ، ولكنك كان قوياً وليقاً للغاية ، وبإمكان المرأة أن يتعرف في شوارع المدينة الحالية على الكثرين ممن يشبهونه ، فشخصيته يمكن تمييزها بكل صعوبة عن نفایات ذلك القرن . فهو بالتأكيد لم يكن محباً بالرغم من أنه عاش إلى أن أصبح بطلاً شعبياً وكانت قواه لافتة للنظر ، فهو كعالٍ لا هو تى كان يعرف الحقيقة ، وكسياسي كان يعلم كيف يمكن فرض هذه الحقيقة بالقوة .

وتشابك في سيرته حدة الذهن بالنشاط ، ونكران الذات بالبراعة في أرقى أشكالها تميزاً .

بدأ أريوس في المجادلة المتعلقة بطبيعة المسيح ، وسوف نناقش فيما بعد مفهومها العقائدي ص ١١٨ بينما سنتناول هنا نتائجها الخارجية ، فقسطنطين الذي لم يكن لهوتياً بل كان مشكوكاً في مسيحيته - قد روعه هذا الشقاق الذي سرعان ما قسم إمبراطوريته ، وكتب يطلب العون من مستشاريه ، وعندما تم تجاهله دعا المتجادلين إلى نيقية على البحر الأسود في ٣٢٥م ، فحضر مائتان وخمسون من القسسين . وبعد وافر من الكهنة وبكثير من العنف تم تحرير مرسوم ، وأدين أريوس . وعاد أثناسيوس الذي كان مازال شمامساً في الكنيسة متصرراً إلى الإسكندرية ، وسرعان ما أصبح بطريقاً . ولكن متابعيه لم تزل في بداياتها ، فقسطنطين الذي استبدت به الآمال في التسامح الديني ، طلب منه أن يستقبل أريوس ، ولكنه رفض ، فتم نفيه هو الآخر .

لقد تم نفي أثناسيوس خمس مرات ، مرة على يد قسطنطين الأرثوذوكسي في ٣٢٥م ، ومرتين على يد قسطنطينوس الأرلي في ٣٢٨م ، ٣٥٦م ، ثم المرة الرابعة كانت على يد جوليان الوثني في ٣٦٢م ، وأخيراً وقبل وفاته مباشرة على يد فالنليس الأرلي . أحياناً كان أثناسيوس يختبئ في الصحراء الليبية ، وأحياناً كان يهرب إلى روما أو فلسطين ، ويصنع من حوله حلقات نصرانية بشكواه ، وأوشك أن يموت مررتين في الكنيسة ؛ مرة في السизيريوم عندما سير موكباً لإنشاد الترانيم وكان هو خارجاً من أحد الأبواب بينما كان أعداؤه يدخلون من الباب الآخر ، ومرة أخرى عند القديس ثيوناس ، عندما هرب من المذبح قبل هجوم الجنود الأريوسيين عليه ، وكان دائماً يعود أسمى منزلة من أريوس المنفى ، ذلك الذي سقط ميتاً ذات مساء بينما كان يتتجول في أنحاء الإسكندرية مع أحد الأصدقاء .

وبالنسبة لنا نحن الذين نحي في هذا العصر اللاديني .. تبدو لنا هذه الانتصارات ضئيلة ، ولربما بدا لنا أنه من الأفضل للمرء ، أن يموت في سن صغيرة مثل الإسكندر الأكبر من أن ينساق وراء هذه الأسفار اللاهوتية المجدبة . ولكن أثناسيوس حصل على الخلود الذي ابتهأه ، ونظراً لجهوده قبلت الكنيسة في النهاية وجهة نظره عن طبيعة المسيح ، وبامتنان وافر عرفته كعالم لا هو تبارز ، ومجدته قدسيس . وفي الإسكندرية تم بناء كنيسة ضخمة تكريساً لذكره . وهي تقع في الاتجاه الشمالي من الشارع الكانوبى ، ويحتل مسجد العطارين جزءاً من مكانها الآن .

- القديس مرقص ص ٢١٤
- القديس ثيوناس ص ٢١٩
- مجمع نيقية (صورة) ص ١٥٢
- مرسوم نيقية .. نص أصلى يحتوى جملأ ضد أريوس ص ٢٧٧ فى الملحق .
- السينزيريوم ص ٢١٢
- مسجد العطارين «كنيسة القديس أثناسيوس» ص ١٩٦

حكم الرهبان القرن الرابع والخامس الميلادى

Theophilus	ثيوفيلوس
Cyril	سيريل
Dioscurus	ديوسكورس

وبعد هذه المآثر البطولية لأثناسيوس ، صارت بطريركية الإسكندرية قوية جداً ، وصارت مصر من الناحية النظرية تابعة للإمبراطور الذى أرسل لها والياً وحامية عسكرية من القسطنطينية ، ولكن الذى كان يحكمها عملياً هو البطريرك وجيشه من الرهبان ، لم يكن للرهبان أى أهمية طالما هم يعيشون فرادى ، ولكنهم ويقدوم القرن الرابع الميلادى تجمعوا فى تجمعات مرعبة ، وصار من الممكن أحياناً أن يقوموا بشن الغارات على الأماكن الحضرية كما يفعل البدو اليوم . واحد من هذه المجتمعات كان

يبعد تسعة أميال فقط عن الإسكندرية (إناثون) والبعض منها كان يقع إلى الغرب أكثر في صحراء مريوط ، وهناك بقايا مازالت شاهدة على هؤلاء الرهبان الذين كانوا يعيشون في وادي النطرون . كان هؤلاء الرهبان يمتلكون بعض المعرفة في اللاهوت وأيضاً في الحرف الزخرفية ، ولكنهم كانوا كارهين للثقافة ، وغير قادرين على التفكير ، وكان من أبطالهم القديس أمون الذي هجر زوجته عشية زفافهما ، والقديس أنطونيو ، ذلك الذي كان يستحم - وهو أثم - فحمله أحد الملائكة عبر قنوات الدلتا ، ومن أمثال تلك السلسلة من الرجال كان يتم اختيار البطاركة .

إن المسيحية التي أصبحت رسمية في بداية القرن الرابع الميلادي ، صارت إجبارية في نهايته ، مما أعطى للرهبان فرصة للهجوم على عبادة «سيرايس» . فاتخذ الكثير من الناس لهم ملجاً في الفلسفة البطلمية القديمة المقدسة ، بل وفي السحر أيضاً وفي المعرفة ، وفي الإباحية والتحلل . وقاد البطريرك ثيوفيلوس الهجوم وأسقط معبد سيرايس في كانوبس «أبوصير» في ٢٨٩ م ، ثم الهجوم على المعبد الأصلي في الإسكندرية بعد ذلك بستين ، وكان سقوط هذا الأخير مهيباً لأنه تضمن أيضاً تدمير المكتبة ، التي كانت تحتفظ بكتابها في الأروقة المحبطة بالباني ، وهناك تم بناء دير في ذات الموقع ، واستمر اضطهاد الوثنيين وبلغ ذروته بمقتل هيباتيا في ٤١٥ م ، الذي بولغ في إنجازاتها كما بولغ في حيويتها ، وهي كانت سيدة في منتصف العمر ، تقوم بتعليم الرياضيات في الجامعة ، وليس لدينا وثيقة بمعتقداتها بالرغم من أنها كانت فيلسوفة أيضاً . وفي هذا الوقت صار الرهبان هم الأعلى سلطة حتى إن أحدهم قام بقتل الوالي الإمبراطوري ، وأعلن البطريرك سيريل قداسة هذا الراهب بعد وفاته تكريماً له على عمله . وامتلاك الشوارع بجيشه سيريل الأسود المتوحش «آدميون في وجههم فقط» كانوا شغوفين بالقيام بأى عمل يبرهن على ولائهم تويجاً لما قاموا به ، وفي هذا المزاج صادفوا هيباتيا التي كانت تقود مركبتها عائدة من محاضرتها - ربما على امتداد شارع النبي دانيال الحالى - فسحبوها من مركبتها حتى السينزيريوم ، وهناك مزقوها إرباً بالأحجار ، لم تكن شخصية عظيمة ، ولكن بها ومعها لفظت اليونان روحها ، تلك الروح التي حاولت اكتشاف الحقيقة وإبداع الجمال وخلفت الإسكندرية .

وعلى أى حال ، كان للرهبان وجه آخر ، فهم كانوا نواة للحركة الوطنية ! ، تلك الوطنية التي لم يكن لها أى وجود في ذلك الزمان ! لقد كان عصرًا دينياً ووطنياً ، ولكن التعصب العرقي يمكنه أن يتخفى تحت عباءة الدين ، فالرهبان قتلوا هيباتيا ليس فقط لأنهم يعرفون أنها آثمة ولكن أيضاً لاعتقادهم أنها أجنبية .

كان هؤلاء الرهبان ضد اليونانية ، وعليهم وعلى من شايعهم أطلق اسم القبط ، فالقبطى تعنى المصرى ، ولغة القبط أشتقت من المصرية القديمة ، وكانت أحرف كتابتها يونانية مع إضافة ستة حروف من الهيروغليفية ، وتخللت هذه الحركة الجديدة كل القطر حتى الإسكندرية الكوزموبوليتانية ، وبمجرد أن وجدت صيغة لاهوتية تعبّر بها عن نفسها ، انفجرت الثورة ضد القسطنطينية .

وهذه الصيغة عُرفت بالطبيعة الواحدة ، وهى تتعلق بالطبيعة الواحدة لل المسيح ، وستناقش مضمونها وفحواها اللاهوتى ص ١١٩ . لكننا الآن نهتم بتاثيرها الخارجى ؛ فالبطريرك ديوسكورس وريث ابن أخي البطريرك سيريل ، كان أول بطل لهذه الصيغة ، وهو المؤسس الحقيقى للكنيسة القبطية ، الذى سرعان ما اتخذ الإمبراطور حياله مسلكاً قوياً وحاسماً ، حيث تم نفيه ، وتحريم معتقداته فى المجمع الكنسى فى خلقونية(*) ٤٥١ م .

وابتداء من هذه اللحظة لم يؤمن يوناني على نفسه فى مصر ، وانفجرت المشاكل العرقية التى كان يتجنّبها البطالة وواصلت سيرها وما زالت حتى الآن .

وبعد قليل صار يحكم الإسكندرية اثنان من البطاركة ، كان أولهما هو البطريرك الأرثوذوكسى الملكانى الذى تمسك بمعتقدات خلقونية ، وهو الذى كان يعينه الإمبراطور ويحصل على معظم ربع الكنيسة ، ولكن لم تكن له أى سلطة روحية على المصريين – لأنّه كان بالنسبة لهم عبارة عن موظف رسمي يونانى بغيض ويسمى «القس» وكان الثاني من أنصار الطبيعة الواحدة ، وهو البطريرك القبطى الذى كان معارضًا لمعتقدات خلقونية وهو راهب مصرى متسلك فقير وشديد التعصّب ومحبوب ، كلا هذين البطريركين كان يدعى أنه يمثل القدس مرسى ، ويمثل الكنيسة الصحيحة الوحيدة ، وكل من هاتين الكنسيتين مازال ممثلاً بأخذ البطاركة فى الإسكندرية حتى اليوم .

ويبين الحين والأخر كان أحد الأباطرة يحاول أن يرأب الصدع وأن يقدم بعض التنازلات للمعتقدات القبطية .

ولأن هذا الشقاق كان عرقياً ، وكانت هذه التنازلات لاهوتية ، ولذا لم يتغير أى شئ . وظللت القوات اليونانية فقط هي كل ما يربط مصر بالإمبراطورية ؛ لذا سرعان ما قهرها العرب عندما أتوا .

(*) هو المجمع المسكونى المنعقد فى خلقونية فى ٤٥١ م ، وهو الذى حرم القول بالطبيعة الواحدة لل المسيح - المترجم .

- شاهد قبر من إناثون المتحف - حجرة ١
- وادى النطرون ص ٢٥٣
- معبد سيرابيس فى كانوبس ص ٢٢٧
- معبد سيرابيس فى الإسكندرية ص ١٩٧
- السينزيريوم ص ٢١٢
- البطيريكية الأرثوذوكسية والبطيريكية القبطية ص ٢٦٦ ، ٢٦٥
- بورتريه لديوسكورس ص ٢٥٨

الغزو العرى^(*)

ونقترب الآن من الكارثة ، التى بالرغم من درامية أحاديثها إلا أنها مشوشهة ، وهذه الأحداث وقعت فى عهد الإمبراطور هرقل ، وعليينا أن نبدأ باستجلاء عهده العجيب . كان هرقل رجلاً قادراً وحساساً ، كان حساساً جداً لكنه كان شديد السيطرة على مشاعره . أحياناً يبدو كبطل وكرجل إدارة بارع ، وأحياناً يبدو كناسك فاتر الهمة . لقد ظفر بإمبراطوريته فى ٦١٠ م بحد السيف ، ثم جاءت النكسة وسمح للفرس باحتلال سوريا ومصر دون أى قتال تقريباً .

سقطت الإسكندرية بفعل الخيانة . لقد كانت آمنة من جهة البحر ، فالفرس ليس لديهم أساطيل ، وأسوار المدينة الهائلة كانت تحصنها من جهة الأرض ، وجيشهم الذى عسكر بالقرب من المكس - لم يكن يستطيع عمل شيء ما إلا حرق الأديرة لا أكثر . لكن تلميذاً أجنبياً كان يدعى بطروس اتصل بهم وكشف لهم أسرارها الطبougرافية ، حيث كانت هناك قناة تجري خاللها ، وتبدأ من جهة الميناء الغربى - إلى الشمال قليلاً من ترعة محمودية الحالية - وتمر تحت جسر عبر الطريق الكانوبى (شارع سيدى المتولى حالياً - المؤلف) ، وكانت نهايتها من ناحية الميناء دون حراسة ، فتسدل عدد قليل من الفرس بتنصيحة من بطروس هذا ، متنكرين على هيئة صيادين ، وظلوا يجدفون فيها متوجهين نحو الغرب أسفل الطريق الكانوبى ، وفتحوا مزالق بوابة القمر للجيش الرئيسي فى ٦١٧ م . لم يكن حكمهم قاسياً ، وبالرغم من عبادتهم للشمس إلا أنهم لم

(*) الغزو هو الفتح والاستيطان ويكون للبلاد غير المسلمة ، أما الفتح فهو الغزو بين استيطان - لسان العرب ص ٩٨٥ - ٩٨٦ ، ١٠٤٤ ، ١٠٤٥ - المترجم .

يصطهدوا لا المسيحيين الأرثوذوكس ولا القبط . ولدة خمس سنوات لم يفعل هرقل أى شيء ، ثم أفاق من سباته وصنع المعجزات ؛ تقدم بقواته ضد جيوش الفرس في آسيا وهزمهم ، استعاد الآثر المتمثل في الصليب الحق الذي أخذوه من القدس ، وتم تحرير الإسكندرية ومصر ، وعند الاحتفال بالنصر وباستعادة الصليب - الذي خلدت العمارات المسكوكية باسمه - تجلّى الإمبراطور كبطل للنصرانية، وظهر كأعظم حاكم في العالم ، وأنه لن المستغرب ، أن يغير انتباذه في ساعة انتصاره هذه - لم يعوشي شيخ عربي مغمور يدعى محمدًا ، وقد قدموا لتهنئته بالنصر واقتربوا عليه أن يعتنق دينًا جديداً يسمى السلام أو الإسلام ، ويقال إنه صرفهم بأدب - نفس الشیخ أرسل مبعوثيه إلى نائب الإمبراطور في الإسكندرية ، وكان هو أيضاً مهذباً ، وردهم بهدية مكونة من حمار وبلغ وكيس من المال وبعض من العسل والزبد وفتاتين مصرتين . واحدة منها «ماريا» صارت محظيتها المفضلة^(*) .

ويبدأت العلاقات بالإسلام بكل هذه الكياسة ، وهنا يبدو لنا أن هرقل قد عاد مرة ثانية إلى المسألة الدينية وهو في ذروة قوته ونشاطه الذهني ، كان يرغب أن تكون إمبراطوريته قوية روحياً كما كانت مادياً ، ويرغب في ضرورة توقف الشقاق في مصر، لم يكن متعصباً بل كان مؤمناً بالتسامح الديني ، وأخذ يتلمس صيغة يمكن أن تقنع كلاً من الأرثوذوكس والقبط ، كلاً من المؤديين والمعارضين لجمع خلقونية ، وكان هذا البحث مسئولاً لأنه كان من الأفضل أن يترك الأمر على ما هو عليه ، فالصيغة التي وضعها والمسماة (بالإرادة الواحدة) كانت من الغموض إلى الحد الذي لم يوجد من يستطيع فهمها ، والرجل الذي اختاره كمفسر كان عبارة عن قواد بنىء ، يتمنى هو نفسه لا يفهمها أحد ، وكان هذا الرجل يدعى سيريس وأحياناً كان يسمى المقوس . ذلك الشيطان العقري الذي كان يعمل كبطيريك وكتائب للإمبراطور في الإسكندرية ومصر التي وفده إليها في ٦٢١ م ، ولم يقم بأى محاولة لا بالشرح ولا باسترضاء الأقباط ، بل إنه اضطهدتهم ، وحاول أن يقتل البطيريك القبطي ، وفي نهاية عشر سنوات من حكمه صارت مصر ناضجة للسقوط .

كانت هناك حامية يونانية في الإسكندرية وأخرى عند جنوب القاهرة في حصن يسمى بابليون ، وكانت هناك قوات أخرى في الدلتا .. والأسطول كان مرابطاً في البحر ، لكن جماهير الشعب كانت معادية لهم .. حكم هرقل بالعنف بالرغم من أنه لم يدرك ذلك ، فالتقارير التي كان يرسلها إليه المقوس لم تخبره بالحقيقة أبداً ،

(*) بل إنها صارت روحته بعد ذلك وأنجب منها إبراهيم - المترجم .

وفي الواقع ، فإنه لم يكن يعيرها إلا القليل من الاهتمام – لأنه كان مشغولاً بالرعب الجديد وهو الإسلام ، وأعصابه خانته مرة أخرى كما حدث في الغزو الفارسي ؛ فما الإمبراطورية فقدت سوريا ، وفقدت أيضاً الأماكن المقدسة .. فقدتها هذه المرة إلى الأبد ، وانسحب الإمبراطور منكسرًا جسدياً وروحياً إلى القسطنطينية ، وهناك قبل أن يموت بقليل وصل إليه المقوس بنباً فقدان مصر أيضًا .

وهذا هو ما حدث : غزا القائد العربي عمرو مصر ، بجيش يتكون من أربعة آلاف فارس ، لم يكن عمرو مجرد قائد عظيم فقط ، بل كان رجل إدارة وصديقاً خفيف الظل ، وشاعرًا ؛ واحداً من أقدر الرجال وأعظمهم سحراً ، أولئك الذين صنعواهم الإسلام . وكان من الممكن له أن يكون متميزاً في أي عصر ، وقد كان فائق التميز في عصر تحجر بفعل الاهوت .

وفي طريقه إلى مصر راكباً – إزاء ساحل البحر – حيث صارت مدينة بورسعيد الآن ، سرعان ما توجه ناحية النيل ، وهزم في طريقه جيشاً إمبراطورياً عند هليوبوليس ، وحاصر حصن بابليون وفي داخله كان المقوس ، الذي سرعان ما انهارت شخصيته مثلما حدث للإمبراطور .

كان المقوس يعرف أنه ما من مواطن مصرى سوف يقاوم العرب ، ولربما أحس مثلكما أحس الكثير من معاصريه أن المسيحية صار محكوماً عليها بالإخفاق ، وأن تعقيداتها كان مقدراً لها أن تندثر أمام بساطة الإسلام . كان يتفاوض بشأن السلام الذى كان على الإمبراطور أن يقرره ، وهرقل يتميز غيظاً ، فاستدعاه إلى القسطنطينية ، ولكن المصيبة كانت قد وقعت ؛ فمصر كلها ما عدا الإسكندرية قد استسلمت !

وكانت الإسكندرية بالتأكيد آمنة ، حيث إن العرب – في المقام الأول – لم تكن لديهم سفن ، وعمرو بكل شجاعته لم يكن هو الرجل القادر على بناء واحدة منها ، فقد كتب : «السفينة وهي واقفة تخلع القلب ، وإذا تحركت فإنها تروع الخيال ، ويضمحل عليها جأش الرجل ، ويتجاوزه بؤسه ، وهؤلاء الذين هم بداخليها يشبهون الديان في جنوح الأشجار النخرة .. فإذا انقلب فهم الغارقون» .

لم يكن لدى الإسكندرية ما تخشاه – من جهة البحر – من جانب هذا العدو ، أما من ناحية اليابس فما الذي يمكن أن يفعله هذا العدو ضد جدرانها الهائلة المحصنة بكل معدات العلم العسكري ؟

وبالرغم من قوة عمرو فإنه لم تكن لديه مدفعة ، وكل ما كان يملكه ، هو مجرد كتيبة من الفرسان .. لم يحدث هجوم مباغت كاسح ، فقط شوهدت القوات وهي تقترب

من جهة الجنوب الشرقي وتعسّكُر في مكان فيما وراء حدائق النزهة الحالية ، وإلى جانب ذلك هناك البطريير المقوّس على رأس قوة عسكرية عظيمة تعسّكُر في السيبيريوم ، وكان يحضر المسيحيين على القتال .

وإنه لمن الصعب حقاً أن تدرك لماذا سقطت الإسكندرية ، فليس هناك سبب مادي وراء ذلك . ولكن المرء يجد نفسه منساقاً لأن يقول : إنها سقطت لأنها لم تعد تملك روحًا ، فلقد خان المقوّس الثقة فيه - للمرة الثانية ، وتفاوض مرّة أخرى مع العرب ، كما فعل عند حصن بابليون ، ووقع في الثامن من نوفمبر ٦٤١ م هـ معهم تحلي أتباعها القوات الإمبراطورية المدينة ، ولم يضع عمرو شروطاً قاسية ، فلم تكن القسوة ملائمة له ، ولم تكن هي سياسته ، فسمح للسكان الراغبين في الرحيل أن يرحلوا وللمقيمين أن يعبدوا ما يشاءون بشرط أن يدفعوا الجزية .

وفي السنة التالية ، دخل عمرو منتصراً من بوابة الشمس ، التي تسد النهاية الشرقية للطريق الكانوي ، وكان كل ما تم تخزينه قليلاً جداً .

وامتدت صفوف من أعمدة الرخام أمامه ، وعلى يساره كانت ترتفع مقبرة الإسكندر وعن يمينه فاروس ، وربما تأثرت روحه الحساسة والكريمة ! ولكن الرسالة التي أرسلها الخليفة^(*) في بلاد العرب كانت واقعية إلى حد كبير . كتب يقول : «لقد استوليت على مدينة كل ما يمكن أن أقول عنها إنها تحوى ٤٠٠ قصر ، ٤٠٠ حمام ، ٤٠٠ مسرح ، ١٢٠٠ خضرى ، ٤٠ ألف يهودى ..»^(**) .

واستقبل الخليفة هذه الأخبار بهدوء مماثل ، وتقريباً كافياً الرسول بوجبة من الخبز والزيت وقليل من التمر ، لم يكن هناك شيء غير عادي في عدم الاختلاف هذا في موقفهما ، فالعرب لم يستطعوا إدراك قيمة الجائزة التي نالوها ، فهم كانوا يعرفون أن الله قد وهبهم مدينة كبيرة ، قوية ، ولم يستطعوا أبداً أن يعرفوا أنه لم يوجد لها مثيل في العالم . فقد خططتها العلم الإغريقي ، وهي مكان ميلاد المسيحية فكريًا ، ربما تحركت في أذهانهم تلك الأساطير الغامضة عن الإسكندر أو الأكثر غموضاً عن كليوباترا .

(*) يقصد الخليفة . عمر بن الخطاب - المترجم .

(**) وردت : أما بعد فابنى فتحت مدينة لا أصف ما فيها ، غير أنى أصبت فيها أربعة آلاف منية (قصر) بأربعة آلاف حمام ، ٤٠ ألف يهودي عليهم الجزية وأربعين ألف ملهم للملوك ص ١٢١ ، وورد أيضاً : كان على الإسكندرية سورها فحلف عمرو بن العاص ، لتن أظهره الله عليهم ليهدمن سورها حتى تكون مثل بيت الزانية ، تؤتى من أي مكان ص ٢٢٥ .

(فتح مصر والعرب لابن عبد الحكم تحقيق عبد المنعم عامر - الهيئة العامة لقصور الثقافة) - المترجم .

ولكن لم يكن لديهم حس تاريخي ، ولذا لم يستطعوا أن يدركوا أبداً ما الذي حدث في هذا المكان ، ولا كيف كان من المحتم أن تنشأ هذه المدينة ذات المئاءين بين البحيرة والبحر ، ولهذا وبالرغم من أنهم لم يكن لديهم أى نية لتدميرها ، إلا أنهم دمروها ك طفل يحطم ساعة .

ولم تؤد مهامها أبداً مرة أخرى لما يزيد عن ألف عام^(*) .

ولا كتمال الصورة الوصفية للغزو ذكر واحدة أو اثنتين من التفاصيل ، فقد كان من الأمور الإنسانية المحسوبة لهم أنهم لم يدمروا الملكيات الخاصة ، والمكتبة التي يتهم العرب بتدميرها عادة ، كانت قد دمرت فعلاً على يد المسيحيين .

وبعد سنوات قليلة ، حدث هناك بعض التدمير ، فقد صارت المدينة مدعومة بالأسطول الإمبراطوري ، وأضطر عمرو أن يعاود دخول المدينة بالقوة ، وكانت هناك مذبحة ، وقد أوقفها عمرو بإغمام سيفه ، وتم بناء مسجد عمرو أو ما يسمى مسجد الرحمة في هذا الموضع .

وكل حاكم لمصر ، فقد أدارها بشكل جديد ، ولكن اهتماماته كانت تنحصر على الأرض وليس على شاطئ البحر الكريه^(*) !

وأسس مدينة الفسطاط بالقرب من حصن بابليون ، وهي نواة القاهرة الحديثة ، وفيها سوف تتمرّكز كل حياة المستقبل ، وعندئذ كان عليه أن يموت ، وبينما كان يرقد في مخدعه قال له أحد أصدقائه «كثيراً ما لاحظت أن المرأة يود أن يجد شخصاً ذكياً يوشك أن يموت ليستله عن أحاسيسه ، والآن أنا أود أن أسألك هذا السؤال» فأجابه عمرو: «أشعر أن السماء تكاد تنطبق على الأرض وأننا بينهما أتنفس من سمو الخياط^(*) في هذا الحوار ، شيء ما ينقلنا إلى عالم جديد ، فمثل هذا الحوار لا يمكن أبداً أن يدور بين اثنين من السكنديرين .

● عمارات لهرقل يظهر عليها الصليب المتحف - حجرة ٤

● بوابة رشيد (بوابة الشمس) ص ١٧٢

● جامع عمرو ص ١٩٧

كانت هذه هي الأحداث الواقعية الرئيسية والهامة في المدينة أثناء العصر المسيحي ونعود أدرجنا .. لندرس موضوعاً آخر أكثر أهمية ، وهو الحياة الروحية .

(*) يقصد كراهية العرب للبحر والتي تمثلت في كلام عمرو السابق - المترجم .

الفصل الثالث

المدينة الروحية

مقدمة

عندما ماتت كلوياترا ، أصبحت مصر جزءاً من الإمبراطورية الرومانية ، وبدا أن زمان الإسكندرية قد ولَّ ، فحياتها تحورت حول البطالمة الذين جملوها بالعمارة والمدارس والأغاني ، وعندما رحلوا عنها ماذا بقي لها .. ؟

لقد صارت مجرد عاصمة إقليمية ، ولكن حيوة أي مدينة لا تقاس أبداً هكذا ، فهناك من البهاء ما لا يمكن أن يهبه الملوك ، ولا أن يسلبوه ، فمجرد أن فقدت المدينة استقلالها الخارجي كوفئت باكتشاف المملكة التي تتسع داخلها : كان مواطنوها يتكونون من ثلات طوائف : وهم اليهود واليونانيون ، والسيحيون . وكانوا جميعاً مشدودين إلى نفس القضية الروحية ، وحاولوا أن يحلوها بنفس الطريقة ...

• القضية :

لم يحدث أبداً لهؤلاء المفكرين السكندريين - ما حدث لأسلافهم في اليونان القديمة - أن يعتقدوا أن الله غير موجود ، لأنهم اعتبروا وجوده أمراً مفروغاً منه ، والذى أجدهم حقاً : هو علاقة هذا الإله بما فى الكون وخاصة الإنسان ، هل كان الله قريباً منه ؟ أم كان بعيداً عنه ؟ وإذا كان قريباً .. كيف يمكن أن يكون مطلقاً وخالداً وكلّى القدرة ؟

إذا كان الله بعيداً ... فكيف يمكنه أن يبدى أى اهتمام بالإنسان ، ولماذا حقا يكابد كل هذا التعب فى خلقه ؟
لقد أرادوا أن يكون الله قريباً ويعيداً !

• الحال :

البدائيون حلوا هذه القضية بافتراض وجود إلهين ، معبد خاص (صنم جيب) وهو الذي يضربونه عند ما يستثيرهم ويضايقهم . وروح بعيدة في السماء ، ولم يحاولوا أبداً التفكير في إيجاد أى رابطة بينهما ... أما السكدريون فلكونهم مثقفين لم يستطعوا الموافقة على مثل هذه الفجاجة ، وافتربوا بدلاً من ذلك ؛ أن بين الإله والإنسان كائن أو كائنات ، هي التي تحيط بطرف الكون وتتكلف به ، وبالرغم من أن هذا الإله بعيد ، إلا أنه يجب أن يكون قريباً أيضاً ، لقد أعطوا أسماء عديدة لهذه الكائنات ، ونسبوا لها درجات مختلفة من المنزلة الرفيعة والقوة ، بل أصبحوا متاكدين من وجودها مثل تاكدهم من وجود الله ، وذلك يرجع لكون مزاجهم الفلسفى صوفياً أكثر منه علمياً . وب مجرد أن عثروا على تفسير لكون مريح لهم ، لم يتوقفوا ليدركوا إن كان صحيحاً أم لا .

وبعد هذا التمهيد علينا أن نقترب من الطوائف الثلاث الكبيرة في الفكر السكدرى .

١ - اليهود :

السيتوجنت^(*) حوالي ٢٠٠ ق.م

حكمة سليمان حوالي ١٠٠ ق.م

فيلو وهو معاصر للمسيح .

كانت أورشليم {القدس - المترجم} مقرًا لليهود ، حيث نشأت فيها عبادتهم ليهوه ، وبنوا له معبده المتميز . ولكن بمجرد أن تأسست الإسكندرية ، بدأوا في الهجرة إلى تلك المدينة المربحة والمغربية ، وشرعوا في إنشاء أحياائهم بالقرب من الإبراهيمية الحديثة . وسرعان ما ظهر منهم جيل يتحدث اليونانية ، كان من الضروري ترجمة الكتاب المقدس إلى اللغة اليونانية ليستفيد منه هذا الجيل ، وكما تقول الأسطورة :

(*) وهي ترجمة من العبرية إلى اليونانية للعهد القديم ، قام بها اثنان وسبعين عالماً ، في اثنين وسبعين يوماً وتعرف بالترجمة السبعونية - المترجم .

جمع بطيموس فيلاديلفوس سبعين حبراً ، كلا منهم في كوخ على جزيرة فاروس ، حيث خرجوا جميعاً وفي وقت واحد بسبعين ترجمة متماثلة للتوراة ، هذه التي تسمى بالترجمة «السبعونية» وهذه الترجمة تم إنجازها في حقيقة الأمر على مدى سنوات عديدة ، ولم تكتمل حتى ١٣٠ ق.م ولكن الجيل الجديد كان يونانيا في الروح ، كما كان يونانيا في اللغة ، وابتعد كثيراً عن اليهود المحافظين في أورشليم - كان كلا القسمين يعبد يهوه ، ولكن السكندريين تزايد وعيهم أكثر فأكثر بفظاظة إلههم القومي وتعذر التأثير فيه ، واحتللت الفكرة عندهم بالعبادة ، فكيف يمكنهم أن يربطوا ما بين يهوه والإنسان ؟

أنتج هذا القسم - كمحاولة أولية - قطعة رائعة من الأدب وهي «حكمة سليمان» مستخدماً إشارات قليلة من الكتاب المقدس الأرثوذوكسي (أى الأصولي - المترجم) وهي حالياً محتواة في الأبوكرييف^(*) . وكانت هذه الرائعة غير معروفة ، وهو لم يكتبها فقط باللغة اليونانية ، بل إنه كان دارساً للفلسفتين الرواقية^(**) والأبيقورية^(***) ، والطقوس المصرية ، وكان يمتلك ثقافة الإسكندرية الكوزمو بوليتانية ، وحل قضيته بالأسلوب السكندري ، حيث اعتقد في وجود وسيط بين يهوه والإنسان وسماه الصوفية أو الحكمة :

«فالحكمة ... أكثر إثارة للمشاعر من أى حافز آخر ، إنها تتخال كل شيء بسبب من نقاءها ، وعلى الرغم من أنها وحيدة إلا أنها تستطيع أن تفعل كل شيء ، وفي كل العصور تدخل إلى الأرواح التقية ، وتجعلنا أصدقاء للله وللأنبياء ، إنها هي الأكثر جمالاً من الشمس بل وكل منظومات النجوم ، وعند مقارنتها بالأشياء ستتفوق عليه ، ولأن الليل يأتي بعد ذلك .. إلا أن الرذيلة لا يمكنها أن تسود في مواجهة الحكمة ...» في مثل هذا النص تبدو الحكمة أكثر شمولاً من «كون المرء حكيمًا» إنها رسول يقيم

(*) الأبوكرييف . أربعة عشر سفراً ، تتحقق أحياناً بالعهد القديم من الكتاب المقدس ، ولكن البروتستانت لا يعترفون بها - المترجم .

(**) الفلسفة الرواقية . هي المذهب الفلسفى الذى أنشأه زينون حوالي ٢٠٠ ق.م ، والذى يقول بأن على الرجل الحكيم أن يتحرر من الانفعال ، ولا يتاثر بالفرح ولا بالتراح ، وأن يخضع بون تذمر لحكم الضرورة القاهرة - المترجم .

(***) الفلسفة الأبيقورية . وهى التى أنشأها أبيقور ، الفيلسوف الإغريقى الذى قال بأن المتعة هى الخير الأسمى ، والفضيلة وحدها هى مصدر المتعة - المترجم .

جسداً على هاوية ، و يجعلنا أصدقاء لله . ووصلت مدرسة الإسكندرية اليهودية مع فيليو إلى قمة تطورها ، فنحن لا نعرف عن حياته إلا القليل : فأخوه كان رئيساً للمجتمع اليهودي في الإسكندرية ، وهو نفسه ، كان ضمن البعثة المشئومة التي أرسلت إلى الإمبراطور المجنون كاليجولا في روما سنة ٤٠ م .

ولكونه يهودياً أصرياً ، فقد عرض قضيته الفلسفية بلغة العهد القديم هكذا :
يهوه قد قال : «أنا هو أنا» بمعنى لا شيء يمكن أن يعلن عن الله إلا وجوده ، فالله ليس له صفات ولا رغبات ولا شكل ولا مكان ، ونحن حتى لا نستطيع أن نسمى الله بالله ، لأن الله كلمة ، ولا توجد كلمة تستطيع أن تصف الله ، بينما اعتبار الله إنساناً هو ارتكاب لإثم أوسع من كل البحار ، فالله يكون ، ولا يوجد ما يمكن أن يقال عنه ، ولكن هذه الكينونة التي لا يمكن الدنو منها هي التي خلقتنا .. كيف .. ولماذا ..؟

ومن خلال العقل أو الكلمة وهي اللوجس الخاص بفيليو ، صار هو الحكيم والرسول الذي يمد الجسور على الهاوية . إنه التعبير الظاهري عن وجود الله ، هو من أبدع العالم وأبقاءه ، وفيليو هو الذي استخدم اللغة الحقيقة للتقوى المتعلقة بالله ، داعياً إياه إسرائيل الرائي ، الرحيم ، المقيم في أعماق الباطن - لغة تستثير الوجودان بالفطرة ، وربما هي التي أوحى بها فافتتاحية إنجيل القدس يوحنا «في البدء كان الكلمة .. والكلمة كان عند الله»^(*) .

وربما كان فيليو هو من كتب هذا ، ولكنه لم يستطع أن يكتب «وكان الكلمة الله»^(**) ولا أن يكتب «وفي كانت الحياة»^(***) لأن هذا كما سنرى .. هو تميز المسيحية التي تعتقد أن الصلة بين الإنسان والله ، يجب أن تكون هي ذاتها الله والإنسان ، وبهذا المعتقد عن اللوجوس ، أو الكلمة الأولى . استطاع فيليو أن يجعل من يهوه اليهودي إليها مفهوماً وقبولاً من يهود الإسكندرية . إن هذا المعتقد غير موجود في العهد القديم ، ولكي يستنجه اضطر لاستخدام المجاز ولتحريف الكلمات عن معناها الحقيقي ، وهذا هو ما أعطى فلسفة مظهراً فاتراً ، وروحأً هلعة ، وحال دون سموها الحقيقي .

(*) إنجيل يوحنا . إصدار دار الكتاب المقدس . الإصلاح الأول - المترجم .

(**) نفس المصدر الإصلاح الأول - المترجم .

(***) نفس المصدر الإصلاح الأول - المترجم .

ومرة أو مرتين يتخلّى عن عدم دقته ، ويعلن أن الطريق إلى الحقيقة لا يوجد داخل المجاز أو الاستعارة ، وإنما هناك .. من خلال الرؤية «أولئك الذين يستطيعون أن يروا» هم الذين يرتفعون أعينهم نحو السماء ، ويتفكرون في غذائهم الروحي ، وفي العقل الإلهي أما هؤلاء الذين لا يستطيعون أن يروا ، فعليمهم أن ينظروا نحو البصيل في الأرض !

ولم ينجز يهود الإسكندرية بعد موت فيلو أى شيء في الفلسفة ، وظلوا يصوغون نفس القضايا . أما إعادة الصياغة والرواية والتكرار فكانت من نصيب اليونانيين والمسيحيين .

• نقش يهودية في الإبراهيمية المتحف - حجرة ٢١

٢ - الأفلاطونية المحدثة :

أفلوطين Plotinus ٢٠٤ - ٢٦٢ م .

بورفيري Porphyry ٢٢٣ - ٣٠٦ م .

هيبياتيا Hypatia ماتت في ٤١٥ م .

استدعي البطالة ببعضًا من فلاسفة الإغريق كقطاع من دائرة الموظفين في الجامعة ، ولكنهم كانوا فلاسفة من الصف الثاني ، واستمر ذلك حتى انتقام عصر البطالة ، وتدهور وضع المدينة نفسها ، وضررت الفلسفة بجزورها في أرض المدينة ، وأينعت الزهرة الصوفية البيضاء للأفلاطونية المحدثة ، والمتطرفة عن تعاليم أفلاطون ، الذي كان يقوم بالتعليم في أثينا قبل ذلك بستمائة عام ، وكان يقول إن العالم الذي نعيش فيه يمثل نسخة ناقصة لعالم مثالي ، وكان يقوم بتعليم أشياء أخرى أيضًا ، ولكن كان هذا هو المعتقد الذي أمن به الأفلاطونيون المحدثون في الإسكندرية ، وسعوا إلى التسامي به ، والوصول به إلى نهايات صوفية .

ويالرغم من أنه كان ينظر إلى العالم كفياسوف .. إلا أنه قد استمتع به كمواطن وكشاعر ، وترك لنا في محاوراته وصفاً مبهجاً له ، كان الأفلاطونيون المحدثون أكثر منطقية ، فحيث إن العالم ناقص أو غير مكتمل ، فقد اعتبروه كماً مهملًا ، ولذا استبعدوا من كتاباتهم كل الإحالات عن الحياة اليومية ، ربما كانوا أرواحاً متحركة من الجسد ومن المكان والزمان ، إلا أننا بعد دراسة متعمقة يمكننا أن نتحقق من أنهم

كانوا إنسانيين وليس هذا فحسب ، بل كانوا سكنتريين مثاليين ، وجدت فيهم المدينة – في زمانها الأخير – تجليهم الأسمى . لقد تم تأسيس هذه المدرسة على يد «أمونيوس ساکاس» الذي بدأ حياته مسيحيًا ، يعمل حمالاً على أرصفة المبناه ، ولكنه تخلى عن كل المهنتين لدراسة أفلاطون ، وتعاليمه لا نعرف عنها شيئاً ، ولكنه أنجب تلاميذ عظاماء أمثال : لونجينوس ، وأوريجين ، وعلى رأسهم جميعاً (أفلاطونين) ، وربما كان أفلاطين من مواليد أسيوط ؟ فلم يتمكن أحد من معرفة هذا الأمر بالتحديد ، لأنه هو نفسه كان قليل الكلام في هذا الشأن ، وكان يقول : إن من حظه العاشر أن روحه حلت في جسده ، ولم يرغب أبداً في مناقشة هذا الموضوع .

لقد أكمل تثقيفه الأساسي في الإسكندرية ثم اشتراك في حملة عسكرية ضد الفرس حتى يكون على صلة بالفكر الفارسي (الزرادشتية) والفكر الهندي (الهندوسية والبوذية) .

لقد كان بالتأكيد جندياً غير عادي ، وغير ناجح ، وفي هذه الحملة التي كابدت الهزيمة أوشك أفلاطين أن يرتاب من عار امتلاكه الجسد وفر هارباً إلى روما . وظل هناك يحاضر حتى نهاية حياته ، وبالرغم من إخلاصه وصدقه صار لصيقاً بالطبقات العليا ، ولم ينل فقط رؤياه الصوفية التي كانت هي الهدف في فلسفته ، بل استطاع أن يوظف قواه الخارقة التي اكتسبها ، في أربع مناسبات ، منها ما يحكي عن اكتشافه «العقد» الذي سرقته إحدى الخادمات من سيدتها الغنية ، كان غير ميال لصياغة أفكاره كتابة ، ولكن وبعد وفاته ، قام أحد تلاميذه ويدعى بورفيرى بتجميع ما دونه أثناء سماعه لحاضراته ونسخها في تسعه أجزاء تسمى : بالتساعيات ، وهى رديئة الترتيب ، ومعظمها غامض وبهم ، ولكنها تحوى نظاماً منطقياً فى التفكير ، ومن الضرورى القيام ببعض الأبحاث عنها ، فالإسكندرية لم تقدم بعد ذلك شيئاً أعظم من ذلك ، فهذه التساعيات تتناول القضية السكندرية المألوفة ، ألا وهى الصلات بين الله والإنسان .

لقد أمن أفلاطين بالله مثله مثل فيلو ومثل المسيحيين ، ونظراً لأن إلهه كان يمتلك ثلاثة مراتب فإنه كاد يقول : إنه يؤمن بالثالوث ولكنه مختلف تماماً عن الثالوث المسيحي وأكثر صعوبة في الفهم ؛ فالمرتبة الأولى والأسمى في هذا الثالوث كان يسمىها «الواحد» – هذا الواحد يعني الوحيدة ، ولا يمكننا التنبؤ بأى شيء آخر عنه ، ولا حتى كونه موجوداً . إنه أكثر إبهاماً من يهوه فيلو ، فهو ليس له صفات أو قوة مبدعة ، وهو صالح فقط لأن يكون هدفاً لطموحاتنا ، وبالرغم من أنه لا يخلق ولا يبدع

إلا أنه يفيض - وكأنه إلى حد ما ينبع - ومن فيضاته أو فيضه تنبثق المرتبة الثانية من الثالوث وهي ما يسمى (المبدأ العقلاني) وهذا المبدأ العقلاني أيسر فهماً من «الواحد» لأنَّه ذو علاقة بما هو بعيد عن حياتنا ، فهو العقل الكوني الذي لا يحتوى كل الأشياء . بل يحتوى كافة الأفكار عن كل الأشياء ، وهو يبدع من خلال التفكير ، ويفكر في المرتبة الثالثة أى (الروح الكلية) وهي التي طبقاً لهذا تصل إلى الكينونة ، وبهذه الروح الكلية نقترب من مملكة الإدراك ، إنها العلة الأولى في هذا الكون الذي نعرفه ، وهي التي خلقت كل ما ندركه بالحواس ، وفي المقام الأول آلهة الإغريق وغيرها من الآلهة ، ثم أنصاف الآلهة ، ثم الأرواح الحارسة "Demons"(*) ، وتنزولاً في النظام التراتبي - يأتي الإنسان ثم الحيوانات فالنباتات ، فالأحجار ، ثم المادة الأولية وهي التي تبدو لنا هامة جداً فهي آخر وأضعف ثمار الروح الكلية ، وهي النقطة التي تتوقف عندها قوة الخلق .

وهذه المراتب الثلاث : وهي الواحد ، والمبدأ العقلاني ، والروح الكلية يصنعن و يؤلفون معاً كينونة واحدة وهي الله ، الذي كان ثلاثة في واحد ، وواحداً في ثلاثة .. وهو الهدف من كل الخلق .

وهكذا يبدو نظام أفلوطين عن بعد - غير جذاب ، عادة على أنه عصى على الفهم ، علينا أن ننظر إلى الجانب الآخر من نظامه وهو الجانب العاطفي ، فكل الأشياء لا تفيض عن الله فقط ، ولكنها تعانى حتى تعود إليه ، وبكلمات أخرى فإن الكون كله ينزع إلى الخير "good" .. كلنا عبارة عن أجزاء من الله .. حتى الأحجار ، بالرغم من أننا لا نستطيع التتحقق من ذلك ، وهدف الإنسان أن يصبح مقدساً بشكل حقيقي ، مادام من المحتمل أن يكون كذلك ، ولذا فإن الولادة الجديدة أو البعث ممكنة ، لكي تتحقق بشكل أفضل بأمر من الله في الوجود الآخر ، أكثر مما يمكننا أن نتحقق منه في هذا الوجود ، ولذا فإن النظرة الصوفية هنا متاحة ، فلربما تظفر بلمحة من الله في هذا الوجود . فالله هو نفينا ، هو نفسينا الحقيقة ، وفي إحدى القطع الأدبية النادرة من التساعيات نرى أسلوب أفلوطين والهيب يتقد من أفكاره ، مما يجعلنا نتعلم في كلمات من الفصاحة الخالدة كيف يمكن لمثل هذه النظرة أن تكتسب .

ولكن ماذا ينبغي علينا أن نفعل ؟ وكيف يكون الطريق ؟

(*) Demons في الأصل تعنى الروح الحارس أو نصف إله عند اليونانيين أو العفريت أو الشيطان - المترجم .

وكيف الوصول إلى النظر للجمال المستحيل الكامن في أعماق المناطق المقدسة ،
بعيداً عن الأساليب العادمة التي يرى بها البشر ؟

«دعونا نفر إلى وطن الأسلاف المحبوب» هذه هي أحسن نصيحة !

ولكن كيف يكون الطيران ؟ وكيف يمكننا أن نجتاز البحر اللانهائي ؟

إن وطن الأسلاف هو المكان الذي أتيتنا منه وفيه يوجد الله . ما هو مسارنا إذن ؟
وما هو أسلوب طيرانا ؟ إنها ليست رحلة على الأقدام .. فالأقدام تحملنا من أرض
إلى أرض . كل هذه النظم من الأشياء يجب أن تتحاشاها وترفض أن تراها .. ينبغي
أن تغلق العيون ، وتستدعي بدلاً منها رؤية أخرى .. إنها تلك الرؤية التي يجب أن
 تستيقظ داخلك ، ذلك لأنه بروءة الميلاد البكر لكل شيء ، وهم قليلون أولئك الذين
 يستطيعون الرؤية .. انسحب إلى داخل نفسك وتأمل ، وحتى إذا لم تجد نفسك جميلاً ،
 فافعل كما يفعل مبدع التمثال الذي يجب أن يكون تمثالاً جميلاً .. إنه يقطع من هنا
 وينعم هناك .. ويجعل هذا الخط أخف .. وذاك الخط أدق حتى يظهر الوجه إلى حيز
 الوجود متوجاً عمله .

عندما تعرف أنك أصبحت هذا «العمل المتكامل» . وعندما تستجمع ذاتك في نقاط
 كيونتك .. الآن لن يكون هناك شيء يستطيع أن يحطم هذه الوحدة الباطنية ، فعندما
 ترى أنك أصبحت هكذا .. فإنك قد صرت «الشخص الفاتن جداً» والآن استدعي كل
 ثقتك وانطلق إلى الأمام حتى ولو خطوة ، إنك لم تعد تحتاج إلى دليل .. إلى الأمام
 خطوة فلم تعد تحتاج إلى دليل .. جاهد وتأمل .. هذه هي العين الوحيدة التي ترى
 الجمال الرائع ، وإذا كانت العين التي يمكن أن تتجاسر على الرؤيا قد أظلمت من جراء
 الرذيلة ، أو كانت غير نقية أو كليلة فإنها لن ترى شيئاً ولا حتى موطن قدميها .

ويلزم لأى رؤية عين مهيئة لما ينبغي عليها أن تراه ، وعليها أن تحوز بعض
 التشابه معه ، إن العين لن ترى الشمس أبداً ما لم تصبح - بداية - مشابهة لها ولن
 تتمكن الروح من رؤية الجمال الأول ما لم تكن هي روح جميلة^(*) .

وهذه القطعة الرائعة توحى لنا بثلاثة تعليقات ، ينبغي أن تنتهي بها إطلاتنا على
 أفلوطين ؛ فهي في المقام الأول ذات طابع ديني ، وهى في هذا تتطابق مع كل الفلسفة
 السكدرية ، ثم إنها ثانياً تركز على السلوك والتدريب «فالنظرية العليا» لا يمكن أن

(*) النص ترجمة س . ماكينا MCKENNA من اليونانية إلى الإنجليزية - المؤلف .

تكتسب بحيل سحرية ، ومن ثم فالأشخاص المهيئون للرؤية ، هم فقط هؤلاء الذين سيرون . ومن جهة ثالثة .. فإن رؤية المرء لنفسه هي رؤيته لله ، لأن كل فرد يكون هو الله إذا ما عرفه تماماً .

وهنا يكون الاختلاف الكبير بين الأفلاطونية واليسوعية ، فاليسوعية تعد الإنسان بأنه سيرى الله ، بينما الأفلاطونية المحدثة شأنها شأن الفلسفة الهندية تعد الإنسان بأنه سيكون الله ، ربما وعلى أحد أوصاف الإسكندرية ، تحدث أفلوطين مع تاجر هندي أتى إلى المدينة . وعلى كلّ فإن نظام أفلوطين يمكن أن يتوازى مع الكتابات الدينية الهندية .. لقد أصبح أقرب من أي فيلسوف إغريقي آخر لفكر الشرق .

كان بورفيرى - وهو المريد الورع لأفلوطين - فيلسوفاً ذاتع الصيت .. واستمرت المدرسة الأفلاطونية المحدثة في الازدهار على امتداد القرن الرابع الميلادي وظل اتجاهها الرئيسي كما هو .. لقد كان تشاوميا فيما يتعلق بالعالم الواقع والإنسان الحالى ، ولكنه كان متفائلاً بالنظر إلى المستقبل ، لأنه اعتقاد أن العالم بكل ما فيه فيض من الله ، وأن الله قد منحنا سبيل العودة إليه ، وأن هذا العالم أدرك وجود الشر ، ولكن ليس هذا الوجود أبداً ، وبالتالي فقد كان هذا الكفر دعماً عملياً لمعتنقيه ، وأخرهم هيباتيا التي دعمها أثناء استشهادها .

عندما أفكر ملياً في كتابتك

وفيك أنت ..

يا هيباتيا المجلة .

عندئذ ..

أركع لمرأى

وطن العذراء المزدان بالنجوم

وهناك في السموات

أتعرف على أعمالك

وكلماتك الحقة

- كنجم ساطع -

من الوصايا الحكيمية (*)

هكذا كتب أحد المعجبين المجهولين في بداية القرن الخامس الميلادي .
وأبدا لم يتم حفظ أي من محاضرات هيباتيا .. ولكننا نعرف أن بها وبأبيها الروحى .. انتهت كل تعاليم أفلوطين العظيمة في الإسكندرية .

٣ - المسيحية :

مقدمة

ومبكراً جداً ، وصل الدين المسيحي إلى مصر ، متسلقاً من خلال المجتمعات اليهودية ، وذلك في القرن الأول الميلادي .

وعند وصوله إلى هناك ، وجد شكلين متميزين للحياة ، مستقررين بالفعل .. كان الأول منهما ، هو الحياة الروحية للمصريين القدماء التي امتزجت بتربية وادي النيل لأكثر من ٤٠٠ سنة ، وعلى امتداد هذا الزمان الطويل ظلت حية ، وبالرغم من أن المسيحية استطاعت أن تغلق معابد هذه الحياة إلا أنها أبداً لم تقو على انتزاع جذورها من وجdan الناس .

- بعث «أوزوريس» كإله للشمس واكتسابه صفة إله الحصاد ، هذه الصفة التي أنعم بها عليه قدسوا العالم السفلى .

- الأم «إيزيس» وطفلها حورس كرمز للرحمة .

- «حورس» وهو محارب صغير يذبح الأفعوان «ست» .

- مفتاح الحياة «عنخ» الذي يحمله الآلهة والآلهات كرمز لخلودهم .

هذه الرموز التي ترسّبت عميقاً جداً في أذهان المواطنين المصريين ، قامت المراسيم الأسقفية بإزالتها ، وبالتالي كانت هناك حالات للارتداد ، فمثلاً في مينوثيس بالقرب من أبو قير في ٤٨٠ م تم اكتشاف جماعة من القرويين يعبدون الآلهة القديمة في منزل خاص ، وكانت هناك أيضاً حالات من الاقتباس ، حيث استطاع الدين القديم التسلل إلى الدين الجديد بشكل غير محسوس .

(*) ترجم النص إلى الإنجليزية . ر . فيرنس R. A. Furness - المؤلف .

هل استعارت المسيحية من ديانة أوزوريس تعاليمها بشأن البعث ، والخلود الشخصي ، وتقديم القرابين ؟ لقد تم الوحى ! وإنه من المؤكد أنها استعارت الكثير من رمزيتها وقنهما الشعبي ، إيزيس وحورس يصبحان العذراء وطفلها ، حورس وست يصبحان القديس چورج - مار جرجس - والتنين ، بينما يظهر مفتاح الحياة عنخ بلاى تحوير على بعض شواهد القبور المسيحية كصليب ذى عروة ، ويظهر بتحويرات طفيفة على البعض الآخر كصليب له مقبض .

كان الشكل الآخر للحياة الروحية هو حياة الإسكندرية ذاتها ، وقد سبق التعرف على طابعها الرئيس (هيلينيا وفلسفياً) والمسيحية بادئ ذى بدء لم تكن فلسفية ، عندما قدمت نفسها للفقراء ، ولغير المتنميين للطبقات العليا في فلسطين ، وب مجرد وصولها إلى الإسكندرية تحور طابعها ، وبلغت المسيحية هنا نقطة تحولها إلى الطابع الدنبوى .

كان السكدريون مثقفين إلى أبعد الحدود ، وكانت لديهم مكتباتهم التي جعلت كل حكمة البحر المتوسط في متناول أيديهم .

لذا كان من المحتم أن يأخذ إيمانهم طابعاً فلسفياً ، ومنشغلين بقضيتهم المفضلة وهي الصلة بين الله والإنسان ، أخذوا على الفور يتسلطون نفس السؤال عن الدين الجديد وهو بالتحديد ؟ ما هي الصلة ؟

فيلو قال : هي الكلمة «اللوح» .

وأفلوطين قال : هي «الفيض» .

والدين الجديد أجاب هي «المسيح» .

لم يكن هناك شيء مروع للسكدريون في إجابة بهذه ، فاليسوع أيضاً كان الكلمة ، وهو أيضاً ينشأ من الآب ، وتجسده وافتداوه للجنس البشري من خلال المعاناة ، كل هذه الأفكار لم تكن غريبة عن الناس ، هؤلاء الذين اعتادوا على مثاثلها بالنسبة للملوكهم المقدسين ، وكانت شائعة من أساطير بروميثيوس ، وأدونيس .. إن الأرثوذوكسية السكدرية والهرطقات السكدرية كلاهما تحور حول القضية التي كانت شائعة في وثنية الإسكندرية وهي الصلة بين الله والإنسان . وهكذا لم تتوّد المسيحية فجأة في سماء مصر أو سماء الإسكندرية كعصف الرعد ، ولكنها انسلت إلى الأذان التي كانت مهيأة لها بالفعل ، فهي لم تكن لا من الناحية الشعبية ولا من الناحية الفلسفية عقيدة بعيدة . ولكنها من الناحية السياسية برزت كبدعة ، وذلك من خلال إنكارها لقدسية الحكومة الإمبرطورية في روما .

- عنخ - حجرة ٨ - المتحف
- صلبان مسيحية مبكرة - حجرة ١ - المتحف
- إيزيس وحورس - حجرة ١٠ - المتحف
- مينيوثيس - ص ٢٣٣

(٤) الغنوسطية^(*) : المعرفة الخفية أو "معرفة النخبة"

سرينثس Cerithus حوالي ١٠٠ م.

باسيليدس Basilides حوالي ١٢٠ م.

فالنتينوس Valantinus حوالي ١٤٠ م.

قالت الغنوسطية إن العالم والجنس البشري ظهرا نتيجة لخطأ فادح ومشئوم ، فالله لم يخلقنا ولم يرد لنا أن نُخلق .. بل نحن من صنع إله وضيع ، هو ذلك الخالق للكون الذي يعتقد في نفسه خطأ أنه إله ، ونحن محكوم علينا بالفناء ولكن الله بالرغم من كونه ليس مسؤولاً عن وجودنا ، أخذته الشفقة بالكون وأرسل مسيحه ليبطل جهل هذا الخالق ، وليهبنا المعرفة .

فال المسيح هو الصلة بين الإلهي وبين ذلك الخطأ التعمس المسمى بالإنسان . ودار الغنوسطيون حول هذه الفكرة ، سرينثس الذي تعلم في الإسكندرية قال : إن يسوع كان إنسانا ، أما المسيح فهو الروح التي غادرته عند الوفاة ، باسيليدس - وهو زائر سورى - قال : إنه كانت هناك ثلاثة شرائط ، وهي ما قبل اليهودية واليهودية والمسيحية . وكان لكل حاكم من حكام هذه الشرائط ابن ، وهذا الابن كان يدرك عن الله أكثر مما كان يدركه أبوه . فالأوفيتيون^(**) عبدوا الشعابين لأن الأفعى في عدن كانت حقا رسولا من الله وهي التي دفعت حواء لتعصى خالق الكون يهوه ، وبالتالي إذا رغبنا في أن نكون طيبين فعلينا أن نكون خطاء .

(*) وتسمى في الأدبيات العربية بالغنوصية ، وهي مذهب العرفان ، وكان مذهب بعض المسيحيين الذين اعتقدوا أن المادة هي الشر ، وأن الخلاص يأتي عن طريق المعرفة الروحانية - المترجم .

(**) هم عبدة الحيات وهم ينسبون إلى الصخور أو الرخام المروق الذي يشبه جلد الثعبان . المترجم

والخلاصة التي تم الوصول إليها عبر الدروب المختلفة بواسطة الكاربوكريتيين؛ هؤلاء الذين أنشأوا مقرأً للحب على إحدى الجزر اليونانية، وهم عبارة عن مشعوذين مكرهين.

ولكن واحداً من الغنوسيطين يدعى فالنتينوس (وهو من المحتمل أن يكون مصرياً)، تعلم في الإسكندرية وقام بالتدريس في روما أساساً) تمسك فالنتينوس بالعقيدة الغنوسيطة الشائعة التي تقول إن عملية الخلق كانت خطأً، ولكن حاول أن يشرح من أين أتى الخطأ؟ فهو يتخيل إليها أولياً، وهو مركز التناسق أو الانسجام الإلهي، وهو قد أرسل تجليات من نفسه على هيئة ذكر وأنثى، وكل زوج كان أدنى مرتبة ممن سبقه، والصوفية أو «الحكمة» كانت هي أنشى الزوج الثلاثين الذي كان أقل الأزواج اكتمالاً، وقد أظهرت عدم اكتمالها ليس كما فعل الشيطان بالابتعاد عن الله، ولكن بالرغبة المستمرة في الاتحاد به، لقد سقطت من خلال الحب⊗، واندفعت بقوه من التناسق أو الانسجام الإلهي ووَقَعَتْ في المادة فتشكل الكون تناجاً لأنها المبرح وندمها الشجي، وهي نفسها قد أنقذها المسيح الأول، ولكن ليس قبل أن تلد ابنَها Demiurge^(*) وكان هو خالق الكون الذي حكم عالماً من التعاسة والفوضى، ولكنه لم يكن قادراً على تحقيق أو إبداع أي شيء آخر غير ذلك في هذا العالم يوجد ثلاثة طبقات من البشر، مظهرهم جمِيعاً متشابهـ، أنسـ من جسدـ، وأنسـ لهم أرواحـ، وأنسـ من الجوهر الروحانيـ، والاشـان الأولـان ينتمـيان إلى خالـقـ الكـونـ وعليـهمـ أنـ يطـيعـاهـ، أماـ الشـالـثـ فهوـ المـختارـ منـ أمهـ الصـوفـيةـ .. إنهـ هوـ الذـيـ يـحـكمـهاـ، ولكـنهـ لاـ يـسـتـطـيعـ أنـ يـجـعـلـهـماـ يـطـيعـانـهـ، وكانـ لـخـالـصـهـماـ أـنـ المـسيـحـ الذـيـ نـدـعـوهـ يـسـوعـ قدـ هـبـطـ مـباـشرـةـ منـ إـلـهـ الـأـلـ .

وترك مع حواريهما الاثنى عشر سر عقيدة الغنوسيطة، ووصلت الغنوسيطة السكندرية على يد فالنتينوس إلى ذروة تطورها، واتخذت أشكالاً أخرى كلما ابتعدت شرقاً، وانتشرت في حوالي ١٥٠ م في كل أنحاء البحر المتوسط بل وهددت المسيحية الأرثوذوكسية بالهرزيمة، ولكنها كانت متشائمة، وذات نزعة خيالية، ومتخففة، وهي ثلاثة عقبات كبرى واجهت نجاحها، فهي لم تكن عقيدة يمكن لأى مجتمع أن يتبنّاها، ذلك لكونها عقيدة ضد النزعة الاجتماعية ويحلّ محلّ عهد قسطنطين انتهت موضتها إلى الأبد.

• تمام غنوسيٰة المتحف - حجرة ١٧

(*) هو خالق الكون المادي عند أفلاطون أيضاً - المترجم

(ب) الأرثوذوكسية المبكرة :

أكليمندس^(*) الإسكندرية حوالى ٢٠٠ م .

أوريجين Origen ١٨٥ - ٢٥٢ م .

لم تكن الأرثوذوكسية في بدايتها بالإسكندرية محددة المعالم ، بل نحن - في الحقيقة - كلما أمعنا النظر وجدنا أنها كانت تندمج في كل ما حولها ؛ فقد تكيفت مع تعاليم فيليو عن اللوجس ، وطابت ما بين اللوجس وال المسيح ، وهي تشارك الغنوسية الرغبة في معرفة الله ، بينما هي تعلن أن تلك المعرفة ليست في حاجة إلى أن تكون لفترة قليلة (نخبة) . لقد كان لديها إنجيلها الخاص ، ولكن الكتب المقدسة الأخرى كانت تُقرأ في كنائسها بغض النظر عن أنه معترف بها أو غير معترف بها (مثلاً كتب اليهود والمصريين المقدسة) . إنها تأثرت بالفكر اليوناني حيث أصبح الكثيرون من الأفلاطونيين مسيحيين ، وكان العكس صحيحًا أيضًا فقط كان أحد تعاليمها الفارقة : هو تمجيد المسيح كقيمة عليا ، فاليسوع كان تجسيد الكلمة «اللوجس» وبه تُعرف محبة الله وقوته ، بل إن قضايَا مثل «طبيعة المسيح» لم تكن تشغل علماء اللاهوت الأوائل ، حيث كان باعثهم هو أن يشهدوا ويؤكدوا ، لا أن يحلوا ، وكان لديهم إحساس بالبهجة ، يلهم كتاباتهم اللامتناهية . ومن الممكن من خلال كتاباتهم الم sehba ، أن نستشف الإيمان الذي يملأ أرواح معاصرיהם من الشهداء بالعزّم والتصميم .

أكليمندس السكندرى : وهو ربما كان يونانياً من أثينا ، كان رئيساً للمدرسة اللاهوتية الكبيرة في الإسكندرية ، وكانت قضيته مثل اليهود الذين سبقوه ، هو أن يجعل دينه مقبولاً عند هذه المدينة الماكرة ذات الطابع الفلسفى . وكان أسلوبه في ذلك سابقًا بكثير لهؤلاء المبشرين المتطورين المعاصرين (!) ، ولذا لم يشجب الفلسفة اليونانية ، معتقداً أنها كانت تمهدًا للإنجيل ، مثلاً كانت الشريعة اليهودية تمهدًا له أيضًا . بل وكان يعتقد أن ما كان قبل ميلاد المسيح كان في الحقيقة اقتراحًا إلهياً للحدث الأسمى .

(*) ورد اسمه كالتالي . كليمنت Clement ولكن تبين أن الكنيسة المصرية تسميه «أكليمندس» - المترجم - انظر هامش سابق .

وكشخص مثقف ومستنير وضع المسيحية على الطريق الذي سرعان ما وافقت على السير فيه ، فقد انتشلها من الغموض الفكري ، وأغارها القليل من المعتقدات الهيلينية ، وتبدو لباقته اليونانية في صفحاته منسجمة تماماً مع جمال الرب :

«إنه هو الأعظم في مملكة السماء . فهو من سيعمل ويعلم
كيفية التشبه بالله ، مجسداً جمالاً مطلقاً يحاكي جماله ، إنه
هبة من هباته السخية لخير الجميع» .

فقط في الإسكندرية ؛ كان يمكن أن ينشأ مثل هذا العالم اللاهوتي .

وواصل المهمة من بعده تلميذه أوريجين ، أكثر الآباء الأولين جسارة وأشدتهم غرابة . كان بطبيعته مهذباً وعالماً ، وكانت لديه مقدرة طبيعية على التضحية بالذات ، مما أدى إلى اضطراب حياته وحياة أصدقائه ، كان ميلاده في الإسكندرية لأبوين مسيحيين وحاول وهو صبي أن يشارك أبياه في استشهاده عند معبد سيرابيس ، وفي فترات هدوئه كان يساعد أمه وإخوته ، وكان من مريدي أفلوطين ، وبعد ذلك أصبح رئيساً للمدرسة اللاهوتية ، ولكن يتأل الشهرة كمعلم وواعظ قام بخصائص نفسه (مختصاً من أجل مملكة السماء - متى ١٩-١٢) (*) .

ومن أجل هذا تبرأ منه أسقف الإسكندرية الذي كان نصيراً سابقاً له ، وقرر أنه ليس أهلاً لأن يرسم كاهناً ، وأكد آخرون من الأساقفة أنه من الممكن أن يرسم كاهناً وانقسمت المجتمعات المسيحية حول هذا النزاع الغريب ، ولكن أوريجين كان حذراً ، بل وكان نادماً ، ولم يكن يرغب في إحداث فضيحة ، وانصاع لقرار طرده من الإسكندرية . كانت آراء أوريجين تمثل إلى أن تعتبر عديمة الصحة ، فقد كان يعتقد في الوجود المسبق مثل أفلوطين ، ولم يؤمن بأبدية العقاب، ولذا لم تلتقاء الأرثوذوكسية بين أحضانها إلا بعد درجات قصوى من التردد ، وكان إسهامه الأساسي هو تطوير نظرية أستاذة أكليمنتص القائلة بأن المسيحية هي وريث الماضي ومفسر المستقبل وكان يقول إن المسيح كان موجوداً مع الجنس البشري منذ بدء الخليقة ، وليس فقط حين تجسد ، وهو في كل العصور كان يصل الناس بالله تبعاً لقدراتهم .

وعلى هذا فإن الصفة المميزة للأرثوذوكسية المبكرة هي الاعتقاد في المسيح كصلة بين الله والإنسان .

(*) ويوجد خصيان خصوا أنفسهم لأجل ملكوت السموات . متى - الإصحاح ١٩ آية ١٢ - المترجم .

وهو معتقد ذو طابع إنساني ، وكان هذا من عمل التلاميذ اليونانيين الذين تساموا بالعقيدة الفلسطينية البسيطة وعمموها ، وأضافوا إليها من تعاليم الوثنية ، وسوف نلاحظ كيف تتحول وتتصلب ، وأن العديد من الأسباب ساهم في إعادة تشكيلها ، مثل نشوء الرهبانية الجاهلة في مصر ، ونشوء نوع من المسيحية أكثر تشاواما تحت حكم «ترتوليان» Tertullian في شمال أفريقيا .

وتبدت الروح العدوانية العامة للدين الجديد في كل مكان ، بمجرد أن أعلنه قسطنطين ديناً رسمياً ، ولكن كان هناك سبب وحيد متصل في العقيدة ذاتها وهذا فقط هو ما يهمنا هنا ... «المسيح كان ابن الله» ووافق الجميع . ولكن ماذا كانت طبيعة المسيح ؟ الفكر السكندرى الرائع سأل هذا السؤال حوالي ٣٠٠ م وكانت نتيجتها الهرطقة الأريوسية ، ثم سأله مرة أخرى حوالي ٤٠٠ م فانتُج هرطقة الطبيعة الواحدة ، وفي ٦٠٠ م كان التساؤل الثالث الذي أنتُج الهرطقة الثالثة بوحدة الإرادة (المشية) .

وحين نلقى نظرة على هذه الأمور الثلاثة كل في دوره ، سنكتشف أن كلا منها كان برى أنه هو الأصولي الحقيقي (الأرثوذوكسي) وأنه هو المفسر الوحيد للصلة التي تربط الله بالإنسان ، بالرغم من أنه كان في نظر الآخرين يعتبر مهرطاً .

• أناجيل غير معترف بها الملحق ص ٢٧٥

(ج) الأريوسية :

المسيح هو ابن الله - إذن أليس هو أصغر من الله ؟ ، واعتقد أريوس في ذلك واعتقد أنه كانت هناك فترة ما ، قبل أن يحين الوقت ، عندما كان «الشخص الأول» في الثالوث موجوداً ، والثانية لم يوجد بعد ، إنه عالم لاهوتى سكندرى نموذجي انشغل بالقضية المفضلة المتعلقة بصلة الإنسان بالإلهى .

أريوس اعتقد أنه لحل هذه القضية علينا أن نجعل الصفة الغالية في هذه الصلة هي الإنسان ، هو لم ينكر ألوهية المسيح ، ولكنه جعله أدنى مرتبة من الآب ، فهو من جوهر مشابه، وليس من نفس الجوهر ، وهذه هي وجهة النظر التي آمن بها أثناسيوس والتي اعتمدت كشكل أصولي من مجمع نيقية ، وزيادة على ذلك كان المسيح الأريوسي

مثله مثل خالق الكون الغنوسي ، وخلق الكون هذا : عمل أدنى مرتبة ، عهد به الأب إليه ، الذى هو نفسه لم يخلق شيئاً سوى المسيح .

ومن السهل أن نرى لماذا صارت الآريوسية شعبية ، فكون المسيح أصغر وأدنى من الله جعله أقرب إلينا (قربهينا) حقاً إنها كانت تنزع إلى جعله مجرد رجل صالح وتحول دون القول بالله واحد . كانت هذه المعتقدات تجذب إليها من هم غير ميالين ذهنياً للقضايا اللاهوتية ، وأيضاً كانت جذابة للأباطرة وحتى لزوجاتهم .

ولكن القديس أثanasius الذى كان يرى البدع بعين خبيثة ، وجد أنها بينما تحب الناس فى المسيح ، فإنها تعزلهم عن الله ، وحاربها بعنف وحقد وغل ، وقد وصفنا كيف حق نجاحه فى الصفحات السابقة ، إذ تم إدانة الآريوسية كهرطقة فى ٣٢٥ م ، وبنهاية القرن الرابع كانت قد استبعدت من النصرانية الأرثوذوكسية ، ولم يبق لها أثر على مسرح هذا النزاع القديم فى الإسكندرية : فكنيسة القديس مرقص ، التى كان آريوس كاهنها ، تم إزالتها تماماً ، وكذلك الكنائس التى كان أثanasius يرعى فيها ، والقديس ثيوناس ، وكذلك السيرزيريوم^(*) ، ولا نعرف فى أى شارع مات آريوس بالصرع ، ولكن الصراع ما زال دائراً فى قلوب الرجال الذين ينزعون دائماً إلى تمجيد الإنسانى فى الإلهى ، وأنه لن المحتمل أن يكون الكثير من الأفراد المسيحيين اليوم آريوسين دون أن يعرفوا أنهم كذلك .

● المرسوم الثيقى (نص أصلى) الملحق ص ٢٧٧

● صورة لمجمع نيقية ص ١٥٢

(د) مذهب الطبيعة الواحدة (Monophysism) :

المسيح هو ابن الله ، ولكنه أيضاً ابن مرريم ، وعندئذ نستطيع أن نسأل ، هل يمتلك طبيعتين أم طبيعة واحدة ؟ .

أنصار مذهب الطبيعة الواحدة يقولون : إن له طبيعة واحدة ، وهم لا ينكرون تجسد المسيح ، ولكنهم يؤكدون أن الإلهى فيه قد استغرق الإنسانى تماماً .

(*) معبد كانت كلوياترا قد بدأت بناءه تحية لأنطونينو . ثم أتته أوكتافيوس - المترجم .

هذا السؤال ظهر أولاً في الدواوين الإكليركية في القسطنطينية ، ولكن الإسكندرية تبنته بحرارة ، وأصبحت «الطبيعة الواحدة» هي النداء القومي لمصر ، وقد رأينا سابقاً (ص ٩٧) الأهمية السياسية لهذا المعتقد (الهرطقة) وكيف ارتبط بالحركة العرقية المعصبة ضد اليونانيين والرومانيين ، وكيف عندما تمت إدانتها في خلقدونية سنة ٤٥١ م صارت مصر في تمرد دائم ضد الامبراطورية ، فقد أعلن المجمع أن للمسيح طبيعتين غير مختلطتين ، وغير قابلتين للتغيير ، ولكن في ذات الوقت لا يمكن تمييزهما ، وهما متلازمتان - هذه وجهة النظر الأرثوذوكسية وهذا هو ما نعتقد ، لكن القبط والاحباش مازالوا يؤمنون بالطبيعة الواحدة وبالتالي فهم لا يشاركون بقية العالم المسيحي .

● الكنيسة القبطية ص ٢١١ ، ٢٦٦

(هـ) مذهب الإرادة الواحدة (Monothelism) :

بينما كانت عقول الإسكندرية تواصل تدهورها ، صارت هرطقاتهم أكثر حذقاً ، وأكثر براءة ، فالآريوسية تعلي من قدر القضية الحقيقة التي يمكن أن يعيها العوام من الناس ، وذلك فضلاً عن رجال الدين . بينما مذهب الطبيعة الواحدة (مونوفيسزم) (Momophysism) أكثر بعده عنهم ، ومذهب الإرادة الواحدة (مونوثيليزم) (Monothelism) من الصعب أن يصاغ في لغة اللاهوت ، وغالباً لا يمكن صياغته في لغة العامة ، ربما لأنه يحمل داخله مظاهر اللامبالاة ، وأنه كما رأينا ص ٩٩ كان من اختراع الإمبراطور هرقل في أيامه الباشة الأخيرة ، عندما كان يحاول أن يستميل مصر .

إذا كان المسيح ذا طبيعة واحدة فهو بالطبع ذو إرادة واحدة ، ولكن بافتراض أن له طبيعتين ، فكم من الإرادات يمتلك إذن؟ القائلون بالإرادة الواحدة قالوا : إنها واحدة ، والنظرية الأرثوذوكسية التي نعتقدها تقول إنها «اثنتان» . واحدة إنسانية والأخرى إلهية ، ولكنها تعملان معاً في انسجام وتناسق ، وكم إنها غامضة حقاً تلك القضية !

ونحن نستطيع أن نؤكد أن السكندريين الذين كان العرب يتوجهون نحوهم حينئذ ، لم يكونوا قادرين على فهم مذهب الإرادة الواحدة ، عندما شرحه لهم باستعجال

ذلك القائد (المشغول بالمال) . ولكنها لم تكن بلا مستقبل ؛ لقد فشلت كحل وسط ، ولكنها ظلت حية كهرطقة ، وبعد فترة طويلة تبرأت الحكومة الإمبراطورية منها ، ودخلت مصر في الإسلام ، واحتفظت بها الكنيسة المارونية معززة في المرتفعات السورية .

● الكنيسة المارونية ص ١٩٣ ، ٢٦٧ .

وأخيراً .. الإسلام :

نحن نرى الآن الإسكندرية ، وهي تتعامل مع الأنظمة المتعاقبة التي دخلت أسوارها ؛ وهي الدين اليهودي القديم ، وفلسفة أفلاطون والإيمان الجديد المتمثل في الكنيسة . وأخذة كلًا في دوره ، تركت المدينة بصمتها عليه ، واستخرجت بعض الأجوية عن سؤالها ، كيف يمكن للإنساني أن يكون على صلة بالإلهى ؟ والأمر المثير للجدل ، هو أن كل من لديه حس ديني ، كان عليه أن يطرح هذا السؤال .

فهذا السؤال لا يحمل طابعًا سكندريًا متميزاً ، ولكن الأمر ليس كذلك في الإسلام ، فهو لم يكن في حاجة إلى أن يطرح هذا السؤال . ولم يطرحه أحداً في هذه العقيدة التي اكتسحت المدينة ماديًّا وروحياً حتى البحر .. «لا إله إلا الله» «محمد رسول الله» هكذا يشهد الإسلام معلناً عدم الاحتياج إلى أي وسيط ، محمد الإنسان اختيار ليبلغنا ما هي الله ، وما هي مشيئته ، وهناك سوف تكون النهايات المصيرية تاركة إيانا لواجهة خالقنا .

نحن نواجهه كإله قوى يلطُّف عدالته برحمته ، ولكنه لا يخضع لضعف الحب ، ونحن مقتنعون بأنه - ولكونه قويًا - يجب أن يكون بعيداً ، وأن المأزرق القديم الخاص بآن الله يجب أن يكون بعيداً وفي نفس الوقت يجب أن يكون قريباً منا لامكان أن يحدث هذا مع مسلم أصولي .. إنه يحدث فقط مع أولئك الذين يحتاجون أن يكون الله محبًا فضلاً عن كونه قويًا ، وذلك فقط يكون في المسيحية وأصولها المتشعبه ، وإنه من ضعف الإسكندرية ومن قوتها أنها قد حلّت هذا المأزرق بمفهوم «الصلة» .

كان ضعفها بسبب اضطرارها الدائم إلى أن تبدل من وضع الصلة بالله على وانخفاضها ، فعندما كانت هذه الصلة قريبة جداً من الله كانت تجدها بعيدة جداً عن الإنسان .

وكان العكس أيضاً صحيحاً .

أما قوتها .. فلأنها .. تثبت بفكرة الحب .. وبالكثير من لامعقولية الفلسفه ، كما تثبت بالكثير من الجفاف اللاهوتي الذى يوجب التسامح مع هؤلاء الذين يؤكدون أن ما هو أفضلي على الأرض سيكون - على الأرجح - هو الأفضل في السماء ، والإسلام القوى - بتجنبه للحب - كان هو النظام الذي لا تقوى المدينة على التعامل معه ؛ فهو لم يعطها أى مبرر للمناورة ، فلوجوساتها وفبيوضها ودهورها ، ومسيحيها المختلف والمتنوع والمتعدد ، الأرثوذوكسي ، أو الأريوسى أو ذو الطبيعة الواحدة أو الإرادة الواحدة .. كل هذا أفلت به جمیعاً جانباً کنفیات مهملاً ، فهم لا يفعلون شيئاً سوى أنهم يحولون بين المؤمن الحقيقي وبين الله .

إن الانهيار المادى الذى رزح عليها فى القرن السابع الميلادى ، كان له نظيره فى الانهيار الروحى ، فعمرو وأصحابه من العرب لم يكونوا متخصصين ولا هم جيدين ، وكانوا على وشك أن يبدأوا فى بناء مصر جديدة خاضعة لهم بالقرب من القاهرة ، لأنهم نفروا من الإسكندرية بشكل غريبى ، وبدت لهم كمدينة وثنية تافهة .

وتمطى بعد ذلك ألف عام من الصمت .

● نقش من القرآن : مسجد طربانة ص ١٧٦ .

الفصل الرابع

العصر العربي

المدينة العربية من القرن السابع إلى القرن السابع عشر

وأثناء ما يزيد على الألف عام التي امتدت منذ الغزو العربي لمصر ، وحتى غزو نابليون لها (الحملة الفرنسية) صارت الأحداث في الإسكندرية جغرافية أكثر منها سياسية ، فبإهمال البشر لها ، تغيرت أوضاع اليابس والماء .

وإذا كان بإمكان الإسكندر أن يعود الآن إليها ، فإنه سيفشل في التعرف على الساحل .

١ - حدث التغير الأساسي في القرن الثاني عشر الميلادي ، عندما امتلا المصب الكانوبى للنيل بالطمى ، وبالتالي فإن بحيرة مريوط العذبة امتلأت أيضا بالطمى ، فلم تعد فيضانات النيل تغذيها ، وأصبحت غير صالحة للملاحة ، وتم عزل الإسكندرية عن نظام مصر النهرى بكامله ، ولم تتعش مرة ثانية حتى تم لها استعادته ، فهي دائماً كانت في احتياج إلى التغذية المزروعة ب المياه العذبة والملاحة .

٢ - وأيضاً حدث تغيير في تخطيط المدينة ، فالحاجز المتعد لمسافة سبع استوبيومات والذي كان قد بناه البطالمة ، تهدم وصار خربا ، وأصبح الركيزة الأساسية التي نما على امتدادها وملتحماً معها لسان عريض من الأرض ، وهكذا تحولت فاروس من جزيرة إلى شبه جزيرة وهي ما يعرف حالياً برأس التين .

وبالرغم من أن العرب تركوا المدينة تتدحرج ، دونما أى إصلاح ، إلا أن إعجابهم بها كان كبيراً ، وكتب أحدهم يقول إن المدينة كلها بيضاء ولا معة بالليل كما هي بالنهار ، وبسبب وجود الجدران والأرصفة المقامة من الرخام الأبيض ، اعتاد الناس على ارتداء الملابس السوداء ، وكان وميض هذا الرخام هو الذي جعل الرهبان يرتدون السواد ، حيث كان من المؤلم أيضاً الخروج ليلاً ، فقد كان الحائك يستطيع أن يلضم إبرته دون مصباح ، ولا يمكن لأحد أن يدخل المدينة دون غطاء على عينيه . وكتب آخر يصف الستائر الحريرية الخضراء التي كانت منتشرة على امتداد الطريق الكانوبى ، أما الثالث فكان أكثرهم حماسة وهو يصريح ، «لقد زرت مكة ستين مرة ، ولكن إذا

أرغمنى الله على البقاء شهراً في الإسكندرية لأصلى على شواطئها ، فسيكون هذا الشهر هو أعز ما لدى» .

يمكن أن يكون العرب أى شيء .. إلا أن يكونوا هم吉ين ؟ فمدينتهم العظيمة (القاهرة) تعتبر رداً كافياً على هذه التهمة ، ولكن حضارتهم كانت شرقية وكانت حضارة أرضية ليست على اتصال بحضارة البحر المتوسط التي أنشأت الإسكندرية .

في البداية : بذلوا بعض الجهد لكي يكيفوها واحتياجاتهم ، فمثلاً أصبحت كنيسة القديس ثيوناس جزء من مسجد كبير ذي ألف عمود ، وكنيسة القديس أثناسيوس أصبحت أيضاً مسجداً - مسجد العطارين الحالى يحتل جزءاً من موقعه ، وهناك مسجد ثالث - وهو المسمى بمسجد النبي دانيال - ظهر في مكان ضريح الإسكندر ، ولكن السينزيريوم والجامعة ومنارة فاروس وقصر البطالمة ، صارت كلها خراباً ، وكذلك ألت الأسوار إلى الخراب ، وبالرغم من أن العرب بنوا أسواراً جديدة في ٨١١م إلا أنها لم تدم طويلاً ، وهذا يوضح بشكل قاطع مدى تدهور المدينة وتدهور سكانها (انظر الخريطة ص ١٤٨) وهذه الأسوار العربية احتوت على بعض البقايا من المدينة القديمة .

في ٨٢٨م سرق الفينيسيون (بعض سكان مدينة البندقية) رفات جثمان القديس مرقص^(*) من الإسكندرية ليضعوه في مدينته ، مخفين إيهام أولاء في حوض لتلميع الخنازير ، وذلك لصرف انتباه الموظفين المسلمين العاملين في الميناء ، ولم يقم العرب بمعاقبة هؤلاء اللصوص لأنهم على ما يبدو لم يعرفوا بحدوث هذه السرقة أبداً ، تلك التي أحدثت الكثير من الرضى عند الفينيسيين ، بينما لم تحدث أى إزعاج عند السكنترين .

كان القديس مرقص في الإسكندرية من الآثار القليلة التي تجذب العالم الأوروبي وبعد سرقة رفات جثمانه ، لم يعد هناك سبب لاقترابهم من المدينة ، وصار ميناء مصر وقتها هما : رشيد التي تقع على المصب البولبيتيني للنيل ، ودمياط التي تقع عند المصب الفاتحى للنيل ، أما الإسكندرية ذاتها فقد صار نظامها المائى منهاراً تماماً .

واستعادت الإسكندرية بعضاً من أهميتها في نهاية الحكم العربي^(**) ؛ فالسلطان المملوكي في القاهرة تابى بنى قلعة رائعة في ١٤٨٠م على أنقاض منارة فاروس ،

(*) استعادت الكنيسة المصرية هذا الرفات في ١٩٧٠م، وهو مدفون في الكاتدرائية المصرية - المترجم.

(**) يقصد نهاية عصر المماليك الشراكسة ، وقايقى هذه حكم مصر من ١٤٦٨م إلى ١٤٩٦م - المترجم.

ما زالت تحمل اسمه حتى الآن ، وهذه القلعة تم بناؤها لمواجهة القوة البحرية المتنامية للأتراك الذين غزوا مصر بعد ذلك في ١٥١٧ م ، وبدأ فصل جديد في تاريخ المدينة مساوٍ لما سبقه في عدم الأهمية .

- القديس ثيوناس ص ٢١٩
- جامع العطارين ص ١٩٦
- جامع النبي دانيال ص ١٥٠
- بقايا السور العربي ص ١٥١ ، ٢٠٨
- قلعة قايتباي ص ١٨٥

المدينة التركية

من القرن السادس عشر إلى القرن الثامن عشر

استمر عدد السكان في التقلص تحت حكم الأتراك ، حتى إن مساحة المدينة التي كانت تطوقها الأسوار العربية صارت في النهاية واسعة عليهم جداً . وظهرت مستعمرة جديدة على قطعة الأرض الضيقة التي تكونت فيما بين المباني ، وهي ما زالت موجودة ، وتسمى المدينة التركية ، وهي أكبر من كونها صفاً من المنازل المتداخلة مع المساجد الصغيرة ، وهي نسخة هزلية من رشيد ، وتمكننا من دراسة معمار تلك القرون كأفضل ما تكون ، وهذه المدينة مكان بلا أي أهمية ، إلى الحد الذي لا يمكن أن يوجد له تاريخ مترابط . والآن ، إن كل ما يمكن أن يفعله المرء هو أن يقتبس بعض التعليقات المتفرقة للقليل من الرحالة .

١ - البحار الإنجليزي جون فوكس ١٥٧٧ م (John Fox)

يروى لنا حكاية مثيرة ، عندما أمسك به القرصنة الأتراك وسجنهو هو وزملائه ، وبالتوافق مع صديق له أسباني ، نظم تمردا واستعاد سفينته ، وبأسلوب بريطاني حقيقي ، أخرجها من الميناء الشرقي تحت وايل من نيران المدفع المنطلقة من قلعة قايتباي .

٤ - جون سانديز ١٦١٠ م (John Sandys)

وهو يقدم لنا وصفاً شيقاً ولكنه مؤثر لتدور الإسكندرية ، وصارت المدينة التي كانت عروس المدن ومتروبوليس (*) أفريقيا .. صارت هذه المدينة لا تملك سوى الأطلال ، وكل هؤلاء الشهود السبئيين على محاسنها المنقرضة يعلون أن المدن مثلها مثل الرجال ، لها أعمار وأقدار ، لقد ارتفعت هنا أكواخ عديدة من الأطلال لولا المسيحيين لما ارتفعت .

إن هؤلاء الذين قاموا بعمل استكشافات دقيقة جداً للمدينة التي عاشوا فيها غالباً (خاصة بعد هطول الأمطار) وجدوا بها حجارة قيمة ، وميداليات محفورة عليها صور آلهتهم ، ودرجات بأعلى قدر من الكمال الفني ، وهي ليست كتلك الأشياء التي تُصنع الآن وتبدو قبيحة بالنسبة لها ، وتزييفاً لها لا يتصرف بأي حيوية .

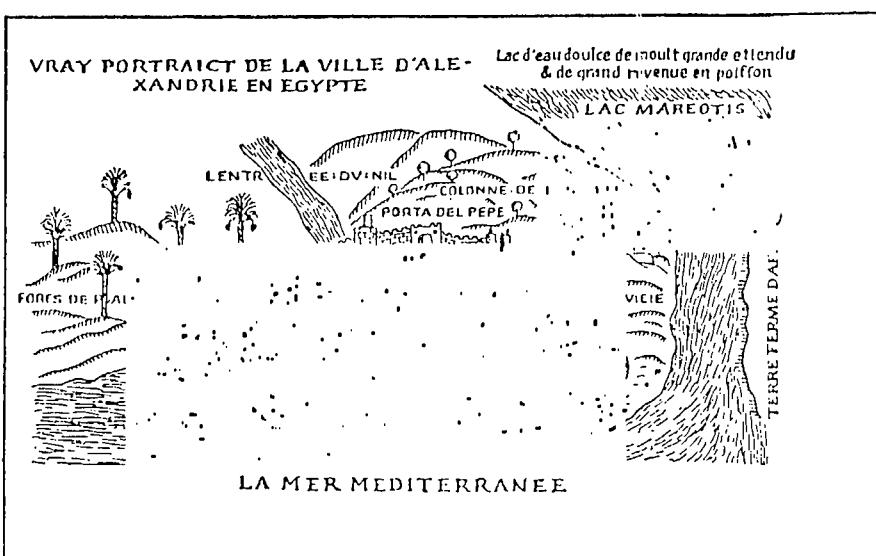
٣ - كابتن نوردن ١٧٥٧ م (Captain Norden)

وهو دنماركي وكان في حالة مزاجية متواترة ، إذ إنه كان يريد أن يضع مخططاً لتحسينات المدينة ، ولكن الأتراك لم يمكنوه من ذلك .. وكانت هناك أيضاً بالمدينة ، جالية إنجليزية ، قدم لنا هذا الكاتب تعليقاً عليها ، تبدو قراءته شيقة بالرغم من أنها موجلة :

«إنهم يحتفظون بهدوئهم ، ويتصلون ببعضهم البعض دون أن يحدثوا ضجة كبيرة ، فإذا كان هناك أمر ما حساس ودقق ويطلب اتخاذ قرار لمواجهته ، انسحبوا ، تاركين للفرنسيين شرف إزالة كل العقبات . فإذا نتج عن هذا أي متفعة ، أخذوا نصيبهم منها ، أما إذا تحولت الأمور إلى ما هو سوء فإنهم يؤمنون أنفسهم بأفضل طريقة يمكنهم بها عمل ذلك .»

٤ - هناك رائدة أخرى ، نزلت هنا في ١٧٧٩ م ، وهي السيدة إليزا فاي (Mrs. Eliza Fay) وهي سيدة مفعمة بالحيوية وتواقة إلى الإغاظة ، ولكنها مسيحية ، لم يكن مسموها لها أن تنزل من السفينة في الميناء الغربي ، ولا أن تركب أى حيوان أفضل من الحمار ، قامت بزيارة مسلتي كليوباترا وعمود بومبي ، وكتبت لأختها بعد ذلك تقول :

(*) عاصمة أو حاضرة - المترجم



Celuy que par le Zecar
Celuy que R. Bellardus
Extrait des Observations de plusieurs singularitez etc.

par Pierre Belon du Mans

Paris 1554

صورة حقيقة لمدينة الإسكندرية كما تخيلها «ببير بيلون دى مون»، وتبعد فيها بحيرة مريوط،
وقصر الإسكندر، والسلة، وعمود بومبي والقلعتان القديمة والحديثة، وهي أبعد ما تكون
عن الحقيقة.

«إنى بالتأكيد أعتبر نفسي سعيدة الحظ جداً ، إذا تركت هذا المكان بأسرع ما يمكن» وهى لم تذكر أى شيء عن الجالية الإنجليزية ، ولكن القنصل الروسي كان قد استضافها ، وترك تعليقاً قادحاً لزوجته البدينة .

وهناك بعض الخرائط القديمة ، التى تم جمعها من مخطوطات بعض الرحالة ، وهى لا تحمل إلا القليل من المصداقية ، مثل خريطة بير بيلون ١٥٥٤م (Pierre Belon) وهى موجودة فى كتابنا ص ١٢٧ ، وأخطاؤها الأساسية تتمثل فى مدخل النيل ، حيث جعل مياه بحيرة مريوط تتدفق إلى البحر وهى تظهر الميناين والأسوار العربية ، وأيضاً مسلتا كليوباترا وعمود بومبى والبداية الكانوبية أو بوابة رشيد ، تلك التى يسمى بها بوابة القاهرة .

كان هذا عندما لم تكن المدينة التركية قد بنيت بعد ، أما خريطة دى مونكونى ١٦٦٥ (De Moncony's) (انظر صفحة الغلاف الداخلى) ماتزال إلى حد ما أكثر لامعقولية أو غرابة . فمسلسلنا كليوباترا تحولت إلى هرم ، والهضبة الصغيرة فى جهة اليمين كان يقصد بها قلعة «كافاريللى» ، وتظهر بدايات المدينة التركية فى رأس التين . وفي ١٧٤٣م أصدر ريتشارد بوكوك (Richard Pocock) أول خريطة علمية فى كتابه «وصف الشرق» أوضح فيها قياس الأطوال وتقدير الأعماق .

أما كابتن نوردن الدنماركي (Norden) فقد نشر مخططاً مصوراً بأسلوب جيد عن المستجدات مثل المينا الشرقي مظهراً فيه المنارات أو العلامات البحرية .

أما ما وصلت إليه الإسكندرية من تدهور ، فقد أبرزته بشكل دقيق الخريطة الرائعة التى أصدرتها الحملة الفرنسية بقيادة نابوليون ، وفيها نرى المنطقة العربية قد أصبحت فارغة ، اللهم إلا القليل من المنازل فى كوم الدكة ، وبالقرب من بوابة رشيد ، وأن تعداد السكان قد وصل إلى أربعة آلاف فقط ، متকسين فى المدينة التركية التى أصبحت بلا أسوار .

ومع نابوليون يبدأ عصر جديد .

- المدينة التركية ص ١٧٥
- رشيد ص ٢٣٥
- مسلتا كليوباترا ص ٢١٣
- عمود بومبى ص ١٩٧
- قلعة كافاريللى ص ٢١٩

الفصل الخامس

العصر الحديث

نابوليون

في الأول من يولية ١٧٩٨ م شاهد سكان المدينة المنعزلة البحر المهجور ، وقد اكتسى بأسطول ضخم ، فعليه قدمت ثلاثة سفن مبحرة من الغرب لتلقى مراسيها في جزيرة مربوط ، حيث نزل الرجال من السفن طوال الليل ، وعند منتصف اليوم التالي كان هناك خمسة آلاف جندي فرنسي بقيادة نابوليون قد احتلوا المكان . كانوا جزءاً من قوة أكبر ، قادمة تحت ادعاء مساعدة تركيا ضد من كانوا في مصر يقمعون بتمردات دورية ضعيفة ضدها .

وكان نابوليون الذي سيصبح إمبراطوراً في المستقبل ما يزال مجرد قائد (جنرال) في الجمهورية الفرنسية ، ولكن - في الحقيقة - كان ذات تأثير في السياسات ، وكانت هذه الحملة من تحطيمه ، وكان حتى وقتها عاشقاً للشرق ، وقصة حبه لواطى النيل داعبت خياله ، وعرف أنها كانت الطريق إلى قصة حب أكبر وهي الهند . وفي الحرب مع إنجلترا ، وجد نفسه يكسب مملكة الشرق على حساب إنجلترا ، ويعيد إلى الذاكرة قوة الإسكندر الأكبر ، وقد أنعشت الإسكندرية فيه - كما فعلت مع مارك أنطونيو - الأحلام الإمبراطورية .. إن الحملة فشلت ولكن ذكرها ظلت باقية معه . لقد لامس الشرق .. خالق الملوك وتوجه فوراً إلى القاهرة ، تاركاً وراءه الإسكندرية ، وانتصر في معركة الأهرامات ، وعندئذ واجهته كارثة عصيبة ، لأنه كان قد ترك الأدميرال برويه (Brueys) مع تعليمات بأن يرتب تأمين الأسطول على أحسن ما يمكن ، حيث كان معروفاً أن نيلسون يلاحقه .

والمفترض في مثل هذه الظروف ، أن برويه كان عليه أن يبحر إلى داخل الميناء الغربي ، ولكن في ١٧٩٨ لم تكن الحواجز الصخرية التي تعرّض المدخل قد تم تفجيرها وإزالتها . وبالرغم من أن سفن النقل الصغيرة تيسّر لها اختراق هذه الصخور إلا أن ذلك كان أكثر خطورة على البارجات .

كان بروبيه عصبياً واعتقد أنه من الأصول أن يأخذ هذه البارجات ويرسو بها على أرصفة أبو قير ، معتقداً أنه بذلك يفعل الأصول ، وتبعد نيلسون وهاجمه بشكل غير متوقع ، ودمر أسطوله .

وتفاصيل هذه المعركة الشهيرة والتي تسمى «معركة النيل» موجودة في مكان آخر من هذا الكتاب ص ٢٢٨ وكانت نتيجة هذه المعركة أن فقد نابوليون السيطرة على البحر ، واستولت الحملة الفرنسية على القاهرة ، وظلت قوية على الأرض ، ولكنها لم تستطع أن تتلقى أي إمدادات ولا رسائل ، وذو كنفات اجتث من جنوره ، وأعلنت تركيا أنها ضد الحملة ، وهبطت قوة تركية مدعومة بالسفن البريطانية عند أبو قير في يوليه ١٧٩٩ م ، وهنا كان نابوليون ناجحاً ، فقد قاد بنفسه سلسلة من الاشتباكات المثيرة للإعجاب ، والتي ألغت بالغزارة إلى البحر . هذه هي موقعة أبو قير البرية ، وهي موضوعة بالتفصيل ص ٢٢٩ من كتابنا هذا ، ولكن أحلامه كان قد بعثرها نيلسون ، ورأى أن مصيره لن يتحقق أبداً في الشرق ، وانسل عائداً إلى فرنسا ، تاركاً جيشه .

ونأتي الآن إلى الحملة البريطانية الأولى ، وإلى نتائجها الناجحة والهامة ، ففي مارس ١٨٠١ م وصل السير رالف أبراكمبي (Sir Ralph Abercrombie) مع ١٥٠٠ من رجاله إلى أبو قير ، ولم يكن هدفه هو احتلال مصر ، بل إقناع الجنود الفرنسيين بالجلاء عنها . واتجه غرباً إلى الإسكندرية محافظاً على تواجده بالقرب من البحر ، وكان ريف المدينة على يساره مختلفاً تماماً عما هو عليه الآن ، ولكن نفهم عملياته العسكرية ينبغي علينا أن نذكر هذين الاختلافين .

١ - إن بحيرة أبو قير - قبل أن تجف - كانت تمتد من رصيف أبو قير حتى تصل إلى الرمل وحيث أنها كانت متصلة بالبحر ، لذا فإنها كانت ممتدة بالمياه المالحة .

٢ - كانت بحيرة مريوط الحالية جافة غالباً ، وكانت تحتوى على القليل من المياه العذبة ، ولكن معظم سطحها كان مزروعاً ومستواها يهبط عن مستوى المياه في بحيرة أبو قير باثني عشر قدماً ، وكان هناك حاجز مرتفع يحميها من هذه المياه . ولذا فإن أبراكمبي رأى مياهها حيث نرى الآن أرضاً ، والعكس صحيح .

وتقديم بنجاح حتى المندرة لأن جناحه الأيسر كانت تحميه بحيرة أبو قير ، ولكنه حين أراد أن يهاجم الموقع الفرنسي في الرمل ، خشي أن يلتف حوله جيش العدو ،

فعبر السطح الجاف لبحيرة مريوط .. وهنا توقف زحفه ، فكانت خسائره جسيمة ، وأصيب بجرح في فخذه من جراء طلقة بندقية ، وكان عليه أن يتخلّى عن القيادة ، وحملوه إلى قارب حيث مات هناك ، وله نصب تذكاري في سيدى جابر يحيى ذكراه حتى اليوم . وأخذ خليفته هاتشنسون (Hutchinson) إجراءات عنيفة ، ووفقاً لتعليماته ، قطع مهندسوه الحاجز الذي يفصل بحيرة أبو قير عن بحيرة مريوط ، فاندفع الماء المالح فيها مما جلب البهجة لقلوب الجنود البريطانيين ، وفي خلال شهر كانت المياه قد أغمرت آلاف الفدائيين الزراعية ، وتم عزل الإسكندرية عن باقي مصر ، وتم حماية الجناح الأيسر للحملة على طول الطريق حتى أسوار المدينة ، وبعد ذلك وفي نفس العام نزلت قوة بريطانية ثانية إلى غرب الإسكندرية عند مريوط .

واضطر الفرنسيون المحاصرون بين نارين إلى الاستسلام ، ومنهم البريطانيون شرطوا سهلاً ، حيث سمحوا لهم بمغادرة مصر بكل حفاوة وتقدير للشرف العسكري ، وتبعهم البريطانيون .. لقد تم لنا إنجاز هدفنا ، ولم يكن هناك مبرر للبقاء في هذا القطر لأي وقت آخر ، وتركناها لخلفائنا الأتراك . ولكن سبات هذه القرون الطويلة كان قد انكسر ، واتجهت أعين أوروبا مرة أخرى إلى الشاطئ المهجور .

وبالرغم من فشل نابوليون وتراجع البريطانيين ، إلا أن الإسكندرية كانت قد بدأت عصراً جديداً ، فالحياة قد عادت إليها ، كما عادت المياه إلى بحيرة مريوط عندما قطع هاتشنسون الحاجز .

- مريوط ص ٢٢٠
- معركة النيل ص ٢٢٨
- بحيرة مريوط ص ٢٤١
- الرمل ص ٢١٧
- مقبرة أبركرومبي في سيدى جابر ص ٢١٦
- مقبرة كولونيل برايس توفي ١٨٠١ م (البطيريكية اليونانية ص ١٥٢).

محمد على

حكم مصر من ١٨٠٥ - ١٨٤٨

عندما ساق نابليون الأتراك إلى البحر في أبو قير، كان محمد على بين الهاربين ، وهو مؤسس الأسرة الملكية الحاكمة في مصر^(*) ولا أحد يعرف عن أصله إلا القليل ، فهو ألباني ولكن ولادته كانت على حد قوله في مقدونيا ، حيث يقال إنه اكتسب شهرته كجامع للضرائب في شبابه المبكر ، وكان تعليمه بسيطاً ، وكان جاهلاً بالتاريخ والاقتصاد ، وتعلم أبجدية اللغة العربية في أواخر حياته ، ولكنه كان رجلاً ذا قدرة عظيمة وذا عزم ، وكانت حدة الذهن إحدى سمات شخصيته، ومعاودة ظهوره في مصر (القاهرة) في ١٨٠١ مازالت غامضة ، فقد حارب تحت قيادة أبركرومبي ، وعندما انسحب الإنجليز استفاد من الاضطراب الداخلي وأصبح من ١٨٠٥ م حاكماً للقطر كوال للسلطان التركي ، وتعززت قدرته بالحملة البريطانية المشئومة ١٨٠٧ م ، حملة الجنرال فريزر الاستطلاعية ، كما تُسمى رسمياً ، كانت إنجلترا وقتها معادية لتركيا ، وتم إرسال فريزر ليرى ما إذا كان من الممكن أن يتحقق تحول ما عن المسار المأمول في مصر . ومثلاً فعل نابليون من قبله رسا عند مريوط ، ولكن ليس بأكثر من القوات التالية : الفيلق الحادى والثلاثون ، والخامس والثلاثون ، والثامن والسبعين ، وفيلق أجنبى ومجملهم أربعة آلاف رجل ، واحتل الإسكندرية ورشيد ، ولكن وقبل انقضاء وقت طوويل كان محمد على قد قتل أو أسر نصف قواته واضطرب إلى طلب الصلح وكان مستعداً للتسليم .

وتم السماح لهذه الحملة الاستطلاعية أن تركب سفنها مرة أخرى ، والأثر الوحيد الذي تركته دليلاً على وجودها في الإسكندرية ، هو شاهد قبر لجندي من الفيلق الثامن والسبعين في فناء البطريركية اليونانية ، وازدادت قوة محمد على على امتداد ثلاثين عاماً بعد ذلك ، وتزايدت معها أهمية الإسكندرية كعاصمة فعلية له .

(*) ظلت هذه الأسرة تحكم مصر من ١٨٠٥ إلى ١٩٥٢ م ، وهو عيد إعلان الجمهورية في مصر رسمياً - المترجم .

وقام محمد على بتحرير الأماكن المقدسة في الجزيرة العربية من الفرقه المهرطقه^(*) ، وتدخل في شئون اليونان ، وتمرد على سيده الأعلى سلطان تركيا ، ووضع سوريا تحت سيطرته بعد غزوها لها .

وظهرت إلى حيز الوجود مملكة مركزها الإسكندرية ، من الممكن أن تقارن في امتداداتها بالملكة البطلمية .

وبدا أن أحلام نابوليون يمكن أن تتحقق على يد هذا المغامر اللبناني ، وأن الإنجليز سوف يتم عزلهم عن الهند ، وكان هذا إنذاراً لإنجلترا .

وفجأة سقطت إمبراطورية محمد على ، فقد ثارت سوريا في ١٨٤٠ م ، ودعمها الأسطول البريطاني ، ووصل الأدميرال الإنجليزي سير تشارلز نابير (Sir Charles Napier) إلى الإسكندرية فوراً وأجبر محمد على ، على أن يقتصر حكمه على مصر ، ووفقاً للتقاليد تم عقد لقاء في قصر رأس التين الجديد ، وصرخ نابير «إذا لم تستمع معاليك إلى مناشدتي غير الرسمية لك في الوقوف ضد حماقة أى مقاومة لاحقة ، فإنه لن يبق أمامي إلا ضربك بالقتال ، وأقسم بالله سوف أضربك وأزرع قنابل في وسط هذا البهو حيث تجلس» .

وعلى كل ، فإن محمد على قد استسلم ، وفشل كفة أوروبية ، ولكنه كان قد أمن لأسرته ولآلية مريحة في مصر حيث كان هو ملكاً في كل شيء ما عدا الاسم .

وكانت سياسته الداخلية سيئة السمعة إلى حد ما ، كان معجبًا بالحضارة الأوروبية لأنها تجعل الناس مغامرين ، وتمدهم بالأسلحة ، ولكنه لم يكن لديه إدراك لجوانبها الأكثر إرهاقاً ، وكانت إصلاحاته أساساً عبارة عن مظهر خادع للتاثير في وجдан الأجانب ، فقد استغل الفلاحين ، وذلك بشراء الحبوب منهم بالسعر الذي يفرضه وأصبحت كل مصر مزرعة خاصة له ، ومن هنا جاءت أهمية الجاليات في ذلك الوقت ، فقد كان يحتاج إلى مساعدتهم لبيع إنتاجه في الأسواق الأوروبية ، واستعمال القنصل البريطاني والقناصل الآخرين ليصبحوا وكلاء له ، وذلك بمنحهم تراخيص لتصدير الآثار المصرية التي صارت موضة تلك الأيام .

(*) يقصد حملة إبراهيم باشا ابن محمد على على الجزيرة العربية لمطاردة الوهابيين والقضاء عليهم وتدمير الدرعية سنة ١٨٤٠ م - المترجم .

وكان قنصلنا هنرى سولت (Henry Salt) الذى ماتزال مقبرته موجودة فى الإسكندرية هو الأئم الأعظم فى هذه الجريمة ، ومحمد على ، هو الذى سلم أيضاً مسلتي كليوباترا إلى الحكومتين البريطانية والأمريكية على التوالى ، تلك المسلطان اللتان ظللتا فى موقعهما الأصلى خارج السينزبوريوم الذى اندثر ، وكان من الممكن أن يخفيا الجلال والوقار على الواجهة البحرية لمدينة الإسكندرية .

ومازال محمد على ورغم كل أخطائه هو المبدع لمدينة الحديثة الموجودة الآن . لقد لوح بصولجانه ، فنهض كل ما نراه أمامنا جديداً الآن من التربية العتيبة قد عدونا نلق على هذه المدينة الحديثة نظرة وتأملها .

- تمثال محمد على ص ١٤٧
- ضريح أسرته ص ١٥١
- قبر جندى من الفيلاق ص ٧٨
- قصر رأس التين ص ١٨١
- قبر هنرى سولت ص ١٩٦
- مسلتا كليوباترا ص ٢١٢ ، ١٨٧

المدينة الحديثة

فى الفترة الممتدة من ١٧٩٨ م حتى ١٨٠٧ م نزلت إلى الإسكندرية أو بالقرب منها أربع حملات عسكرية ، إحداها فرنسية والثانية تركية ، واثنتان إنجليريتان ، وبذلتم سحب مصر إلى نسق النظام الأوروبي ، كان وجود عاصمة بحرية هام للغاية . وتحقق العجرى محمد على أنه لا يمكن أن تكون تلك العاصمة البحرية هي واحدة من ميناءى مصر فى العصور الوسطى ، دمياط أو رشيد ، وإنما فقط هي الإسكندرية بعد تجديدها .

والمدينة التى نعرفها اليوم هي نتاج للترتيبات التى وضعها محمد على ، وإنه لم يتمكن أن نقارن بين ما وضعه من نظم وبين ما وضعه الإسكندر الأكبر منذ أكثر من ألفى عام .

كانت المشكلة الرئيسية هي الماء ، وبقطع الانجليز للسدود في ١٨٠١ عادت المياه إلى بحيرة مريوط ، واستعادت فجأة مساحتها المعهودة ، ولكن مياهها كانت ضحلة جداً بالنسبة للملاحة ، وكان ملؤها بالماء المالح بدلاً من العذب - كما كان في الماضي - سبباً في حرمان الإسكندرية من ماء النيل . وكان على نظام الماء (النظام النيلي) أن يشق له فروعاً ؛ فالإسكندر وجد النيل عند أبو قير (المصب الكانوبى) ، أما الآن فإن النيل صار بعيداً عن رشيد (المصب البولبتيني) وكان ينبغي على محمد على أن يشق قناة طولها ٤٥ ميلًا ، وسميت هذه القناة بترعة محمودية تيمناً باسم السلطان محمود (الحاكم التركى) ، وتم حفر هذه الترعة في ١٨٢٠م ، إلا أن حفرها كان ردئاً ، فقد كانت حوافها غالباً ماتهار ، وبالرغم من ذلك فإن وجودها أدى إلى النهوض المباشر للإسكندرية ، وإلى تدهور الأوضاع في رشيد ، وأصبح للإسكندرية الآن اتصال مائى بالقاهرة ، أضافت إليه فيما بعد اتصالها بالسكك الحديدية التي وصلت إلى الميناء ، وعمل محمد على على تطوير الميناء الغربى ، الذى كان أقل أهمية في العصور القديمة ، وبين المهندس الفرنسي دى سيريزى (De Cerisy) في هذا الميدان أحواض السفن ، وشيد دور الصناعة (الترسانة) وذلك في الفترة من ١٨٢٨ إلى ١٨٣٨م ، وتم إضافة الأسطول إلى الميناء أيضاً ، ولحق قصر رأس التين بهذه المجموعة ، ذلك القصر المثير للاعجاب ، فهو يقف على مرتفع في أعلى الميناء ، مسيطرًا عليه كما كان القصر البطلاني قديماً مسيطرًا على الميناء الشرقي ذات يوم ، وكان هذا القصر مكان الإقامة المفضل للوالى ، الذى قرر أن تكون مملكته الجديدة ليست مجرد مملكة شرقية ، ولكن ينبغي أن تكون قوة حديثة في مواجهة البحر .

وفي الوقت الذى بدأت فيه المدينة تطورها في خطوات ليست رائعة التخطيط ، فإن المنازل صارت تقام ، والشوارع تمتد على المساحة المهجورة داخل الأسوار العربية .

لم يحدث أن قرر لا محمد على ولا أصدقاؤه من الجاليات الأجنبية وضع تخطيط للمدينة ، فإن جازهم الوحيد كان ميدان القناصل ، وهو يسمى حالياً ميدان محمد على ، وهو ميدان أنيق جداً ، وقد بنى الإنجليز كنيستهم إلى الشمال من هذا الميدان على جزء من قطعة أرض منحت لهم ، أما الأراضي المخصصة للفرنسيين واليونانيين ، فكانت إلى الجنوب من هذا الميدان ، وحازت الجاليات الأخرى مساحات من الأرض ، مثل الأرمن ، ولكن لم تكن هناك أية محاولة للتنسيق بين المشاريع المختلفة ، أو أية محاولة

للاستفادة من السمات الموجودة في المكان ، والتي تمثل في البحر والبحيرة وعمود يومبي وقلعتي كوم الدكة وكافاريللي ، وأخيراً السور العربي .

لقد تم تجاهل البحر[⊗] ، اللهم إلا للأغراض التجارية . والطرق العامة الرئيسية مازالت بعيدة عن الشواطئ ، وحتى الأرصفة الحديثة الباهرة لم تجذب نحوها أى مبانٍ ، وتم تجاهل البحيرة أكثر من البحر ، فالبحيرة كانت ذات تخوم رائعة ، كان ينبغي الاستفادة منها للعمل على مزيد من تجميل الأحياء الغربية ، لكن الكثير من الناس لم يعلموا حتى بوجود البحيرة . أما عمود يومبي الذي كان ينبغي أن يكون مركزاً ثالثاً عنده الطرق ، فقد تم إهماله بحيث لا يكاد يراه أحد ، وهناك فقط عند أسفل شارع باب سدرة يمكن للمرء أن يحظى بمنظر لهذا العمود من على بعد ، وهكذا تم التعامل أيضاً مع القلعتين اللتين تقفان خلف المنازل ، وأخيراً تحطم الأسوار الغربية ، وما بقى منها من آثار من الناحية الشرقية وصل إلى حد أن انتفع به الناس في شئون حياتهم ، كما أنه يتم استخدامها في أغراض الحدائق العامة .

وكما تزايدت مساحة الإسكندرية وثرواتها ، تطلب التوسيع والنمو في الضواحي ، وكانت بدايات هذا النمو هو ما حدث على امتداد ترعة محمودية ، حيث تم بناء فيلا أنطونيادس وقليل من المنازل الأخرى الجميلة ، ومع تحسن وسائل المواصلات أمكن للتجار والأغنياء أن يعيشوا خارج نطاق المدينة ، وكان أمامهم خيارات : فاما المكس أو الرمل ، وبكل أسف اختاروا الرمل ، فالملبس بخصائصها الطبيعية الرائعة كان من الممكن أن تتطور إلى مكان جميل جداً ، ولكن نظراً لوجود حزام من الأحياء الفقيرة يفصله عن المدينة ، وخدمة الترام التي كانت في غاية الرداءة ، ساعدت على مزيد من استبعادها .

وامتدت المدينة بدلاً من ذلك إلى الشرق (إلى الرمل) وخدمتها في البداية خط سكك حديدي وحالياً خطوط الترام الكهربائي الجيدة .

تلك هي الملامح الرئيسية للإسكندرية كما ظهرت تحت قيادة محمد على وخلفائه ، ولا يمكن أن تكون المقارنة في صالحها ، إذا ما قورنت بمدينة الإسكندر الكبير ، ولكنها من ناحية أخرى لم تكن أسوأ من أغلب مدن القرن التاسع عشر ، لكنها تمتاز عنها جميعاً بميزة هائلة وهي مناخها الرائع .

● ترعة محمودية ص ٢٠٦

● المينا الحديث ص ١٨١

- قصر رأس التين ص ١٨١
- الميدان ص ١٤٧
- الكنيسة الإنجليزية ص ١٤٧
- قلعة كوم الدكة ص ١٥١
- قلعة كافاريللي ص ٢١٩
- عمود بومبي ص ١٩٧
- الحدائق العامة ص ٢٠٨
- فيلا أنطونيوس ص ٢١٠
- المكس ص ٢٢٠
- الرمل ص ٢١٧

ضرب الإسكندرية بالقنابل

وهكذا تطورت المدينة بهدوء تحت حكم محمد على وخلفائه ، وأحدهم وهو سعيد باشا مدفون بها ، وبعد حفر قناة السويس تحولت الأنظار عنها ، ولم يحدث فيها أى شيء له أهمية حتى عام ١٨٨٢ م - هذا العام الذى ارتبط بتمرد عرابى مؤسس الحزب الوطنى المصرى ، لقد كان عرابى وزيرًا للحربية ، وكان يسعى للسيطرة على الخديوى توفيق ولجعل مصر للمصريين ، ولأن الإسكندرية كانت تمتلك دائمًا منذ إنشائها عنصراً أجنبياً فإنها صارت عدوه الطبيعي ، ومن هنا بدأ حملته ضد أوروبا تلك التى انتهت بفشلها عند التل الكبير . وتفاصيل ما جرى - مثل دوافع عرابى معقدة - ويمكن تفصيلها إلى أربع مراحل .

١ - حوادث الشغب فى ١١ يونيو ١٨٨٢ م

وبدأت هذه الحوادث فى حوالي الساعة الواحدة ظهرًا ، فى شارع الأخوات الراهبات ، ويُقال إن هناك حمارين ، أحدهما عربى والأخر ملطي تشاوبرا فى مقهى ، فانضم إلى كل منهما أتباعه وتوجه المشاغبون ناحية الميدان ، وعند تقاطع إحدى

الطرق بالقرب من «قسم اللبان» كاد القنصل البريطاني أن يُقتل ، والتقى في هذا الميدان تجمهران آخران ، أحدهما من العطارين والأخر من رأس التين ، كانت السفن الحربية البريطانية وسفن الجنسيات الأخرى موجودة في الميناء ، ولكنها لم تتخذ أي إجراء ، ورفضت القوات المصرية التدخل دون أوامر من عرابي الذي كان موجوداً في القاهرة ، وأخيراً تم إرسال برقية إليه فاستجاب لها ، وتوقفت الأضطرابات . وليس هناك ما يدعو للاعتقاد بأنه قد خطط لهذا الشغب ، ولكنه استغله بشكل طبيعي لكي تزداد هيبيته ، ويظهر للجاليات الأجنبية ، وخاصة البريطانية منها أنه هو وحده القادر على أن يمنحهم الحماية ، وفي المساء وصل إلى الإسكندرية من القاهرة مزهوا بالنصر ، ومن المعتقد أن حوالي ١٥٠ أوروبياً تم قتلهم في ذلك اليوم ، ولكن ليس لدينا أي إحصائيات موثوقة بها .

٢ - قصف المدينة في ١١ يوليه ١٨٨٢م

كانت هناك سفن حربية بريطانية في الميناء أثناء حوادث الشغب السابقة ، وكانت هذه السفن بقيادة الأدميرال سيمور (Seymour) ، وقد مر شهر قبل أن يتخذ موقفاً ، فعليه أولاً أن يقوم بإجلاء الرعايا البريطانيين ، وثانياً أن يقوم بتعزيز الأسطول ، وعليه ثالثاً أن ينتظر الأوامر الآتية إليه من وطنه ، وبمجرد أن استعد سيمور ، افتعل شجاراً مع عرابي وأعلن أنه سيقوم بقصف المدينة إذا تم نصب مدافع أكثر على القلاع .

وحيث إن عرابي لا يمكن أن يوافق على ذلك ، فقد فتح سيمور النيران في السابعة من صباح الحادى عشر من يوليو ، كانت هناك ثمانى سفن حربية مدروعة ، منها ست سفن هي أقوى ما في قواتنا البحرية ، وكان توزيعها كالتالى . «الملكة» (Monarch) و «الكوندور» (Invincible) و «بنلوبى»^(*) (Penelope) بالقرب من شواطئ المكس ، و «الإسكندرية» ، و «سلطان» (Sultan) ، و «المهيبة» (Superb) بالقرب من رأس التين بينما الآخريان : المتهورة (Temeraire) والعنيدة (Inflexible) هما اللتان كانتا في موقع مركزى خارج الحواجز الصخرية للميناء في منتصف المسافة بين رأس التين ومربوط ، وبالقرب من مربوط كانت هناك بعض قوارب المدفعية

^(*) اسم زوجة عوليس التي انتظرت عودته بوفاء وإخلاص - المترجم .

تحت قيادة اللورد شارلز برسفورد (Charles Beresford) ، ونجع القصف بالرغم من أن رجال مدفعية عرابى قاتلوا بشجاعة ، وفي المساء قصفت السفينة (المهيبة) مستودع البارود فى قلعة عدا ، وتحطمت قلعة قايتباى هى الأخرى ، ومئذنة مسجدها المبنية فى القرن الخامس عشر شوهدت وهى تنصهر مثل قطعة من الثلج فى الشمس ، والمدينة من جهة أخرى لم تتحطم تقريراً حيث إن رجال مدفعيتنا (البريطانية) كانوا دقين فى إصابة أهدافهم ، وجلا عرابى وقواته عن الإسكندرية فى المساء ، زاحفاً خارجها بالقرب من شارع رشيد ليتخذ موقعاً أبعد بضعة أميال فى اتجاه الشرق على ضفتى ترعة المحمودية .

٣ - حوادث الشغب فى الثاني عشر من يوليو :

ومما يدعو للأسف فإن الأدميرال سيمور بعد نجاحه هذا ، لم يحاول أن ينزل قوة لحفظ النظام ، وكانت النتيجة هي حدوث شغب أكثر شؤماً بكثير من ذلك الذى حدث فى يونيو ، ومع انسحاب قوات عرابى ، فقد المواطنون سيطرتهم على أنفسهم وتخاصم الخديوى ساعتها مع عرابى ، وأثناء القصف تحرك الخديوى من رأس التين إلى الرمل مما أدى إلى تجاهل سلطته تماماً ، واستمرت عمليات السلب والنهب طوال هذا اليوم الثاني عشر من يوليو ، وعند حلول المساء كانت النار قد اضطربت فى المدينة وكان التدمير الحادث مادياً أكثر منه معنوياً ، حيث نجا لحسن الحظ تمثال محمد على وهو واحد من الآثار ذات القيمة فى الميدان ، بينما تم تدمير شارعى شريف وتوفيق باشا ، وفي الحقيقة فإن كل الشوارع الخارجية من الميدان تم تدميرها ، وصار من المتعذر اجتياز أى شارع فى الحي الأوروبي بسبب انهيار المنازل وتساقط جدارتها وصارت على المجوهرات الفارغة وال ساعات المحطمة ملقاء على أرصفة الشوارع ، فكل الحوانيت تم نهبها ؛ وبمرور الوقت نزلت قوات الأدميرال سيمور ، وكان من المستحيل على ضباط صفهم أن يشتروا المربى ، واستطاع أحدهم أن يسجل سوء حظه هذا ، مضيفاً بأسلوب آخر «إن الأسكندرية كانت ماتزال جميلة حتى وهي تحترق» . وعندئذ عاد الخديوى إلى قصره ، وتدريجياً عاد النظام مرة أخرى . وغير معروف عدد الأرواح التى أزهقت فى هذه الكارثة التى كان من الممكن تفاديتها .

٤ - العمليات المصرفية

وتحت قيادة اللورد ولسلى (Lord Wolseley) تم إرسال قوة بريطانية هائلة إلى قناة السويس ، وهى القوة التى هزمت عربى أخيراً عند التل الكبير ، وحتى وصول هذه القوة إلى مصر كانت الإسكندرية فى خطر ، لأن عربى كان من الممكن أن يهاجمها من معسكته فى كفر الدوار ، ولذا كان من الضرورى أن يتم الدفاع عنها من جهة الشرق . وفي منتصف يوليو وصل الچنرال أليسون (Alison) مع قوات قليلة تتضمن جنوداً من سلاح المدفعية ، واحتلت الثكنات عند مصطفى باشا وتل أبو النواطير ، ومحطة المياه بالقرب من الترعة ، وعلى هذا كان بإمكانه أن يراقب تحركات عربى ، حيث كان لديه موقع آخر أقام به تحصينات قوية عند بوابات حدائق أنطونينادس ، وفي حالة مهاجمة العدو (يقصد عربى - المترجم) من جهة الجنوب - كان هو قادرًا على صد وإنهاك مقدمة جيش هذا العدو حتى يتم تخفيف الضغط ، وكانت خسائر قوات طفيفة للغاية ؛ حيث تم تخليد ذكرى هذه الأفواج فى لوحات فى الكنيسة الإنجليزية . ووصل ولسلى فى الشهر التالى ، وبعد أن عاين الموقع ، أعاد قواته إلى السفن وتظاهر بأنه ذاهب لينزل عند أبو قير ، وانخدع عربى ، وأعاد تحصينات مقاومته هناك . ولكن ولسلى واصل سيره متخطياً إيهـا ، ونزل عند بورسعيد ، فكان على عربى حينئذ أن يرحل بهذا المعسكر ، وبـذا ابتعد الخطر تماماً عن الإسكندرية .

- مدفع عند أبو النواطير ص ٢١٦
 - شارع الأخوات الراهبات ص ٢١٩
 - قلعة عدا ص ١٨٤
 - قلعة قايتباى ص ١٨٥
 - حدائق أنطونينادس ص ٢١٠
 - لوحات فى الكنيسة الإنجليزية ص ١٤٧
 - مدفع قداف (هاوتزر) لعرابي فى المستشفى资料 the hospital ص ٢١٤

خاتمة⊗

منذ ذلك القصف الذي حدث في ١٨٨٢ م كاپدت المدينة مصاعب أخرى ، ولكنى لن أقوم بوصفها هنا ، ولن أحاول تقديم خطبة طنانة ، وذلك لأن الإسكندرية ما زالت حية ، بل هي تتبدل حتى أثناء محاولة المرء أن يصدر حکماً عليها . وهي الآن من الناحية السياسية أصبحت وثيقة الصلة في ارتباطها بباقي مصر أكثر من أي وقت مضى ، ولكن العناصر الأجنبية ما زالت موجودة بما فيها العنصر اليوناني وهو أقدمها - إنه العنصر الذي تدين له الإسكندرية بثقافتها الحديثة، أما مستقبلها فهو مثل مستقبل المدن التجارية العظيمة مشكوك فيه .

وفيما عدا الحدائق العامة والمتحف اليوناني الروماني ، فإن البلدية لم تنهض بمسئولياتها التاريخية إلا نادراً . فالملكتة تعانى من حاجتها إلى الأموال ، ومعروض الفنون صار مهملاً والعلاقة بالماضى تحطمت بلا مبالغة ، فعلى سبيل المثال تغير اسم شارع رشيد ، وتم تدمير السوق الشرقي المغطى والرائع بالقرب من شارع فرنسا ، وازدهارها الاقتصادي المعتمد على القطن والبصل والبيض يبدو مؤكداً ، ولكن يمكن تبين القليل من التقدم في الاتجاهات الأخرى ، ومن المستبعد أن نجد في المستقبل ما يضاهى منارة فاروس التي شيدها سوستراتوس ، أو القصيدة القصصية لشيوقريطس ، أو تساعيات أفلوطين ، ولم يبق إلا المناخ فقط ، ورياح الشمال ، والبحر بذلك النقاء الذي كانوا عليه عندما نزل عليها منيلوس ، أول زائر لها في رأس التين منذ ثلاثة آلاف سنة . وفي الليل تظل تستطع كوكبة نجوم شعر برنيس بنفس البريق الذي شد انتباه كونون "Conon" الفلكي .

الإله يتخلى عن أنطونيو للشاعر اليوناني كفافيس

فى منتصف الليل .. ،
حين تسمع فجأة فرقة خفية
تمر فى الطريق بأصواتها وموسيقىها الصاحبة
لا تندب حظك الذى ضاع
ولا خطط حياتك التى أخفقت
ولا أمالك التى أحبطت
لا تأس ..

- بلا جدوى -

ولكن مثل .. من استعد منذ زمن طويل !
ويكل شجاعة
قل لها وداعا
ودع الإسكندرية التى ترحل
وحاذر
ألا تخذع نفسك
ولا تقل أبداً :

لقد كان الأمر كله حلمًا
وتوهمات ، قد أخطأتك
لا تركع ... أمام مثل هذه الآمال الفارغة
بل كن مثل من استعد منذ زمن طويل
وبكل شجاعة من صار مثلك .. ،
جديراً بمدينة مثل هذه .
اقترب من النافذة بثبات وأنصت فى حزن

لكن دون توسّلات جبأة
ولا شكاوى ذليلة
أنصت إلى الأصداء المبتعدة
إلى متعنك الأخيرة
إلى الأصوات
إلى الآلات الصاخبة .. ،
للفرقة الغامضة
موقل لها ..
وداعاً .
وداعاً
لإسكندرية التي تضيع منك .

القسم الثاني

الدليل

الفصل الأول

من الميدان إلى شارع رشيد

المسار : الميدان ، وشارع شريف باشا ، وشارع رشيد وهو يؤدي إلى أحدث أقسام المدينة . ولا يوجد به خط للtram .

الموقع الرئيسية الهامة : ميدان وتمثال محمد على ، بنك روما ، مسجد النبي دانيال ، كنيسة القديس سباستيان ، المتحف اليوناني الروماني .

الميدان

الميدان (رسمياً) ميدان محمد على ، وسابقاً كان يسمى ميدان القناصل ، والمعروف باسم ميدان المنشية لدى سائقى مرکبات الأجرة الواقفين بجوار نقطة الشرطة .

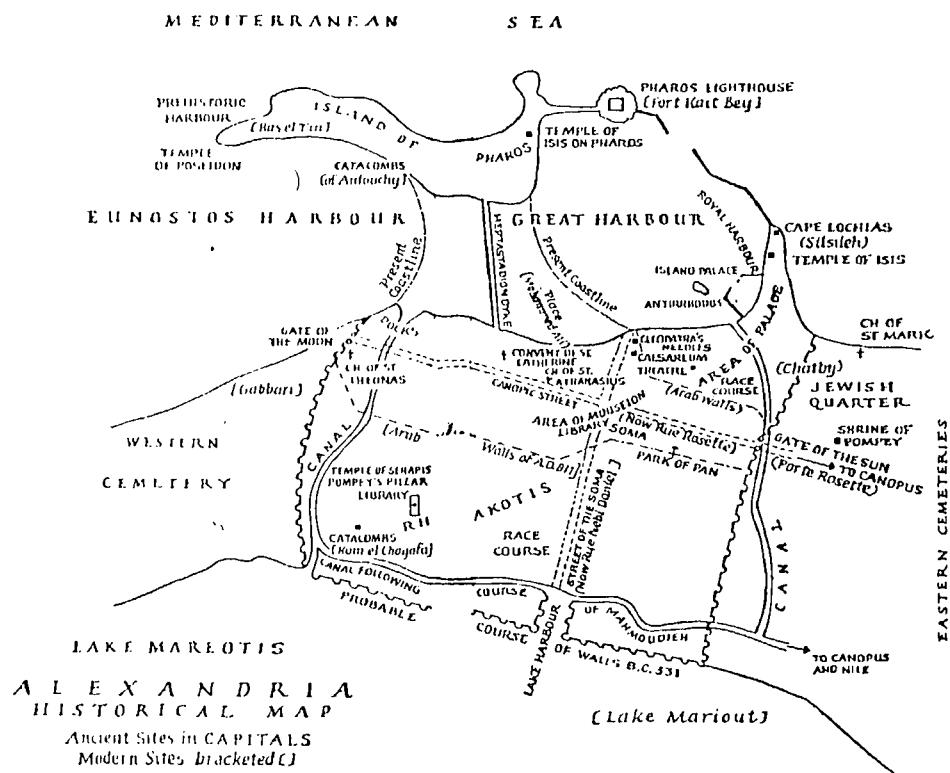
وتصميمه محمد على ليكون مركزاً لمدينته الجديدة (حوالى عام ١٨٣٠ م ، انظر ص ١٢٥) . في العصور البطلمية كانت هذه الأرض يغطيها البحر . ويصل عرض الميدان إلى أكثر من مائة ياردة ، وطوله حوالى خمسين ياردة ، وهو مشجر بشكل جيد ، ولكن تحيط به مبانٍ عديمة القيمة ، وقد عانت من جراء القصف في عام (١٨٨٢ م) (ص ١٢٨) ، عندما احترق كل شيء في ذلك الوقت عدا تمثال محمد على وكنيسة القديس مرقص .

• وفي وسط الميدان: التمثال الذي يصوّر محمد على على مت جواده ، وهو نموذج مثير للإعجاب من نماذج النحت الفرنسي لجاكمار ، وعرض في الصالون في عام (١٨٧٢ م) . وكان المسلمون الأصوليون معادين لإقامته . وحتى الآن لا يوجد عليه أي إهاء . وقد حاز وجوده ترحيباً كبيراً ، حيث إنه واحد من الأشياء القليلة الراقة في المدينة . ويجب أن يدرس من كافة وجهات النظر .

على اليمين وأنت تواجه التمثال : المحاكم المختلفة ، حيث كان ينظر في القضايا الدينية والتجارية بين المصريين والأوروبيين بموجب الاتفاقية المبرمة عام (١٨٧٥ م) .

على اليسار : الحدائق الفرنسية ، وهي شريط رائع يمتد على هيئة زوايا حادة من الميدان إلى رصيف المينا الجديد (ص ١٩٣) .

على اليسار أيضاً : كنيسة القديس مرقص الإنجليكانية التي بنيت على أرض منحها محمد على للإنجليز ، بالإضافة إلى مبانى القديس مرقص المجاورة . وبالبقاء نظرة من خلال سياج فناء الكنيسة ترى التمثال النصفي العجيب للجنرال إيرل (الذى قتل عام ١٨٨٥ م في كربلا بالسودان) .



خريطة تاريخية للإسكندرية وتبعد فيها الأماكن التاريخية (بالحروف الإنجليزية الكبيرة)
والأماكن الحديثة (بين أقواس).

وقد أقام المجتمع الأوروبي له هذا التمثال ، وهو يمثل مغامرتهم الرئيسية في عالم الفن . والكنيسة نفسها ، في إطار عصرها (١٨٥٥م) ونظرًا لمعمارها البيزنطي المقلد ، تعد على أي حال مبنيًّا مقبولاً ؛ فهي مريحة من الداخل ، والزجاج الملون واللوح الثلاثي في المذبح يعزفون الألوان أنفاساً . وتاريخياً ، كانت مساهمتها الوحيدة هي القتال ضد عربي عام (١٨٨٢م) (ص ١٣٧) . والأفواج التي تحبي ذكرها هذه الكنيسة هي : الكتبة الثانية لدول كورنوال لشاشة السلاح الخفيف (في القائمة المعلقة على سلم المدخل) ، والكتبة الثانية لدربيشيز ، الدفعية البحرية الملكية ، والكتبة الأولى لمقاطعة لندن ، الدفعية الملكية ، والكتبة الأولى لمنطقة كنت الملكية الغربية (في صحن الكنيسة) . وعلى الأشجار الموجودة بفناء الكنيسة تجمع العصافير وتحتشد وقت الغروب ، وتملاً الميدان بششققاتها ⊕ .

نهاية الميدان : البورصة ، ذات الأعمدة والساعة الخارجية . وفي الداخل توجد ببورصة القطن ، الأولى في التجارة المصرية ، الصراح والصباح الذي قد يُسمع في الصباح لا يصدر عن وحوش الغابة ، ولكنه يصدر عن تاجر الإسكندرية الأغنياء وهم يشترون ويبيعون ، وفي الطرف الآخر لنفس القاعة توجد بورصة الأسهم . والمشهد باكمله يستحق المشاهدة حقاً ، ولذا كان لابد من تقديمها .

- شارع شريف باشا . وهو شارع صغير وأنيق يقع بساريات الأعلام ، ويبداً من الميدان على يسار البورصة ، وهنا توجد أفضل المحال التجارية . وبالقرب من نهايةه ، على اليسار ، في مدخل شارع طوسون باشا ، يوجد بنك روما ، وهو أرقي مباني المدينة ، والذي أسسه المهندس المعماري جورا (Gorra) . وهو نسخة معدلة من قصر فارنيز الذي بناه أنطونيو داسان جالو ومايكل أنجلو في القرن السادس عشر في روما .
- المواد المستخدمة في بنائه هي الحجر الجيري المصقول والقرميد الصغير ذو اللون الأحمر الباهت الجميل . والبني يتكون من طابقين على خلاف قصر فارنيز المكون من ثلاثة طوابق ، ولكن يوجد «دور مسحور» أسفل الإفريز الضخم . وعلى جانبى البوابة ، توجد حاملات متقدنة الصنع للمشاصل مصنوعة من الحديد المطاوع . وفوق البوابة ، يوجد الذئب الذي يمثل شعار مدينة روما . في مدينة كوزموبوليتانية مثل الإسكندرية ، تلك التي لم تبدع معماراً خاصاً بها ، ليس هناك تناقض في وجود هذا النموذج من عصر النهضة الإيطالية . وبعد ذلك بقليل في شارع طوسون باشا ، يوجد بنك مصر العقاري برواقه نصف دائري جميل ذي الأعمدة . ثم يتصل شارع شريف باشا بعد ذلك بشارع رشيد .

شارع رشيد⊗

وهذا الشارع ، على الرغم من سكّه الحديث . إلا أنه أقدم شارع في المدينة ، فهو يسبر في نفس مسار الطريق الكانوبي ، الذي كان الشربان الرئيسي لمدينة الإسكندر (ص ٥٣) . وفي عهد البطالمية ، كان مصفوفاً بأعمدة رخامية من أوله حتى بهابه . واسمها الكامل هو شارع مبناء رشيد . وكان بهذا من بوابة رشيد في الأسوار العربية القديمة ، ثم يتوجه شرقاً (ص ١٢٣) . وقد غيرت البلدية اسمه حديثاً إلى اسم بلا معنى ، إلا وهو فؤاد الأول ، وبذا حطموا واحداً من الروابط القليلة التي كانت تصل مدinetهم بالماضي .

وفي مدخله ، على اليمين يوجد قسم شرطة العطارين ، وهو بمثيل مركز الحراسة البريطانية الرئيسية ، ثم شارع محطة مصر الذي يؤدي إلى محطة السكك الحديدية الرئيسية وهذا كان يوجد صغير لسيرابيس مكان نادي محمد على ، أذكر التوادى في المدينة حالياً ، كما يوجد أنينا مكتب كوك

بعد مائة مارة ، ينقطع الشارع مع شارع النبي دانيال ومع خط البرام . وكان يوجد في هذا المكان في العصور القديمة النفااطع الرئيسي لطرق المدينة القديمة ، واحد من أعظم الأماكن في العالم (ص ٥٢) . والأسقف أخيليوس تانوس الذي كتب في عام ٤٠٠ م رواية تافهة وبذريعة تدعى «كلينوفون ولوسيب» يصف هذا المكان قائلاً

«أول شيء لاحظناه بدخول الإسكندرية من بوابة الشمس (بوابة رشيد) هو جمال المدينة . وقد ربط صفين من الأعمدة بين طرفيها . وبالنقدم بين هذه الأعمدة ، ووصلت بمرور الوقت إلى الميدان الذي تحمل اسم الإسكندر ، وهناك استطاعت أن أرى النصف الآخر من المدينة ، والذي كان على نفس الدرجة من الجمال . وب مجرد رؤبتي للأعمدة المنيدة أمامي ، ظهرت أعمدة أخرى مكونة زواباً حاده مع الأعمدة السابقة».

• وعلى هذا ، فالمكان الذي يسبر فيه خط الترام كان مكسوباً أيضاً بالرخام في وقت ما . وبالإنجاه يميناً لعدة باردات في شارع النبي دانيال يصل إلى مسجد النبي دانيال ، والذي يقع بالقرب من موقع مقبرة الإسكندر (السوما) ، حيث كان يرقد الإسكندر الأكبر وبعض البطالم مدفونين على الطريقة المقدوبية (ص ٦٤) . ولم يتم الكشف أبداً عن هذه الأقبية ، وهناك قصة شائعة تقول إن جسد الإسكندر مازال يرقد في واحدة منها ، وإنه لم يمس بعد ، وقد قال ترجمان من القنصلية الروسية (عام ١٨٥٠ م)

- وعلى الأرجح أنه كاذب - إنه رأى من خلال ثقب في باب خشبي جسد إنسان في شيء يشبه القفص الزجاجي ، على رأسه تاج ، وفي وضع نصف احناءة على شيء مرتفع أو على عرش ، وكمية من الكتب أو البرديات مبعثرة حوله . والمسجد الحالى ، على الرغم من كونه الرئيسي في المدينة ، إلا أنه غير مبهج ، حيث يوجد ممر مرصوف ، وباب مطلى بالجير ، ومدخل كبير تدعمه أربعة أعمدة ذات أقواس حادة قليلاً . ومحرابه يواجه الجنوب لا الشرق كالعادة^(*) . وقد تم ترميم كل شيء بهمة . ويؤدى السلم الهابط إلى مقبرتين مخصصتين للنبي دانيال وللحكيم الأسطوري لقمان ، ومن الأشياء التي لم تحسن بعد : متى ولماذا زار هذان الاثنان مدینتنا ؟ والمقبرتان مقامتان في سرداد يتخذ شكل الصليب ، وفوقه يوجد مصلى تغطيه قبة ، ويمكن الدخول إليه من باب في المسجد . وتوجد بعض الزخارف هنا وهناك تناضل من أجل الظهور على الجدران المطلية بالجير . وفي المبنى الذي يقع على يمين المرء المؤدى إلى المسجد ، توجد مقابر العائلة الخديوية ، وهى تستحق الرؤية بسبب غرابتها ، فلا شيء يماثلها في الإسكندرية . الضريح على هيئة صليب ، وهو ملون بألوان الرخام . ومجده بالسجاد العجمي . وعلى أطراف السجادة توجد المقابر ، مختلفة الأحجام ، ولكن بنفس التصميم، وكلها ملونة باللونين الأبيض والذهبي . والطربوش الأحمر يرمز إلى الرجل، والتاج ذو الشعر المصيف بالطريقة التقليدية يرمز إلى المرأة . وأهم الشخصيات المدفونة هنا : سعيد باشا - في المقبرة الثالثة على اليمين ، وكان ابنًا لـ محمد على ، وحكم مصر من عام ١٨٥٤ م - ١٨٦٢ م ، أما محمد على نفسه فمدفون بالقاهرة . وتوجد بين الضريح والشارع فسقية بها أفاريز وقبة على الطراز التركى .

وفي مواجهة المسجد ، توجد بعض الأعمدة الأثرية المستخدمة كدعامات للبوابة ، ربما كانت واجهة الجامعة ممتدة إلى هذه النقطة (ص ٦١) .

خلف المسجد . قلعة كوم الدكة . مكان البانوم القديم أو حديقة بان^(**) ، وقد كانت قمة التل في ذلك الوقت منقوشة على هيئة أقماع الأناناس ، وكان يتم الصعود إليها بواسطة طريق حلزوني . وفي أيام العرب ، كانت أسوار المدينة المتهدمة تمر حتى جنوب كوم الدكة (ص ١٢٤) ، وما زال باقياً حتى الآن امتداد لها، في منتصف

(*) محاريب مساجد الإسكندرية تتح إلى الجنوب الشرقي ، وليس إلى الشرق ! - المترجم .

(**) نسبة إلى الإله (بان) إله الغابات والراعي والرعاة عند الإغريق - المترجم .

الطريق بين قاعدة القلعة ومحطة السكك الحديدية ، وهذه الأسوار تحاذى الطريق ، ولكن لا يمكن رؤيتها منه ، لأنها مغمورة ، وتطوّق خندقاً مائياً ، وخلف القلعة تستمر الأرض المرتفعة ، والجى العربى الصغير المدعى كوم الدكة مبني على قمتها ، والحارات المنعطفة على الرغم من ضالتها ، إلا أنها تتناقض بجمال مع بهرجة المدينة الأوروبية . ونعود ثانية إلى شارع رشيد .

● فيبعد مسافة قليلة في شارع رشيد هناك انعطافاً إلى اليسار تؤدي إلى كنيسة ودير القديس سابا . مقر البطريريك الأرثوذوكسي اليوناني (عن تاريخ البطريركية ، انظر ص ٢٦٥) . لقد أنشئت هذه الكنيسة هنا عام (٦١٥م) محل معبد أبواللو . والمبانى الحالية ترجع إلى عام (١٦٨٧م) ، وبها روح العالم القديم التي يندر وجودها في الإسكندرية . في ساحة الدير الهاشمية توجد ثلاثة شواهد قبور لجنود بريطانيين من العهد النابوليونى (*) : كولونيل أرثر برايس من كولد ستريمز ، قتل في معركة الإسكندرية (عام ١٨٠١م) (ص ١٢٠) ، وتوماس هاملتون سكوت من الفرقة الثامنة والسبعين ، وهنرى جوسل ، صيدلى عسكري ، وقد قتلا أثناء حملة الجنرال فريزر «الاستكشافية» المشئومة عام (١٨٠٧م) (ص ١٢٢) . ومن الساحة، تهبط بعض الدرجات إلى الكنيسة التي تم ترميمها بشكل قبيح ، وفي صحن الكنيسة ، توجد ثمانية أعمدة قديمة منحوتة من الجرانيت ، ومدهونة الآن بدھان بنی . وفي جزء ناتئ من حرم الكنيسة ، توجد لوحة جدارية تمثل العذراء وطفلها . وعلى اليمين يوجد محراب القديس چورج ، وبه طاولة من القرن الرابع ، وصورة ممتعة للمجمع الكنسى ببنيقية (ص ٩٤) ، يترأسه الإمبراطور قسطنطين ، ومن حوله الأساقفة ، والمهرطق آريوس ماثل عند قدميه . ويوجد على اليسار محراب سانت كاترين بالإسكندرية . وهناك كتلة من الرخام يقال إنها جزء من العمود الذي استشهدت عليه القديسة . ويوجد خارج الكنيسة ثلاثة أجراس جميلة معلقة .

وفي نهاية الشارع على اليسار ، هناك المستشفى اليوناني ، وهو مبني جميل يقع وسط حديقة . ويمر شارع رشيد الآن بالمحاكم الأهلية على اليسار ، ثم يصل إلى مبانى البلدية ، وخلف هذه الأخيرة ، بعد عدة ياردات في شارع المتحف توجد مكتبة

(*) نسبة إلى نابليون الأول أو أسرته - المترجم .

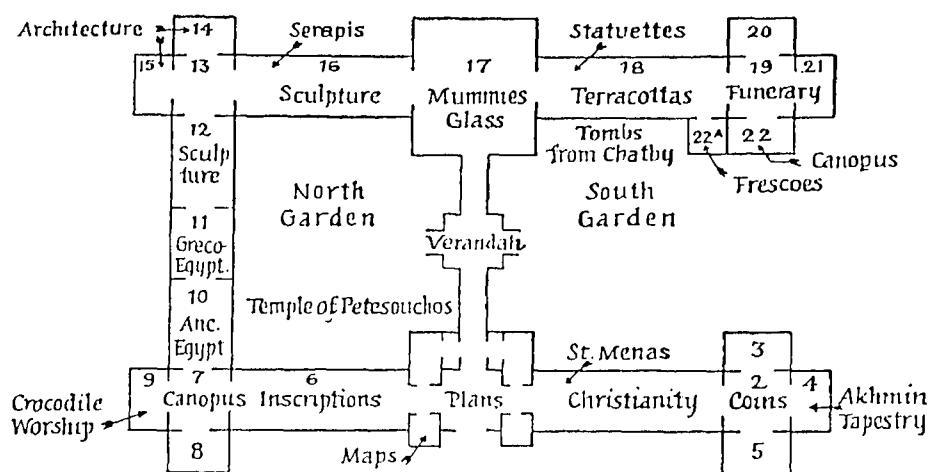
البلدية . اصعد الدرجات المقابلة لبوابة الدخول ، وادفع الباب . إن المكتبة جيدة باعتبارها وقفاً بائساً . إن المدينة التي امتلكت أعظم مكتبة في العالم لا تستطيع الآن أن تدفع أكثر من ثلاثة جنيه سنوياً لشراء وتجليد كتبها^(*) .

وراء المكتبة يوجد مبني أجمل بكثير – وهو المتحف اليوناني الروماني .

المتحف اليوناني الروماني⊗

لم تكن هذه المجموعة من المعارض قد تم جمعها حتى عام (١٨٩١م) ، وحتى ذلك الوقت كانت معظم هذه التحف ملكية خاصة للبعض . وهي بالتالي ليست من الدرجة الأولى ، وقليل منها جماله باهر . ولو عرضت بشكل جيد ، ستكون ذات قيمة عظيمة ، ولكن الزائر الذي يتفحصها ، سيفكش فيما بعد أنها أجهزت عليه ، وتركته بلا شيء سوى ذكرى مشوشة عن التعب . فهذه الأشياء الصغيرة العديدة المعروضة المصنوعة من الفخار أو الحجر الجيري والخالية من الألوان ستؤدي إلى اكتئابه وإلى إعطائه انطباعاً خطأً عن الحضارة التي لم تكن قاترة على الرغم من عيوبها . ولذا لا يجب عليه زيارتها حتى يعلم أو يتخيل شيئاً عن المدينة القديمة ، وعليه أن يزور أشياء محددة ومعينة ثم يرحل – وهذه قاعدة ذهبية يجب اتباعها عند زيارة جميع المتاحف ، ومن الممكن حينئذ أن يشعر أن قطعة من الماضي قد دبت فيها الحياة . والمجموعة موضوعة في المبنى بشكل جيد (تاريخ البناء ١٨٩٥م) ، ومفهرسة بشكل جيد أيضاً . ويوجد للمتحف دليل (بالفرنسية) كتبه المدير ، بروفيسور بريشيا (Breccia) ، وقد أخذت منه مقتطفات ملصقة على الغرف . وارتکزت الملاحظات التالية على هذا العمل القائم على العلم ، وقد تم تجميعها على أى حال من وجهة نظر محددة ، فهى تحاول شرح وتبسيط الجزء التاريخي من الكتاب (ص ٤٧) ، وتم ربطها معًا بإشارات عديدة . (المعرفة تنظيم المعارض ، انظر الخريطة المقابلة) .

(*) سوف تملك الإسكندرية في عام ٢٠٠٠م مكتبة من أعظم مكتبات العالم ، أنفق عليها اليونسكو وترجع لها الكثير من الدول – المترجم .



PLAN OF GRECO-ROMAN MUSEUM

محاط للمتحف اليوناني الروماني : ويندو فيه حجرات المتحف بازفامها ، وموضع علىها
محنويات الحجرات والحدائق والشرفة .

مقدمة

يوضح المتحف بشكل أساسى حضارة الإسكندرية القديمة ، فيه توجد بعض البورتريهات - غير المرضية - للمؤسس (الإسكندر) (حجرة ١٢) ، وعملات بطلمية رائعة (حجرة ١٢) ، وأعمال : نحت بطلمية (حجرة ٤ ، ٤) . وتبصر سياستهم الدينية فى تماثيل سيرابيس (حجرة ١٦) ، وبالنسبة للأباطرة الرومان ، يوجد فضلاً عن عملاتهم (حجرة ٢) تماثيل هائلة لماركوس أوريليوس (حجرة ١٢) . ودقليانوس (حجرة ١٧) ، وبعض العملات الذهبية لخلفائهم البيزنطيين (حجرة ٥) . وفي نفس الوقت ، فإن سيرة المواطن العادى تم توضيحها بشكل أساسى فى القبور ، وكثيارات هائلة من المواد الجنائزية (حجرة ٦ ، ١٥-١٢ ، ٢١-١٧) ، ومعظمها ممل ، ولكنها حققت جمالاً عظيماً فى تماثيل السيدات المصنوعة من الفخار (حجرة ١٨) ، والآنية الفخارية للملكة المصرية (حجرة ١٧) تعد أكثر جمالاً ، وفي نفس الحجرة يوجد زجاج بديع . ومع المسيحية ، بدأ السكندرى - على الرغم من أنه لم يقدم إلينا إلا عن طريق مقابرها - في نشر عقيدة القديس مينا المشوقة (حجرة ١ ، ٥ ، ٤٢٢) .

ويعرض المتحف أيضاً بعض المظاهر الأخرى للحياة المصرية ، على الرغم من عدم اكتمالها .

١ - مصر الفرعونية : توجد بعض المومياوات ... إلخ من طيبة وهليوبوليس وغيرها (حجرة ٨ ، ١٠) ، والجو يناسب وجودها هنا أكثر من وجودها بالقاهرة ، وأيضاً مجموعة من الأشياء الصغيرة (حجرة ١٠) ، وتمثال رمسيس من أبو قير (حجرة ٩ والحدائق الشمالية) . والمزاج بين الفرعونية والهيلينية يظهر في (حجرة ١١) .

٢ - الفيوم : وهذا هو أهم قسم غير سكندرى بالمتاحف . والفيوم منخفض زراعى فى جنوب غرب القاهرة ، عمرها بطليموس الثانى (فيلا ديلفوس) . وكما حدث فى الإسكندرية : اختلط الإغريق بالمصريين ، ولكن جاءت النتائج مختلفة ، حيث كان الاختلاط همجياً وساذجاً . لاحظ بشكل خاص عبادة التماسيخ (الحدائق الشمالية وحجرة ٩ ، ٤٢٢) وتوجد مومياوات من نوع جديد إلى حد ما (حجرة ١٧) تماثيل البازلت الأسود (حجرة ١١) ، ومن المؤسف أن كل معروضات الفيوم لا يتم عرضها معاً .

٣ - أخميم : مدينة الموتى المسيحية الأولى في صعيد مصر ، وهي مصدر المومياوات المكسوّة (حجرة ١) ، وبقايا التابستري^(*) (حجرة ٢، ٤) ، والتي سيظل جمالها باقياً حتى بعد زوال العديد من التماثيل الرائعة .

الردهة :

الخراط ، الصور ... إلخ :

لاحظ بشكل خاص (١) إعادة بناء ثيرش Thiersch لفاروس ، و (١٠) صور لقلعة قايتباي المشيدة على جزيرة فاروس (ص ٦٠) ، و (٨) مسلة كليوباترا في موقعها (ص ٢١٣) . وفي مدخل (حجرة ٦) على اليسار ، نسخة من حجر رشيد (ص ٢٢٥) تحتوى على مرسوم مدون بثلاث لغات هي الهيروغليفية ، وهي اللغة التي كان يستخدمها الكهنة المصريون القدماء ، والديموطيقية ، وهي خط مشتق من الهيروغليفية يكتب بسرعة ، واليونانية ، وقد أصدر كهنة ممفيس هذا المرسوم عام (١٩٦ ق.م) على شرف بطليموس الخامس (إيفانيس) . واكتشف الفرنسيون الحجر الأصلى عام (١٧٩٩م) في قلعة القديس چوليان ، وتوجد لوحة مائة للحجر معلقة بالقرب من نفس المكان ، وقد اضطر الچنرال مينو إلى تسليمها إلى الإنجليز عام (١٨٠١م) ، وهو الآن بالمتحف البريطاني . والقصيدة الجميلة لكاردوتتشي Carducci عن الإسكندرية معلقة ومبروزة على الحائط المجاور . وتوجد في الصندوق أدوات من العصر الحجرى من الفيوم . وفي الردهة ، يوجد على اليمين : (حجرة ١) المسيحية ، وعلى اليسار : (حجرة ٦) النقوش والكتابات ، وإلى الأمام توجد الشرفة التي تصل بين ساحات الحديقة وحجرة ١٧ .

حجرة ١ - الآثار المسيحية :

- الجدار الأيمن : (١٠٦) يصور صليبًاً ذا قمة حلقة مأخوذًا عن مفتاح الحياة (عنخ) الذي كانت تحمله الآلهة المصرية القديمة (ص ١١٢) ، وفي منتصف الجدار ، يوجد صندوق (A) ، وهو يحتوى على دمى فخارية من منطقة القديس مينا .

(*) نسيج مزدان بالرسوم والصور ، تتخذ منه السجف وتنجد به الكراسي - المترجم .

- وفي وسط الحجرة بمواجهة الباب : يوجد تاج عمود بيزنطى رائع ، ومن المفترض وجوده فى كنيسة القديس مرقص (ص ٩١) ، وقد تم اكتشافه فى شارع الرمل . الصندوق (K) به قطع منقوشة من العاج والعظم ، وأغلبها من أكواخ القمامات السكندرية ، ومن الأمثلة الجيدة ١٩٧٩ ، ٢٠١٢ ، ٢٠٢٥ ، والصندوق (I) به وسادة مضفرة من مدينة الموتى المسيحية أنتينوى فى صعيد مصر ، وفي منتصف الحجرة يوجد غطاء من الرخام السماقى الجميل لتابوت حجرى ، وهو مزین من جميع الجوانب برأس جميل ، وقد عثر عليه فى حى اللبان ، ويوجد وراءه مومياوات مسيحية من أنتينوى مازالت مكسوة بمطرزاتها الفاخرة . وفي نهاية الحجرة يوجد تاج عمود بيزنطى آخر ، تم اكتشافه بالقرب من ترعة المحمودية .

- الجدار الأيسر : فى الوسط : صندوق (La) ، (M) ، وبهما قوارير من كنيسة القديس مينا ، كانت مملوقة بالماء ، الذى سرعان ما تبخر ؛ ولكن تم تصديرها لجميع أنحاء العالم المسيحى ، وهى مرسوم عليها التصميم المعتمد للقديس وهو بين الجملين . وبين الزهريات توجد بقايا مدهشة من كنيسة القديس مينا فى الدخلية (ص ٢٢٠) ، كما يوجد نقش ضئيل للبروز يمثل القديس مينا ، وهو نسخة غير متقنة من النتش الأصلى الموجود بضريريه فى الصحراء (ص ٢٤٦) . الصناديق (P,Q,R,S) منسوجات تابستيرية قبطية جميلة من أخميم وأنتينوى ترجع إلى القرن الثالث الميلادى ، وللأمام هناك بالقرب من صندوق (N) نقشان كاريكاتيريان (من العصر المسيحى) يمثلان ليدا والبجعة ، وتبعد ممسكة بيضة فى أحدهما .

حجرة ٢ - العملات :

وهي تكملة مرتبة زمنياً للعملات البطلمية فى حجرة ٣ ، والتى يجب زيارتها أولاً ؛ فهى توضح تاريخ الإسكندرية وديانتها فى ظل حكم روما والقسطنطينية . ونبداً مع صندوق A (فى الركن الأيمن) مع أوكتاقيوس (أغسطس) (٦٧٥) ، صندوق B رقم ٦٧٥ (فى عهد دوميتيان) تصور المنارة (انظر ص ٦٠) . (٧٥) (من عهد تراجان) تمثل معبداً لإيزيس بالإسكندرية ، وبه بوابات ضخمة كانت تقف الآلهة بينها . و (٧٧١) تصور سيرابيس على عرشه . ومن (٨٩٠) إلى (٨٩٢) تمثل السلة المقدسة

التي كان يحملها أحياناً على رأسه . صندوق C من (١٣٦٢) إلى (١٣٦٦) تمثل مقابلات ودودة جداً بين الإمبراطور هادريان والإسكندرية . (١٤٠٩) تمثل مقابلة بينه وبين الإله سيرابيس . (١٤٥٠) تمثل إيزيس حارسة المnarة . ويوجد حول الحجرة أربعة تيجان للأعمدة من دير القديس مينا .

حجرة ٣ - العملات :

مجموعة العملات البطلمية تبدأ في صندوق (Ab) (في الجزء الأيمن من الحجرة) وتستمر في صندوق (C-D) (إلى اليسار) . وصندوق (E-F) (في المدخل) . والعملات مرقمة على التوالي ، وهي ذات أهمية تاريخية وفنية كبيرة ، ولكن لا يجب أن تؤخذ بجدية كما لو كانت لوحات لأشخاص ؛ لأنه غالباً ما يصور الحاكم بشكل يدنو من الألوهية . (١) على سبيل المثال هي قطعة فضية من فئة أربعة درخمات للإسكندر الأكبر ، قام بسكها كلويمنيس نائب الملك . (٢ - ٤٥) بطليموس الأول كنائب للملك . لاحظ دائماً رأس الإسكندر الأكبر بقرني الإله آمون . (٤٦ - ٢٧٤) بطليموس الأول (الملك سوتير) . ويظهر بالتدرج نمط جديد ، لاحظ فيه رأس الملك ، وعلى الوجه الآخر نسر (لاحظ أربع عشرة قطعة ذهبية من فئة أربع درخمات) (٥١٠ - ٢٧٥) بطليموس الثاني (فيلاديلفوس) ، وتوضح العملات التاريخ العائلي في عهده (صـ٥٦) . فمثلاً يظهر الملك أولاً وحده على قطعة ذهبية من فئة خمس درخمات في (٢٧٥ - ٢٨٠) ، ثم تظهر أرسينوى أخته وزوجته الحسنة وحدها على عملة ذهبية رقم (٣٤٢) . ثم يظهر الزوجان معاً على عملات ذهبية (٤٢٨ - ٤٢٤) ، وعلى الوجه الآخر من العملات يظهر من أسلافهما بطليموس الأول وزوجته ، ليظهرا أن السلالة استمرت في أزواج (٥٥١ - ٦١٩) يظهر بطليموس الثالث (يوريجيتيس) . (٦٢٠) قطعة ذهبية رائعة من فئة ثمانى درخمات تمثل يوريجيتيس ، ولكنها سكت في عهد ابنه فيليوباتر ، وهي أجمل العملات في هذه المجموعة ، (٦٢١) قطعة فضية من فئة أربع درخمات ، عليها رأساً سيرابيس وإيزيس . وتبدأ العملات البطلمية الآن في الانتهاء ، والنسر الذي ظهر في القطع الأخيرة (صندوق D) يظهر أكثر تكلاً وسخفاً . (١٠٥٩) (صندوق E) تصور - يالخيبة الأمل ! - كلوباترا . وهناك حول الحجرة بعض السبائك .

حجرة ٤ : العملات ومنسوجات أخميم التابستيرية :

العملات كلها قطع نحاسية من عصر الأباطرة الرومان الأواخر ، وهي ليست جميلة ، ولكنها ذات أهمية تاريخية للإسكندرية . في صندوق A-B (يميناً) (٢٨٨٤) وهي تمثل أورييليان وفاباتييث . و(٢٨٩٦) تمثل زنوبيا . في صندوق C-D (يساراً) (٤٠٢٤) تمثل دقليانوس ، وعلى الجدران (١ - ٨) منسوجات تابستيرية من الجبانة المسيحية بأخميم .

على الجدار الخلفي يوجد تمثال كبير ورائع لامرأة في لباس الحداد مع طفلها ، وهو أثر هيليني ، وربما كان يمثل برينيس زوجة بطليموس الثالث (يوريجيتيس) في حالة حداد على ابنتها الصغرى ، وهي ابنتهما التي ألهها الكهنة في مرسوم كانوبس ، عام (٢٣٩ ق.م) (ص ٨٧) . وفي مدخل الحجرة توجد جرة مسيحية كبيرة .

حجرة ٥ : العملات :

عملات بيزنطية ذهبية جميلة . لاحظ بشكل خاص الإمبراطور فوكاس وقد غلبه هرقل (ص ٩٨) ، وهذا الأخير يظهر وهو يعلق الصليب الذي أعاده إليه الفرس .

الجدار الخلفي : عماد من التكية من دير القديس مينا ، وقد تمت إزالة الصليب ، ومن الأرجح أن هذا قد حدث أثناء الغزو العربي . وفي نهايته قوارير من دير القديس مينا صندوق (A) : أقنعة ملونة من مدينة الموتى (الوثنية) في أنتينوى . صندوق (B) : فخاريات مسيحية من كوم الشقاقة . عد إلى الerdeha .

حجرة ٦ : النقوش ... إلخ :

هذه الحجرة لا تحتوي أى جمال ، ولكنها هامة تاريخياً ، والمعروضات ليست مرتبة رقمياً . الجدار الأيمن ، بالقرب من البوابة (٤٢) نقش على تمثال لأنطونيو (ص ٦٩) ، وتمت كتابة الإهداء في ٢٤ ديسمبر عام (٥٠ ق.م) ، وعشر عليه بالقرب من محطة الرمل ، التي هي مكان السيزيريوم . (٢) إهداء إلى بطليموس الثاني (فيلادلوفوس) . (١) إهداء إلى بطليموس الأول . (٣٧) بوابة ذات نقوش لبطليموس السادس ، وبها

صندوق يحتوى على (٥٩) وهو عبارة عن لوحتين منقوشتين كانتا تخصان جندياً رومانياً (يوليوس ساتورنيناس) محفور عليهما شهادة بخدماته وامتيازاته . (٦١) يوجد في الصندوق أيضاً وثيقة عسكرية أخرى عبارة عن لوحة خشبية مكتوبة في الإسكندرية ، ولكنها وجدت في الفيوم ، وهي تمنع مساعدات لحارب قديم . (٩٤) قاعدة تمثال للإمبراطور قاتليان (من القرن الرابع الميلادي) ، تم العثور عليها في شارع رشيد . (٨٨) شاهد قبر عليه صورة إيزيدور وأرتميسيا ، وهما سيدتان من بيسيديا ، وتم العثور على هذا الشاهد في الحضرة . (٨٧) شاهد قبر لسيدة مع خادمتها .

ثم تأتى بعض شواهد القبور الملونة يغطيها زجاج ، وهى تختلف عن بعض شواهد القبور الموجودة في الحجرات الأخرى . (١١٩) (فى ركن الحجرة) : شاهد قبر لامرأة تحتضر بين صديقتين .

على الجدار الأيسر توجد نقوش وشواهد قبور من العصر الرومانى (ص-٨٩) . (٤٨٠) نصب تذكاري على قاعدة لأورليوس إسكندر ، وهو جندي رومانى ولد في Макدونينا وتوفى في الحادية والثلاثين من عمره . (٣٥٢) نصب تذكاري آخر على قاعدة لأورليوس سابيروس ، وهو جندي سورى في الخامسة والثلاثين .

على كلا جانبى الحجرة بالقرب من باب الدخول يوجد صندوقان للبريدات ، يحتوى الأيسر على كتابات ممتعة . (١١٩) تعويذة للنيل والروح العظيمة ساباوث ، وهى توضح مزيجاً من المعتقدات المصرية واليهودية .

(١٢٢) طلب من أوريليا - كاهنة الإله التمساح بتسوپس - للحصول على شهادة لعباتها للألهة ، وهو مكتوب أثناء فترة الاضطهاد الدينى (فى عهد دقلadianos ، ص-٩١) ، ويقول فيه إنه على الرغم من مركزها ، إلا أنها قد اتهمت بالسيحية . (٢٥٢) عبارة عن جعلان ضخم . (٢٥) تمثال جميل بلا رأس لأبو الهول . (٣٥١) تمثال ضخم للجبل أبيس (تم ترميمه) ، وهو من عهد هادريان . (٣٥) تمثال لأبو الهول يبدو رقيقاً إلى حد ما ، وقدماه متقطعتان . وهذه الأربعة الأخيرة تم اكتشافها بالقرب من « عمود يومبي » (ص-١٩٧) .

حجرة ٧ : مصر القديمة : كانوبس :

إن هذه الآثار على الرغم من أن أغلبها اكتشف في موقع أبو قير (ص ٢٢٤) ، إلا أنه من المحتمل أن يكون قد تم نقلها إلى هناك في وقت غير معلوم (من هليوبوليس أوسيس) . (١) تمثال لفرعون هكسوسى (ملك الرعاة ، حوالي عام ١٨٠٠ ق.م) ، وكان يملكه رمسيس الثاني (١٢٠٠ ق.م) ، وعلى الكتف تظهر ابنة رمسيس اهوت مارع ، وهي غالباً الأميرة التي وجدت موسى . (٢) جزء من تمثال لرمسيس الثاني . صندوق (C) (في الجزء الأيسر من الحجرة) به تمثاليان لموظفي بظلمي من معبد سيراپيس بالإسكندرية (ص ٢٠٠) .

حجرة ٨ : مصر القديمة :

خمسة صناديق للمومياوات .

صندوق (B) (على اليمين) وهو صندوق ملون من الداخل فيه وعاء غريب ، بالقرب من فوهة توجد أفعى مجذحة ، وعلى الجوانب توجد أفعى ترمز للحياة (الصليل القبطي ، حجرة ١ ، رقم ١٠٦ ، وانظر أيضاً ص ١١٣) . كما توجد عفاريت لها رؤوس أفاعي . وتترقد المومياوات على نقش يمثل إلهة الشمس (نيث) ، وعلى أفعى ملتفة حول زهرة لوتس وعلى روح ممثة في طائر . والصندوق من الخارج ملون أيضاً ، وهو من الدير البحري في صعيد مصر .

صندوق (E) (في الوسط) به سوميء ملونة بشكل غنى ومرسوم على صدرها الإلهة نيث ، وهي رائعة جداً ، وترجع إلى حوالي (٦٠٠ ق.م) .

(٣) (على الجدار الخلفي) : نقش خلفي لباب مقبرة على اليسار ، الفقيد المتوج بين باقتين من زهور اللوتس ، ومربوط في إحداهما زوج من البط ، ثم يأتي عازف قيثارة عجوز ، ويقتنى بمساحبة فتاة على الطبلة واثنين آخرين يصفقان بأيديهما . وعلى اليمين يوجد رجل يحضر شراباً ، وفتاتان ترقصان ، وهو عمل فنى جميل من هليوبوليس .

حجرة ٩ : مصر القديمة : عبادة التمساح :

إن محتويات هذه الحجرة على الرغم من أنها ليست سكندرية ، إلا أنها بطلمية ، وتوضح هذه السلالة بطرقها المصرية . وقد جلبت هذه الأشياء من معبد بيتسوشوس ، الإله التمساح بالفيوم . وقد قام أجاثو دوراس ، وهو موظف يوناني (عام ١٢٧ ق.م.) ، بزخرفة المعبد على شرف بطلبموس السابع (فبسكون) وزوجته ، إداتها كانت أخته والأخرى ابنة أخيه ، وكلاهما كانت تدعى كليوباترا (مناسبة ترتيبات زواج هذا الملك غير المحبوب . انظر الشجرة ص ٥٨ ، ٥٩) . والمعبد نفسه تم نقل جزء منه إلى المتحف ، وهو واقف بشكل جيد في الحديقة الشمالية (انظر مايلى) . وسط الحجرة عارضة خشبية عليها تمساح محنيت ، وقد حملت على هذه الهيئة في موكب من الكهنة ، كما تصور اللوحة المائية أسفله (نسخة من لوحة جصية جدارية) ، وترقد العارضة على خزانة خشبية ، وعثر عليها في الضريح .

الجدار الخلفي للحجرة . باب خلفي للمدخل الخارجي (انظر الحديقة الشمالية)
هناك نقش يوناني ، كما توجد هنا بعض الصور التي يمكن أن يتم عن طريقها إعادة بناء المعبد .

(٣٩) (على يمين الخزانة) ماندة لتقديم القرابين للإله ، مزر堪سة بشكل رديء ، ويوجد حوض صغير . وعلى بسار باب الدخول : نقش لكاهن يتبعid للإله ، بينما الإله يزحف على أزهار اللوتيس .

حجرة ١٠ : مصر القديمة : معارضات صغيرة :

في المدخل ماندة لتقديم القرابين ، وبها أحواض لسكب الخمر على جسد الأضحية . على الجدار الأيمن يوجد صندوق (C) ، به تماثيل صغيرة للآلهة ، وكلها مسماة ، وأكثرها أهمية بالنسبة لتاريخ الإسكندرية ، (٢٥-٢) أو زوريس ، (٤٠-٦٢) العجل أبيس ، اللذان امتنج اسماعهما ليكونا سيرابيس (ص ٦٢) .
صندوق (D) به مومياوات لطفل رضيع ، ونسر ، وأبى منجل (*) .

(*) ملائكة مائي طويل الفانعين والمغار المترجم

صندولق (Aa) . رف (B) عليه جuarين مجنة مطلية بطبقة من المينا الزرقاء .
رف (K) . (١) تمثال صغير لسخت إله حرارة الشمس ، لها رأس لبؤة ،
وتحمل زهرة ذهبية .
رف (F) . باست ، إله القط . (٢٩) قطليطة بين الأقدام . (٥١) أقراط ذهبية ،
رف (١) عليه المزيد من تماثيل باست . (٥٥) جيد جداً .
جوار الجدار الأيسر صندوق (H) به أوعية فخارية من الألباستر ، كانت
تستخدم لحمل الأعضاء التي لا يمكن تحنيتها من جسد الميت ، وكل منها مهدى إلى
أحد أبناء حورس . «أمسيت» يحمل المعدة ، «حابي» يحمل الأمعاء ، «دوامونف» يحمل
الرئتين ، و «كبهسنوف» يحمل الكبد . (المعرفة علاقتها بكانوبس ، انظر ص ٢٢٧) .
صندولق (Bb) به المزيد من التماثيل الصغيرة - خاصة رف (I) - لهاريوكراتيس
وحورس .
رف (K) ، إيزيس ترضع حورس - الأصل الفنى للتصميم المسيحى الذى يصور
العذراء والطفل (ص ١١٢) ، كما توجد بعض الجلاجل والزهريات الخاصة بعبادة إيزيس .
صندولق (I) نماذج صغيرة لأنواع الماندة ، والتي كانت توضع في القبر مع
المومياء لاستخدامها في العالم السفلى
وتوجد أيضاً ستة توابيت ملونة حول الجدار الأيسر .
في الوسط منضدان كبيرتان عليهما جuarين وتمائم وحلى ذهبية صغيرة .

حجرة ١١ : معارض مصرية يونانية :

وتوجد هنا معارض امتزجت فيها التأثيرات اليونانية المصرية ، وهي قليلة
العدد ، ولست ممنعة كما قد يتخيل المرء ، فلم يولد من هذه الوحدة أى فن حتى .
الجدار الأيمن (١٨) إهداء إلى إله المصري أنوبيس مع نقش يوناني . (٢٠)
صورة جانبية لأحد البطالمة ، وهي جميلة إلى حد كبير . (٤٠-٣٢) عبادة الأفعى ،
وهي بغية جداً . (٤٠) مزبح غريب الشعابان الذكر يحمل سلة سيرابيس وهراوة
هرقل ، والأنثى تحمل قرص إيزيس وحزمة «سيربير» . (٤١) لوحة سيئة من الطراز
اليوناني تصور فتاة تحبط بها آلهة مصرية من القبارى .

الجدار الخلفي (على الجانبين) : (٤٣-٥٣) تماثيل غير متقنة الصنع من الفيوم ، ويظهر فيها التأثير اليوناني .

الجدار الأيسر (في الوسط) : (٦١) جزء كبير من نقش بارز من معبد في بنيها . (على اليسار) : حورس ذو رأس الصقر . (على اليمين) : صورة إنسان وتوجد بجانبها كتابة يونانية . (٦٢) نموذج لضرير من طراز خليط : وظهور إيزيس في المقدس وهي ترقص حورس . (٦٩) (في صندوق A) تمثال جميل (بلا رأس) لامرأة ، من طراز مصرى ولكنه ذو حس يوناني .

المدخل بين حجرة ١١ و ١٢ . (على اليمين) : تمثال لشاب من الرخام الأبيض (من كوم الشقاقة) . (على اليسار) : تمثال لطيف لطفل في الثانية أو الثالثة من العمر.

حجرة ١٢ : تماثيل : معظمها على الطراز اليوناني - الروماني .

في الوسط : (٢٠) تمثال ضخم غير جميل لماركوس أوريليوس ، ويبدو فيه الإمبراطور عصبياً ، ولكنه لطيف ، ويظهر مستنداً بذراعه الأيمن على قرن الوفرة والخشب . ويوجد صليب تم نقشه في العصور المسيحية على بطん درع (من شارع رشيد) .

الجدار الأيمن : (٨) تمثال نصفى رائع لفينوس . (١٦) ، (١٧) رuous من الرخام والجرانيت لإسكندر الأكبر (صـ١٥) ، وهى ليست ذات أى قيمة فنية ، ولكنها وجدت بالإسكندرية . (١٨) رأس جندي شاب . (٢٠) رأس من الرخام لإلهة ذات شعر جميل (وجد بالقرب من عمود بومبى) . (٢١) رأس ، من الأرجح أنه رأس برنيس ، زوجة يوريجيتس ، ووجد في نفس المكان .

خزانة (A) : تماثيل صغيرة ، لاحظ رقم (١٥) ، و (١٥ a) لأنهما جميلان جداً ويمثلان بطيموس يوريجيتس (؟) . (١٢) زوجته برنيس (؟) بشعرها المعقود بطريقة معقدة . وتوجد هذه التمثال فى منتصف الصندوق على الرف الثاني .

خزانة (D) : تمثال من الرخام يقال إنه لклиوباترا فى سنواتها الأخيرة ، تبدو فيه نحيفة ، وشفتها مضغوطتان بقوة ، ويظهر تعبير الصراامة على وجهها . (٦٠) رأس ضخم من الجرانيت لبطليموس الرابع (فيليوباتر) ، من أبو قير .

الجدار الأيسر . (١) تمثال نصفى للإمبراطور هادريان . (٥٢) تمثال من الرخام الأبيض ، تظهر عليه ملامح النبل ، ومن الأرجح أن تكون ملامح ماركوس أوريليوس فى شبابه . خزانة (B) . رuous وتماثيل غير مكتملة . (٢٧) (الرف الأوسط) رأس طفل ذى ابتسامة متائلة ، عثر عليه بالإسكندرية . (٣٦) رأس زيوس ذى الملامح القاسية والشفاه الغليظة . خزانة (F) . تماثيل برونزية صغيرة متعددة . (٤٤) رأس امرأة بالحجم الطبيعي من الرخام ، له رقبة وفم يبدو أنها من رشيد .

حجرة ١٣ : منوعات :

فى الوسط (١) تمثال لإمبراطور ، مثبت عليه رأس سبتيموس سيقيريوس .
فى صندوق (F) يميناً : (C) وجه باسم لفون^(*) . فى قمة الصندوق نقش بارز لجرفين^(**) ، وامرأة على عجلتين (نسيس؟) .
فى صندوق (H) يساراً (٢) رسم كاريكاتيرى لسيناتور رومانى له رأس جرذ .

حجرة ١٤ : منوعات :

فى الوسط فسيفساء من القبارى ، تصوّر رأس ميدوزا^(***) .
الجدار الخلفى (١) تمثال من الرخام لخطيب رومانى ، والرأس لا يتفق مع الجسم .
الركن الأيسر . (٤-٢) تفاصيل معمارية دقيقة من شارع السلطان حسين .
الجدار الأيسر . (٦) باب لحراب مقبرة ، يمزج بين الطراز اليونانى والطراز المصرى ، والمائدة المقابلة من نفس المكان ، وكانت تستخدم للعطایا الجنائزية ، من مدينة الموتى الغربية .

(*) أحد آلهة الحقوق والقطعان عند الرومان - المترجم

(**) حيوان خرافى نصفه سر ونصفه أسد - المترجم .

(***) إحدى أحوات ثلاث ، فى البيشولوجيا الإغريقية ، مكسوات الرءوس بالأفاعى بدلاً من الشعر ، كان كل من ينظر إليها يتحول إلى حجر - المترجم

حجرة ١٥ : معماريات :

بقايا صغيرة ... إلخ ، والكثير منها أنيق جداً ، وتنظر عليه آثار ألوان .

الجدار الأيمن . (٩) مذبح القرابين ، يشبه مبني له أبواب مفتوحة جزئياً .

على عمود في الركن الأيمن . (٢) تاج عمود يوضح بشكل جيد مزيجاً من الطرازين اليوناني والمصري ، فشكله العام وأوراق نبات الأفتنتوس التي عليه يونانية ، أما اللوتس والبردي والأفاعي فمصريه .

الجدار الأوسط (وراء ستار) . (٢٠) جانب ملون من تابوت حجري ، رسم سطحي ظريف يمثل ديكين على وشك المصارعة بين حبل من الزهور ، القرن الثاني الميلادي .

الجدار الأيسر : (٥٠) جانب آخر من نفس التابوت ، وهو رسم منظوري لأبنية .

حجرة ١٦ : تماثيل : معظمها على الطراز اليوناني - الروماني .

الجدار الأيمن . (٤) تمثال غير مكتمل من الرخام لبطل شاب أو إله ، الرأس والذراعان تم العمل بهم على انفصال ، وهم مفقودون ، وهو عمل جيد عثر عليه في الإسكندرية ، ومن الأرجح أنه كان في أحد المعابد . (٧) ، (٨) على رف . عدة تماثيل صغيرة بلا رءوس وبلا قيمة تذكر ، ولكنها ممتعة من ناحية ما تمثله - حيث يبدو الإسكندر الأكبر كإله ممسكاً بالدرع ، وعثر عليها في الإسكندرية .

(١٢) تمثال نصفى للإلهة المزدوجة ديميترا - سيلين يوضح غطاء رأس ديميترا وطرفى الهلال .

(٢٢-٢١) كاهنات إيزيس المميزات بالعقد المقدسة التي يربطن بها شيلانهن من الأمام .

(٢٨) تاج عمود أيوني الطراز ، ويوجد واحد آخر في الجهة المقابلة ، كما توجد أربعة أخرى في فناء الحديقة . وعثر عليها في سلسلة ، وربما تكون جزءاً من القصر البطلمى (ص-٦١) . (٢٧) نقش جنائزى بارز يوناني قديم من القرن الثالث ، عثر عليه بالإسكندرية ، ولكن من المحتمل أنه مجلىوب من أثينا .

وسط الحجرة . (٢١) حمام أنيق من الحجر الأسود ، مزين برعش الأسود والوشق (*) ، يخرج منها الماء ، وبعد ذلك يوجد حمام آخر (٣٧) ، وكلاهما من مدينة الموتى الغربية حيث كانا يستخدمان كمقبرتين . (٢٢) قدم ضخمة تتداخل أجزاؤها فوق الكاحل لتكون تمثالاً نصفياً لسيرابيس ، وعلى الرأس يوجد إهادء يوناني لسيرابيس من اثنين من عباده ، ويوجد ثعبانان فوق رأسه بينهما طفل (حورس؟) ، عشر عليها في الإسكندرية . (٣٤) عُقاب هائل ، مزعج إلى حد ما ، وتم إهداؤه إلى الخبيوي الأخير (من جزيرة تاسوس) . (٣٩) ساعد ضخم يحمل كرة (عثر عليها في بيتها) .

الجدار الأيسر . (٤٠) تاج عمود كبير من الحجر الجيري كورنثي الطراز (**) . من القرن الثالث قبل الميلاد . (٤٧) ، (٤٨) ، (٤٩) ، (٥١) ، (٥٢) ، (٩٥٢) : تماثيل ورعش لسيرابيس . هامة (ص-٦٣) . (٤٧) قد يكون نسخة رومانية من الأصل الذي في المعبد ، وهو منسوب إلى برياكسيس ، وهو يمثل هذا التموزج بشكل جيد ، نصفه مرعب والأخر لطيف ، وتظهر على رأسه آثار التتصاق السلة المقدسة ، وعثر عليه في شارع أديب . (٤٨) يوضح سيربيروس . (٥٢) وجدا بالقرب من موقع السيرابيوم الحالى ، اللون الأزرق الداكن يذكرنا بالتمثال الأصلى . (٥٠) كاهن سيرابيس (٤) بلا رأس ، يرتدى ثوباً به سبعة نجوم مشعة وجعارين وهلال ، وتوجد ثيران أبيس ، وثعبان ضخم ، أحضر من المعبد . (٥٣) رأس تمثال واقعى . (٥٤) أبوallo جالس على الأومفالوس (مركز العالم) فى دلفى ، وهو أثر نادر ، ومن الأرجح أنه مجذوب من «أنيوتشى» فى آسيا الصغرى . (٥٩) تماثيل رومانية بلا رؤوس ، وبعضها يوجد بجانبه لفافات من البردى (عثر عليها فى سيدى جابر) .

حجرة ١٧ : منّوعات :

حجرة ممتعة .

فى الوسط : فسيفساء جميلة تصور حفلة سمر فى الماء فى صعيد مصر . طيور وضفادع وثعابين الماء وأسماك وأفراش النهر وأقزام ، وفي الوسط سيدة ورجل وأبناؤهما ،

(*) حيوان من فصيلة السناني أصغر من النمر - المترجم .

(**) نسبة إلى كورنث ، مدينة باليونان تشتهر بتيجان الأعمدة المزدانت بخارف شبّيهة بلوراق نبات الأقثوس - المترجم .

ومعهم خادم متكيئ تحت ظلة تهتز بفعل الرياح ، ربما كان قيصر وكليوباترا يلهوان هكذا (ص ٦٩) ، وتوجد كتابة يونانية وحاشية مزخرفة .

الجدار الخلفى . تمثال ضخم بلا رأس من الحجر السماقى لدقليانوس (٤) على عرش (عثر عليه فى شارع العطارين) أمام التمثال : تابوت من الرخام لديونيسس وأريادن من مدينة الموتى الغربية ، وهذا الطراز نادر فى الإسكندرية ، والزخارف عبارة عن فواكه وزهور .

ويوجد فى الحجرة . مومياوات من الفيوم (انظر الملاحظة التمهيدية) ، وأفضلها توجد فى صندوق (U) فى الجهة المقابلة للعمود ، وهى تحمل صورة واقعية للميت مرسومة على الخشب .

على الجدران : صندوق (A) : زجاج بديع يعكس ألوان الطيف ، فقد اشتهرت الإسكندرية بزجاجها .

صندوق (D) : طبق من الفخار لتقديم البيض المسلوق .

طاولة (R) . معروضات جنائزية من مدينة الموتى الغربية .

(٢٥٠٦) : تمائم غنوسيطية (ص ١١٤) . صندوق (G) والطاولة المجاورة (C) : بقايا الأواني الفخارية المتعلقة بالملكة المصرية ، إنتاج تجاري من العصور البطلمية . وهذا النموذج عبارة عن زهرية خضراء مطلية بمالينا عليها نقش بارز يمثل أميرة تقدم قرباناً عند الذبح ، وعليه بعض الكتابات مثل «حظ سعيد الملكة برنيس» . وقد تم إحضار هذه الزهريات كزينة عن طريق المواطنين والسواح .

صندوق (G) . أداث جنائزى ، فى الوسط توجد جمجمة مزينة بإكليل صناعى من القرن الثالث قبل الميلاد (من مدينة الموتى بالشاطبى ، ص ٢١٤) .

صندوق (K) : أوعية أنيقة لحفظ رماد الجثث المحروقة (٢٨١ ق.م) .

على يمين ويسار الباب المؤدى إلى الحديقة توجد توابيت من الرخام مصممة على الطراز السكندرى المأثور .

صندوق (P) . زهريات زجاجية رائعة المنظر والتصميم ، ويوجد فى هذا الصندوق الصغير جمال أكثر مما يوجد فى أطنان من التمثال .

حجرة ١٨ : تماثيل فخارية صغيرة :

كانت التماثيل الصغيرة - أجملها المصمم على الطراز الهيليني السكندري - في أول الأمر متعلقة بالطقوس الجنائزية ، ثم تم وضعها فيما بعد في المقبرة انطلاقاً من العاطفة التي تحثنا على وضع الزهور ، خاصة إذا كان الفقيد شاباً ، فقد تم اكتشاف معظم هذه التماثيل في مقابر الأطفال والنساء . وهي أجمل المعروضات في المتحف .

في مواجهة المدخل ، على اليمين . صندوق (HH) ، (A) : أوعية لحفظ رماد الجثث المحروقة (من الإسكندرية) .

الجدار الأيسر . صندوق (F) (مغطى بالستائر) . توجد هناك أفضل المعروضات: ٢٧ تمثلاً لسيدات ، و (١) ، (٤) ، (٧) ، (٨) ، (١٢) هي أجملها ، وقد تكون رقيقة ، لكنها فخمة . (١) متوجة باللباس وترتدي قرطاً صغيراً ، ويظهر شكل ذراعها من خلال ثوب يغطيه . (٧) تحمل طفلها . (١٢) تبدو مثيرة للإعجاب بشعرها المعد قليلاً . صندوق (G) . (١) طفل على كتف أمه .

صندوق (H) : (١) طفل على مركبة لعبة ذات أربع عجلات ، مليئة بالعنف ، وتجرها كلاب . صندوق (I) . به رسوم كاريكاتيرية . صندوق (L) : قوالب للفخار .

صندوق في الركن ، وأيضاً صندوق (F) : به آثار من مدينة نقراتيس ، السلف اليوناني للإسكندرية في مصر .

على الجدار الأيمن . نماذج فخارية من الفيوم - قبيحة ومبتدلة .
في وسط الحجرة : أربع فسيفساءات من كانوبس (صـ ٢٣٠) ، وربما كانت تزين معبد سيراپيس هناك .

حجرة ١٩ : منوعات :

في المدخل: جرار جنائزية لحفظ رماد الموتى مزينة بـ كاليل من الزهور الصناعية ، عشر عليها في الشاطبى (من القرن الثالث ق.م) .

في الوسط : فسيفساء ، وهي أفضل فسيفساء هندسية بالمتحف (من الشاطبى) .

في زوايا الحجرة . صناديق (A) ، (B) ، (C) ، (D) : بها نماذج فخارية من كوم الشقاقة .

لاحظ في صندوق (C) ، رف (B) : (١) نموذج لسبعة قبور وجرة كبيرة ، وهي تشبه أثاث دمية . وفي صندوق (D) توجد بعض الجروتسكات^(*) غير المتعة . وأيضاً في زوايا الشكل الثمانى : صناديق (I) ، (II) ، (III) ، (IV) : بها أثاث جنازى (من الحضرة) (صـ ٢٠٩) . في صندوق (I) : يوجد نموذجان جمبلان : زهرية مطلية بالمينا الزرقاء ومزينة بوجوه «بس» ، إله الحظ في مصر . (رف B) . (٢) : تمثال فخارى صغير لطفل ضاحك يمسك فى يده تفاحة ، ومتشبث بقاعدة تنتهي بتمثال نصفى لديونيسس .

حجرة ٢٠ : مدينة الموتى بالشاطبى (صـ ٢١٤) :

العديد من شواهد القبور الملونة ، أفضلها يغطيه زجاج ذو لون خفيف . على يسار المدخل . (١) أينورورا ، سيدة من سيرين ، مع طفلها . (٢) ضابط مقدوني شاب يمتطى جواداً ، وخادمه يجري وراءه ممسكاً بذيل الجواد (القرن الرابع ق.م) – أى بعد ما أسس الإسكندر المدينة بوقت قصير . (١٠٢٢١) صبى وطفل . صندوق (A) و (B) : بهما أثاث جنازى . ويوجد في صندوق (B) بعض النماذج الفخارية اللطيفة .

(١) ، (٢) سيدات جالسات . (٧) ، (٨) ، (٩) تلميذات فى دروسهن . قاعدة تمثال (IV) (الجدار الأيمن) : شاهد قبر لرجل شاب مع كرسى للقدمين وكلب مدلل . وسط الحجرة . مجموعة رخامية أنيقة ولكنها مشوهة «ليونيسس» و «الفون» (وجدت بالقرب من ميناء رشيد المهدم) .

حجرة ٢١ : مدينة الموتى بالإبراهيمية (صـ ٢١٥) :

الصندوق الموجود عند المدخل : أكاليل من الزهور الصناعية ، وهى قبيحة حقاً ، ولكن قدمها يؤثر فى المرء ، وبالصندوق مزمار مزدوج من العاج . الصندوق الموجود فى الوسط : طيور محنطة من أبو قير (صـ ٢٢٤) .

(*) قطع من الفن الخزفى ، تتمير بأشكال بشرية وحيوانية غريبة أو خيالية متناسجة عادة مع رسوم أوراق ساتية أو نحوها ، مما يحيل كل ما ما هو طبيعى إلى بشاعة أو كاريكاتير – المترجم .

صندوق (D) ، (F) من الإبراهيمية . صندوق (D) نقش باللغة الآرامية - واحد من الآثار القليلة للاستيطان اليهودي المبكر في الإسكندرية (ص ١٠٤) ، ويوجد المزيد على الأرضية (القرن الثالث ق.م) . صندوق (F) (الجدار الأيمن) : به أوعية لدفن رماد الجثث المحروقة . مجموعات من الجص الملون لـ «من» القضيبى (*) (الذى عرفه الإغريق باسم بان) وهرقل وحورس ... إلخ .

حجرة ٢٢ : كانوبس (ص ٢٣٠) :

وهي حجرة مخفية للأمل ، ولابد أنه توجد أعمال في الضريح العظيم أفضل من هذه المعروضات الهيلينية التي تتنتمي للدرجة العاشرة .

الجدار الأيسر : (٢-١) : كتابات ذات أهمية تاريخية ؛ فهى تتحدث عن سيرابيس وإيزيس ، وعن آلهة هذا المكان ، وعن البطالم فيلادلفوس وبيوريجيتس .

الجدار الخلفي . توجد منحوتات ونماذج فخارية في صناديق .

الجدار الأيمن : أعمدة مغطاة بالجص من معبد سيرابيس ، والأخرى لاتزال متروكة في أماكنها .

في الوسط . فسيفساء من الإسكندرية .

حجرة ٢٣ : لوحات جدارية :

على يمين الباب توجد ثلاثة لوحات جدارية وثنية ، تتعلق بعبادة التمساح (انظر حجرة ٧ ، والحقيقة الشمالية) ، من معبد بيتوسوشس بالفيوم (القرن الثاني الميلادي) : هيرون سوباثوس ، ضابط يقدم الشكر للإله : (١) واقفا ، (٢) ممتطياً جواده .

بقية الحجرة : لوحات جدارية مسيحية في غاية الأهمية ، من سرداد تم اكتشافه في الصحراء بعد بحيرة مريوط (القرن الخامس الميلادي) ، ويوجد سلم لأسفل يؤدي إلى حجرة مربعة . (١) ، (٢) من سقف هذه الحجرة ، و (٣) من جدرانها ، وهي تصور القديس مينا جالساً بين جمال . (٤) ، (٥) تصور عيد البشاره . وكان يوجد ممر يؤدي إلى حجرة أصغر ، وتوجد على قنطرته (٦) ، وهي تمثل رأس المسيح .

(*) نسخة إلى عبادة القصبي - المترجم .

(٧) ، (٨) يوجدان في هذه الحجرة الصغيرة ، وفي خارجها توجد كوة في الحائط تفتح ، وكان في نهايتها (٩) وهي تصور قدسياً يصلى ، ويحيط به مشهد للجنة .

الشرفه والحدائق : معراضات كبيرة :

في منتصف الشرفة : تمثال ضخم بلا رأس لهرقل .

الحديقة الشمالية . على اليسار إطارات لبوابات وضرير معبد بيتوسوس ، إلاه التمساح بالفيوم (انظر حجرة ٩ للمزيد من التفاصيل) . إطار البوابة الأولى هو مدخل بيلون ، وعليه نقش يوناني يرجع المعبد إلى عام (١٣٧ ق.م) ، والباب الخشبي الموجود في حجرة ٩ ينتمي إلى هنا . وعلى كلا جانبي البوابة يوجد أسد ، وكانت تؤدي إلى ساحة من القرميد ، وكانت الساحة مغلقة عن طريق البوابة الثانية التي تطوقها نقوش تمثل «أبو الهول» ، وكانت تؤدي إلى ساحة ثانية مشابهة ، ثم تأتي البوابة الثالثة ، وأخيراً ينهي الضريح هذا المشهد . والضرير به ثلاثة تجاويف ، يتواجد في كل منها تمثال على عارضة (انظر حجرة ٩) . في التجويف الأيسر توجد لوحة جصية لتمساح ، وفي التجويف الأوسط توجد لوحة جصية لإله له رأس نمساح بين إللين آخرين ، وحول التجاويف يوجد العديد من الأفاريز المزخرفة . أحدها عليه ثعابين . والواجهة الخارجية للضرير عليها لوحات جصية أيضاً تشبه الرخام ، وقد وجد أمامها صندوق كبير (حجرة ٩)

في نهاية الحديقة . مجموعة من نماذل الجرانيت لرمسيس الثاني وابنته بلا رuous ، عشر عليها في أبو قير ، وفي الجهة المقابلة للحائط يوجد رأس أخضر ضخم من الجرانيت لأنطونيوي على هيئة أوزورييس ، وقد عشر عليه بالقرب من النزهة (ص ٢٠٩) . والرأس المصاحب الذي يمثل كليوباترا على هيئة إيزيس موجود في بلجيكا .

الحديقة الجنوبية . بها مقبرتان تم إعادة تنظيمهما (من مدينة الموتى بالشاطبي) (ص ٢١٤) . الأولى (فى الركن) رائعة ، والتابت يشبه فراشاً ذا وسائد على الجانبين . والحجرة التي كان يوجد بها هذا الفراش كان يسبقها دهليز طويل للمعزين (كما فى مقابر الأنفوتنى ص ١٧٨) (من القرن الثالث ق.م) ، والمقدمة الثانية بها هيكل لكتوة داخل السقف (مثل نظيرتها فى كوم السقافة ص ٢٠٢) .

بمتد شارع رشيد حتى يخرج في النهاية من بين المنازل . وهنا ، ومنذ إنشائه كانت تنتهى المدينة . في العصور البطلمية كانت توجد هنا بوابة الشمس أو البوابة

الكانوية ، وفي العصور العربية كانت توجد بوابة رشيد . وتوجد هنا الحدائق العامة (على اليمين واليسار) التي تلى الأسوار العربية (انظر ص ١٢٤ والفصل الرابع) . ويقطع هذا الشارع خط الترام المتجه إلى النزهة . ويمتد الشارع تحت اسم آخر إلى سيدى جابر (الفصل الخامس) ، ثم إلى الرمل ، وإلى أبو قير (الفصل السابع) ، وهو شارع جيد ومشجر بشكل جميل ، ولكنه شديد الاستقامة ، كعادة جميع الشوارع التي خططتها القدماء .

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الفصل الثاني

من الميدان إلى رأس التين

المسار : ويبداً من شارع فرنسا ، ثم شارع رأس التين ، إلى نتوء رأس التين ، والعودة إلى الميدان عن طريق خليج الأنفوشى والميدان الشرقى ، ويسيطر الترام الدائرى (ذو المثلث الأخضر) بموازاة أرصفة المينا .

الموقع الرئيسية الهامة : مسجد طربانة ، ومسجد الشوربجى ، ومسجد أبو العباس ، ومقابر الأنفوشى، وقصر رأس التين ، ومينا، مقابل التاريخ ، وقلعة قايتباى ، وأرصفة الموانى الحديثة .

ونبدأ من الركن الشمالى الغربى من الميدان ، ونجتاز شارع فرنسا «بالمدينة التركية» (١٢٨) ، والتى تم بناؤها فى القرن السابع عشر والثامن عشر ، على لسان الأرض المتصل بالسياج البطلمى المتهدم (٥٤) . وتوجد بها البارزات والمساجد على نطاق ضيق . لأن المدينة فى ذلك الوقت كانت فى أضعف حالاتها . ولكن المنطقة رائعة وينعم بها سحر لطيف خاصة فى المساء ، وأفضل طريقة لمشاهدةها هي أن تتجول فيها بلا هدف⊗ .

فى شارع فرنسا على اليمين شارع بيرونا ، ويوجد على الجدار المقام فى مدخله بقايا من النحت المصرى يمثل الإلهة سخت التى لها رأس أسد ، ويصب الشارع فى ميدان صغير جميل يحوى المحكمة الأهلية القديمة ، ومبني آخر (رقم ٤) له بوابة منقوشة وساحة هادئة بها أعمدة أثرية .

فى الشوارع التى على بيسار شارع فرنسا توجد بعض المساجد مثل . مسجد الشيخ إبراهيم باشا (مسجد إبراهيم باشا - المترجم) . فى الركن الشمالى الغربى من الميدان مبنى كبير وقبيل ذو منذنة ملونة باللون الأحمر والأصفر .

● مسجد الشوربجى . بشارع الميدان، وهو يستحق الزيارة بالفعل ، ويرجع تاريخ بنائه إلى عام ١٧٥٧ م ، وتخطيطه مشابه لمسجد الطربانة (انظر مابلى) . ومنظره من الخارج مشوه بسبب الترميم ، ولكن يوجد أعلى الباب المؤدى إلى الردهة الداخلية إلى صحن المسجد قوس مزين بحلق على شكل أوراق شجر ثلاثية الوريقات ، ومبني بالقرميد الجميل ، وبوجود فى وسط القوس رسم مصغر لحراب . وعلى الرغم

من بساطة المعمار في الداخل ، إلا أن القرميد المزخرف مازال يحتفظ بروعته ، لأن معظمها لا يزال سليماً . والقرميد يتسلل لوحات على الجدران ، والتصصيمات الموجودة بعضها هندسي وبعضها يصور إصبعاً للزهور . وبين اللوحات توجد إطار من ألوان متناقضة ، والألوان التي في اللوحات هي الأصفر والأخضر والأزرق العبرى الداكن وهو اللون السائد ، أما الإطار فالسائل فيها هو الأزرق الصبى والأبيض . والقابل من اللوحات مصنوع من حجر مختلف الألوان . والمحراب المحاط من جانبيه بعمودين ملتفين عجيبين ' يوجد عليه رسم إصيص للزهور . وباب المنبر جميل ، عليه كتابة كوفية مزدوجة . بأعلى اليمين ، تقرأ من اليمين إلى اليسار كالعادة ، أما على اليسار فهي مكتوبة بشكل معكوس لإيجاد التماثل ، ولذا فهي نموذج جيد للنزعنة الزخرفية في الفن العربي . ويوجد خارج المسجد على الجانبين صفان من الأعمدة المقوية ، وأحد هذه الصفوف يطل على الشارع ، وهو مخصص للمؤذن : لأنه لا توجد متنه . والآخر يطل على ساحة بها أقواس قائمة على ركائز .

مسجد أبو على . (سر إلى قرب نهاية شارع باب الأقدر الطويل ، ثم يمتد في شارع مسجد على بك جنينة ، تم بمبناها مرة أخرى) . لا يوجد شيء يمكن رؤيته في هذا المسجد الصغير المتواضع ، ولكن بقال إنه أقدم مسجد في المدينة . وبداخله نرى الرفرم ٦٧٧ الذي إن كان يعني تاربخا هجريا ، فإنه يوافق ١٢٧٨ ميلادياً . ويقول أبناء الإسكندرية إن هذا المسجد كان على حافة البحر في وقت مضى ، حتى أن المؤمنين كانوا يتوضأون بالماء المالح ، قد تكون هذه الفكرة الموارثة صحيحة لأن خط الشاطئ القديم كان يمر من هنا (انظر الخريطة ص ١٤٨) . والمبني في هبته الحالية لا يمكن أن يكون قد بني قبل القرن الثامن عشر ، وبداخله يوجد على قمة المنبر نموذج لقارب .

• وبالاستمرار في السير في شارع فرنسا ، ترى الكلة البيضاء المكونة لمسجد طربانة وهذا المسجد يستحق الزيارة ، على الرغم من الجص والدهان الحديثين . وتاريخ البناء يرجع إلى ١٦٨٤ م ، والمدخل الصغير المطل على الشارع مصمم على شكل مثلث ، والقرميد ملون باللون الأسود والأحمر ، وتوجد بينهما بعض العروق الخشبية ، كما توجد كتابة كوفية لأعلى « لا إله إلا الله » و « محمد رسول الله » ، وتوجد نماذج ضل لها الطراز في رشيد (ص ٢٢٥) . والباقي من الدور الأرضي تشغله المحال . على قمة السلالم ينجل مشهد ممتع ، حيث يوجد على اليسار عمودان أثربان عظيمان من الجرانيت لهما ناجان مزخرفان بأوراق نبات الأفنوس (على الطراز الكورنثي) ،

وبينهما توجد ساحة في انحاء الطلق بها تعریشات حديدية ونوافذ ذات تضبان ، وعلى اليمين يوجد رواق المسجد ، وقد كان جميلاً في وقت ما ، وما زال ثالثاً حائط المدخل مغصبيين بالقرميد المبني بنفس الأسلوب الموجود بمسجد الشوربجي ، وباعلى الباب يوجد كتابة تنص على أن الحاج إبراهيم طربانة هو الذي بناه عام ١٠٦٧ هـ ، وفوقها قوس مزین بأوراق شجر ثلاثة الوريفات ، وهناك الكثير من الأعمدة الأثرية والمسجد من الداخل عبارة عن مستطيل مقسم عن طريق ثمانية أعمدة مستوففة ولكنها أثرية ، وسقف ملون بشكل جيد ، وخاصة في البهو الغربي . والمحراب مبني بالقرميد بطريقة جميلة على طراز الجدار الأيمن ، والقرميد الكبير المزين بزهور الريبع يبدو عملاً حديثاً ورديتاً ، وبه ثريات قبيحة ندعا إلى الأسى ، كما يوجد به رواق خارجي به أعمدة أثرية ، وتقوم المنصة أعلى درج المدخل ، والرواق العلوي مغطى بالقرميد .

الشارع الرئيسي الآن يدعى شارع رأس التين ، وقد كان الساحل الجنوبي لجزيرة فاروس يبدأ من هنا في وقت ما ، وبالتالي فإنه توجد في هذا المكان آثار قديمة . فعلى اليمين شارع سيدى أبو العباس ، وهو يؤدي إلى الميدان الذي يحمل نفس الاسم ، وهو أهم المبادرات في المدينة الفركية ، وهذا عندما بحل المساء ، ينتاب المرء روح الرومانسية الترقية . وهنا (في ١٩٢٢م) كانت نقطة التجمع لقام المظاهرات الوطنية . «الطريق - قبل أن يصب في الميدان مباشرة» - بمر بموقع معبد «إيزيس فاريا» الذي كان يطل على المنارة (انظر العملات في المنحف ، حجرة ٢) .

• ويطل على الميدان المسجد الكبير الأبيض لأبو العباس المرسى ، والذي بناه الجزائريون عام ١٧٦٧ م ، وبعدهم ما زال يعيش بالقرب من هذا المكان ، ومقبرة هذا الولي المتوفى (عام ١٢٨٨م) توجد تحت قبة منخفضة ، والجانب الآخر من المسجد له مدخل من القرميد غير المرمم على شكل مثلث . وبه بنويعات وقرميد وكتابات كوفية (ويتمكن الوصول لهذا الجانب عن طريق مصر به منعطفات على اليمين) .

في نهاية الميدان يوجد مسجد صغير لسيدى داود ، وبه مقبرة هذا الولي ، كما توجد في ساحة المسجد نخلان طوليانان . وفي الناحية الجنوبية من الميدان توجد مفبرة نموذجية تسمى (سيدى أبو الفتح) ، وهى محاطة بسور أخضر (من البغدادى) ، وفي المنازل القريبة منها يوجد منزل رقم ٢١ ، وبه أعمال زخرفية جيدة فى «المشربية» . ورقم ٢٣ بـ، عتبة باب منقوشة ودعامتين من طبقات متباينة من الحجر الجبلى والخشب .

وهذا التشابك من الطبقات يحافظ على جو القرن الثامن عشر . وإلى الشرق - بين مسجد أبو العباس والبحر -- يوجد مسجد حديث ضخم ، يسمى مسجد البوصيري ، حيث كان السلطان عاده ما يقيم فيه صلاة الجمعة . وبالمishi قبلاً في الشارع تجد بقايا حجر مغطى بالكتابة الهيروغليفية . ويستخدم الآن كمقعد عندما يقلب .

ويتصل الآن شارع رأس الترام « الدايرى » ، وعلى اليمين توجد قطعة أرض فضاء كبيرة ، وفي أحد أركانها ، بالقرب من الشارع ، توجد بعض السقوف المهدمة المصنوعة من الزجاج ، وهي تحمى مقابر الأنفوشى ، ويقيم حارسها بالقرب منها .

مقابر الأنفوشى

على الرغم من ضالتها بالنسبة لمقابر كوم الشقاقة (٢٠٢) ، إلا أن هذه المجموعات من المقابر ممنوعة بنظام زخارفها ولكن المدخلين والتخطيطين متسابهان ، فهما عبارة عن درج محفور في الحجر الجيرى ، يؤدي إلى أسفل -- إلى قاعة مربعة تفتح فيها غرف المقبرة والزخارف من الجص المدهون ليمايلح حجارة الرخام والقرميد ، وهي رديبة ، وأحجامها تسدّى إلى الذاكرة ورق الحافظ الذى استخدمته انجلترا في عصر الملكة فيكتوريا ، وبعرفه الآثربون بطراز بومبي الأول . ويرجع تاريخ البناء للعصر البطلمى مع إضافات رومانية ، وأسماء المدفونين بهذه المقابر مجهرة .

المجموعة اليمنى من المقابر (انظر الخريطة) ص ١٨٠

في أول انعطاف على السلالم توجد لوحة جيدة مغطاة بقماش ، موضوعها هو تطهير المتوفى بالماء (٤) ، ونصر حورس ذا رأس الصقر مستيراً بأحدى بيديه إلى أرض الموت ، ومحاولاً أن يجذب الميت إليها بيده الأخرى . وأوزوريس يحمل وعاء للتطهير ، وبايزيس من خلفه . وفي الانعطاف الثاني على السلالم توجد لوحة أخرى نصف محظمة ، وفيها يجلس أوزوريس على عرشه ، كملك الموتى ، وخلفه الإله الكلب أنوبيس ، وأمامه حورس بالكاد يمكن تمييزه مقدماً المتوفى . وهذا الدرج يذكر الزائرين بالمصابع التي يجب أن يمر بها المتوفى وبأوزوريس العظيم وبايزيس وابنهما حورس ، وهو الثالوث الذي شاعت عبادته في العصر البطلمى ، وغالباً ما ارتبط بعبادة سيرابيس ،

والجدران تشبه الألباستر ، كما يوجد على القنطرة تصميمات هندسية . والبهو في الهواء الطلق ، وبه مدخل لحجرتين ، والخرشات الموجودة على جدران الرواق ممتعة للغاية ، وقد قام بهذه الخربشة زائر أو عامل منذ أكثر من ألفى عام ، وهى تساعدنا على إعادة بناء الحياة اليونانية المصرية في المدينة . فالكتابية باللغة اليونانية ، وعلى اليسار «ديودورس» يخلد صديقه «أنتيفيلس» ، وبعدهما بقليل يوجد قارب ، وعلى الجدار الأيمن سفينة حربية بها برج للقتال ، مثل تلك التي صاحبت كليوباترا فى أكتيوم .

الرواق الذى أمامك (رقم ٢) جميل للغاية ، ومزخرف بنفس نمط الدرج ، ولازال توجد آثار لهذه البقايا بالمدخل ، ولكن بعد إضافة طبقة من الجص الطرى ، وتلوينه ليماىل الرخام ، ولكن بذوق أجمل . وإلى أسفل ، توجد قاعدة عمود من الألباستر ، وفوقه تصميم جميل من المربعات السوداء والبيضاء مرتبة على هيئة رقعة شطرنج ، ومقسمة عن طريق شرائط من الألباستر . وفي رقعة الشطرنج توجد مشاهد أسطورية . وهى الآن مشوهه . ومن الأرجح أن السقف ينتمي إلى طراز أقدم لتصميمه الهندسى الحاضر .

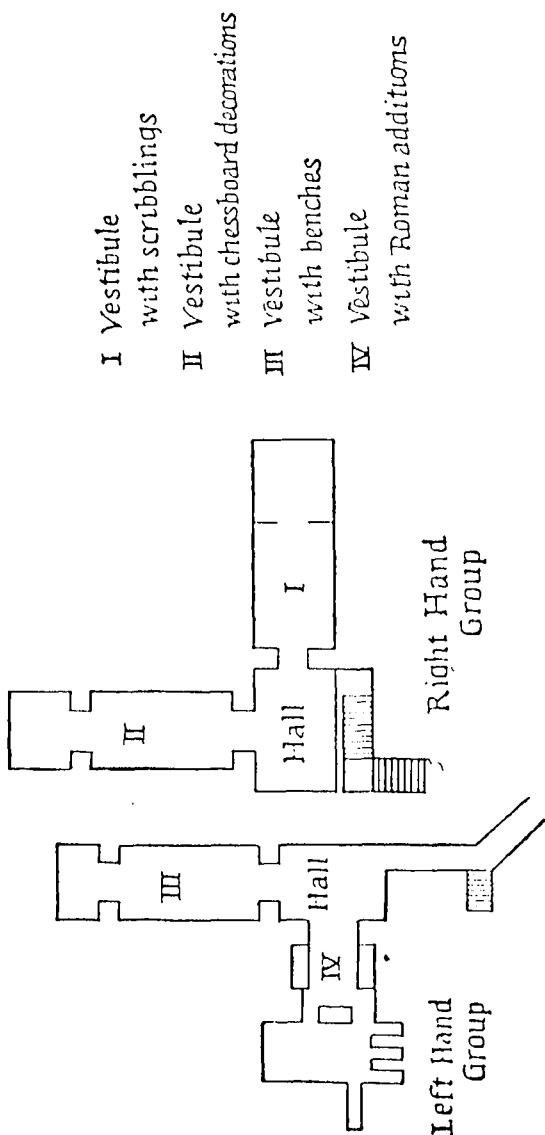
وفي نهاية الرواق يوجد مدخل لإحدى حجرات المقبرة عليه قرص الشمس «رع» ، ومنقوش حوله وعلى أحد جانبيه نماذج صغيره تمثل أبو الهول نائماً على قاعدة ، وعند غلق الباب تظهر ثقب للمزلاج . والحجرة نفسها مزخرفة بنفس النمط اللطيف ، وكان فى وسطها مذبح . وفي الجدار الخلفي يوجد ضريح صغير يسد المشهد ، والمظهر العام جيد ، وهو أنيق أكثر منه هام . وهنا تتضاعل المظاهر المروعة لمصر القديمة .

المجموعة اليسرى من المقابر :

الرواق (رقم ٣) الذى يواجه المرء عندما يدخل القاعة طويل جداً ومصفوف على جانبيه مقاعد منخفضة لجلوس المعزين . ويوجد فى الحجرة تابوت ضخم من جرانيت أسوان الوردى . والرواق والحجرة الموجودان على اليسار تم الكشف عنهما بالحفر ، وتزيينهما بنفس التصميم ، ولكن فى العصر الرومانى تم إبرازهما بأعمال القرميد ، وإضافة ثلاثة توابيت جديدة .

THE ANFOUCHI TOMBS

مخطط لقابر الأنفوشر ويبيّن فيه تخطيط المقابر بجناحها الأيمن والأيسر والروابط المختلفة



وتوجد آثار مقابر أخرى في الأرض الفضاء ، وهي تغطي جبانة جزيرة فاروس القديمة . فحن الآن في وسط الجزيرة ، وسنذور طرفها الغربي .

● إلى الإمام يقع قصر رأس التين ، وهو المسكن الصيفي للسلطان ، وبحل فيه رسمياً كل عام في شهر يونيو ، وقد بني محمد على هذا القصر (ص ١٢٢) . حيث تم فيه لقاوه العاصف بالسير تشارلز ناير ، الذي أنهى صموحاته المتغطرسة (ص ١٢٣) . وقد قام إسماعيل بترميمه ، وأقام فيه توفيق أثناء بعض المصاعد التي واجهته عام ١٨٨٢ م (ص ١٣٧) . وهذا القصر ليس قبيحاً بخلاف كل القصور ، فالرواق الكلاسيكي الفخيم ذو الأعمدة يبدو مثيراً للإعجاب . وعلى يمينه توجد التكاثنات (٨) .

وتضيق شبه الجزيرة . ويؤدي الطريق - يساراً - إلى نادي اليخت ، وينتهي عند المستشفى العسكري الكائن بشكل جميل في المنطقة الصخرية برأس التين . وتبدو المناظر الرائعة للميناء الغربي والبحر : فقد كان يوجد هنا معبد لإله نبتون . وتوجد بقايا مقابر على طول الساحل الشمالي ، كما توجد منارة حديثة داخل سياج المستشفى ، وهي تبين مدخل الميناء . ويبدا حائل الأمواج من أسفل (أنشئ عام ١٨٧٠ - ١٨٧٤ م) من صخرة أبي بكر المعزولة . ثم ينحرف إلى اليسار . وفي الماء توجد جزيرة مربوطة بسان العجمي ، وهما جزء من نفس سلسلة الحجر الجيري مثل رأس التين ، ومتصلان بها عن طريق سلسلة من الصخور تحت سطح الماء .
والبحر في غربي وشمالي هذه النقطة حافل ببقايا ميناء ما قبل التاريخ .

ميناء ما قبل التاريخ (٩)

لتغاصب هذا العمل الهام والغامض انظر «الموانئ المغمورة لجزيرة فاروس»

المكتشف M. چوندبه Jondel ، وقد يكون هذا هو الميناء الذي أنسارت إليه الأوديسة (انظر ص ٤٨) ، ولكن لم يذكره أى مؤرخ ، وقد ألحقه الثيوصوفيون (١٠) - بحماس أكبر من اللازم - بحضاره أطلنطس المنشرة . ويعيل M. چوندبه إلى أنه قد يكون مينوسيا (١١) ، وتم بناؤه عن طريق سلطة كريت البحري . ولو كان مصرياً في

(١٠) المؤرخون معرفة الله عن طريق الكشف الصناعي أو الدليل لفلسفي أو كذلك المترجم

(١١) مسنه ابن مينوس مؤسس حضاره كريت المترجم

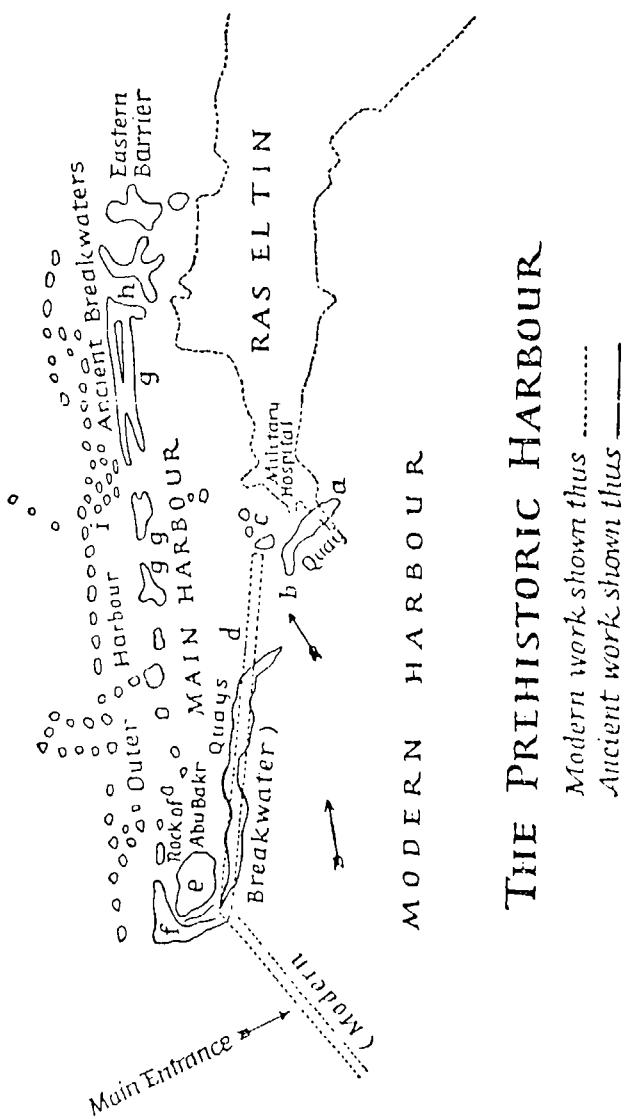
الأصل ، فقد يكون من أعمال رمسيس الثاني (١٢٠٠ ق.م) ، فقد اكتشفت تماثيل من عهده في راقودة (ص ٤٩) ، كما أثنا نعلم أن «شعوب الغرب» قد هاجمته ، وأنه قد بني حصوناً لمحابتهم . ولايمكن أن تكون هذه الحصون من عصر الإسكندر الأكبر مادمنا لأنملك ما يدل على ذلك من وثائق . إنه أقدم عمل في المنطقة ، وهو الأكثر رومانسية ، ويرجع ذلك إلى قدمه بالإضافة إلى غموض البحر .

ويمتد الميناء من صخرة أبي بكر طويلاً وضيقاً في اتجاه الغرب من سد شرقى حتى يصل إلى الشاطئ خلف «برج البعثة المصرية» (La Tour de la Mission d'Egypte) وهذا الموقعاً متصلان بسلسلة من حواطل الأمواج في الشمال . والمدخل موجود في جهة غير منقعة : بعد الدوران حول صخرة أبي بكر ، تتجه السفن شمالاً تحت نتوء رأس التي ، حيث توجد مياه عميقه ، وعلى اليسار توجد أرصفة صلبة ممتدة حتى صخرة أبي بكر ، ومستخدمة حديثاً في تأسيس حاجل الأمواج الجديد . وعلى اليمين يوجد رصيف آخر ، وعند الدخول إليه ، تكون في وسط المينا ، وترى ميناء ثانوياً في الشمال .

وأفضل زيارة يمكن القيام بها للمينا ، هي عن طريق القارب ، لأن معظم الآثار يوجد على عمق ٤-٢٥ قدماً تحت سطح البحر . وقد بدأت تغوص مثل خط الساحل باكمله ، لأن الرسيب النبلة التي تقع عليها بدأت تنضج وتتحدر إلى مياه أعمق . وهذه الآثار مبنية من الحجر الجيري المجلوب من محاجر المكس والدخيلة ، ولكن صناعتها البسيطة لا تعطي بالطبع أي إشارة عن جنسينها أو تاريخها . وحيث إن حاجل الأمواج الجديد مبني عبر المدخل ، فإنه يحول دون متابعة تخطيط المينا القديم (انظر المخطط) . والرصيف الصغير (١) في حالة ممتازة ، وهو على عمق أقل من أربعة أقدام تحت سطح الماء ، وطوله ٧٠ ياردة ، وعرضه ١٥ ياردة . وينحدر السطح بشكل تدريجي في اتجاه الجنوب . والحجارة التي يصل طول كل منها إلى حوالي ياردة . مقطوعة بحيث تناسب تقريباً مع بعضها البعض ، وتملا الفراغات بينها أحجار صغيرة .

وبجانز حاجز مياه رأس النهاية هذا الرصيف ، ونقطة التقاطع قريبة من الكوخ الأحمر الموجود على الحاجز .

وفي الطرف الشمالي من الرصيف يوجد أمداد (٦) ، وهو الذي كان يحمي مدخل المينا .



مخطط يبين ما قبل التاريخ ويدو في تخطيطه أثينا وصقرة أبي بكر وحاجزا الامواج القديم والحديث

وإذا اتجهنا أكثر شمالاً - بداخل الميناء تماماً - سنجد جزيرة صغيرة مغطاة بالأتار - بعضها مقابر ، وهى من عهد أقرب ، ومغمورة بالياه ، وفيها أساسات مبنية مستطيل (٢٠ ياردة × ١٥ ياردة) ، ويمكن الوصول إلىه بالسير فى اتجاه الشمال . وهو متصل بالبحر عن طريق قنوات صغيرة فى الشمال . وربما كانت هذه الجزيرة الصغيرة تحتوى على مكاتب المينا ،

وتظهر الأرصفة الكبيرة (٤) هنا وهناك من خلال حاجز الأمواج الحديث كخطوط لها لون أكسيد الحديديك (أحمر وأصفر) تحت الأمواج ، وطولها يصل إلى حوالي ٧٠٠ ياردة ، وهى منشأة على طراز الرصيف الصغير ، ولكن من أحجار أكبر ، ومتصلة بصخرة أبي بكر (٥) ، والنتوء الغربى من مينا ، ما قبل التاريخ ، عبارة عن كتلة صلبة تزيد مساحتها عن ٢٠٠ ياردة مربعة ، ومعظمها فى مستوى سطح البحر ، ولكن يبرز منها جزء ، ومنقوش عليها عند القاعدة زخارف وبقايا بناء .

وهناك حاجز أمواج مزدوج (٦) عند صخرة أبي بكر ، وهو بمثابة أكبر لهذه الآثار من البحر والرياح ، ومركب عليه حاجز الأمواج الشمالى الضخم (٧) ، وهو مزدوج أيضاً فى بعض الأجزاء ، ويسيطر منقطعاً حتى يصل إلى الحاجز الشرقي (٨) والصخرة مسماة نمنا باول خليفة فى الإسلام والمينا الخارجى (٩) لم يتم اكتشافه بشكل كامل حتى الآن .

وبالعودة إلى قصر رأس النين ، ننطعف يساراً . وتنبع خط الترام الموازي لشاطئ خليج الأنفوشى . وهذا الخليج يصل للغاية ، وتحمى مدخله سلاسل من الصخور ، وقد استخدمه القراصلنة فى وقت ما . وبعمل هنا صانعوا القوارب المحليين بطول هذا الشاطئ ، ومشاهدتهم ممنعة .

ويبعد لسان الأنفوشى فى ركن ، وبه مساحة للسباحة والاغتسال ، وبعدة يوجد كل ما نبقى من فلعة عدا على نتوء صغير ، وفدى خزن عرابى باروده هنا عام ١٨٨٢ م ، وفجرها الإنجليز (ص ١٢٨) . والآن بنعطاف الترام بزاوية حادة ، فتلوج فى الأفق قلعة ثانية ، وهى قلعة قايتباى .

قلعة قايتباى « فاروس »

إن شبه الجزيرة الصغيرة المسحورة والمهملة هذه هي تقريراً أكثر بقعة ممتعة في الإسكندرية ، فهي تصل لارتفاع هائل ، كما كان الفنار - أحد عجائب الدنيا - واقفاً هنا . وعلى العكس من الاعتقاد الشائع ، فما زالت بعض بقايا فاروس موجودة . ولكن الإللام ببعض التاريخ مرغوب ، فقبل زيارتها وزيارة القلعة العربية التي تحتويها .

لقد كانت ثروات شبه الجزيرة هذه معقدة ، ولكن جهود العلماء جعلتها واضحة من وقت قريب .

تاريخ :

١ - البناء الأصلى (انظر أيضاً ص ٦٠)

سمى الفنان باسم جزيرة فاروس (في الفرنسية "Phare" وفي الإيطالية "Faro") ، وكان هذا الفنان في تحطيم الإسكندر الأكبر لعاصمتها البحرية دون شك ، ولكن لم يتم إنجاز هذا العمل حتى عهد بطليموس فيلادلفوس . وتاريخ الإهلاك المرجح ٢٧٩ ق.م ، عندما أقام الملك حفلاً لإحياء ذكرى والديه .

المهندس المعماري سوستراتوس ، يوناني أسيبوي ، والضجة التي أحدثها كانت هائلة ، فقد استند إلى الإحساس بالجمال والتذوق للعلم ، وهو استناد نموذجي في ذلك العصر ، فقد أجمع الشعراء والمهندسون على الإطراء عليه . وكما اقتربن البارثينون بائشنا ، واقتربن معبد القديس بطرس بروما ، اقتربت فاروس بالإسكندرية ، فصارت الإسكندرية هي فاروس ، وفاروس هي الإسكندرية في خيال المعاصرین . ولم يحدث في تاريخ المعمار أن بتم تقديس مبنى غير ديني بهذا الشكل ، وأن يحوز أي مكان مثل هذه المكانة الروحية . فقد كان هادياً للخيال ، وليس فقط للسفن في البحر ، وبعد ما خبا نوره بفترة طويلة ، توقفت ذكرياته في أذهان الناس .

وقد أقيم الفنان في ساحة ذات أعمدة (مخطط ٢ ص ١٨٩) ، وكان مكوناً من أربعة طوابق (مخطط ١ ، صورة ١) . الطابق السفلي المربع كان به العديد من النوافذ ،

وكان بحني على الغرف ، المقدرة بنحو ثلاثة ، حيث كان يسكن المكانين و المساعدين . وكان يوجد به سلم حلواني - ومن المحتمل أنه كان مزدوج الحلوانية ... وربما كان في الوسط ماكينة هيدروليكية لرفع الوقود إلى القمة ، وإلا فعلينا أن نتخيل قافلة من الحمير التي لا تتوقف ليل نهار عن الصعود والهبوط على السلالم الحلوانية محمولة ظهرها بالخشب . وكان الطابق ينتهي بمنبسط مربع ، وإفريز ، وصورة لترتبتون^(*) .

ويبعد هنا أيضاً نقش يوناني مكتوب بحروف كبيرة من الرصاص «سوستراتوس من كنيدوس ، ابن دكسيفانيس . الآلهة المخلصة للبحارة» . وهى كتابة على الرغم من بساطتها ، فإنها تحمل معنى مزدوجاً . «الآلهة المخلصة» هي بالطبع كاستور وبولكس اللذان بحميyan البحارة ، ولكن المشاهد الموالى للباطل قد برعها إلى بطليموس سوتير وبرنيس اللذين عزز ابنتهما عبادتهما . والطابق الثاني كان الطابق الثالث الدائري ، ويفوق السلم الحلواني من الداخل بشكل كامل . وفوقه كان الطابق الثالث الدائري ، وفوق ذلك كانت الفنارة . ونظام الإضاءة غير محدد بدقة ، فالزالزرون يتحدثون عن «مرأة» غامضة على الفم ، كاب أروع حتى من المبني نفسه . مازاً كانت هذه «المرأة» هل كانت عاكساً فولادياما لاما لعكس ضوء النار لبلأ أو ضوء الشمس نهاراً ؟ بعض الروايات تصفها بأنها مصنوعة من زجاج مزخرف باتفاق أو من حجر شفاف ، وتؤكد أن رجلاً كان يجلس نحنتها ليستطيع بواسطتها رؤية السفن في البحر والتي كانت غمراً مرتبة للعين المجردة . هل كانت نلسكونيا^(**) وهل من المعقول أن مدرسة الإسكندر الأكبر للرياضيات قد اكتشفت العدسات ، وأن اكتشافها ضائع بسقوط فاروس^(*) إن هذا لم يحصل ! ومن المؤكد أن الفنان كان مجهزاً بكل الإنجازات العلمية المعروفة في ذلك العصر ، والتي لم يتخطها المجتمع القديم مطلقاً ، واعتبرها الناس في العصور الوسطى عملاً من أعمال الجن .

وكان يقف على الفنان تمثال لبوسيديون^(**) ، وكان هذا يمثل نهاية البرج ، الذي كان ارتفاعه الكلى بتجاوز بالتأكيد أربعين قدم ، ومن المحتمل أنه وصل إلى خمسين قدم .

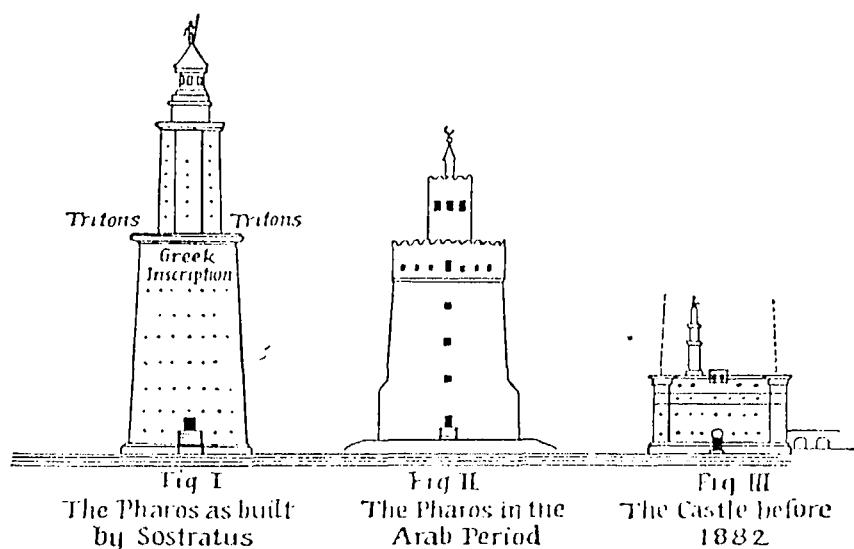
(*) يصف إله من آلهة البحر عند الإغريق ، له جسم رجل وبدل سمكة المترجم

(**) إله البحر عند الإغريق المترجم

٢ - تاريخ المبنى :

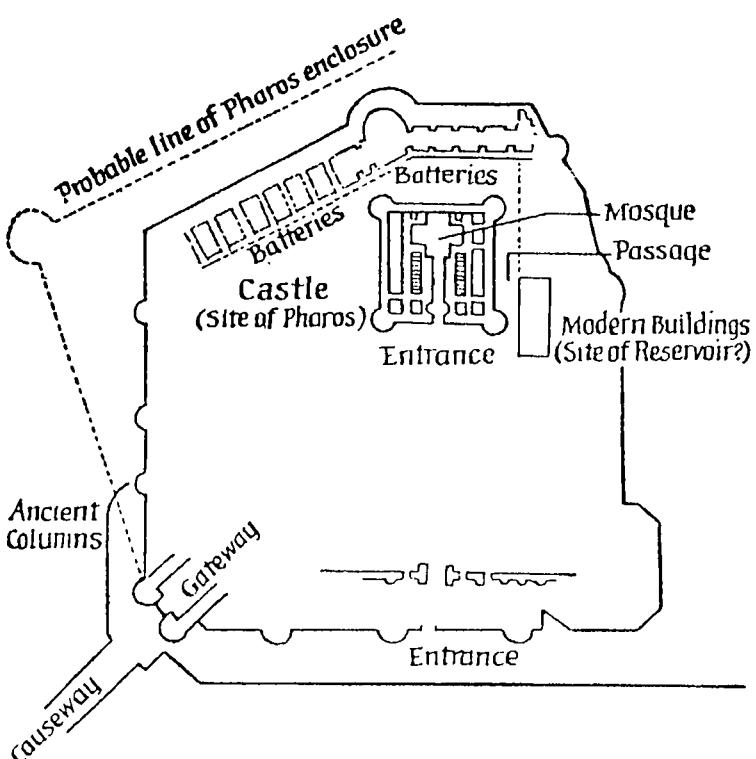
علينا الآن أن ن تتبع هذه التحفة الهندسية خلال عصور الأساطير والنسىان ، والتي احتفظت بهيئتها ومهامها سليمة حتى الغزو العربي (عام ٦٤١م) . وكانت الكارثة الأولى التي لم يكن تداركها ممكنا هي سقوط المنارة (حوالى عام ٧٠٠م) ، وقد استتبعها بالطبع فقدان جهاز علمي لم يكن في الإمكان تعويضه . وتوجد أسطورة تنص على أن الإمبراطور البيزنطي خطط لهذه الكارثة ، لأنه لم يستطع الهجوم على مصر بسبب وجود «المرأة» السحرية ، التي اكتشفت سفنه فتم تدميرها ، فأرسل الإمبراطور مثلا له استطاع أن ينال ثقة الخليفة ، وأخبره بأن كنوز الإسكندر الأكبر مدفونة تحت فاروس . وبدأ الخليفة في أعمال الهدم ، وقبل أن يتدخل أحد سكان الإسكندرية من ذوى العلم الوافر ، كان الطابقان العلويان قد سقطا في البحر ، فصارت فاروس مبتورة وبلا مشعل .

وتمت بعض الترميمات في عهد ابن طولون (عام ٨٨٠م) ، وأيضاً في عام (٩٨٠م) ، ولكنها كانت مجرد إضافات وهمية للطابق الشمالي الأضلاع ، والتي استطاعت الرباح أن تطبع بها . ولكن إصلاحات المباني كانت مهملة ، وفي حوالى عام (١١٠٠م) ، وقعت الكارثة الثانية ، وهي سقوط الشكل الشمالي نفسه على إثر هزة أرضية . وبقى الطابق السفلي المربع فقط ولكن كمجرد برج للمراقبة ، ونم تسبّب مسجد صغير مربع فوقه (انظر مخطط ١ - الطابق السفلي) ثم جات الهزّة الأرضية الأخيرة (القرن الرابع عشر) فدمرتها نهائياً . وعلى الرغم من أن العرب لم يقدروا على الحفاظ على الفنار ، إلا أنهم أعجبوا به ، وأعربوا عن حبهم للتمثال الرائع الذي كان فوقه ، والذي كان يصعبه ببعض المسار النهاري للشمس ، وتمثال آخر كان يصدر أصواتاً شجيبة تتعدد بنعدد ساعات النهار ، وتمثال ثالث كان يصدر إنذاراً بمجرد أن يقلع أي أسطول معاد . ربما كان المثلثان الأولان موجودين بالفعل . فالسكندريون يحبون مثل هذه الالعاب . و يوجد عنصر الحقيقة في أسطورة عربية أخرى ، تنص على أن المبني كان مشيداً على «سرطان زجاجي» . ومن المحتمل أن بعض المركبات الزجاجية قد كونت الأساس . ونحن نعلم أن «مسلسلات كليوبانرا» كانت مشيدة بالفعل على سرطانات من المعدن (ص ٢١٢) ، وقد خلط العقل الشرقي بين الآثرين . وتصل الأسطورة إلى ذروتها في وصف زيارة موكب من الفرسان للفنار حيث تاهوا في الثالثمائة حجرة ، ثم وصلوا



KAIT BEY PLAN I

مخطط قايتباي (١) ويبدو فيه فاروس كما بناه سوستراتوس ، ثم وضعه أثناء
العصر العربي ، ثم قلعة قايتباي حتى عام ١٨٨٢ م



KAIT BEY PLAN II

مخطط قابنی (٢) ويندو فيه التخطيط الداخلى للقلعة ، والمسجد والأعمدة الأنترية
والمبانى الحديثة

بلا قصد إلى فج في ظهر السرطان الزجاجي الذي انحدر بهم إلى مكان مسدود . ولكن الفنار كان أحياناً يلوي مغامرات أكثر إمتاعاً . فقد كتب الديراوي ، على سبيل المثال :

منير شامخ يهدى المسافر لبلا

يهدى بنوره عندما بحل ظلام المساء

وهناك انطباع في ذهني ثوب من السعادة التامة بين أصدقائي

ثوب مزبن بذكرى الأصدقاء، الأعزاء،

وبأعلاه قبة ظللتني ، وهنا رأيت أصدقائي كالنجوم

وخلنت البحر بأسفل سحابة ، وأنني نصبت خيمتي في وسط الجنة .

وفضلاً عن ذلك ، فإن كلمة «المنارة» - كما يسميها العرب - هي أصل كلمة "minaret". ولاتوجد أى منارة في الإسكندرية تشبه الفنار إلى حد ما . ولكن فى القاهرة (فى مقابر الممالوك) يمكنك أن ترى الطابق الس资料لى الرابع ، والشكل الثمانى والشكل الدائري والعمى ، تلك التى نعد إلى الأذهان التصميم ذات الطوابق الأربع لسوسيرانوس .

٣ - قلعة قاستا :

انقلت الانفاس شبـه الجـزـيرـة لـأـنـة عـام ، ثـم فـى عـام (١٤٨٠م) حـصـن السـلـطـان المـلـوـكـى فـابـنـيـاـى هـذـه الجـزـيرـة كـجـزـء مـن سـاحـلـه الدـافـاعـى ضـد الـاتـراك ، الـذـين اـسـتـولـوا عـلـى القـسـطـنـطـنـيـة ، وـكـانـوا بـهـدـوـن مـصـر (صـ ١٢٤) ، وـيعـتـبـر قـابـتـبـاـى رـمـزاً عـظـيمـاً فـى الفـاهـرـة ، حـبـثـ نـحـبـى الـمـسـاجـد ذـكـرـى عـهـدـه الـمـجـبـد . وـلـكـنـه لـم بـشـيدـه هـنـا سـوـى قـلـعـة ، وـلـكـنـها عـظـيمـة مـعـمـارـياً كـشـانـ جـمـيع أـعـمـالـه ، وـعـلـى الرـغـمـ مـنـ أـنـهـا مـخـرـبة ، إـلاـ أـنـ تـخـطـطـهـا مـتـنـاسـفـة .

فتخطيطها كان عبارة عن شكل خماسي (مخطط ٢) . وفي المنطقة الواقعه في موقع الفنار بالضبط نوجد فلعة مربعة التشكيل أو حصن يحتوى مسجداً بداخله (مخطط ١، شكل ٣ ، الذى بوضوح القلعة قبل تخريبها ، والمنارة بارزة بداخلها) . وقد فام الآتراك بالعزoo عام (١٥١٧م) ، وعندما ندھرت قوتهم بدورها ، قام محمد على (١٨٤٨م) بتجديد حصونها ، ولم سمح بدخول أى زانرين ، واشتهرت الفلعة كمكان حصن غامض ، وقد انتهت مهمتها بذفتها بالفنايل الانجلزية

عام (١٨٨٢م) . وبالرغم من أنها لم نعan مثل قلعة عدا المجاورة لها ، إلا أنه تم تدميرها . فنحطمت القلعة ، وانهارت المناارة ، وتزايد الخراب والفساد هناك حتى اليوم ^(٤) .

ويمكنا الأن أن نتفحص الآثار الباقية (انظر مخطط ١، ٢ ص ١٨٨ ، ١٨٩) . وقطعة الأرض الصغيرة المجاورة تكونت فقط في القرن التاسع ففي الماضي ، كانت يوجد مياه ضحلة ، بمدفون فوقها جسر . وعلى التمين ، ونحن نقترب منها ، يوجد مرسى لاسطول صيد إيطالي حيث كان الرجال بانون من «باري» في البحر الأدرياتيكي . يُؤدي الطريق المجاور للقلعة إلى حائل الأمواج الحديث المبني لحماية الميناء الشرقي والسور البحري . وحائل الأمواج هذا عمل فخم ، وللأسف فإنه يتم الوصول إليه عن طريق بوابة تشبه بوابة سجن بلدية إنجليزى . وزخارف الإسكندرية الحديثة كثيبة للغاية ، والبوابة المسدودة التي كانت تؤدي إلى القلعة تحيط بها أبراج دائرة بداخلها العديد من الغرف المقببة من القرن الخامس عشر .

وعلى يسار القلعة ، يوجد بداخل سور قايتباى ، أو على الشاطئ حوالي ثلاثين عموداً من جرانيت أسوان الأحمر ، بالإضافة إلى قطعتين أو ثلاث من الجرانيت المرقش الجميل ، وقطعة من الرخام ، وهذه بقايا من الفنار ، وربما كانت موجودة في أروقة الساحة المجاورة له ، والسور البحري لهذه الساحة ينحرف عن خط سور قايتباى . وتوجد آثار لقطع الصخور ^(٥) .

وداخل القلعة (أفضل مكان لدخولها من اليمين) عبارة عن مكان أجرد وبه بعض من أكواخ حرس السواحل . والكوم الناتئ من البناء عند نهايتها هو بقايا قلعة قايتباى التي تحتل أرض مخطط الفنار ، وتستفيد من أساساتها إلى حد ما . وبعض هذه الأساسات يمكن رؤيتها في المر المرموج على يمين القلعة مباشرة ، ولكن اتجاه القلعة والفنار لم يكن بنفس الطريقة تماماً ، لأن القلعة كان يجب ضبطها على اتجاهات البوصلة حسب المسجد الذي نحوه .

والمباني الحديثة الموجودة على يمين المر مبنية على الأساسات فديمه . ومن المعتقد أن خزان المياه كان مبنياً هنا ، وكان يملأ بالماء العذب من البر الرئيسي ^(*) . وكان على الجانب الآخر (أى على يسار القلعة الحالية) صرح يحتوى على تماثيل ميكانيكية تعمل على توازن التصميم ، ولكن هذا كله حدس وتخمين .

(*) الدر، الرئيسي من البلد يميزه عن الجزء الواقع على سواحله . المترجم

والمسجد الموجود بداخل القلعة ملفت للنظر لسبعين فهو الأقدم معمارياً في المدينة ، فضلاً عن كونه قاهرى الطراز فى الأصل . وقد تم بناؤه بواسطة الحكومة المركزية فى إطار مخططها للدفاع عن السواحل . ولذا فهو لا يشبه المسجد العادى فى الدلنا . والمدخل - باعتمدته الخمسة المصنوعة من الجرانيت الماخوذة من الفنار .
يبعدوا ذا تأثير بوجى بالآثار الإنجليزية الفديمة^(*) ، ولكن الفوس الذى يعلوها والابراج المحيطة تكاد نسندعى إلى الذهن الأمجاد التى تتعلق بأعمال قايتباى بالقاهرة . وبالرواون يوجد بقايا نقش فى الجص على السقف ، ويقايا من الرخام فى الأرضية . والمسجد الحالى على هيئة «مدرسة» ، عبارة عن مربع ، توجد فى جدرانه فجوة مقتصرة فى جميع الجهات ، وكل فجوة مخصصة لأحد المذاهب الأربع (السننية) فى الإسلام . ومسجد السلطان حسن بالقاهرة هو مثال شهير لهذا التموج من المساجد . وهذا المربع والدرج المؤدى إلى الفجوات الأربع كله مغطى بالرخام ، ويدخل الضوء متخللاً التعشيقات الخشبية فى السقف .

ويانعلى المسجد توجد حجرات مقببة ، ومن قمة المبنى يمكن رؤية مشهد للإسكندرية ، وهو ليس جميلاً ولكنه ذو دلالة^(*) من اليمين إلى اليسار ترى قلعة عدا ، ومنارة رأس النبن (فى الخلفية) ، ومنذنتى مسجدى أبو العباس والبoscيرى (من الجهة الأمامية) . وقلعة كوم الناھسور ومسجد طربانة (من الجهة الأمامية) ، وعمود بومبى (فى الخلفية) ، وقلعة كوم الدكة والخط الطويل للضواحى الشرقية ، ووراءهم توجد المئذنة البعيدة لمسجد سيدى بشير ، وينتهى الساحل بتنو، المنتزه الملكى بالأشجار ، وانسفل ذلك تماماً يوجد حائل الأمواج الحديث المتند فى اتجاه التنو، المقابل المعروف بالسلسلة ، ويساراً توجد الصخرة الماسية التى تتلاطم فوقها الأمواج . والآن دع الزائر (إن أسيطاع بذلك هذا الجهد) يرفع نفسه أربع مائة قدم لأعلى فى الهواء .. دعه يستبدل منارة رأس النبن بمعبد بلوسبيدون .. دعه يحذف المساجد والأرض المبنية عليها ، ويتحبّل مكانها رفعة فسيحة من الماء بجبارتها جسر .. دعه يضف إلى عمود بومبى معبد سيراپيس وإيزيس وجدران المكتبة الضخمة المدعمة .. دعه يجعل من كوم الدكة حدقة بهجة رائعة فى أسفلها مقبرة الإسكندر .. دعه يحول الضواحى الشرقية إلى حدائق .. وأخيراً دعه يفترض أن السلسلة ليست هي ما يمتد تجاهه ، إنما هي

(*) هي الأسل (باتنر درويني) سيد إلى «درويد» ، الذى يعني كاهن عبد، عندما، الإجلال . المترجم

نهاية القصر البطلمى الذى تلجم سفن الأسطول الملكى الصغير إلى يمينه ، وتحيط به من جهة البر مدرجات المسرح وحدائق الجامعة .. وهنا يستطيع أن يكون مفهوماً عما كانت تبدو عليه الإسكندرية القديمة عند النظر إليها من قمة الفنار ، وما كانت تبدو عليه عندما دخلها العرب فى خريف عام ٦٤١ م .

وفي أسفل الحصون الموجودة شمال القلعة ، وتقرباً فى مستوى الشاطئ ، يوجد رواق طويل به بعض هياكل للمبانى التى تم ضربها بواسطة الإنجليز عام ١٨٨٢ م .

ويسير الترام الآن بمحاذة دوران الميناء الشرقي ، وهو حوض جميل الشكل ، وقد كان الميناء الرئيسى قديماً ، ولكن عندما خطط محمد على المدينة الحديثة ، عمل على تطوير الميناء الغربى بدلاً منه (١٢٥ صـ) ، ويوجد حائل للأمواج من طابقين ليكسر الأمواج التى ترتطم بالطريق فى الجو العاصف ، وهناك متنزه رائع ، وأرصفة حديثة ، وهى التى تمتد على طول الطريق من قايتباى حتى السلسلة . والسير بطول هذه الأرصفة قد يكون ممتعاً ، على الرغم من أنه قد تفسد بعض الروائح الكريهة .

ونمر الآن ، على اليمين ، بمسجد البوصيري (انظر ما سبق) ، وأخيراً نصل إلى الحدائق الفرنسية المتصلة بالميدان الذى بدأنا منه .

وعلى يسار الحدائق الفرنسية توجد القنصلية الفرنسية وهى مبنى منعزل ، ومكتب البريد العام ، والذى يتم الدخول إليه من الشارع الخلفى ، وكنيسة القديس أندروز ، وهى كنيسة اسكتلندية . ويميناً ، فى شارع الكنيسة المارونية توجد الكنيسة المارونية - وهى مبنى مقبول . (عن المارونيين : انظر ص ١٢١ ، ٢٦٧) .

الفصل الثالث

من الميدان إلى الأحياء الجنوبية

المسار : وينبدأ من ميدان سانت كاترين وعمود «بومبى» إلى ترعة المحمودية عن طريق ترام كرموز (ذى المعن الأخضر) . ويسير ترام راغب باشا (ذو الهلال الأحمر) . وtram محروم بك (ذو الدائرة الحمراء) أيضاً من الميدان إلى الترعة . ويوجد أيضاً ترام «الدائري» (ذو المثلث الأخضر) ، والذى يعبر الخطوط الثلاثة السابقة فى طريقه من محطة سكك حديد مصر إلى أرصفة الميناء . ويوجد طريق للعربات على امتداد الترعة .

الموقع الرئيسية الهامة : «عمود بومبى» ، ومقابر كوم الشقاقة ، والتربعة . ليست الأحياء الجنوبية بالأنوثة ولا بالرائعة ، ولكنها تحتوى على موقع راقودة نواة الإسكندرية القديمة ، وهى تحفظ ببعض الآثار الهامة (انظر ص ٤٨٤ - ٦٢) . وتوجد بها أيضاً الكنائس والمدارس التى تتبع مختلف الهيئات الدينية والسياسية (انظر ص ٢٦٥) .

ونبدأ من الجهة الجنوبية للميدان ، ونصل فى الحال إلى ميدان سانت كاترين ، وهو عبارة عن رقعة مثلثة خضراء ، حيث كان استشهاد القديسة كاترين ، التى حملتها الملائكة إلى جبل سينا . ولكن هذه الأسطورة ترجع إلى القرن التاسع فقط ، واحتمال حدوثها هو احتمال بعيد (انظر ص ٩٢) ، وقد استوطن الفرنسيسكان هذه المنطقة فى القرن الخامس عشر ، وشيدوا كنيسة ، لكنها غير موجودة الآن . وفي عام ١٨٣٢م) أوقف محمد على أرضًا للروماني الكاثوليك ، وأقيمت كاتدرائية سانت كاترين الحالية ، وقد انهارت عند تشييدها ، ولكن هذا التذير لم يحل دون مواصلة البناء لعلهم بعزم وعناد ، وكانت النتيجة هي هذه الكنيسة الكالحة من الخارج والمبهргة من الداخل . وهذه الكاتدرائية لاتقوم بماي محاولة لإحباء ذكرى الأسطورة الرائعة التى تجذب الناس ببروعتها فى الغرب . فلا كرامة لسانت كاترين فى الإسكندرية .

والطريق إلى الكنيسة يغمره - فى كل الأحوال - هدوء كنسى ، وفي الخلف (بتم الدخول إلبه عن طريق شارع سيدى المنولى) يوجد قصر رئيس الأساقفة الكاثوليك ، وضريح سيدى المتولى المقام على جانب الطريق ، وتحيط به حدائقه . وعلى يسار الكاتدرائية ، هناك مبنى آخر على نفس الدرجة من رداءة الذوق ، إنه كاتدرائية الجالية اليونانية (اليونانيين الأرثوذوكس) ، وهي تحمل اسم «البشارية» .

ومدارس هذه الجالية قريبة من الكاتدرائية . وعلى اليسار ، بعد مغادرة ميدان سانت كاترين . شارع سيدى المتولى ، والذى يمتد فى نفس الطريق الكانوى القديم ، وهو يمر بمسجد العطارين ، الذى يستحق المشاهدة . وفىما مضى كان فى هذا الموقع الهام أبنية أعظم شئناً من الموجودة به الآن ، حيث كانت به كنيسة للقديس أثناسيوس ، والتى تم تكربها له بعد وفاته مباشرة (فى القرن الرابع الميلادى) . وأثناء الغزو العربى (أى فى القرن السابع) تم تحويل هذه الكنيسة إلى مسجد كبير مربع الشكل مثل مسجد ابن طولون بالقاهرة ، وممتد إلى شمال المبنى الحالى ، ويحسبه السائحون مقبرة أو قصراً للإسكندر الأكبر .

وكان بداخله تابوت حجرى قديم ، يزن حوالي سبعةطنان . وعندما علم الإنجليز أن الإسكندر كان يرقد هنا ، نقلوه إلى إنجلترا ، عندما احتلوا الإسكندرية عام ١٨٠١م (انظر ص ١٣٠) . وقد اعترض الفرنسيون ، وثار شيوخ المسجد بشدة ، وذهبوا لتوديع الأثر المقدس عند نقله بالقارب . وهذا التابوت موجود الآن بالمتحف البريطانى ، وثبت أنه ينتمي إلى الفرعون نخت هيروهيت (٣٧٨ق.م) ، ومكانه الآن مسجد له شكل وتدى ، وله متذنة على قمته . إنه نموذج صغير من المعمار الإسلامي الحديث ، وله واجهة ثانية تطل على شارع العطارين (حيث محلات العطور) وهى أصل التسمية . ويداخله يوجد ضريح سعيد محمد (القرن الثالث عشر الميلادى) ، وهو أحد مریدى أبي العباس (ص ١٧٧) . ووراء هذا الشارع يمتد شارع رشيد (انظر الفصل الأول) ، وعلى اليمين هناك كنيسة السفارية الأمريكية ومحطة مصر .

وعلى اليمين بعد مغادرة الميدان منطقة تسكنها الجالية الأرمنية (انظر ص ٢٦٧)، وكنيستهم بسيطة وجذابة إلى حد ما ، وبها الردهة الغربية البارزة المميزة للمعمار الأرمنى ، مثل كاتدرائية إتشميادزين "Etchmiadzine" المطرانية . وفي ساحة مقابرها توجد نصب تذكارية لتكلافور باشا ولنبيار باشا من أعمال بويس (انظر ص ٢٠٨) ، وهناك أيضاً تمثال من البازلت الأسود لأبو الهول على أرضية المدرسة .

● في الأمام بعد مغادرة هذا المكان يمتد شارع أبو الدراء . وفي منعطف منه على اليمين يوجد شارع الأمير عبد المنعم ، وهناك بعض بقايا المقبرة البروتستانتية القديمة في المساحة المحيطة ببائع زهور يدعى موسى . وهذه القبور تنتمي إلى عهد أقرب من تلك الموجودة عند القديس سبلا (ص ١٥٢) ، وأكثرها أهمية هو قبر هنري سولت . وسولت هذا هو رجل إنجليزي نشيط ، ولكنه على درجة من الغموض ، وكان له مزاج

فنى ، وقد جاء إلى هذه المنطقة لأول مرة عام (١٨٠٩ م) ، عندما أرسل فيبعثة إلى أبيسينيا ، وبعد ستة أعوام أصبح القنصل العام ، ووافق على الخطط المالية لمحمد على (ص-١٢٣) ، وأذعن لاحتكاراته غير القانونية ، وكان عالم آثار متخصص من النوع التجارى ، وحاز امتيازات للتنقيب فى صعيد مصر ، وعرض نتائج التنقيب على المتحف البريطانى بثمن باهظة . وبعد مسالomas كثيرة ، اشتري المتحف مجموعته عام (١٨٢٢ م) ، وتوفى بالقرب من الإسكندرية عام (١٨٢٧ م) . والكتاب الغريبة الموجودة على قبره تقول: «لقد اكتشفت عبقريته الحاضرة اللغة الهيروغليفية ووضحتها، بالإضافة إلى العديد من الآثار الأخرى في هذا البلد ، ونقل بقلمه الأمين والذكي تصويره المتقد لشاعره الفطرية ، وقدم أفكاراً حية للعالم عن المشاهد التي أبهجه» .
وبعض القبور مخفية وسط النباتات والسراخس ، وهذه الجبانة كانت أوسع مما هي عليه الآن ، ولكن الطريق اقطع جزءاً منها .

وفي نهاية شارع أبو الدراء ، حيث ينبعط الترام ، يوجد مسجد عمرو بن العاص ، والذى كان مشيداً في مكانه من قبل ، وكان يسمى مسجد الرحمة ، وقد أمر ببنائه الفاتح عمرو بن العاص حيث أغمد سيفه بعد الاستيلاء على المدينة عام (٦٤٣ م) (انظر ص-١٠٢) .

وينبعط يميناً ، ونسير لبعض ياردات بمحاذاة طريق يسير بخط الأسوار العربية المندثرة (ص-١٢٤) ، ثم ننبعط يساراً عند المدارس الإيطالية الكبيرة ، ويدخل الترام الآن منطقة راقودة .

”عمود بومبى“ ومعبد سيرابيس

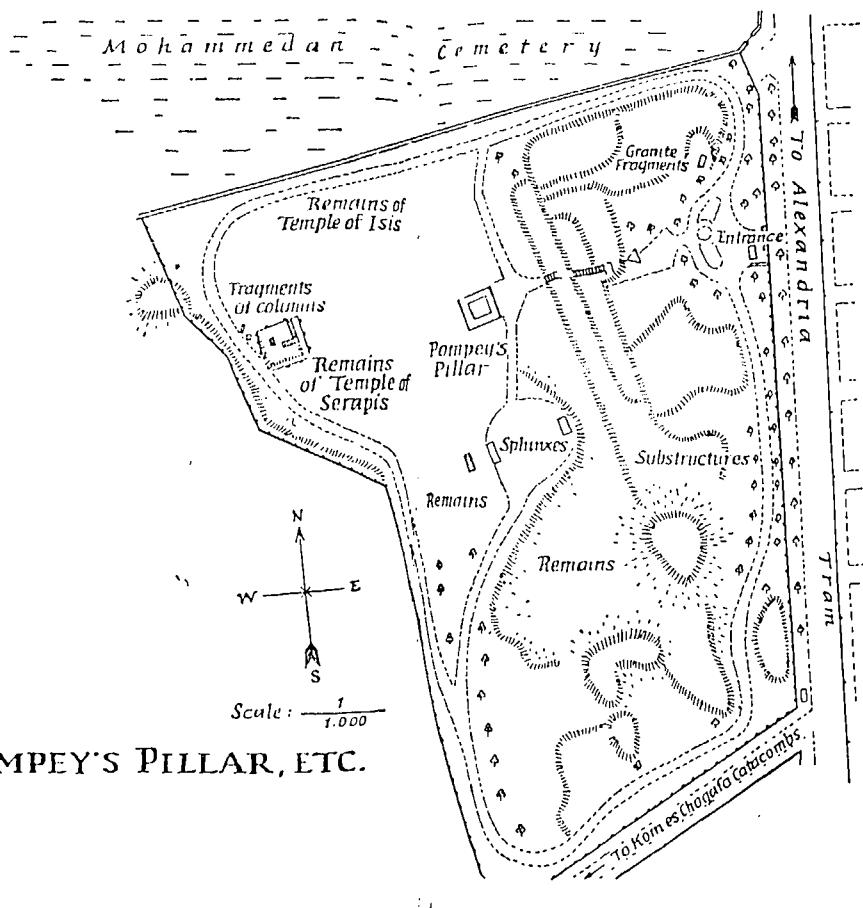
وكما يحدث غالباً في الإسكندرية ، فإن التاريخ والآثار يفشلان في تدعيم بعضهما البعض . فالكتاب القدامي لا يذكرون «عمود بومبى» ، ولكنهم يقصون علينا الكثير عن المباني المجاورة له ، والتي اختفت في الوقت الحالى . فكان هذا التل المترافق والمغطى بمعابد وبيوت منذ عصور قديمة حصنأ لراقبة قبل قدوم الإسكندر بكثير (ص-٤٨) ، حيث كانت تتم عبادة أوزوريس هنا . وقد حاز شهرة واسعة في عهد بطليموس سوتير ، حيث تم إبدال أوزوريس بسيرابيس (ص-٦٢) ، وتم تحصين الجزء العلوي من التل المغطى بالحصون الضخمة ، وبنى على قمته معبد الإله ، ثم أصبح

أكثر فخامة في عهد كليوباترا ، إلى أن تم حرق مكتبة الإسكندرية الكبرى في الحرب القيصرية^{٤٥} ، وبدأت الملكة في تكوين مجموعة جديدة لحقتها بالسيرابيوم ، حيث كان هذا الموقع أهم الموقع الثقافي على وجه الأرض لأربعمائة عام ، وقد أباده المسيحيون . ففي عام (٣٩١م) أرسل البطيريك ثيوفيلوس (ص-٩٥) إلى المعبد عصابة نهبيه ، وحطمت تمثال الإله . ونستطيع أن نقول إنه لم يكن من المستحيل أن تتم إبادة الكتب في نفس الوقت ، لأنها كانت مرتبة في الأروقة المنسقوفة ذات الأعمدة المسيدة حول المعبد (انظر مايلي) ، وكان على العصابة أن تجتاز هذه الأروقة حتى نصل إلى الغنيمة الرئيسية . وصارت انتقامته تعج بالرهبان الذين شيدوا كنيسة للقديس يوحنا المعمدان في ذلك المكان المقدس الذي تم تدميره . وهنا كان مركز قيادة سيريل - ابن أخي ثيوفيلوس (ص-٩٦) ، حيث قرر أعونه قتل هيباتيا في الطرف الآخر من المدينة عام (٤١٥م) .

وقد استد الظلام بعد الغزو العربي . صحيح أن المكتبة كانت قد اختفت بالفعل (فالأسطورة التي بنهم العرب بحرق المكتبة تقوم على أساس واه) ، ولكن العرب نسبوا في أضرار هائلة باشكال مختلفة . فقد القى أحد الولاة العرب بأعداد هائلة من الأعمدة في البحر على أمل أن تفترض هذه الأعمدة سبيل أسطول معاد . وعندما قدم الصليبيون إلى مصر (في القرن الخامس عشر) كان النظام الأصلي للحصن قد اختفى ، ولكن ذلك العمود الوحيد جذب انتباهم . ولم يكن الصليبيون بالملتفين ، ولكنهم كانوا قد سمعوا عن «بومبي» ، فاطلقو على العمود هذا الاسم ، وادعوا أن رأسه موجود داخل كره على قمة العمود (انظر مشهد بيرون ص ١٢٧) . وما زال هذا الخطأ باقياً . وعلى الزائر أن يتذكر أولاً أن هذا العمود لا شأن له بـ «بومبي» ، وثانياً على أن يتذكر أنه عبارة عن أثر ثانوي ، ولم تحفظه إلا المصادر البختة فيما هو إلا جزء صغير من روايَّة معبد سيرابيس .

ويمكن زيارة الآثار التالية . (انظر الخريطة ص ١٩٩) .

١ - «عمود بومبي» (عمود السواري) : يبلغ ارتفاعه ٨٤ قدماً ، وسمكه حوالي ٧ أقدام ، وهو منحوت من الجرانيت الأحمر المجلوب من أسوان . وهو أثر مهيب ، ولكن غير أبيق ، فلم يخلق العمارة شيئاً أكثر سخفاً من هذا العمود الآثري ، وليس هناك مبرر لبقاء كل هذا الزمن ، فهو غيرمتناق . فقاعده جميلة ، وهي مبنية من أحجار جلبت من مبان أقدم . ويوجد في واجهته الشرقية (عند أقرب باب دوار) حجر من



POMPEY'S PILLAR, ETC.

مخطط للميظة المحيطة بعمود بومبي ومعبد سيرابيس ويدو فيه عمود بومبي وبقايا معبد سيرابيس ومعبد إبريس وبقايا الأعمدة وتماثيل أبو الهول

الجرانيت الأخضر عليه نقش يوناني على شرف «أرسينيوز» - أخت وزوجة بطليموس فيلادلفوس (ص ٥٨) ، وعلى الواجهة المقابلة (توجد بشكل معكوس داخل تجويف) صورة سيتي الأول (١٢٥٠ ق.م) واسمه بالهieroغليفية ، وهو يوحى بعصر الاستيطان العظيم على تلك راقدوده لماذا ومتى تم إقامة هذا العمود ؟

من المحتمل أن يكون قد أقيم للإمبراطور دقلديانوس ، حوالي عام (٢٩٧ م) ، حيث إن هناك نقشاً يونانياً من أربعة أسطر مهدى إلى على القاعدة المصنوعة من الجرانيت في الواجهة الغربية ، على ارتفاع حوالي عشرة أقدام . وهو لا يمكن قراءته وأنت على الأرض ، بل لا يمكن حتى رؤيته . وقد اجتهدت أجيال من العلماء لترجمته ، فتوصلوا للنتيجة الآتية . «إلى أعدل إمبراطور .. إلى إله الإسكندرية الحارس .. دقلديانوس الذي لا يقهـر : بوستومس "Postumus" ، كامل مصر» .

لقد قمع هذا الإمبراطور الرهيب (ص ٩٢) ثورة في هذا المكان ، حيث كان يتم استرضاؤه كإله ، ومن الأرجح أن هذا العمود المقام في فناء معبد سيرابيس كان يمجد قوته ورحمته ، وأن قمة العمود كانت تحمل تمثلاً له .

وهناك نظرية أخرى ترجح أن العمود تم تكريسه لانتصار المسيحيين عام (٣٩١ م) ، وأنه كان بمجد الدين الجديد . وإن كان هذا صحيحاً ، فلا بد أن العمود نفسه كان فيما سبق وثناً ، لأن السكندريين في ذلك الوقت لم يمتلكوا الإمكانيات أو القدرة على إقامة أثر جديد بهذا الحجم .

٢ - معبد سيرابيس : غربي العمود ، ويتم الوصول إليه عن طريق سلم ، والمعبد عبارة عن سراديب طويلة تحت الأرض ، محفورة في الصخر ، ومكسوة بالحجر الجيري . ومن المحتمل أن هذه السراديب كانت جزءاً من السيرابيوم ، فأسساته من هذا القبيل . وقد حددها بعض من الزوار المدعين على أنها تخص المكتبة التي كانت الكتب محفوظة بها . ويدخل هذه السراديب توجد بعض الكوى نصف الدائرية التي كانت تستخدم لغرض غير معروف ، وهناك بعض الأعمدة المنحوتة من الرخام فوق سطح الأرض . جنوب العمود ، وبالقرب من تمثال أبو الهول ، توجد ممرات أخرى مغطاة بالإسمنت ، وربما كانت هي أيضاً جزءاً من المعبد .

وكل هذا مجرد حدس ، فخريطة السيرابيوم التي جمعناها من الكتاب الكلاسيكيين ،

لابكش مطابقتها على الآثار الباقيّة بائي شكل . فقد كان المعبد مستطيلًا ، وكان منشأ في وسط رواق مسقوف ذي أعمدة ، كان كل جانبين منه متصلين بصف من الأعمدة ، وكان الصفان متقطعين . وكان المعبد مكوناً من بهو كبير ومزار داخلي ، ومن الأرجح أن العمار كان ي يونانياً وبالنكيد كان النمثال منحوتاً من الرخام الأزرق الداكن (ص ٦٣) .
من صنع برياكسبس .

٢ - معبد إيزيس : وإيزيس هي زوجة أوزوريس ، والتي تم اقتراحها بنفس الشكل بخليفة سيرابيس ، وأقيم لها معبد في العصر البطلنسي فوق التل . وهناك بعض التتقنيات التي تتعلق بهذا المعبد شمالى العمود .

٤ - تمثلا أبو الهول : وقد عشر عليهما في المنطقة المحيطة ، ويقعان شمالى العمود ، وهما منحوتان من جرانيت أسوان .

٥ - بقايا إفريز : وهي على المنحدر الكافن شرقى العمود ، ونمر بها في طريق الصعود . هي مصنوعة من الجرانيت بشكل رائع ، وتاريخها يرجع إلى القرن الأول الميلادى تقريباً . ومن المحتمل أنها جزء من البوابة الضخمة لمنطقة المعبد المسيحية . ومن يستغرق في تأملها قليلاً قد يسترجع صورة لهذا المزار والعمود في حد ذاته يوحى بالجد الزائل ولا بالصلابة .

وبهذا نختتم هذه الآثار ، التي تعتبر - بالنسبة لوقعها في هذا المكان بالغ الشهرة - محبطة ، ولكن هناك عزاء وحيد ، وهو أن هذا المكان هو موقعها الأصلى ، وقد تم تحديده بعد فترة طويلة من الشك ، وذلك عن طريق التماثيل والنقوش التي عشر عليها هنا ، وهي الآن بالمتحف (انظر غرفة ٦ ، ١٢ ، ١٦) . وبعد منطقة «عمود بومبى» المسيحية . تعبر خط الترام ، وتنطعف يميناً ، وتحصل في خلال عشر دقائق إلى مقابر كوم الشقاقة .

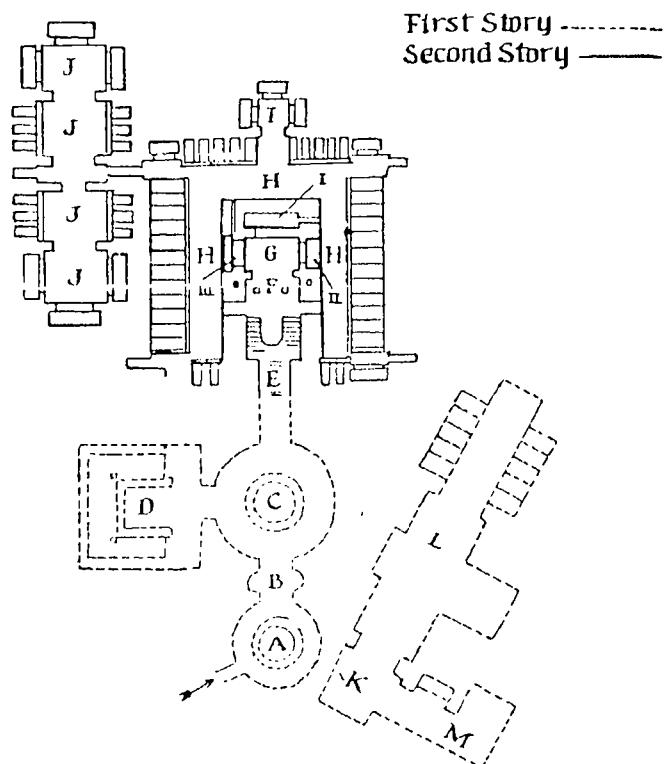
مقابر كوم الشقاقة

بعد عبور الباب الدوار (بخمسة قروش) تجد أرضاً مسفلة لحماية ما تحت الأرض من الرطوبة . على البسار ، هناك أربعة توابيت أنيقة من الجرانيت القرمزي . وإلى أعلى ، أى في المستوى الأصلي للتل ، والذى تم إزالته أجزاء ، منه عن طريق اقتلاع الحجارة والتنقيب ، توجد على منحدراته بعض المرات المغطاة بالملاط ، وهى أثرية ، ولكنها غير معينة . وعلى قمة هذا التل ، توجد فسيفساء من الحصى الأسود والأبيض ، والكثير منه قد انخلع . ومدخل المقابر موجود تحت البئر الكبرى من بئرى السلم الزجاجيـين . ومقابر كوم الشقاقة هي أهم المقابر فى المدينة . وهى فريدة على أى حال . فلم يتم اكتشاف أى شيء يضارعها . إنها فريدة فى تخطيطها وزخارفها التي تمزج بين التصميمات الكلاسيكية والمصرية بطريقة ملفنة للانتباه ، وهو ما لا يحدث أبداً إلا فى الإسكندرية ؟ فحجم المقابر ، والصور البدية التى عليها ، وتماثيلها الغربية مثيرة للإعجاب ، وخاصة لمن يزورها لأول مرة . وبعد ذلك ، يبدأ سحرها فى النبول ، فتصبح غريبة أكثر من كوبها جميلة ، وتعبر عن التدين المتكلف أكثر من تعبيرها عن الدين . وتاريخها يرجع إلى القرن الثاني الميلادى تقريباً ، عندما بدأت المعتقدات القديمة فى الاندماج والانصهار . وأسماء شاغلى هذه المقابر غير معروفة . وهناك نظرية تزعم أنها كانت مدافن لعائلة ما . ثم تم توسيعها على يد مؤسسة المدافن . وقد تم اكتشافها عام (١٩٠٠م) فقط . وبجب فهم المخطط قبل النزول ، فهي مكونة من ثلاثة طوابق ، يقع أدناها تحت الماء (انظر الخريطة المقابلة) .

السلم (A) ، وهو مضاء عن طريق بئر السلم الذى كان الموتى يدللون منه بواسطة الحال ، ويتهى السلم عند الردهة (B) حيث توجد كونان نصف دائريتين فى الحائط ، وكلتاهما مزودة بمقددين ، وهما مقبيتان بطبقة صخرية رقيقة ، وهى فكرة فنية كلاسيكية غير معهودة فى الفن المصرى القديم . وبالقرب منها توجد القاعة المسنديرة (C) ، وفي منتصفها بئر سلم على حافته ثمانية أعمدة ، يرتكز عليها سقف على شكل قبة ، وبحيط بالبئر ممر دائري . وعلى يسار القاعة المسنديرة ، توجد قاعة الطعام (D) حيث يأكل أصدقاء الميت وأقاربه إحياء ، لذكراه . إنه لمشهد كئيب . وهنا توجد ثلاث أرائك منحونة من الحجر الجيرى حيث كانوا يتکونون على فرشها ، وقد اختفت المنضدة التي كانت فى الوسط ، ومن المحتمل أنها كانت من الخشب ، وكذلك اختفت الأعمدة التي يرتكز عليها السقف .

KOM ES CHOGAFÁ

PLAN OF CHIEF CHAMBERS



- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| A Well Staircase | H Passage |
| B Vestibule | I Tomb Chamber |
| C Rotunda | J Gallery |
| D Banquet Hall | K Square Well |
| E Staircase | L Hall of Caracalla |
| F Vestibule | M Gallery of Painted Tomb |
| G I II III Central Tomb | |

مخطط يوضح مقابر كوم السفافة بطابقها الظاهرتين وحجراتها وردهاتها وقاعات الدفن

ويخرج من القاعة سلم (E) الذى يهبط إلى الطابق الثانى ، حيث تظهر المقبرة الرئيسية المدهشة ، ويمكن الحصول على نتائج عجيبة عند ضبط الإضاءة الكهربية . والسلم مكسو بزخارف من الصدف وفى منتصف الطريق - لأسفل - يتفرع السلم إلى جهتين مكوناً شيئاً ما أشبه بمقصورة الملقن فى المسرح ، وهو يحجب عن العيان سلماً آخر يهبط إلى الطابق الثالث ، وهو حالياً تحت الماء .

المقبرة الرئيسية :

وتسود السمات المصرية الردهة (F) ، فى المقدمة حيث يوجد عمودان أنيقان لهما تاجان مزخرفان ، وعمادان (*) لهما تاجان مربיעان وعليهما نقوش لنبات البردى . والأعمدة الأربع تحمل إفريزاً مزياناً بقرص الشمس المجنح (رع) ، والصقر الحارسة . ويداخل الردهة ، يوجد على اليمين وعلى اليسار تمثالان من الحجر الجيرى الأبيض لرجل وامرأة ربما يكونان للملك وزوجته ! وعلى الجدار بعيد بتزايد الاختلاط بين الدين والفن ويحرس مدخل حجرة المفبرة ثعبانان ملتحبان هائلان ، وهما لا يطوقان فقط صنوبر(**) ديونيسس وصoliجان هرميس (***) الأفعوانى ، ولكنهما يلبسان أيضاً التاج المزدوج للوجه القبلى والوجه البحرى . وعلى كل ثعبان توجد رأس ميدوزا فى نرس دانرى . وعلى عتبة الباب الداخلى العليا يوجد قرص الشمس المجنح وإفريز من الأفاعى . وحجرة المقبرة (G) تحنوى على ثلاثة توابيت ضخمة منحوتة كلها من الصخر ، وهى كلاسيكية التصميم ، ومزخرفة بأكليل من الفاكهة والزهور ، وبروس ميدوزا وجمامجم ثيران ... إلخ ، وأغطيتها لا يمكن رفعها ، ولابد أن المومياء كانت تدفع إلى داخل التوابيت عن طريق المرer الخلفى (انظر مايلى) . ولكن فى حقيقة الأمر ، فإن هذه التوابيت الثلاثة لم يتم شغلها من قبل .

إنه لمن الغريب حقاً فى كوم الشقاوة أن تلك المعدات الجنائزية الضخمة والمتقنة الصنع قد ألت إلى العدم .

(*) العماد هو مستطيل ذو تاج وقاعدته نابى ، بعض الشئ ، من حدائق المترجم

(**) بقصد تمثال الصنوبر الذى يحملها ديونيسس المترجم .

(***) هرميس هو رسول الالله عند الإغريق ، وإله الطرى والبحارة والاخبراء والفصاحة والمكر والخصوصه المترجم .

وفي الكوة الموجودة خلف كل تابوت توجد نقوش ضئيلة البروز من الطراز المصري ، ولكنها منفذة بأسلوب غير ذكي .

وفي الكوة الوسطى (I) توجد مومياء في تابوت على شكلأسد يلبس تاج أوزوريس ، وتوجد عند قدميه ريشة ماعت (إلهة العدالة) . ووراء التابوت يوجد أنوبيس (إله التحنيط) ، وعلى رأسه تحوت حاملاً رمز الخلود ، وحورس عند قدميه . وهنالك أسفل التابوت ثلاثة أوعية كانوبية ، وهي أوعية للأحشاء ، ومن المفروض أن تكون أربعة .

-- النقش الجانبي على اليسار : رجل مع كاهن ، وعلى اليمين . امرأة مع كاهن . وفي الكوة اليمنى (G ii) تصميم جميل لأمير يلبس تاج مصر المزدوج ، ويقدم طوقاً للعجل أبيس الذي يقف على قاعدة تمثال ويحتوى قرص الشمس بين قرنيه . وخلف أبيس ، تقف إيزيس وهي تحمل ريشة العدالة وتفرد جناحيها الواقيين فى منظر زخرفى جميل .

-- النقش الجانبي . على اليسار . ملك أمام إله (خنس) ، وعلى اليمين . وعاءان كانوبيان ، أحدهما له رأس قرد ، والآخر له رأس مومياء .

والكوة اليسرى (G III) وهى شبيهة بالكوة اليمنى ، لكن أحد الأوعية الكانوبية على الحافظ الأيمن له رأس صقر .

ويوجد تمثال غريب على كلا جانبى المدخل . على اليمين (عند الخروج) تمثال «أنوبيس ذى رأس الكلب» ، ولكنه يرتدى ذى جندى رومانى ، ويحمل درعاً وسيفاً قصيراً ورمحاً .

وعلى اليسار . تمثال للإله سبك "Sebek" ، وعلى الرغم من أنه أساساً تمثاًساح ، إلا أنه محشور داخل حلقة عسكرية ، ويرتدى قناعاً ويمسك رمحاً . ربما كان المقصود من وراء هذين التمثالين العجبيان هو حراسة المقبرة ، ولكن لا يجب أن يتاملهما المرء كثيراً . أو أن يتعقق فى أى شيء هنا . لقد كان منوطاً بالعمال الموظفين هنا أن يصنعوا حجرة لانقة باليوت ، وإذا حكمنا بهذا المقياس ، فهم قد نجحوا فى ذلك .

ويوجد رواق واسع (H II) حول المقبرة الرئيسية ، وفي حوائطه تجاويف فى صفين ، يمكن أن تحتوى نحو ثلاثة وأربعين مومياء ، ويمكن أن ترى خلف المقبرة الرئيسية منافذ ، دخلت التوابيت الثلاثة الضخمة من خلالها ، وتم إدخال المومياءات منها ، وبخرج من هذا الرواق حجرة مقبرة أخرى (I) ، وهناك على اليسار بهو كبير ذو أعمدة (J J) ، ومزود بأوعية من الطراز المعهود .

وكل هذه الحجرات تمثل جزءاً من مخطط واحد . ونعود الآن إلى القاعة المسديرة (C) ، فندخل إلى مجموعة متميزة جداً من المقابر ، وذلك عن طريق صدع في الصخر ، وهذه المجموعة من المقابر مضاءة بواسطة منور مربع (بنر سلم) وكان يتم الوصول إليها من قبل عن طريق سلم منفصل ، وهو الآن متهدّم . ومن العجيب أن القاعة (A) تسمى بقاعة كاراسيلا ، علمًا بأن هذا الإمبراطور قام بمذبحه قتل فيها الكثير من الشباب السكndri الذين استدعاهم إلى استعراض عسكري ، وعلى أرضية القاعة ، تم العثور على الكثير من عظام الرجال والخيول التي اختلطت بعضها البعض . وجدران هذه القاعة بها تجاويف مقابر بشكلها المعهود . والبهو (M) يحتوى على مقبرة جميلة : كانت مقطعة من قبل بطبيعة من الجص الأبيض ، وملونة بأسلوب لطيف . وفي الكوة الموجودة باعلى التابوت توجد صورة تمثل إيزيس وأختها نفتيس تفردان جناحיהם فوق مومياء أوزورييس ، وهناك صور أخرى على الحوائط الجانبية . وعلى الحائط الداخلي إلى أعلى ، هناك صورة تمثل الروح على هيئة طائر . وفوق المدخل ، توجد صورة للشمس ، وزهرية ذهبية على كلا الجانبين ، وعلبها صورة أبو الهول واضعاً قدمه على عجلة .

ونحن الآن نصعد السلم (A) حيث مشهد مريوط . ومن لم يمل من المقابر الفارغة ، سيجد الكثير منها على اليمين بعد الهبوط على سلم منحوت في الصخر

- وأسفل كوم الشقاقة مباشرة ، تجري ترعة المحمودية التي أمر محمد على بشقها (لمعرفة الظروف المحيطة بهذا الأمر ، انظر ص ١٣٥) . وهناك طريق بمحاذاتها ، يؤدى - بمينا - إلى منطقة مخازن القطن (الفصل السادس) ، ويؤدى يساراً - بالسير أو بالركوب - إلى النزهة (الفصل الرابع) . وهذا الطريق لطيف إلى حد ما ، وليس لطيفاً على مستوى آخر ، فهو يعبر ترعة الفرخة عند محرم بك ، وهي ترعة منفرعة من ترعة المحمودية بزاوية حادة ، وتتجه نحو البحر . ثم بعد ذلك ، هناك مكان ظليل يدعى «الشانزلزيه» ، وهو لا يشبه نظيره الباريسى ، لا في مميزاته ولا في عيوبه .

الفصل الرابع

من الميدان إلى النزهة

المسار : استقل الترام (ذو الزهرة الخضراء) من الطرف الجنوبي لشارع الرمل ،
أى بمجرد مغادرة الميدان . وتمر ترام محطة المياه (ذو النجمة البيضاء) بهذا الميدان ،
ولكنه لا يجتاز محطات المياه التي تقع فى منتصف الطريق إلى النزهة .

الموقع الرئيسية الهامة : حدائق البلدية ، حدائق النزهة ، وحدائق أنطونادس .

لتتعرف على شارع الرمل (انظر الفصل الخامس) وبعدما تعبر هذا الشارع
ستجد الترام يسير على اليمين ، وتمر بمسرح الهمبرا ، وهو المسرح الوحيد بالمدينة ،
ومبناه لس سيناً ، ويوجد خلف المسرح مباشرة طريق يؤدي يساراً إلى كandlerainia
البطريركية الكاثوليكية الفاطمية (ص ٢٦٧) ، أو كنيسة القيامة ، وهو مبني عبر متibus
ولكنه ذو أهمية لكل من بحاول التعرف على الفنادق الكنسية في الإسكندرية . وقد كرسها
البطريريك سيريل الثاني عام ١٩٠٢م ، وأوقف الإمبراطور فرانسيس چوزيف إمبراطور
النمسا أموالاً عليها ، كما ينص على ذلك نقش في المدخل (تمت إزالته قريراً) .
وهناك تاريخ آخر موافق لهذا التاريخ (١٦١٨) بالقويم القبطي ، وهو لا يبدأ بميادين
المسيح ، ولكنه بدأ باصطهادات القرن الثالث الميلادي (ص ٩٢) . وواجهة الكنيسة
تشبه كنيسة القديس جون لاتيران في روما . والقنصلية البريطانية والمستشفى
الحكومي يوجدان خلف الكنيسة .

وينعطف الترام يساراً وبسير بامتداد شارع السلطان حسين ، المعروف للأهالى
باسم شارع المانبا ، وتمر بين مدارس مبناس (اليهودية) وحديقة كروم ، وهي حديقة
صغريرة مسورة مخصصة للسيدات والأطفال .

ميدان سعيد . وهو مساحة دائرية فى وسطها عمود بطلمى ضخم أقيم فى ذكرى
استرداد الخرطوم فى الثاني من سبتمبر ١٨٩٨م . وعلى كل من جانبي العمود يوجد
نمثال لإلهة سخت ذات رأس الأسد . والسيدات السكندريات اللانى يجلسن أحياناً فى
أعداد هائلة فى هذا الميدان هن ندابات محترفات ينتظرن خروج أى جنازة من

المستشفى الحكومي المصري الكائن خلفهن . والطريق الذى تخرج من الميدان تتجه يساراً إلى محطة المازاريطة على خط نرام الرمل (الفصل الخامس) ، ويمينا إلى شارع رشيد (الفصل الأول) .

● على اليسار : توجد حدائق البلدية ، وهى صغيرة ولكنها مخططة بشكل بديع . وقد أظهر المصمم - السيد مونفرونت - عبقريته حقا فى معالجه لهذه المساحة من الأرض . وتستمر الحدائق بمحاذة خط الأسوار العربية (ص ١٢٤) ، وتتجانز أيضاً مسار ترعة الفرخة القديمة والتى كانت تصل ترعة المحمودية بالبحر (ص ٢٠٦) . وقد تم الانتفاع بهذين المعلمين ، حيث تحولت التحصينات إلى تلال صغيرة رائعة ، أو بقىتك كتل من البناء ، وهى على الرغم من قيمتها المتواضعة فى حد ذاتها ، إلا أن تنسيقها بمهارة جعلها تبدو فى ضوء القمر وكأنها تتنمى إلى العصور الوسطى . وعندما تم تجميع المياه من الترعة فى بركة صناعية تحولت إلى مترع للبط . ولابد من عمل استكشاف شامل لهذه الحدائق بكل دقة ✕ .

ومن الترام يمكن رؤية بمثال نوبار باشا داخل الحديقة ، وهو من صنع بوبيش "Puech" ، والطربوش الموجود على رأس التمثال أكبر من اللازم ، ولكن المظهر العام جيد . والبد اليسرى تستند على لوح منقوش عليه جملة بالفرنسية تقول «العدل أساس الملك» ، وتظهر نفس الحكمة على قاعدة التمثال . وكان نوبار أرمنياً ، وكان سياسياً اختلف الآراء فى أمانته ، على الرغم من أنه لم يثر أى جدال حول مهارته . وأصبح وزيراً فى عهد الخديوى إسماعيل (١٨٧٨م) ، وحاول تنظيم موارده المالية ، وخدم أيضاً فى عهد الخديوى توفيق ، وكان شعاره المفضل «كن حذراً عند الانفعال» ، وهذا ما كان عليه هو دائمًا ، وهو مدفون خارج الكنيسة الأرمنية (ص ١٩٦) .

● ويصل الترام إلى نهاية شارع رشيد (الفصل الأول) ، ويعبر نطاق الحدائق التى تستمر إلى اليمين فى متابعة مسار الأسوار العربية المنشورة ، وتحول المنحدرات إلى أشياء نافعة ، وتستمر بعد ذلك أبداً حتى محطة السكك الحديدية ثم تتشكل على هيئة حدوة حصان . وبسراً ، توجد المقابر الكاثوليكية الرومانية ، وفي ثانية هذه المقابر ، في نهاية الممر الرئيسي ، توجد مقبرة أثرية أنبقة يجب زيارتها ، وهى موجودة بداخل حفرة ، وقد انهارت جدرانها الضخمة المبنية من الألباستر ، وكشفت عن سطوح المقابر اللامعة . وبالقرب من هنا يوجد ضريح بومبى ، وبقال إن

هذا هو المكان الحقيقي الذى وُضعت فيه رأسه بعدها أحضرها قاتلوه إلى يوليوس قيصر ، وهذا مجرد حدس ، وعلى الأرجح أن هذه المقبرة تعود إلى عام ٤٨ ق.م لأنها عمل فنى متقن الصنف .

وعلى اليمين ، فى الجانب الحديث من الجبانة توجد مقابر قديمة أخرى ، وعمود مكسو باللأط ، وقاعدته بها شق بمتد إلى العمق .

• وفي مواجهة المدخل تقربيا ، يوجد نصب تذكاري للجنود الفرنسيين فى الحرب العالمية الأولى وهو عبارة عن مسلة مقطوعة من رخام «كرارة» صممها المهندس المعمارى资料 法国人 Mons. V. Erlanger فى الإسكندرية ، وهو يمثل رمزاً للحب فى ذكرى وفاة رفاقه فى السلاح ، وقد أزاح عنها الستار اللورد اللنبي فى ٢٢ إبريل عام ١٩٢١ م .

وعلى المدرج المواجه للمرمر العمومى يوجد النقش الآتى .

فى ذكرى الجنود الفرنسيين الذى سقطوا صرعوا أثناء الحرب العظمى ، وهو مقدم من الجالية البريطانية للجالية الفرنسية لإحياء ذكرى الأعمال العظيمة التى قامت بها الجيوش الفرنسية فى الحرب (١٩١٤ - ١٩١٨ م) .

وينعطف النرام يمينا من هنا بجانب نقطة شرطة ببوابة رشيد ، التى يعلوها برج صغير به ساعة لإحياء ذكرى الملك إدوارد السابع ، ويصل إلى نهاية الخط ، حيث توجد محطة المياه وسجن الحضرة . وتجنائز السكك الحديدية جبانة الحضرة القديمة (انظر المتحف - حجرة ١٩) ثم قرية الحضرة حتى نصل إلى نهاية الخط فى النزهة بالقرب من محطة سكك حديد النزهة وترعة محمودية .

• لقد كانت «النزهة» فى عهد البطالمة مسمة بضاحية إلليوزيس ، حيث عاش الشاعر كاليمما خوس (ص ٧٥) ، وحيث أوقف الجنرال الرومانى يوبيلبوس (١٦٨ ق.م) ملك سوربا الذى كاد أن يحتل الإسكندرية ، ورسم حوله دائرة فى الرمال ، وأجبره أن بختار على الفور بين السلم وال الحرب .

وهنا أيضا نزلت فرسان عمرو (ص ١٠٠) قبل أن يدخل المدينة ، وتحيط الحدائق بخط السكك الحديدية ، وقد قامت البلدية بتوسيع هذه الحدائق التى كانت حدائق صغيرة ملكا لإسماعيل باشا ، وهى حدائق غابة فى الجمال . لو قام المرء بالحكم على الإسكندرية من خلال حدائقها ، فليس بوسعه سوى الإطراء ، فهناك بعض الحدائق

رسم دخول وبعدها الآخر مجاني ، ومن يحبون البحث سيجدونه في بركة على اليمين ، وإلى الأمام توجد حديقة الحيوان وكشك لفرقة موسيقية ومطعم . ويمكن من فوق القمة الموجودة خلف بحيرة الحضرة رؤية منظر أبو النواطير (الفصل الخامس) .

وعلى يمين كشك الموسيقى ، توجد منطقة مسيحة ، يتم دخولها مقابل رسوم ، ويجب أيضاً زيارة هذه المنطقة ، حيث يوجد بها أشجار وأزهار وبيوت زجاجية جميلة^{١٧٤} .

● ونوجد خلف بركة البحث بوابة صغيرة تصل بين حدائق النزهة وحدائق أنطونيادس (رسم دخولها بختلف تبعاً لأيام الأسبوع) ، كلتا الحديقتين تابعة لبلدية الإسكندرية ، وهما حافلتان بالتماثيل الحديثة ، التي على الرغم من انعدام قيمتها ، إلا أنها تعطي للمكان طابعاً طيفاً ، وبها أشجار ونباتات متسلقة جميلة ، وهناك مرج بديع خلف المنزل الذي سكنته عائلة أنطونيادس اليونانية الثرية حتى وقت قريب .

● وفي الحقل الموجود خلف حدائق أنطونيادس توجد مقبرة أثرية ، وأسهل طريق للوصول إليها هو عن طريق البوابة الخلفية التي يفتحها البستانى أحياناً ، وإنما فيجب العودة إلى حدائق النزهة ، والسير بمحاذاة الترعة قليلاً ، ثم الانعطاف في النهاية إلى اليسار وتوجد المقبرة خلف طريق حلزوني سخيف منحوت في الصخر ، ويتم الوصول إليها عن طريق مجموعة من درجات السلالم ، وأغلب الردهة مغمور بالماء ، وتحطيطها هو نفس خطط مقابر الأنفوشى (ص ١٧٨) ، وهو عبارة عن ردهة مغمورة بالماء بخرج منها ثلاثة حجرات للدفن .

الطريق الواقع خلف الحدائق بمحاذاة الترعة جميل ، ومن المحتمل أنه يتبع نفس مسار القناة القديمة المتجهة إلى كانوبس ، حيث اعتاد السكندريون أن يخرجوا في زوارق ليمنعوا أنفسهم وقوموا بعبادة سيرابيس ، وهذا الطريق كان بطريق مياه الحضرة عند مكان محدد .

وفي الطريق الآخر (غرباً) تحرى الترعة في اتجاه المدينة (الفصل الثاني) ثم تصب في المينا ، في النهاية (فبما يخص تاريخ الترعة انظر ص ١٢٥) .

يوجد طريق من النزهة إلى سيدى جابر مباشرة (الفصل الخامس) بجانب البحيرة وهو بمر بسارة بالمكان الذى اكتشف فيه تمثالان هائلان يمثلان أنطونيو على هيئة أوزبريس ، وكليوپاترا على هيئة إيزيس ، وتمثل أنطونيو موجود في المتحف (ساحة الحديقة) ص ١٧٣ .

الفصل الخامس

من الميدان إلى الرمل

المسار : سر من شارع الرمل إلى نهاية خط الترام ، حوالي عشر دقائق سيراً على الأقدام . ثم استقل الترام (ذا العلامة الحمراء) المتوجه إلى بولклن ثم سان ستيفانو ثم فيكتوريا . والتрам ذو العلامة الزرقاء يتجه إلى سان ستيفانو فقط عن طريق باكوس ، وهو موصلة جيدة .

الموقع الرئيسية الهامة : البحر ، والمنظر من أبو النواطير ، والحدائق الخاصة ، والصخور البارزة .

نبدأ من الركن الشمالي الشرقي للميدان ، ونسلك شارع البورصة القديمة الذي يوجد به على اليمين نادي الوحدة الذي يرتاده الإنجليز ، وعلى اليسار توجد البورصة القديمة ، وهي ليست مبنياً سبيلاً ، بها رواق عند المدخل من الأعمدة الرخامية ، وهي مقببة من الداخل ، وصارت الآن مكتب «لوييد برسنبنو» . ويؤدي هذا الشارع إلى شارع الرمل بالانعطاف يميناً .

وهو شارع (اسمه الرسمي شارع محطة الرمل) رئيسي مزدحم يعج بأناس يجرؤون من وإلى نهاية خط الترام .

ويميناً من هذا الشارع يوجد شارع ديبان⊗ ، الذي توجد به كنيسة كاثوليكية بونانية سريانية مكرسة لتخليد القديس بطرس (ص ٢٦٧) . وقد أقامها الكونت ديبان ، وهو سورى تحت الحماية البرازيلية ، وقد منحه البابا هذا اللقب . ومدافن عائلته تمتد بطول هيكل الكنيسة ، وهي بلا أهمية ، ولكنها نموذج للتعقيدات الدينية والعرقية فى الإسكندرية .

ويساراً من شارع الرمل ، يوجد شارع أفيروف الذى توجد بنهايته كنيسة الأرمن الكاثوليك (ص ٢٦٧) . وبميناً «ثانية» من شارع الرمل إلى شارع الكنيسة القبطية توجد كاتدرائية بطريركية للأقباط الأرثوذوكس (ص ٢٦٦) ، وهى مكرسة لتخليد القديس مرقص ، ومن لم ير من قبل كنيسة قبطية ، فعليه أن يزورها زيارة قصيرة ، فهى قبحة وسخيفة . وال الحاجز الذى يفصل صحن الكنيسة عن الحرم عليه عدة صور . منها صورة للقديسة دميانة مع عجلتها ، وهى القيسة المصرية التى من المحتمل أن تكون أصلاً لسانت

كاترين في الإسكندرية ، وحولها في الصورة أربعون فتاة شاركنها في الاستشهاد . وتوجد في الهيكل بعض الصور للقديس مرقص ، الذي كان من المعتقد خطأً أن كنيسته الأصلية كانت واقعة في هذا المكان (ص ٩١) ، وإحدى الصور تمثله وهو يكتب إنجيله ، وأخرى تمثله واقفاً بين مسلة كلوباترا وعمود «بومبي» . وفي خارج الكنيسة توجد المدارس التي يزينها أسد القديس مرقص ذو الطراز الفينيسي بتشكيل سخيف .

ويميناً من شارع الرمل ، يؤدى شارع النبي دانيال إلى شارع رشيد (الفصل الأول) ماراً بالعبد اليهودي الرئيسي .

ويصل شارع الرمل إلى نهاية الخط ، وإلى اليمين يوجد الطريق المؤدى إلى الزهرة (الفصل الرابع) ، وإلى اليسار يوجد البحر والأرصفة الحديدة (الفصل الثاني)⊗ .

وكان يوجد يوماً ما في هذا الموقع الهداء معبد ضخم ، وهو السيزيريوم ، وزوج من المسلات وهما مسلتا كلوباترا ⊗ .

١ - تاريخ السيزيريوم بدأ كلوباترا في تشييده على شرف أنطونيو (ص ٦٠) ، وبعد انتشارهما أكمل أوكتافيوس بناءه احتفاءً بنفسه (عام ١٢ ق.م) . وكانت تقام عبادته هناك تحت اسم قيصر أغسطس ، وظل هذا المعبد ملكاً للإمبراطورية حتى العهد المسيحي . وقد اعتزم قسطنطين الثاني (عام ٣٥٤م) على تقادمه للكنيسة ، ولكن قبل إنجاز عملية التحويل هذه ، أقام القديس أثناسيوس . الذي كان متھمساً دائمًا ... طقساً دينياً لعيد القيامة بداخله . فغضب الإمبراطور ، وبعد ذلك بعامين ، كاد جنوده أن يقتلوا أثناسيوس داخل المبنى الذي سلموه للأريوسيين . واستمر داخل هذا المعبد صراع الأريوسيين والآرثوذوكس من أجله حتى حطموه تماماً (ص ٩٤) . وبعد عودة أثناسيوس من منفاه الأخير مباشرةً ، شيد على أطلال المعبد كنيسة مكرسة للقديس ميخائيل ، ولكنها احتفظت بالاسم الشهير السيزيريوم ، وأصبحت الكنيسة كاندرانية الإسكندرية ، وحل محل كنيسة ثيوناس (ص ٩١) .

وفي هذا المكان مزقت هيباتيا إرباً بال أحجار (عام ٤١٥م) (ص ٩٦) . وهنا أيضاً أقام البطريرك المقويس طقساً دينياً قبل أن يسلم المدينة للعرب (عام ٦٤٠م) (ص ١٠١) . وبرجع تحطم المبنى نهائياً إلى (عام ٩١٢م) .

٢ - الشكل الخارجي لا يعرف شيء عن معمار هذا المعبد ، ولكن الفيلسوف اليهودي «فيلو» (ص ١٠٦) كتب عنه أيام كان متافقاً «إنه قطعة فنية لا يمكن مقارنتها بكل

الأعمال الأخرى ، لأنه يفوقها جميعاً ، فهو مشيد بالقرب من أوسع الموانئ ، وهو رائج وعال ومتناقض للغاية ، وهو منارة بارزة ، وحافل باللوحات والتماثيل المنتقاة بعناية ، ويقع بالهبات والعطايا ، وهو مزين بالذهب والفضة . إنه نموذج غريب ، أقسامه منتظمة في أماكنها ، كالأروقة والمكتبات والشرفات والساحات والأبهاء والطرقات والبساتين المقدسة . فقد أكسبه الإنفاق والفن أكثر ما يمكن في ذلك الحين من البهاء ، فكل شيء في موضعه المناسب . فضلاً عن ذلك ، كان أملاً وراحة للمسافرين براً وبحراً سواء في رحلتهم أو قدوتهم».

٣ - السلطان . كان يوجد أمام السيفيريوم (بين نهاية خط الترام الحالى والبحر) مسلتاً كليوباترا ، وإحداهما قائمة في السنترال بارك (Central Park) بنيويورك ، والأخرى على الإمبانكمت (Embankment) بلندن . ولم يكن لهما صلة بكليوباترا حتى بعد وفاتها . وقد تم اقتطاعهما من محاجر الجرانيت بأسوان في عهد تحتمس الثالث (عام ١٥٠٠ ق.م) ، وأقامهما في هليوبوليس بالقرب من القاهرة ، في مواجهة معبد الشمس المشرقة . وفي عام (١٢ ق.م) قام المهندس بونتيوس "Pontius" بنقلهما إلى الإسكندرية في هذا المكان . ولم يقفا على قاعدتيهما مباشرة ، ولكن كل واحدة منها كانت مقامة على أربعة سلطانات معدنية ضخمة ، تم إنقاذ واحد منها . وكان يزيز قمتيهما تمثالان لهرميس . وفي العصر العربي عندما تلاشى كل شيء بالجوار ، صارت السلطان هما المعجزة الكبرى بالمدينة ، وسقطت إحداهما ، وظللت في مكانهما حتى القرن التاسع عشر ، حتى افترقتا ، وسافرتا في رحلتهما الأخيرة . اتجهت المسلة المنهارة إلى إنجلترا (عام ١٨٧٧ م) ، والأخرى إلى الولايات المتحدة بعد ذلك بعامين .

لقد التقت أسوار المدينة العربية بالبحر عند هذه النقطة (قارن بمشهد بيلون ، ص ١٢٧) . وانتهت بيرج اكتسحه الأرصفة الحديثة . ونحن الآن نستقل الترام Ⓥ .

نصف الميل الأول الذي بجتازه خط الترام هو أرض لها شهرة تاريخية هائلة ، وكل شبر منه كان مقدساً ومهيباً . كانت قصور البطالمة مشيدة مكان ملاعب كرة القدم التي على اليسار (ص ٦١) ، والمتددة حتى البحر والبارزة عند نتوء «لوشيات» (السلسلة حالياً) . وكان يوجد قصر منعزل أيضاً على صخرة ، ولكنه اختفى . ويقال إن أسوار الجامعة امتدت إلى هذه المنطقة ، ولكننا لا نعرف عن ذلك أى تفاصيل ، ولا يمكننا إلا أن تكون على يقين من أن العالم القديم بأسره لم يستطع أن بنفوغ على هذا المنظر .

وعلى اليمين من فوق المنساحة العالية التي تطل على المسرح ، حيث كانت تتعرض مسرحيات اسد بلوس ويلربيس بخافية يونانية عذلية ، لن ترى عين مثل هذا الانحراف منه أخرى ، ولن يستطيع عقل أن يتخيّله ، فقد حل محله اليوم الرمال والحمى .

على يمين خط السك الحديدي باتجاه المغاردة توجد الفنصلبة البريطانية ، وهي عبارة عن مبنى كبير ، ربواه المستشفى المكتومي المصري ، ومن المحتمل أنها في نفس موقع المسرح القديم ، ولذا فيجب القيام بزيارة لها^{٤٨} . وفي حديقة المستشفى يوجد قبر الطبيب الراحل د. شيس ، وهو مدير سابق للمستشفى ، ويرقد في قبور مسيحي قديم وعلى جانبيه أعمدة مسيحية مثيرة للإعجاب ، ومن المحتمل أنها من كتبسة القديس ثيوفناس (سـ٩١) . ومنقوش على كل منها صليب ووراء المقبرة يوجد درج حلزوني عليه بعض الآثار الأخرى مثل مدفع «هاوتزر» الذي كان من معدات عرابى . يوجد على القمة عمود رخامى أثري أقيم بمناسبة يوبيل الملكة ثيوكوريا .

• محطة المازارية يوجد طريق يؤدي يمينا إلى المدائق العامة (الفصل الرابع) ، وبهذا يسارا إلى ندوة السلسلة (انظر ما سبق) . لقد انغرى هذا النتوء مثل بقية الساحل . فقد كان أوسع وأطول من ذلك في العصور القديمة ، وكان مستادا حتى حاجل الأمواج تجاه فاروس (قلعة قابطى) ، وبهذا فإنه كان يسمى مدخل المينا الشرقي . وبهذا ، البطالمة الخاص كان يقع على يساره مباشرة ، وكان على حافته منارة في عهد العرب تسمى الفاريلون^{٤٩} . وربما كانت كنيسة القديس مرفص الأصلية التي دفن بها (وهي أحد كتاب الانجيل الاربعة) مقامه على الشاطئ ، على يمين الفاريلون . ما من شيء يمكن رؤيته اليوم سوى نقطة حرس السواحل وبنهاية مصرف المياه الرئيسي .

• محطة الساطبى . لقد احترق الترام المدينة الملكية القديمة ، وهو يدخل الآن إلى منطقة انبوش حيث حفرت المقابر القديمة والحديثة ، ويرجع ذلك إلى جفاف الأرض . ونوجد المقابر الحديثة على اليمين . وأقربها إلى الترام هي المقابر اليهودية ، وتليها الإنجليزية فاليونانية والارمنية ثم الكاثوليكية ، وهي تطل على طريق أبو قير (الفصل الأول) . ونوجد بالقرب من المحطة المدارس الفسحية التابعة لجاليه اليونانية ، ومدارس العروبة الوثقى . وبهذا يسار المحطة ، يوجد المعهد الساطبى للأحياء المائية ، والذي يحتوى على معرض صغير ومتى للحياة المائية وكتبة تقنية شاملة وقديمة ،

ويحتوى أيضاً على نماذج من مراكب الصيد والشباك والأدوات البحرية . ولزيارته بحسب ترتيب الأمر مع المدير البرفيسور باشوندا كى Pachunda Ki . وقد تم حديثاً اكتشاف بعض قطع الفسيفساء القديمة (عام ١٩٢١م) ، وهى موجودة فى المنطقة المغلقة فى مواجهة المعبد ، ويقال إن هذه الفسيفساء تعود إلى عهد مزدهر ، وإنها فى حالة جيدة ، ولكنها لم تعرض بعد ، ونأمل أن نعرض عما قريب . وقد تم اكتشاف آثار طرق ومصارف قديمة هنا أيضاً .

● محطة حمامات الشاطئ انعطاف يساراً ، وسر حتى محطة إطفاء الحريق ، ثم انعطاف يميناً ، فى هذه الأرض البور على يسار الطريق توجد مدينة الموتى العظيمة بالشاطئى ، وهى أقدم المقابر الكبيرة بالمدينة البطلمية (انظر المتحف ، وخاصة حجرة ٢٠ وساحة الحديقة) ، وهناك آثار قليلة ، وتوجد مجموعة مدافن قريبة من الطريق على طراز مدافن الأنفوشى (ص ١٧٨) . وهذا يعني وجود ساحة غائرة تطل عليها أماكن الدفن . وفي نهاية المدافن تابوت مزدوج على هيئة فراش له وسائد حجرية . وعلى بمين خط الترام توجد مدافن بطلمية ورومانية أخرى على طول الطريق إلى الترعة ويحيط به الترام تماماً غير مسقوف ، على بيمبه توجد المدرسة الفرنسية العليا (اللبيسيه) التى تمولها الحكومة الفرنسية .

● محطة كامب شيزار (*)(Camp de César) ، ولكن قيصر لم يعسكر هنا من قبل ، وهي ضاحية غير جذابة بالقرب من البحر ، وكانت تسمى قديماً إيليوس "Elcusing" .

● محطة الإبراهيمية وتظهر على اليمين أرض خصبة مستوية ، وهى - جيلوليجيا - من رواسب الدلتا الذى تراكمت على نتوء الحجر الجيرى الذى بنيت الإسكندرية فوقه (ص ٤٧) . وعلى قطعة الأرض الأمامية توجد الحلبة الخضراء لسباق الخيول التابعة لنادى سبورتنج الرياضى ، وإلى الإمام أكثر توجد أشجار النزهة ومياه الحضرة ، وعلى الأرض الجافة يساراً تمتد آثار مقابر قديمة .

● محطة نادى سبورتنج بالقرب من المدرج المنسقون التابع لحلبة سباق الخيول يوجد على اليسار شاطئ للاستحمام .

● محطة كليوباترا : ولكن كليوباترا لم تعيش هنا من قبل . وتبعد على اليمين أشجارتين اللتين تشتهر بها منطقة سيدى جابر ، والمعروفة بأنها أفضل أشجار تين

(*) يعني معسكر قيصر بالفرنسيه .. المترجم

في مصر ، بالإضافة إلى أشجار الموز ذات الأوراق العريضة ، والذرة .. إلخ . يوجد طريق جميل يؤدي إلى حدائق النزهة (الفصل الرابع) مجتازاً السكة الحديد بمحاذة البحيرة . وهذا المكان جميل في المساء . وعلى بسار المحطة ، عند قاعدة جرف على حافة البحر ، توجد مقبرة بطلمية ذات حوائط مدهونة ، ولكن ، وبينما نحاول وصف مثل هذه الأشياء ، فإنها تتدمّر . والصخور المجاورة لهذه المقبرة مجلوبة من «بركة الرهبان» الصغيرة

● محطة سيدى جابر . وهي توجد بالقرب من محطة خط السكك الحديدية الرئيسية حيث تتوقف كل قطارات القاهرة السريعة . وبوجود على اليسار طريق تحفه أشجار جميلة ، يؤدى إلى أثر «أبركرومبي» ، وهو ضئيل القيمة ، ولكنه ممتع بالنسبة للإنجليز ، حيث إنه يحتفى بذكرى ماترهم عام (١٨٠١م) (ص ١٢٠) . وهو عبارة عن عمود ثلاثي من الرخام الأبيض ، وعلى قمته مشعل ، وعليه نقش . «الذكرى السيد رالف أبركرومبي Ralph Abercrombie ، والضباط والرجال الذين لقوا مصرعهم فى معركة الإسكندرية ، فى ٢١ مارس من عام ١٨٠١م ... وكما كانت حياة هذا الرجل منسّقة ، فقد كان موته مجيداً ، وسبق ذكراه فى سجلات تاريخ وطنه ، وسبقه كل جندى بريطانى ، وستتصونها ذاكرة الأجيال القادمة المعترفة له بالجميل .

ويوجد المسجد الحديث لسيدى جابر بالقرب من هذا الأثر . وسيدي جابر هو ولى محلى رحيم ، يطير فى الليل ليعتنى بالأطفال ... إلخ .

● محطة مصطفى باشا على اليمين . في أعلى الطريق ، يوجد تل أبو التواتير ، وهو أعلى منطقة بالقرب من الإسكندرية ، ويطل على بحيرتي الحضرة ومریوط ، وهو منظر خلاب ، ولاسيما في ضوء القمر . والمنطقة المربعة المسيجة عند القمة تتبع صهريج الماء ، وفي منتصف الطريق الجنوبي الشرقي المتجه إلى خط السكك الحديدية يوجد مدفع في الرمل ، وهو عبارة عن أثر من معركة بوليو (١٨٨٢م) . وقد قام الجنرال أليسون "Alison" بوضع معظم مدفعيته هنا (ص ١٤٠) ، ولايزال المدفع يشير إلى ترعة محمودية باتجاه معسكر عرابى . وعلى يسار محطة مصطفى باشا ، توجد التكاثن البريطانية فوق المرتفع في نفس مكان مثيلاتها الرومانية . إن التاريخ يعيد نفسه ، تماماً كما فعل في المقابر ، وقد أقام أو كناقيوس (عام ٣٠ ق.م) مدينة للموتى في هذا

المكان حتى يرعب الإسكندرية ص ٨٨ . أما ثانية الوحدات الرومانية المقاومة فهي قلعة تراجمانا ، وثالثها مبني قورييني (*) ، أما المباني البريطانية فهي أكثر من أن نحصي .

● محطة كارلتون . القياط الكبيرة المقاومة على النيل بناها رجل المانى على الطراز البوذانى ، ومعمارها ردئ ب رغم البذخ فى الإنفاق عليها .

● محطة بكيلى ونحن الآن فى قلب ضاحية الرمل ، وهى ضاحية عشوائية سكنها الإنجليز والأجانب الآخرون ، وبها حدائق خاصة من أجمل الحدائق فى مصر . وعلى بسوار المحطة يوجد خليج ستانلى ، وهو منطقة جميلة على الساحل ، ومكان مفضل للاستحمام ، وتوجد أيضاً كنيسة جميع القديسين الإنجليكانية (ص ٢٦٨) . ويتفقىع خط الترام هنا إلى فرعين ، يعودان للالتقاء عند سان ستيفانو ، بتجه الفرع الأيسر - وهو الأكثر استقامه -- إلى سابا باشا (وهو خليج صغير وجميل) ، ثم إلى « جليمينو بولو » ثم إلى مظلوم فزيزينا ، وهى جميعاً مناطق للاستحمام ، أما الفرع الأيمن ، فيجتاز بساتين نخيل جميلة عبر فلمنج ثم باكوس⊗ وسِفِر وشوتز ثم جناكليس (حيث يوجد قبر أحمد باشا بحبي ، وهو من رجال الدولة ، فى مسجد يحمل اسمه) .

● محطة سان ستيفانو وهى قريبة من الكازينو ، وهو فندق صيفى راق ، عند شاطئ البحر الذى يبدو فى هذه المنطقة بالذات أزرق وجميلاً . وفي موسم الصيف ، تقام فى هذا المكان حفلات سيمفونية ، ولكن الجمهور لا يأتي إلى هنا على آية حال ليسنぬ إلى الموسيقى ، بل ليتحدث ويصدر ضوضاء كبيرة جداً ، لدرجة أن العابر من مسافة قصيرة يعتقد أن الأوركسترا تعزف فى حفل للصم .

● ويجتاز الترام محطة مارجرجس ومحطة لورنس ومحطة القمر ، حتى يصل إلى محطة سيدى بشر على حافة شاطئ منعزل . ويمكن أن تسير أو تركب من مسجد سيدى بشر حتى الصخور البارزة . إنها فى غاية الروعة ، وهى عبارة عن كتل من الأحجار الجبرية البارزة داخل البحر ، والتى يتخللها الماء وينشق منها من خلال التقويب والشقوق . وقد تم عمل شقوق طولية صناعية ، وربما قام السكندريون القدماء الذين أحروا الألعاب المائية -- بعملها وثبتوا بها أبواباً موسيبة أو طواحين ميكانيكية . ويمكن إكمال السير على طول الساحل حتى غابات المنتزه (الفصل السابع) .

(*) نسبة إلى مدينة قوريتة الإفريقية والشخص الفوريين هو المعبد بالذهب الفائل بأن اللدة هي هدف الحياة الواحد . المترجم .

● محطة فيكتوريا . وهى نهاية الخط ، وتوجد هنا محطة سكة حديد لخط أبو قير ، وخط رشيد (الفصل السابع) . وتوجد فى هذه المحطة «فيكتوريا كولدج» (كلية النصر) ، وهى مبنى ضخم ، وهى تقوم بتعليم المواطنين فى مصر على طريقة المدارس الإنجليزية الحكومية ، بغض النظر عن عقيدتهم أو جنسهم ، وقد دعمها اللورد كرومتر ، الذى قام بعمل منح دراسية بها .

والسير على الشاطئ من الإسكندرية إلى الرمل نادر الحدوث ، ولكنه ممتع ، حيث توجد جروف قليلة الارتفاع سهلة التفتت ، وشواطئ رملية ، وصخور منبسطة ، وأثار بيوت ومقابر قديمة ، وكل هذا يساعد المرأة على أن يدرك كيف أن المدينة كلها كانت مغمورة بالماء . ولا يوجد أى طريق شرقى السلسلة . ولحسن الحظ ، فقد فشل تصميم الكورنيش الفخيم ^١ وخلا المشهد من الكاتبة المعهودة التى تحيط بمعظم المدن الكبيرة [⊗] .

ويمكن الوصول إلى الرمل من شارع أبو قير ، وهو امتداد لشارع رشيد (الفصل الأول) .

الفصل السادس

من الميدان إلى المكس

المسار : سُرْ في شارع الأخوات الراهبات والقبارى ، ثم استقل ترام المكس (ذا النجمة البيضاء) ، والرحلة غير مريحة وغير ممتعة ، ولكن المكس مكان جميل .

ونبدأ من الطرف الجنوبي للميدان ، ونسير في شارع الأخوات الراهبات الذي حمل هذا الاسم بسبب وجود الدير والمدرسة الكاثوليكية الرومانية بالقرب من بداية الشارع . وأصبحت كل الأشياء المحيطة بهذا المكان باسقة .

وعلى يمين شارع الأخوات الراهبات يوجد شارع بحيرى بك المؤدى إلى قلعة كوم الناضورة الواقعة بشكل فظ خارج الشوارع الرئيسية . وتاريخها قبل وصول نابليون (عام ١٧٩٨م) غير معروف (ص ١٢٩) . فقد قام كافاريلى "Cafarelli" -مهندس نابليون- بتحصينها ، وقد كبحت التقدم الإنجليزى عام (١٨٠١م) (ص ١٣١) . ومدخلها يقع في الجهة الجنوبية ، وبه مر حلونى تزينه نباتات الصبار وأشجار الفلفل . وتسingle إداره الموانى والمنارات قمة هذه القلعة التي ترتفع عن سطح البحر بحوالى ١٠٤ أقدام كمرکز للإشارات وكمرصد . وعلى القمة مجموعة أدوات شديدة ، ونرى مشهدًا جميلاً للبناء والمدينة . وفي الركن الشمالي الشرقي توجد بعض آثار مبنى كافاريلى . وهناك خارج القلعة في شارع باب الأخضر (الفصل الثاني) يوجد بازار للمصنوعات الذهبية والفضية . وعلى يسار شارع الأخوات الراهبات توجد «الجنيه» ، وهي عبارة عن حظيرة غريبة للأرانب .

وبمر الترام في شارع إبراهيم الأول ، وعلى اليمين بالقرب من أرصفة البناء في شارع كرم ، توجد كنيسة ومدرسة فرنسيسكانية . وهما حدثتان وعديمتا القيمة ، ولكنهما من الناحية التاريخية تحتلان مكاناً هاماً . حيث كانت كنيسة القديس ثيوناس (ص ٩١) وقصر الأساقفة القديم متidiين مكانهما ، وقد تربى القديس أنتناسيوس في هذا المكان . وحول العرب (عام ٦٤١م) ما وجده إلى مسجد رائع كان يسمى مسجد السبعين (ذو علاقة وهمية بالترجمة السبعونية للتوراة) ، أو كان يسمى بمسجد الألف عمود . وكان على طراز مسجد ابن طولون بالقاهرة . ويسيطر شارع كرم هذه المنطقة إلى نصفين ، وبتجه المحراب إلى الاتجاه الجنوبي الشرقي .. وكان المسجد في حالة خربة عندما جاء الفرنسيون ، وتم تحويله إلى ثكنات للمدفعية .

و قبل أن يصل الترام إلى الترعة مباشرة ، نجد - يميناً - بورصة القطن بمينا البصل ، و زيارتها شيقة ، ولكن من الضروري التعريف بها ، فهذه البورصة تقع أمام ساحة رائعة في وسطها نافورة ، وفيها تعرض بعض العينات ، حيث إن كل ما حولها تم تخصيصه لهذه الصناعة الرئيسية بالإسكندرية ، من مخازن للقطن ، وألات خشبية رائعة لتنظيمه وضغطه في بالات . وفي الموسم ، تكون الشوارع المجاورة زلقة من جراء الرغب المشحم .

ونعبر الآن ترعة محمودية (ص ١٢٥) . وما زالت صفتانها تحفظان ب أحجارهما و يانحدارهما الأصلي ، وهي تذكرنا بمشروع محمد على التجارى . والسير على الصفتين جذاب على الرغم من الـ ~~البلارة~~ ، ويمكن له أن ينتهي عند مقابر كوم الشقاقة (الفصل الثالث) . و تتعلق الترعة يميناً إلى الميناء الغربى .

ثم نصل إلى منطقة القبارى ، والتي سميت باسم الشيخ القبارى ، حيث كانت توجد المدافن الغربية في المدينة القديمة . وقد تم نقل كل ما عثر عليه إلى المتحف (حجرة ١٤) . ولا يوجد شيء ممتنع حتى نصل إلى المكس .

● كان من الممكن أن يصبح المكس - الذي كان قرية للصيد - ضاحية مزدهرة مثل الرمل . ولكن أحياه الفقراء المندثرة فيه حالت دون ذلك . ويوجد المكس في منتصف الطريق المنحنى الكبير إلى الميناء الغربى ، وخلفه مباشرة مياه بحيرة مريوط . وهناك رصيف خشبي جيد ممتد في البحر يؤدي إلى صخرة بعيدة . وهذه المنطقة الصغيرة من البحر بها هواء مدينة نابولى إلى حد كبير .

وهناك بعد المكس ، توجد محاجر الحجر الجيرى التي أمدت المدن القديمة والحديثة بال أحجار اللازمة . وهذه المحاجر محفورة في قمة الجبل الذي يفصل البحيرة عن البحر .

وتقع قرية الدخيلة بعد ذلك على الشاطئ ، حيث يمتد طريق جيد منها حتى العامرية (الفصل الثامن) ، ثم تبدأ الصحراء بعد ذلك ، تنتشر على رمالها بعض بقايا الفخاريات القديمة .

● وبعد الدخيلة توجد قلعة العجمى [⊗] في الجزء الغربى من المينا ، وكانت موقعاً استراتيجياً في العهد النابوليونى (ص ١٢٩) ، وأيضاً في فترة ضرب الإسكندرية بالقنابل (ص ١٣٧) ، وبها مكان رائع للاستحمام ، وتوجد أمام القلعة مباشرة جزيرة مربوطة ،

والتي سميت باسم ولی محلی ، توجد مقبرته على هذه الجزيرة ، وتزين المقبرة نماذج لقوارب النور . ويقول المقریزی (فى القرن الرابع عشر الميلادی) إن الناس الذين كانوا يعيشون على جزيرة مربوط كانوا يعمرون أكثر من بعيشون فى أي مكان آخر فى العالم ، ولكن لا أحد يعيش على هذه الجزيرة الآن . وتعتدى منها سلسلة من الصخور تسد مدخل الميناء الغربي (ص48) . من السهل زياره هذه المنطقة بركوب قارب شراعي من الإسكندرية ، ولكن ليس من السهل العودة فى المساء عندما تسكن الريح .

الفصل السابع

أبو قير ورشيد

المسار : نستقل القطار من المحطة الرئيسية (محطة مصر) ، أو من محطة سيدى جابر التى تتوقف فيها كل القطارات والتى فيها أيضاً محطة لنرام الرمل (الفصل السادس) .

الموقع الرئيسية الهامة : المنتزه وكانيوس وخليج أبو قير ورشيد

عند محطة سيدى جابر يوجد منظر لبحيرة الحضرة يميناً . وبعد خمس محطات ، توجد محطة فيكتوريا القريبة من فكتوريا كولادج ومن نهاية خط الترام . ويعبّر القطار رملاً وواحة من أشجار النخيل تكسوها الزهور فى الربيع .

• محطة المندرة أحد المنازل فى هذه القرية مطلى من الخارج للاحتفال بح ساكنه إلى مكة ، وعله صور لأشياء رأها أو يود رؤيتها مثل قطار السكة الحديدية ونمر وآل موسيقية وبطيخة ضخمة Ⓢ .

• محطة المنتزه . يوجد بالقرب من المحطة المنتجع الصيفى للخدوى عباس الثانى . والآن (١٩٢٢م) يقوم الملك فؤاد بتجديده وإعادة تأثيثه . وإذا أردنا الدخول . فيجب الحصول على تصريح ، إذا كان ذلك ممكناً : لأن به مناظراً من المناظر الفريدة فى مصر ، وهو فى غاية الروعة . والطريق إلى القصر تحفه الورود ونباتات الدفل (*) وأشجار الفلفل . وينعطف منه طريق إلى اليمين صاعداً إلى التل ومتوجهأ إلى السلاملك (المكان المخصص للرجال) ، والذى بناؤه الخديوى على طراز من الأرجح أنه ليعجب عشيقته النمساوية . وعلى السطح توجد مزولة شمسية وبعض البنادق Ⓢ ومن فوق السطح ، ترى منظراً للخليج الدائرى بما فيه من نتوءات رائعة وحوائط للأمواج ، وترى الساحل يميناً حتى أبو قير والذى تلوح منارة فوق اللسان البعيد . وترى يساراً غابات المنتزه ، وترى بعد درجات سلم شديد الانحدار منتزاً منحدراً ، وتوجد ممرات جميلة فى شتى الاتجاهات ومكان رائع للاستحمام . وعلى يمين النتوء يوجد كشك ، وهناك على حافته بعض آثار المبنى والحمامات - بقايا من « التابوزيربس بارقا » التى كانت

(*) سنه سامه عطرة الهر المرحم .

موجودة هنا ، وبعضها تكون أحواضاً طبيعية للأسماك . وتحتوى الغابات على أشجار السنوبر البحرية التى استوردها الخديوى من أوروبا ، وفي الجزء الغربى وراء برج الحمام ترى الأشجار وقد نمت إلى ارتفاعات كبيرة .

وتوجد مبانٌ متعددة في «العزبة» ، وفي جانب من جوانبها توجد أساسات لمسجد ضخم . وأثناء الحرب العالمية الأولى ، كان قصر المتنزه مستشفى تابعاً للصلب الأحمر ، وقد مر به آلاف الجنود النافھين الذين لم ينسوا أبداً الجمال والراحة اللذين وجدوهما هناك^(٨) .

• محطة المعمرة . قطعة الأرض المنخفضة على اليمين هي موقع بحيرة أبو قير (ص-١٢٠) ، والتي جفت في القرن التاسع عشر . وهنا يفترق خط السكة الحديد المتوجه إلى أبو قير عن ذلك المتوجه إلى رشيد .

أبو قير

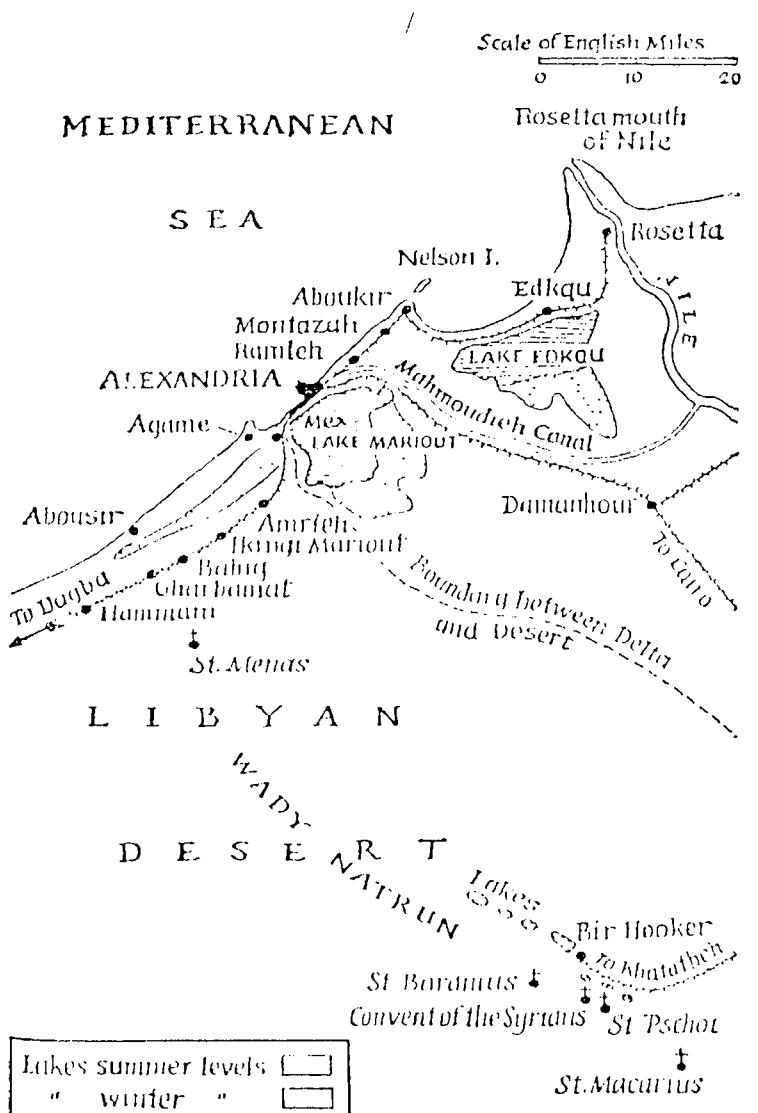
المسار محطة أبو قير هي نهاية الخط . وبإمكانك أن تسير أو أن تختطف حماراً . انعطاف مباشرة إلى اليسار في اتجاه كانوبس . وسر مسافة ميل واحد ، ثم انبع الساحل مروراً بقلعة قايتباي وحتى قلعة الرمل ، ثم عد إلى قربة أبو قير . على الرغم من أن أبو قير ترتبط بالإسكندرية ارتباطاً قوياً ، إلا أنها تتمتع بتاريخها الخاص ، الذي ينقسم إلى ثلاثة عصور رئيسية .

أولاً : العصر القديم : (انظر أيضاً ص-٤٩) .

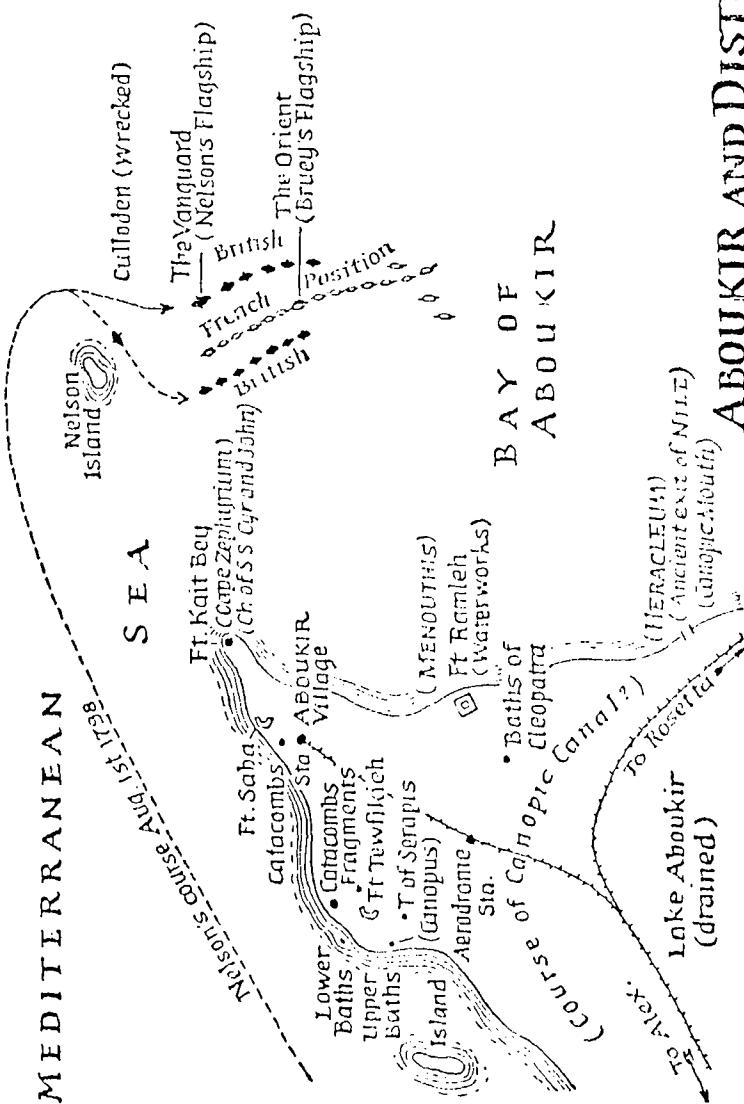
جيولوجياً . تعد أبو قير نهاية نتو، الحجر الجبري الطويل الذي يبرز من الصحراء الليبية (ص-٤٧) ، وكان على النيل أن يلتقي حوله حتى يصل إلى البحر ، ولذا فإن شهرتها مرتبطة بالنيل .

وكان النهر يصب في السرف في المصب الكانوبى الذي جف الآن ، وكانت توجد مسنونطنات في هذه المنطقة، قبل بأسיס الإسكندرية بقرون . وعلى الضفة اليسرى للنيل (جنوبى قلعة الرمل الحالبة) رأى هبرودوب (عام ٤٥٠ ق.م) معبد هرقل ، وقتل له

COUNTRY ROUND ALEXANDRIA



مخطط يوضح موقع الاسكندرية والاماكن المحيطة بها ونطرو المواصلات منها والىها



بكانوس وتحيطه الموقعة أثیر البحريّة في أنسطس ١٧٩٨ م بخربة الأوبقير تبنى موقع الشّيخ والأماكن الحبيطة وصمامات كليوباترا وقلعة الرمل وقلعة التوفيقية في معبد سيدايس

ABOUKIR AND DISTRICT

إن باريس وهيلين كانا يلتمسان هنا ملاذاً لهما أثناء فرارهما إلى طروادة ، وكان هذا الملاذ مرفوضاً من قبل السلطات المحلية التي استنكرت زواجهما السري . وكانت توجد مستوطنة أخرى في مبنوبيس (قلعة الرمل نفسها) ، ومستوطنة ثالثة وهي الأكثر شهرة ، والتي كانت في كانوبس (حالياً قلعة التوفيقية) ، والتي أخذت منها المنطقة كلها هذا الاسم .

● كان كانوبس - تبعاً للأسطورة الإغريقية - مرشدًا لينلاوس "Menelaus" وقد لدغته حية وهما في طريق العودة من طروادة ، ومات هنا فأصبح هو الإله الحارس . وعلى الرغم من أن هذه الأسطورة - مثلها في ذلك مثل أسطورة باريس وهيلين - ليست ذات أهمية كبيرة، إلا أنها تظهر مدى ولع الإغريق بهذه المنطقة. وتوجد أسطورة أخرى تنص على أن كانوبس كان إلهًا مصرياً ذا جسد عbara عن إناء خزفي : وهذا أيضاً قد يكون غير مؤكد . ويتأسیس الإسكندرية (عام ٣٢١ ق.م) فقدت المنطقة الكثير من تجاراتها ، ولكنها أصبحت مزاراً دينياً للطبقات العليا . وكانت توجد قناه - من المحتمل أنها كانت تنصل بالنبيل عندما يصب في البحر - كان السكدريون يسيرون فيها بالراكب الكبيرة يغنوون وهم يرتدون أكماليل الدهور . وقد أقام بطليموس سوتير معبداً هنا (انظر مابلي) ، وذلك لارتباطه بالعبادة الجديدة لسيراپيس (ص ٦٢) . وقد ذاعت شهرة هذا الدين في العالم كله ، وكانت شعائره تجعل الرومان يحرمون خجلاً أو يشجبون حسداً . ومن هنا نشأت الفكرة التي لايزال الغرب يؤمن بها بشكل واسع ، وهي أن مصر هي أرض الفسق والسحر . وبدأت المنطقة في الأضمحلال بمجرد نشأة المسيحية . فهي لم تملك -- كما ملكت الإسكندرية -- قاعدة صلبة لوجودها التجاري . ولكن الوثنية ظلت هنا حتى أواخر القرن الخامس الميلادي ، حيث تم ضبط حمولة عترين جملًا من الأواثن مخبأة في منزل ، وتم نقلها وإشعال النار فيها في منطقة خلاء بالإسكندرية . وظللت هذه الخزعبلات تثير المتاعب حتى في العهود الأخيرة .

ثانياً - العصر المسيحي :

أرسل البطريرك المقوقس (ص ٩٦) رفات القديس قير لأخذ مكانه ، بعد أن دمر عبادات سيراپيس وإيزيس في المنطقة (عام ٣٨٩م) . واحتل هذا الرفات برفات شهيد آخر وهو القديس يوحنان ، ولذا كان من الضروري إحضار رفات القديس يوحنان أيضًا ،

وأقيمت لها كنيسة جنوبى قلعة قايتباى الحالية . وظل القديسان هادئين لمدة مائتى عام ، ولكن بعد ذلك بدءا فى فصل نفسيهما والقيام بالمعجزات ، وأعادا للمنطقة بعضاً من شعبيتها القديمة . وفي الواقع ، فإن الكثير من مداواتهما كان مطابقاً تماماً لتلك التى كانت تتم فى معبد سيرابيس . وقد اختفت كنيستهما أثناء الغزو العربى ، ولكن القديس قير كان قد منع اسمه للمنطقة الحديثة أبو قير (الأب قير) . وجف فرع النيل الكانوبى فى القرن التاسع الميلادى ، وبنى الأتراك بعض الحصون هنا بغرض الدفاع عن الساحل ، ولكن التاريخ توقف حتى وصول نلسون .

ثالثاً - العصر الحديث :

(٩) معركة النيل :

لعرفة الحدث المؤدى إلى هذه المعركة (انظر ص ١٢٩)، أحضر برويه (Brueys) أدميرال نابليون - أسطوله إلى الخليج التماساً للأمان ، وأرساه في صف طویل ، امتدّ مسافة ميلين على الساحل ، وكان معه ثلات عشرة بارجة وأربع فرقاطات وألف ومائتان وثمانون مدعاً ، وثمانية الاف جندي ، وكان يوجد في شمال الخليج جزيرة تسمى الآن جزيرة نلسون ، وهى التى كان قد قام بنحصينها ، وكان من المفترض أن ترسو سفنـه الحربية حولها ، وكان بين هذه السفنـ بارجته التي سماها (الشرق) "Orient" ، واتخذ وضعـه فى السابع من يوليو (عام ١٧٩٨م) . ووصل نلسـون بعد مطاردة فى الأول من أغسـطس مع أربع عشرة بارجة وألف واثنتـي عشر مدعاً وثمانية الاف وثمانـون وتسـعين جنـديـاً وكانت الربح شـمالـية غـربـية كما هـى العـادـة في الصـيف . وهـاجـمـ نـصـفـ أـسـطـولـهـ - بما فيـهاـ بـارـجـتـهـ (طـليـعـةـ الأـسـطـولـ) "Vanguard" - الأـدمـيرـالـ بـروـيهـ منـ الجـهـةـ المـتـوقـعـةـ وهـىـ الشـرـقـ . أماـ النـصـفـ الآخرـ ، فقدـ قـامـ - تحتـ قـيـادـةـ الـبـارـجـةـ (جـوليـاثـ) "Goliath" - بالـمـناـورـةـ الرـائـعـةـ التـىـ حقـقـتـ النـصـرـ لـلـإـنـجـلـيـزـ ، فقدـ فـاجـأـهـ الأـسـطـولـ مـرـتـينـ الـأـولـىـ عـنـدـمـاـ مـرـ بـيـنـ مـقـدـمـةـ أـسـطـولـهـ وـبـيـنـ جـزـيرـةـ نـلـسـونـ ، وهوـ مـاظـنـهـ بـروـيهـ غـيرـ كـافـ لـرـوـرـ أـسـطـولـ نـلـسـونـ ، وـالـثـانـيـةـ عـنـدـمـاـ اـتـخـذـ أـسـطـولـ نـلـسـونـ مـوـقـعـاـ غـربـيـ أـسـطـولـ بـروـيهـ بـيـنـهـ وـبـيـنـ الشـاطـئـ ، حيثـ ظـنـ بـروـيهـ أـنـ الـمـاءـ بـهـذـهـ الـمـنـطـقـةـ ضـحلـ بـحـبـثـ لـاـ يـسـتـوـعـبـ أـسـطـولـ ، وبـهـذـاـ وـقـعـ بـروـيهـ بـيـنـ نـارـيـنـ . فقدـ هـاجـمـ الـأـسـطـولـ الـبـرـيـطـانـيـ بـاـكـمـلـهـ فـيـمـاـ عـدـاـ الـبـارـجـةـ (كـلـودـنـ) "Culloden" الـتـىـ جـنـحـتـ بـالـقـرـبـ مـنـ جـزـيرـةـ نـلـسـونـ .

وبدأت المعركة في الساعة السادسة مساءً ، وقتل برويه في الساعة السابعة ، وفي الساعة التاسعة والنصف اشتعلت النيران في بارجة نلسون (الشرق) ، وانفجرت بعدها ببرهة ، وكان الانفجار هائلاً ، وأنهى الجولة الأولى من المعركة التي تلتها فترة من الصمت المروع .

وعادت المعركة للاحتمام ، واستمرت طوال الليل ، وانتهت في ظهر الثاني من أغسطس بالنصر الكاسح لنلسون وإبادة الأسطول الفرنسي الذي لم يستطع الهروب منه سوى بارجتين وفرقاطتين ، وخسر نابليون - إلى الأبد - زعامته على البحر المتوسط ، ولذا فقد أرسل نلسون الرسالة الآتية . «بعد أن أنعم الرب العظيم على جيوش صاحب الجلالة بالنصر .. فإن الأدميرال يعتزم أن يقيم صلاة شكر في الساعة الثانية من ظهر اليوم .. وهو يأمر كل السفن الأخرى بالقيام بهذا بأسرع ما يمكن» .

وقد توقع الفرنسيون هجوماً على الإسكندرية ، ولكن نلسون نفسه كان قد عانى أكثر مما يسمح له بمحاولة عمل ذلك . وبعد أن استراح لفترة ، فرق أسطوله مخلفاً بعض السفن لمراقبة الساحل . وقد صرخ في تقاريره العسكرية التي كتبها عند وصوله إلى وطنه بأن المعركة قد وقعت بالقرب من مصب فرع رشيد ، وسماها رسمياً «معركة النيل» بدلاً من اسمها الآخر الأكثر دقة وهو «موقع أبو قير البحري» .

(ب) موقعة أبو قير البرية :

وهي أقل أهمية من المعركة السابقة ، ولكن استراتيجية شبيهة ، وكان نابليون نفسه حاضراً في هذه الموقعة (لمعرفة الأحداث المسببة لها ، انظر ص ١٢٠) .

أعلنت تركيا - بتحريض من إنجلترا - الحرب على فرنسا . وفي يوليو (عام ١٧٩٩ م) قام الأتراك باحتلال خليج أبو قير ، وأنزلوا خمسة عشر ألف رجل على اليابسة ، واستقرت الميسرة عند قلعة الرمل ، أما الميمنة فعند قلعة التوفيقية الحالية ، وكان معسكراً لهم في الطرف الضيق من شبه الجزيرة بين الحصن والقلعة المشيدة في الطرف الأقصى . وكان أسطولهم الرئيسي في البحر المتوسط وفي خليج أبو قير وبحيرة أبو قير (المختفية الآن) يدعمهم من ثلاثة جهات ، وقد اعتزمو على اكتساح مصر من هذا المعلم .

ويعد أن تلقى نابليون هذه الأخبار ، أسرع بالخروج من القاهرة ، ووصل إلى الإسكندرية في الخامس والعشرين من يوليو بصحبة عشرة آلاف رجل ، معظمهم من

الفرسان . وقد رافقه موراه (Murat) وكلير (Kléber) ، وبدأ بطرد سفن المدفعية من بحيرة أبو قير ، ثم قامت قواته بمهاجمة قلعتي الرمل والتوفيقية . وبينما كان الفرسان يتقدمون تحت قيادة موراه على الأرض المستوية الكائنة بين القلعتين ، كانوا يقومون بإلقاء المدافعين المنطلقين من كلتا القلعتين إلى البحر المتوسط والخليج . وقد غرق خمسة آلاف وأربعين ألفاً تركي ، وظل طرف شبه الجزيرة صامداً بقوة ، ولكن نابليون استطاع أن ينصب بعض مدافعه على اللسان الرملي الصلب الذي لا يزال متداً على طول شاطئ الخليح . وذلك ليهاجم المعسكر التركي بالمدافع ، هذا المعسكر الذي تم اقتحامه بهجوم عاصف .

بقايا كانوبس :

وتوجد هذه البقايا (انظر ماسبيك) حول قلعة التوفيقية التي تراها على اليسار عند دخول القطار إلى المحطة . وكانت هذه البقايا يوماً ما ذات قيمة . ولكنها تقريباً دمرت بالكامل على يد السلطات العسكرية التي تستخدم الأحجار الجيرية في تسوية الطرق ، وتسمح دائمًا باضاعة الكثوز .

ومن الصعب اكتشاف البقايا . لأن المنطقة مليئة بالحفر (ارجع إلى الخريطة)

(أ) على مسافة خمسين ياردة من بوابة القلعة يوجد في تجويف على يسار الطريق جزءان كبيران من معبد من الجرانيت ، وهنا وجدت أبضاً تماثيل رمسيس الثاني النصفية الموجودة الآن بالمتحف (حجرة ٧) وبماثيل ضخمة لرمسيس ولابنته (المنحف - الساحة) ، وترجع هذه التماشيل إلى عام (١٢٠٠ ق.م) .

(ب) وبعد ذلك على اليسار - حول القلعة - يوجد موقع معبد سيراپيس ، وهو أشهر المباني في شبه الجزيرة ، والذي ذاعت شهرته في العالم القديم بأسره ، وقد كرسه بطليموس الثالث (بوريجتيس) (ص ٥٧) وزوجته برينيس ، وبعد ذلك بـأعوام قليلة (عام ٢٢٨ ق.م) مات طفلتهما ، وعقد الكهنة اجتماعاً سرياً هنا ل يجعلوا منها إلهة ، وبالصادفة صدقوا على بعض الإصلاحات في التقويم الذي فرضه الملك ذو العقلية العلمية ، وقد تم حفظ البيان الرسمي حتى صدر في «مرسوم كانوبس» الذي يعد الآن واحداً من أهم وثائق التاريخ البطلمي .

أما عن المعجزات ، فقد تفوق هذا المعبد على معبد سيرابيس الأصلي بالإسكندرية ، فالمرضى الذين ناموا هنا - وحتى من أتاها عنهم أحداً للمبيت - وجدوا معافين في اليوم التالي . وكان المعبد دائماً مقرًا للسحر والفسق في رأي خصومه ، ومقرًا للفاسفة في نظر أنصاره ، وقد هاجمته المسيحية . وقبل تدميره مباشرة (عام ٢٨٩ م) أقام فيه أنطونينوس ، وهو أحد الرجعيين الوثنيين ، وحاول أن يعيد إحياء عقيدته ، «وكان كثيراً ما يقول لأنصاره إنه بعد انتقامه عهده ، لن يكون هناك أى معبد ، وأن هذا الحرم المهيء والعظيم سيصبح ركاماً من بقايا بلا قيمة ، وسينساه الجميع» (يونابيوس ، حياة إديسيوس) . وقد كان أنطونينوس محقاً .

من المحتمل أن المعبد كان واقعاً على أعلى منطقة من الأرض في العصر القديم ، ولكن الارتفاع العام في السطح أدى إلى وقوعه في منخفض عميق يحتاج الوصول إليه إلى بعض الصبر .

وتم إخلاء مساحة بيضاوية ، ونظمت بها بعض الأعمدة وتيجان الأعمدة التي عثر عليها في التنقيبات ، ولكن من المستحيل إعادة تكوين الخريطة الأصلية ، ولايزال الكثير مدفوناً تحت الأرض . وفي الواقع الأمر ، فإننا لسنا على يقين من أن هذا هو المعبد الحقيقي ، وقد تم العثور على نقش يهدى المعبد لا لسيرابيس بل لأوزوريس ، وعلى أي حال ، فإن الاثنين قد تطابقا في معظم الأحيان . والأعمدة منحوتة من الجرانيت أو من الحجر الجيري المغطى بطبقة من الجص . وتحت هذه الطبقة الرقيقة المكسورة كانت هناك ذات يوم فسيفساء بدعة . وأروع الأشياء هي عمود محرز ضخم من الجرانيت الأحمر ، وهو موجود في حفرة قريبة ، ولا فائدة لأنها الآن تابعة للسلطات العسكرية . وكانت منازل الكهنة توجد جنوب وشرق المعبد ، وتبدو فيها ممرات جبدة مغطاة بالملاط ، وقد تم تدميرها . وكانت القناة التي يصل بها المریدون والعباد إلى هذا المعبد تمر إلى الجنوب خلال الأرض المنخفضة بالقرب من خط السكة الحديد ، ومسارها لم يتم التأكد منه ، وكان مصبها إما عند النيل المنذر أو عند خليج أبو قير .

(ج) الحمامات الشمالية . وهي تقع على بعد حوالي ١٠٠ ياردة ، بالقرب من البحر على المنحدر الذي يقع وراء طرف الخليج العظيم الذي يمتد إلى المنتزه (ص ٢٢٣) . وعندما تم العثور عليها منذ عدة أعوام كانت تقريباً في حالة ممتازة . والحمام المغطى بالملاط الوردي الصلب - الذي يميز العمل

البطلى أو الرومانى - له عند الحافة درجتان للمستحبين . وكان محشوراً حولها من جميع الجهات أوان فخارية كبيرة ، وكانت فوهاتها بموازاة السطح . ولا ينبعى من هذا البناء الفريد سوى أجزاء صغيرة ، وبمكى العثور على بعض آثار الحوض الرئيسي والحمامات الساخنة .

(د) **الحمامات الجنوبية والتكماثيل الضخمة المكسورة** وبالسير حول قلعة التوفيقية ، نصل إلى الساحل ، وتنبعه باتجاه الشمال الشرقي ، وتوجد فى جزء منه - تصل إليه مياه البحر - أساسات بعض الحمامات الكبيرة ، والتي تظهر مدخل القنوات التي ربما كانت مغلقة بسدود ذات بوابات . وتوجد أيضاً بعض الأخداد ، وكيفية استخدامها غير معروفة . وعلى الساحل بعد ذلك ، توجد حمامات ساخنة تابعة لنفس المبنى ، ولاتزال توجد بعض آثار الملاط الوردي . وفي المنطقة التي تنكسر عليها الأمواج على اليسار ، توجد كتل من الجرانيت وقد تم الكشف عنها حديثاً ، وظهر أنها بقايا من تمثال ضخم (رمسيس الثاني^٤) وأبو الهول .

(ه) مقابر : بعد ذلك بخمسين ياردة . وفي مكان - فى حوالى منتصف الطريق بين الساحل والقلعة ، توجد مقبرتان ، نقع كل منهما فى نجوب . إحداهما لها حجرة تحت الأرض ، والأخرى بها تابوت على منزق . وتوجد آثار مقابر وأنفاق فى هذه المنطقة وأيضاً بطول الجرف المنخفض بالقرب من الشاطئ .

وبهذا تنتهى زيارتنا لكانوبس التى كانت سلطة ساحرة فى يوم ما ، والتي لا يبقى من سحرها القديم سوى الهواء والبحر .

استمر فى السير بمحاذة الساحل ، ويستجد مكاناً رائعاً للاستحمام . وعلى اليمين ، فى منتصف الطريق بين الساحل ومحطة السكة الحديد ، فى منطقة مرتفعة ، توجد مقابر تم شغلها ، ثم تصل إلى نهاية التتو ، وهو مكان جميل ، وترى قلعتين قلعة سبا ، التي تقلق المضيق ، والتي اعتقد بها الفرنسيون عندما وصل الأتراك (عام ١٧٩٩م) (انظر ماسبق) ، وقلعه قايتباى ، على الطرف . وهي التي تم تأسيسها فى القرن الخامس عشر على يد السلطان قايتباى . وكانت تعد جزءاً من مخطط الدفاع الذى أعده ضد الترك (انظر قلعة قايتباى بالإسكندرية ص ١٢٤) . والمنظر من هنا جيد ، حيث نرى البحر المتوسط على أحد الجانبين ، وعلى الجانب الآخر ترى أصف

الدائرة الهداء، الذى يمتد خليج أبو قبر . ويمكن إلقاء نظرة من هنا أو من قلعة الرمل على مشهد «موقع النيل» ، ويمكن تقدير مناورة نلسون العظيمة ، وترى «جزيرة نلسون» أمامك ، والتى اعتمدت عليها القوات الفرنسية ، حيث تحطم السفينة «كلودن» (انظر ما سبق) . وكان النتوء قد يدعى زيفيريوم ، لأن رياح زيفير^(*) كانت تهب عليه ، وكان يوجد عليه معبد صغير لأفروديت ، وعندما توفيت الملكة «أرسينوى» العظيمة (عام ٢٧٠ ق.م) ، اقترح أحد أمراء الباباط الفكرة البهيجية بأن يتم دفنها مع الإلهة القديمة ، بحيث يقدم لها البحارة الشكر معها . ثم أصبح هذا الضريح مخصصاً للطبقات العليا ، وقد علقت الملكة برنيس شعرها هنا (عام ٢٤٤ ق.م) كتعبير عن شكرها لعودة زوجها سالماً ، وفي العام التالي ، اختطفت السماء شعرها ، ويمكن ملاحظته في أى ليلة صافية ، وهو معروف بمجموعة «كومابرنيس»^(**) . وكان المعبد سيء الحظ ، ولا يتبقى منه سوى قاعدة عمود وسط الصخور . وفي عهد المسيحية ، كانت توجد هنا كنيسة القديس قير والقديس يونان (انظر ما سبق) بجانب خليج أبو قير .

خليج أبو قير والشاطئ ساكن ، به أشجار نخيل ، ومياهه ضحلة . ويمكن للمرء أن يستقل زورقاً ، وأن بنظر إلى أسفل ، ويرى الطمى الذى اختلفت به بارجة «بروبه» المسماة «بالشرق» (Orient) ، بكل كنوزها . وقد تمت محاولات للتنقيب عنها ، ولكنها ذهبت سدى . ويعد الخليج مكاناً مناسباً للمراكب الشراعية ولصييد الترسة . والمنطقة البارزة التى وضع عليها نابليون مدافعاً (انظر ما سبق) هى المنطقة المخصصة لرسو مراكب الصيد . والكثير من الصيادين صقليون ، وقد عاشوا فى أبو قير لاجيال ، وكانت جالية منفردة بهم . وكان يوجد هنا (الموقع غير محدد) ميثوسيس . قلعة الرمل . وعلى قمتها محطة المياه ، ومنظرها رائع والأرض المستوية التى فى الجنوب تمثل مصب النيل الكانوبى ، وهو الذى دخل منه هيرودوت إلى مصر ، حيث كان يوجد الهيرا كليوم^(***) (انظر ما سبق) .

(*) بالعربية الديور ، وهى ريح غربية . المترجم .

(**) بالعربية مجموعة الذهانة . المترجم .

(***) الهراكليوم معبد لهرق . المترجم .

وعلى بعد حوالي ربع ميل جنوب غربى قلعة الرمل ، وبالقرب من برج صغير وحديث لضخ المياه ، توجد حمامات تدعى حمامات كليوباترا .. وكليوپاترا ليست لها علاقة بهذه الحمامات ، ولكنها تستحق الزيارة ، ولا يزال الحائط الخارجى الغربى المبنى من الحجر الجيرى فى حالة جيدة ، وتوجد درجات تؤدى إلى الداخل . وبالداخل يوجد أسطح من فسيفساء الحصى وبقايا من الجص وحجر به مجرى للمياه . وتوجد غرفة على اليسار بها حمام بيضاوى يصل عمقه إلى حوالي ستة أقدام ، وينزدى إلبه بعض الدرجات الهابطة ، وفي منتصف أرضيته المغطاة بالحصى يوجد منخفض . وهناك على الحافة ، وفي الجدار المقابل كوات لتقوية الإضاءة ، ونرى أيضاً نظاماً لإمداد المياه وصرفها . وبعد ذلك عندما نجتاز حوضاً صغيراً من الجص ، ويبعد من هيئته أنه كان مخصصاً لسكن الصاحبة ، وبالقرب منه يوجد حمام قدم تحت كوة ، وكان المستحم يجلس على كرسى ، اختفى الآن ، ولكن دعائمه موجودة . وكل هذه الحمامات موجودة في الجزء الغربى من المنطقة ، والباقي يحتوى على حجرات أخرى أكبر حجماً ، ولكنها في حالة أسوأ . وبابل أن يتم العناية - كما ينبغي - بهذه الحمامات التي اكتشفت حديثاً ، وإلا فإنها ستلقي نفس مصير الآثار الموجودة بالمنطقة العسكرية .

وغرابة أبو قير ، التي نعود إليها مجتازين أشجار النخيل ، لا تحوى شيئاً ذات أهمية ونترك ملتقى الطرق بالمعمرة (ص ٢٢٤) ، وينعطف القطار المتوجه إلى رشيد يميناً ، ونجتاز الأرض السبخة المالحة ، والتي كان يصب من خلالها الفرع الكانوبى للنيل في البحر ، وبظاهر أخيراً ريف مصر . وبعد محطة الطرح ، يجتاز القطار جزءاً من بحيرة إدكو ، وبوجود منظر القرية على اليسار .

● وتقع قرية إدكو على هضبة مرتفعة بين البحيرة والبحر المتوسط ، (ولا تحوى فندقاً أو مقهى) ، والبيوت في شوارعها المنحدرة مبنية من الطوب الأحمر ، وتدعمها جذوع النخيل ، وأنواع من الأخشاب ، وهي تسبق معمار رشيد الأكثر تعقيداً . وتوجد بعض الأبواب المنقوشة على الطراز الإيطالي . والمساجد بها ليست ذات أهمية . وعلى قمة المرتفع يوجد بعض طواحين الهواء ذات ثمانية أشرعة ، وهي تطحن الحبوب . وتتنمو أشجار نخيل طيبة التamar على الكثبان الرملية القريبة من الشاطئ ، بسبب وجود مياه عذبة تحت سطح الأرض مباشرة . وتوجد صناعة محلية هامة للنسيج .

و خاصة الحرير الذى تستورد خاماته من الصين . وورش هذه الصناعة توجد غالباً فى الأدوار العليا من المنازل ، ويتم الصعود إليها بواسطة درج خارجي . وتوجد أماكن هادئة بد菊花 ، وعلى جدران بعض المنازل توجد نقوش كوفية فى الحجر . وبجلس النساء إلى أنوالهم فى تجاويف ببضاوية صغيرة . وهؤلاء النساء أجذبهم بارعة ، وهم ينتجون بمعداتهم الخشبية البسيطة أقمشة متينة وجميلة فى نفس الوقت .

ويتم صيد السمك فى بحيرة إدكو ، وبعض الصيادين يخوضون فى الماء العميق لمسافات طويلة . ويوجد أيضاً أسطول من القوارب يرسو على المرساة الخشبية الطويلة الموجودة بالقرب من المحطة ، وأحياناً توجد بعض طيور البشروش .

ويستمر خط السكة الحديد بين البحيرة والبحر ، ثم يتوجه فى النهاية شمالاً ، وينعطف عند بساتين النخيل الضخمة ، والتي تقع خلفها مدينة رشيد ونهر النيل .

رشيد

رشيد والإسكندرية مدينتان متنافستان ، عندما تنهد إحداهما ، تأخذ الأخرى فى الأضاحى . وقد سادت رشيد التى تقع على النيل لفترة ، ولكن كان ذلك فى زمن مفرق فى القدم ، فليس بها ميناء بحرى ، ولا يمكن أن تكون بها أى ميناء ، لأن الساحل فى هذه المنطقة جزء من الدلتا ، وسلامل الحجر الجيرى التى خلقت ميناوى الإسكندرية لا تسنمر شرقاً بعد أبو قير . واحتاجت الإسكندرية بعض التنظيم من العلم الإنسانى ، ولكنها بعد تنظيمها أصبحت مدينة لاتقاوم ، كانت رشيد مدينة هامة فى عصر غير علمى ، ودعونا نبحث باختصار ولادة الحضارة هنا وموتها فبعثا ثم أضمحلالها .

(١) فى العصر الفرعونى، كانت المدينة وميناء «بولبتين» النجرى بالقرب من هنا ، ومن المحتمل أن موقعهما كان بعد المجرى بقليل خلف مسجد أبو مندور الحالى . ولا شيء معروف عن تاريخ «بولبتين» . وعند تأسيس الإسكندرية (عام ٢٣١ ق.م) انتقلت التجارة من مصب النيل عند «بولبتين» إلى المصب «الكانوبى» وإلى الموانئ السكندرية ، وبدأت مدينة رشيد فى الأضاحى تتبعاً لذلك . ونصبها التذكاري الشهير هو المسمى بحجر رشيد ، وهو حجر

منقوش من البارزات ، وهو موجود الآن بالمتحف البريطاني . ويُسرد النقش فضائل الملك بطليموس الخامس (إيفانس) (عام ١٩٦ ق.م) (انظر شجرة العائلة البطلمية ص ٥٨) . وهو وثيقة غير واضحة ، وما هو إلا نسخة مقلدة من المرسوم الأصلي الذي صدر في ممفيس ، وانتشر ما فيه في الدولة كلها . ولكن حجر هام ، لأنَّه مكتوب بثلاث لغات ، وهي الهيروغليفية والديموطيقية واليونانية ، مما أدى إلى فك شفرة اللغة المصرية القديمة . والأعمدة الأثرية وغيرها التي يمكن رؤيتها في رشيد اليوم ، من المحتمل أنها قدمت أيضاً من «بولبتين» ، ولكنها لم تكن ذات أهمية على الإطلاق ، وقد غطتها الرمال الآن .

(ب) تم تأسيس رشيد نفسها (عام ٨٧٠ م) على يد المتوكل ، وهو أحد الخلفاء العباسيين في مصر^(*) . وهذا التاريخ في غاية الأهمية ، ففي عام (٨٧٠ م) جف مصب النيل الكانوبى ، وبذلك انعزلت الإسكندرية عن النظام المائي المصري وكانت السفن تمر من خلال مصب «بولبتين» ، وأخذت تتربّد عليه نحو ألف عام . وأصبحت «الرشيد»^(**) وهو الاسم الذي أطلقه العرب على المدينة المنّشأة حديثاً - المينا ، الغربي لمصر ، حيث كانت دمياط هي المينا الشرقي . وكانت رشيد ذات أهمية كبيرة أثناء الحملات الصليبية ، وعرفها القديس لويس الفرنسي (عام ٤٩١ م) بـ«ركسى» ، وتم إعادة بنائها فعلياً في القرنين السابع عشر والثامن عشر ، وصارت على هيئتها الحالية ، المساجد والدور والأحواض ومسنودعات الحبوب التي تغطي ضفة النهر ، كل هذا يرجع إلى تلك الفترة . وقد ابتدعت أسلوباً معمارياً متلائماً مع المكان ، كانت الخاممة الرئيسية فيه هي الطوب المصنوع من طمي النيل ، ذو اللونين الأحمر أو الأسود ، ولم توجد أى أحجار جيرية في متناول الأيدي كذلك التي كانت في الإسكندرية . وكانت أخشاب التخييل والأعمدة الأرضية تستخدم مع هذا الطوب في أعمال البناء . وهناك بعض الأعمال المعمارية المحدودة تم فيها استخدام المشريبيات والخزف المزخرف ،

(*) في هذا التاريخ كانت الحلاوة العباسية في بغداد ، ولم تنتقل إلى مصر إلا في سنة ١٢٦١ م المترجم .

(**) ييمناً باسم الخليفة العباسى هارون الرشيد - المترجم

وهي ذات طراز رائع ولكنه ليس راقباً ، ويمكن مقارنته بالطراز القرميدي في مدن شمال ألمانيا . ومن الممكن العثور على نماذج منه في الدلتا وفي الإسكندرية نفسها (ص ١٧٦) ، ولكن رشيد هي مركز هذا الطراز . وكانت هذه المدينة تتشابه مع القاهرة في مجال العمارة وفي غيره من المجالات ، وهي تعد مدينة شرقية ،أخذت في التغريب بالكاد في العصر الحالى . وطالما كانت الإسكندرية نائمة ، فإن رشيد كانت تزدهر . وفي بدايات القرن التاسع عشر ، وصل تعداد سكانها إلى ٣٥٠٠٠ نسمة ، بينما وصل تعداد سكان الإسكندرية إلى ٥٠٠٠ نسمة واحتلت قوات نابليون مدينة رشيد (عام ١٧٩٨م) ، واستردتها الأتراك والإنجليز (عام ١٨٠١م) ، وبعد ذلك صدت حملة الجنرال فريزر الاستكشافية عام (١٨٠٧م) (ص ١٣٢) . وكانت هذه الأحداث - على الرغم من عدم أهميتها في حد ذاتها - مقدمة لنكبة مريرة لهذه المدينة ، وهي نهضة الإسكندرية على أساس علمية على يد محمد على ، وب مجرد أن عمل على تطوير الموانئ ، وإعادة وصلها بالنظم المائية للنيل عن طريق سق ترعة المحمودية (ص ١٢٥) ، أخذت رشيد في الأضاحلال كما أضاحت «بولفين» قبلها من ألفي عام ، وأصبح عدد سكانها الآن ١٤٠٠٠ نسمة ، على عكس الإسكندرية التي أصبح عدد سكانها ٤٠٠٠ نسمة ، وأصبحت رشيد ذاكرة وواهنة ، وذلك لعدم اتصالها بالعالم الخارجي . بدأت المستودعات والمساجد في الانهيار ، وخربت المنازل الفخمة الخاصة بالتجار من الداخل ، وأخذت الرمال تتقدم من الجنوب والغرب ، ونفزو كل عام جزءاً صغيراً جديداً من بساتين النخيل والشوارع . ويمكن للمرء أن يتوجول ساعات بلا هدف (فأفضل شيء يمكن فعله هو التجول) ، ولكن المرء لن يرى شيئاً حديثاً أو شيئاً أكثر إمتاعاً من عودة أسطول الصيد محملاً بأسماك السردين . ووصل إلى الشرق أخيراً ، ولكنه الذي تفوق - ذات يوم بالعلم - ووصل في النهاية إلى آخر مراحل الانهيار .

وببدأ الشارع الرئيسي في رشيد من محطة السكة الحديد ، ويتجه جنوباً بمحاذاة النهر ، ولذا فمن السهل أن بجد المرء طريقه . وفي هذا التسارع ، يوجد الفندق الوحيد في المدينة ، وهو تابع لرجل يوناني ، ومن ليسوا شديدي الحساسية

يمكنهم النوم فيه ، وعلى الآخرين أن يذهبوا ليروا باقى مشاهد المدينة فى الوقت الذى يمتد بين قيام قطارين . ولهذا الفندق حديقة جميلة تطل عليها منارة مسجد .

ويوجد فى الشارع الرئيسي على اليمين مسجد «على الملحى» ، والذى أقيم عام (١٧٢١م) ، ويحتوى على مقبرة هذا الولى الذى توفى فى القرن السادس عشر ، وهو بناء ضخم ولكنه غير جميل ، وله مدخل مسقوف على شكل «الدلتا» مبنى من القرميد المرصوص بعضه فى إطار ، وبعضه بارز ... إلخ . وبعد ذلك ، توجد على البصار أسواق مغطاة ، وبالقرب منها يوجد مدخل ذو أبواب قديمة لمبنى كبير حرب ، ربما كان (وكالة) أو ساحة للمسافرين ودوا بهم ، ويمكن التجول بداخله ثم الخروج من الناحية الأخرى من باب أنيق باتجاه النهر . وهذا الجزء بأكمله من المدينة فى غاية الروعة ، فالمنازل مكونة من أربعة أو خمسة طوابق ، وبها أعمدة من طراز عتيق قائمة بين القرميد بشكل رائع ، وأفضل وأقدم نموذج لهذا الطراز المعماري المحلى تجده فى منزل «على الفطايير» فى حارة «الغزل» ، وعليه نقوش على العتبات العليا للأبواب والنوافذ ، وترجع إلى عام (١٦٢٠م) . والدرج الخارجى يؤدى إلى بابين ، أحدهما يؤدى إلى ديوان الرجال والأخر إلى غرف الحريم على الترتيب . وتوجد منازل جميلة أخرى ، وهى منزل الشيخ «حسن الخبراز» فى شارع «دھلیز المُلک» ، ومنزل «عثمان أغا» فى أحد الشوارع المتقطعة ، وستجد به أخشاباً منقوشة ترجع إلى عام (١٨٠٨م) ، وستجد أيضاً منزل «أحمد أغا» فى شارع الغباشى فى غرب المدينة الذى تغطيه الرمال . وفي نهاية الشارع الرئيسي يوجد أهم مبنى فى المدينة وهو مسجد زغلول ، وهو يتكون فى واقع الأمر من مسجدين . أنشئ المسجد الغربى حوالي عام (١٦٠٠م) على يد زغلول ، وهو مملوك وخادم لسعيد حسن ، أما المسجد الآخر - وهو الجزء الأكثر خراباً ، فهو مسجد الضبوى ، وتوجد به ساحة فى وسطها فسقية . ومساحته الكلية هى 100×80 باردة ، وهو مبنى بالقرميد ، فيما عدا المذنتين فهما من الأحجار ، وهناك رأى شائع أن المذنتان الخربة قطعت بمقص ، ولكن علم الآثار يؤكّد أنها انهارت فى بداية القرن التاسع عشر . وصحن مسجد زغلول عبارة عن بهو فسيح ، وبه أكثر من ثلاثة عمود ، معظمها أثرية ، ومرتبة فى ستة صفوف متوازية ، وتوجد أربعة محاريب للصلوة ، ثلاثة منها مزخرفة باتفاقان ، وبه مقبرة هذا المملوك نفسه ، وهو يُبِرْجَل على أنه ولى ، وبم النقرب إليه بقاربين وندور عبارة عن مراكب ، وفي نفس المقبرة ، يرقد معه سيده الراحل سعيد حسن ، ويشاركه فى مظاهر الحفاوة والتكريم .

وصحن هذا المسجد صار خرباً ، وهو مبني بإهمال ، ولكن تأثير منظوراته – وخاصة من عند الجدار الجنوبي بالقرب من المقبرة – رائع ، وينافس نظيره في المسجد الأزهر بالقاهرة ، ويخلله الضوء من فتحات في السقف .

وشرقي مسجد زغلول بالقرب من النهر ، يوجد مسجد محمد العباس الذي يرجع إلى عام (١٨٠٩م) ، وهو مؤسس بحجم أكبر ، ولكن على نفس الطراز ، وبه – بخلاف مساجد رتيد – قبة جميلة تغطى قبر الولي .

ومن المساجد الأخرى . مسجد توماكسيس ، الذي بناه صالح أغا توماكسيس عام (١٦٩٤م) ، ويتم الصعود إليه عن طريق سلم ، وتوجد به أعمال دقيقة من الحديد حول ثقوب المفاتيح ، وبه منبر جيد من القرميد أيضاً ، ومحراب الصلاة لا يزال محتفظاً بزخارفه الهندسية الأصلية ذات الأشكال السادسية و «خواتم سليمان» .

ويوجد أيضاً مسجد الشيخ «تُقى» ، والذي يقع على زاوية من شارع «سوق السمك القديم» ، ومدخله مبني على شكل الدلتا ، وبه ورود على آقواسه ، ويدخله منبر يرجع إلى عام (١٧٢٧م) .

ويوجد على بعد ميل من جنوب المدينة مسجد أبو مندور ، وأفضل وسيلة للوصول إليه هي القوارب . وهذا المسجد عبارة عن مبني حديث رائع ، ويقع في موقع جيد على ضفة النهر عند انعطافه ، وتوجد خلفه تلال هائلة من الرمال نهدد بدفعه كما دفن «بوليبيون» من قبل .

وفي شمال المدينة ، في منتصف الطريق بينها وبين البحر هناك موقع قلعة القديس «جيوليان» ، والتي بناءاً جنود نابليون ، حيث اكتشفوا حجر رشيد . ولقد اختفت القلعة ، ولكن يوجد مخطط لها في متحف الإسكندرية (في الرواق) .

ويمكن بعد ذلك ركوب قارب في النيل . وهو شيء مبهج

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الفصل الثامن

الصحراء الليبية

المسارات : باستخدام سكة حديد مريوط إلى بحير نذهب إلى أبوصير ثم إلى القديس مينا ، وكل رحلة منها سسفر يوماً .

وباستخدام السكك الحديدية أبضاً ومروراً بaitai البارود والخطاطبة نذهب إلى وادي النطرون . وهو ما يستغرق يومين أو ثلاثة⊗ .

وعلى الرغم من أن الإسكندرية مدينة كوزموبوليتانية إلا أنها تقع على مترافق الحضارة ، فغربيها تبدأ صحراء هائلة من الحجر الجيري تمتد إلى قلب أفريقيا ، ومعظم سكان المدينة ينسون حتى وجود هذه الصحراء ، على الرغم من أنها لعبت دوراً كبيراً في تاريخ المدينة ، وخاصة في العصور المسيحية . وما من أحد يعرف سيرة حياة هذه المدينة ويستطيع أن ينماها دور هذه الصحراء .

كانت سكة حديد مريوط - في الأصل - ملكاً للخديوي السابق ، ويبعد الخط من المحطة المركزية ، ثم ينحرف عن الخط الرئيسي عند الحضرة ، وباحتيازه محطة التزهة (الفصل الرابع) بغير ترعة المحمودية (ص ١٢٥) ، ثم ينحرف غرباً بمحاذاة حافة بحيرة مريوط ، وتوجد قبل محطة حديقة القبارى مباشرة ، قرية صيد أقيمت على خليج صغير جداً ، وتبعد على هيئة قرية بابانية . وهي تستحق الزيارة ، عند ما يوجد صيد فأسماك البحيرة وحوش خارقه ، والمناطق المجاورة خصبة للغاية ، تجد بها أشجار النخيل واللوز والحقول المزروعة بالخضر . ولكن السير غير ممتنع بسبب الروائح الكريهة⊗ .

● محطة المكس (الفصل السادس) . يجتاز القطار اللسان الغربي لبحيرة مريوط ، أو لسان الملاحة ، ويوجد بيناً أحواض الملاحات ، والتي تظهر قرمذنة باهته في فصل الصيف ، ووراءها يوجد نتوء الأحجار الجيرية الذي يفصل البحيرة عن البحر .

● محطة عبد القادر . ونحن الآن نقترب من الصحراء الليبية ، حيث تختلف المناظر والناس ، ويوجد على التل يميناً عند المقبرة منظر جميل وتأثيرات رائعة للألوان في المساء .

● محطة العامرية . لقد كانت هذه القرية الكبيرة سابقاً ، عاصمة المقاطعة الشرقية من إقليم الصحراء الغربية ، ولكن العاصمة انتقلت إلى برج العرب ، ويأتي البدو إلى القطار ، وهم أضخم وأكثر حولة وقوه ورشاقة من المصريين ، ويرتدون ثياباً بيضاء خشنة ، وطرابيش حمرا ، داكنا ، والسير من العامرية إلى المكس لطيف ، وأفضل أماكن السير بالقرب من الإسكندرية . وبسبир الطريق شمالاً من المحطة مروراً بالحدائق العامة ، ثم بنعطاف عند محاجر الحجر الجيري . ويوجد منظر جميل من القمة عند اللسان الغربي لبحيرة مريوط . سر في الطريق الذي يعبر البحيرة ، وانعطاف يميناً عند الضفة الأخرى ، ثم اعبر المرتفع الساحلي إلى الدخيلة (الفصل السادس) ، وأخيراً إلى المكس على شاطئ البحر .

● محطة مريوط إكنجي (*) «إكنجي» كلمة تركية بمعنى (الثانية) ، وهي مركز جيد لنمو الأزهار البرية في شهرى فبراير ومارس . سر شمالاً باتجاه البحيرة ، والزم السير على المنطقة المنخفضة . والحياة النباتية في هذا الإقليم تعد من أروع ما في العالم .

● محطة بهيج . وهي مركز لرحلتين رانعتين ، وهما أبوصبر على الساحل ، والفديس مينا في الداخل .

أبو صير⊗

تقع بقایا أبوصیر على بعد خمسة أميال ونصف الميل باتجاه الشمال الغربي من محطة بهيج . ويمكن الوصول إليها بلا دليل (انظر الخريطة) ، فيوجد طريق جيد طوله $\frac{4}{3}$ ميل يصل إلى قرية بهيج ، وبعد القرية يوجد محجر كبير كان يتم العمل فيه في العصور القديمة ، وهو محجر رانع . وهناك طريق يعبر المرتفع على يسار هذا المحجر إلى حد ما ، وترى بعده البقایا على امتداد الطريق . ويجب عبور نهاية بحيرة مريوط ، ولذا فلا يجب القيام بالرحلة في الشتاء بسبب الطقس ، ونصف الساعة الأخير من الرحلة رانع ، وعلى القمة يوجد المعبد والبرج اللذان يبدوان ذهبيين في الربيع لنمو نباتات الأذريون (القطيفة) . وبالقرب من قمة المريوط يبدو البحر من خلال ممر جبلي أزرق داكن ، تنسرب مياهه على شاطئ رماله بيضاء بياض الثلج ، وتبدو الأزهار مدهشة ، وهي تلون الأرض في شتى الأتجاه . ويزعم البدو أن بقایا أبوصیر هذه تسمى قصر «أبو زيد» ، وهي تمبر مدينة «تابوزيريس» البطلمية ، والتي ما زالت مدينة أبوصیر تحافظ باسمها

(*) ونسمى الآن «كنج مريوط» . المترجم .

ولابد أن «تابوزيريس» أنشئت بعد إنشاء الإسكندرية بقليل (حوالى عام ٣٠٠ ق.م.) . ومن الضروري أن نقارن بين المدينتين ؛ الاشتتان مقامتان على نفس التل الصخري ، ولكن «تابوزيريس» مقامة عند القاعدة حيث خرجت من كتلة الصخراء . وتحدهما البحيرة من الجنوب ، والبحر من الشمال ، وكل منها يسيطر على ميناءين لصالح تجارهما ، وكلاهما بها منارة ، وكلاهما أيضاً كانت تعبد أوزوريس . ولا يعرف إلا القليل عن تاريخ «تابوزيريس» ، التي كانت تسمى «الكبرى» تمييزاً لها عن «تابوزيريس الصغرى» بالمنتزه (ص ٢٢٢) . وتجارتها المباشرة عن طريق البحيرة ، كان ميناوها على بعد نصف ميل جنوبي مينا «بلتشينوس» المدثر . وقد حول العرب معبد أوزوريس بها إلى قلعة ، وفي العصر الحديث ، كان حرس السواحل يقيمون بها .

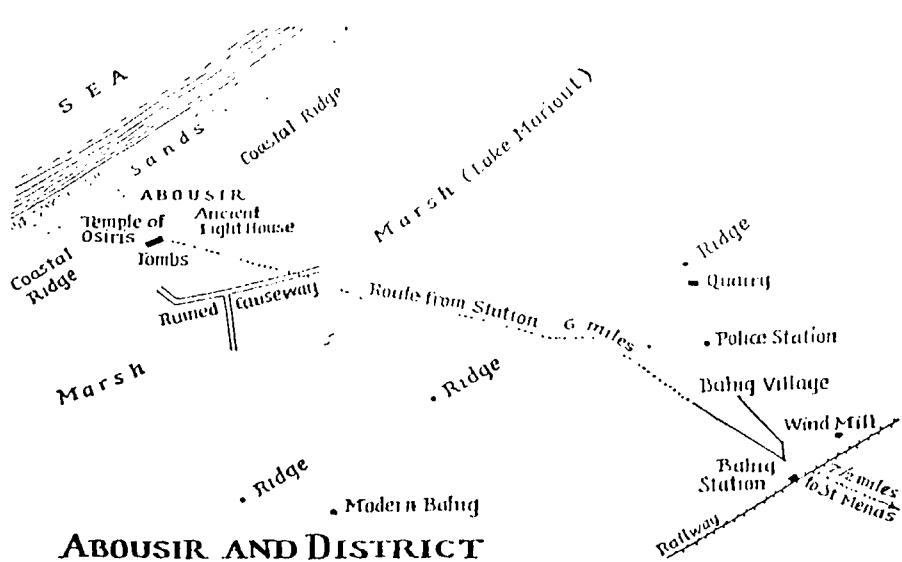
والآثار الرئيسية هنا هي

(أ) معبد أوزوريس : يجاور المدخل الشرقي ، وهو المدخل الرئيسي له ، مخفر حرس السواحل ، وللوهلة الأولى يبدو المدخل وكأنه حجر في جدار خرب ، ولكنه يمكن إعادة بنائه بسهولة ، وكان على جانبي المدخل أبراج ضخمة ، مثل تلك الموجودة في إدفو أو كوم امبو في صعيد مصر . وكانت قواعد الأعمدة بارزة عن الجدار الرئيسي ، وفي واجهة كل منها شقوق لساريات الأعلام التي كانت ترفرف على قمتها أعلام قرمذية خفافة . وتتصعد السلالم الداخلية لهذه الأبراج التي يوجد بقاعدة كل منها غرفتان مربعتان .

والمنطقة التي تبلغ مساحتها حوالى ١٠٠ يارد مربعة في حالة شديدة من الفوضى ، ولقد اختفى المعبد الحقيقي ، ومن المعتقد أنه كانت هناك ساحة بها أعمدة ، في وسطها مذبح ، وبعدها كانت توجد واجهة المعبد ، وكانت هناك ساحات أخرى شمالى وجنوبى المعبد ، وقد كان النظام مصرى ، ولكن بعض العمال كانوا يونانيين . وقد تم اكتشاف ترقيم للبنایيات بحروف الأبجدية اليونانية على حجر في الجدار الفاصل بين كل بناء وأخر .

والسور الذى يحد المنطقة شمالاً فى غاية الاناقة ، لأنه يبرز عن سفح التل ، وقام على أساسات ، وبه بوابة لنزول البحر . لاحظ البروزات فى الأبنية . وتوجد فى الطرف الشمالى الغربى بعض الآثار المعمارية التى كدسها العرب فى أكواخ .

(ب) المنارة : كان من المعتقد خطأً أن البرج الخرب الموجود على التل شرقى المعبد عبارة عن مقبرة حيث إنه يقع فى جبانة قديمة ، ولكنه فى الحقيقة



خريطة لمنطقة أبو صير توضح معبد أوزيريس والمنارة القديمة وقرية بهيج

ما هو إلا منارة «تابوزيريس» البطلمية ، والتي تعد الحلقة الأولى في سلسلة ممتدة من فنارة الإسكندرية ، ومتوجهة على طول ساحل شمال أفريقيا حتى القيروان . وبهذه المنارة ثلاثة طوابق مثل فنارة الإسكندرية أولها قاعدة مربعة ، ثم طابق أووسط ثمانى الشكل ، ثم قمة أسطوانية . وفي الشمال ، حيث انهار الجدار الخارجي للطابق الثماني ، يمكن للمرء أن يرى بقایا السلم الذي كان الخشب بحمل عليه حتى القمة ، وهو نسخة أبسط من السلم الحلواني المزدوج الذي كان يصعد إلى فنارة الإسكندرية الضخمة . ولاشك أن منارة «تابوزيريس» قد خططت على غرار فنارة الإسكندرية الضخمة المعاصرة لها -- وهي في عشر حجمها -- ولذا فإنها ذات أهمية كبيرة لعلماء الآثار والتاريخ (انظر ص ١٨٥ ، وما بعدها) . وتوجد مقابر بالقرب من المنارة ، وهناك مقابر وبيوت أخرى على امتداد سفح التل جنوب المعبد .

(ج) الطريق المعبد : يوجد في قاع البحيرة جنوبى المدينة آثار جسر كان يربطها بالصحراء . وكانت بالتأكيد تتقد من خلاله قناطر مثل قناطر الطريق ذى الاستديومات السبعة (انظر الهامش ص ٤٥) بالإسكندرية ، وهو يسمح بمرور القوارب .

● ومن الواقع الأخرى ذات الأهمية في المقاطعة : منطقة سرح العرب (بهيج الحديثة) . وهى تقع على بعد عدة أميال من قرية بهيج (انظر ما سبق) ، ويمكن تحديد موقعها بسهولة من على برج مصنع السجاد الحديث . وبرج العرب هي عاصمة المقاطعة الشرقية من إقليم الصحراء الغربية - إدارة مناطق الحدود . وقد تم خطيطها وتنفيذها بذوق رفيع بفضل عقارية الحاكم العسكري و . إ . چنجر براملى (W.E. Jennings Bramly) ، ويكون المصنع من رواق مسقوف له أعمدة ، وقاعتين تحيطان بالبرج الكبير ، وتوجد أجزاء من تحف من النحت والمعمار أدخلت بشكل بارع ، وتُنسج السجاجيد من وبر الإبل وشعر الماعز على أيدي نساء بدويات وسنوسيات ، وقد بدأت هذه الصناعة في العاشرية أثناء الحرب الأخيرة(*)، ويمكن الحصول على نماذج منها من المحلات السكندرية . وتوجد بعد ذلك في اتجاه الغرب مبان أخرى تنضم إليها مدينة صغيرة مسورة ، وهي جميلة في حد ذاتها ، ومن النماذج الإبداعية الحديثة القليلة التي يمكن رؤيتها في هذه المناطق .

(*) يقصد الحرب العالمية الأولى . المترجم .

القديس مينا

على بعد سبعة أميال ونصف الميل جنوبى محطة بهيج ، ترقد فى وحشة الصحراء أطلال مدينة مسيحية عظيمة ، يمكن رياتتها على حصان جيد خلال فترة وجيزة ، ولكن من الأفضل إفامة معسكر هناك . ويختار الطريق مساحات من الحجر الجيرى تتحرف بلطف قليلا ، ويغدو المنشد أقل متاعة والحياة النباتية تصبح أكثر ندرة ، وذلك عندما نترك الساحل خلفنا ، وأخيراً تنكسر الرتابة بوجود كوخ مربع كان يعيش فيه الباحثون عن الآثار . وما زال الاسم الحديث للمكان (أيومينا) يحتفظ بنظيره القديم .

كان مينا ضابطاً مصرياً شاباً استشهد أثناء خدمته فى آسيا الصغرى ، لانه رفض أن يتخلى عن المسيحية (عام ٢٩٦م) . وعندما عاد الجيش إلى مصر ، أحضر أصدقاؤه رفاته معهم ، وتحقق المعجزة فى مدخل الصحراء الليبية ، حيث رفض الجمل الذى كان ينقل الرفات أن يستكمل المسير . فدفنوا القديس هناك ، وطواه النسيان ، ولكن بعد ذلك لاحظ راعى غنم أن حمله المريض قد تعافى بعد مروره على هذا الموقع ، وجرب أن يكرر ذلك مع حمل آخر ، ونجح ، ثم شفبت أميرة مريضة أبداً ، فتخرج رفات القديس ، وبنيت كنيسة فوق القبر ولا يزال فى الإمكان تقصى آثار هذه الكنيسة ، وهى عبارة عن كنيسة مستطيلة ، فى أحد طرفيها جزء ، يانى نصف دائرى يقع فوق سرداب للدفن (مخطط ١ ، ص. ٢٥) ويرجع تاريخ بناء الكنيسة إلى عام (٣٥٠م) ، وقد نم إضافة امتداد ضخم لها فى نهاية الفرن على يد الإمبراطور أركاديوس .

ما الذى أحدث هذا النمو السريع ؟ إنه الماء . فقد كانت توجد ينابيع بين الحجر الجيرى ، ولكنها جفت ، ولابد أنها كانت تتمنع بقوى شفائية . وشققت قنوات بعضها ببعض إلى خارج الكنيسة (مخطط II) . وقد كانت تملأ قوارير صغيرة عليها صورة القديس من الماء المقدس عند مقبرته ، وشربت كل المنطقة المحاطة منها ، وأقيمت البيوت والأسوار والمقابر ، حتى نشأت مدينة مقدسة فى الهواء النقي حيث اندمج الدين بال تعاليم الصحية ، وكل ما فعله القديس هو حماية المرضى ، وكان أيضاً راعياً للقوافل التى كانت تأتى من الإسكندرية متوجهة إلى وادى النطرون والواحات السبوبية وطرابلس ، لذا فهو يرى دائماً بين جملين ينحبسان فى خشوع ، لانه يقودهما على نحو صحيح ، وفي القرن السادس الميلادى أصبح معبود الصحراء الليبية ، لأن الصحراء الليبية كانت أقل إقفاراً منها الآن . فقد ذاعت شهرته كما ذاعت شهرة سلفه سيرابيس ، وانتشرت فى البحر المتوسط باكمله ، حتى أنها جلبت له عباداً من روما وفرنسا .

وقد كبح الإسلام جماح هذه العقبة ، ولكن أحد الرحالة العرب رأى الكنيسة المزدوجة حتى عام (١٠٠٠م) ، وكانت النيران تشتعل بالضريح ليلاً نهاراً ، وبقي مجرى هربيل من «المياه العذبة للقديس مينا التي تشفى الألم» .

واكتشف هذا الموقع عام ١٩٠٥م ، بعد أن كاد النسيان بطيئه تماماً ، وتم البحث عنه بعناء ، وعثر على ما هو أفضل من مجرد أساسات المبنى وتخطيطه ، ومعظمها هام ، وزخارف الرخام به جميلة .

المجموعة المقدسة : وهي تقع على بعد قليل من أكواخ الباحثين ، وطولها مجتمعة يصل إلى نحو أربعون قدماً ، وفي وسطها توجد الكنيسة الأصلية التي تغطي المقبرة ، وشرقيها توجد إضافة أركاديوس الرايحة ، ويوجد غربيها بيت العمودية (*) ، وبعدها من الشمال دير .

وأفضل موقع لرؤية هذه المجموعة هو من فوق هضبة وراء بيت العمودية . والنظام العام واضح للغاية (مخطط I ، ص ٢٥٠-٢٥١) ، وهو بالتفصيل .

(١) كنيسة أركاديوس . يصل طولها إلى حوالي مائتي قدم ، وهي كنيسة على هيئة صليب بها صحن وممران وجناحان (**) ، وعند نقطة التقاء ينبع كاتدرائية قبة ، وكان يوجد المذبح الطویل الذي تهدم الآن من أثر سقوطها ، وخلف المذبح توجد درجات منحنية كانت تدعم العرش الكنسي .

وكل من المذبح والعرش يوجد في جزء مربع كان يقف فيه القس والمرنمون ، ويربطها بالصحن ممر ضيق ، وتم استخدام الجزء نصف الدائري الشرقي الثاني للدفن .

وصحن الكنيسة مبلط بالرخام الأبيض المجلوب من الأرخبيل اليوناني ، واستخدم فيه أياضاً الرخام الأخضر والأرجوانى (الرخام الأخضر العتيق (***) والرخام السماقى) ، ويوجد في الممر الجنوبي ثلاثة أبواب تفتح في ردهة جميلة ، وكان هذا هو الطريق الرئيسي إلى الكنيسة ، أما الممر الشمالي فيفتح من طرفه الشرقي على سلم يصعد إلى سطح الكنيسة ، والأبواب الأخرى تفتح على غرف الرهبان والتكمية (****) (انظر مايلى) ، والطرف الغربي من الصحن غير متناسق ، إذ إن الجزء نصف الدائري الثاني من الكنيسة الأصلية يصدم العين .

(*) حراء من الكنيسة يجري فيه التعميد . - المترجم

(**) الجناح جزء جانبي من الكنيسة ، مفصول عن صاحبها بصف من الأعمدة . - المترجم

(***) هو رخام أخضر معرق أو مرقنس .. المترجم

(****) بدل للمسافرين أو الفقراء ، تتفق عليه الكنيسة . - المترجم .

(ب) الكنيسة الأصلية : هي عبارة عن كنيسة مستطيلة ، في أحد طرفيها جزء ناتئ، نصف دائري ، وبها ثلاثة ردهات ، وهي في حالة سيئة ، ولكنها تحتوى على سرداب ممتد تحت الأرض ، يمكن النزول إليه عن طريق سلم من الرخام ببدأ من كنيسة أركاديوس ، ويمر برواق معمد له سقف مقبى من القرميد ، تم يتوجه السلم جنوباً إلى حجرة مستطيلة تحت الأرض ، حيث كان يوجد يوماً ما رفات القديس الشاب وسط زخارف أنيقة في مقبرة ، كان يمكن رؤيتها من أعلى الكنيسة ، وكان هناك أيضاً نقش ضئيل للبروز على الحافظ الجنوبي ، ولا يزال يمكن رؤية موضع اللوح الرخامي ، والنقوش ضئيل البروز الموجود بمتحف الإسكندرية (حجرة ١) وهو إلا نسخة مقلدة من النقش الأصلي .

وينصل بالسرداب مصلى كان مقبباً ذات يوم ، وبه فسيفساء ذهبية ، وهذا البئر حفره الباحثون عن الكنوز (سارقو الكنوز) .

وبجرى غربى الكنيسة مجرى الماء المقدس الذى استمدت منه الكنيسة شهرتها ، وهو عبارة عن عين للمياه الجوفية يصل طولها إلى ثمانين ياردة ، وقد غرفت فيها اسطوانة عمود^(*) من صحن الكنيسة ، ولأن هذا المجرى يجري منذ آن انشق قرب رفات القدس ، فإنه اكتسب قداسة خاصة ، وقد استخدم الماء فى ملء قوارير صغيرة ، واستخدم أيضاً فى بيت العمودية المجاور .

(ج) بيت العمودية : وهو مبنى مربع من الخارج ، وتمانى من الداخل ، وفي وسطه عند النزول على درجات السلم يوجد "جرن العمودية" الأساسى ، والذى به قناة فياضة ، ولا نعلم كيف كان يملأ هذا الجرن ، وكانت الأرضية مبلطة بالسرى بتين^(**) والرخام السماعى وأنواع أخرى من الرخام بطريقية أنيقة ، وكانت هناك قبة ، وتوجد ردهة فى الطرف الجنوبي من بيت العمودية ، وبالقرب من مخرجه الغربى توجد كوات للتماثيل .

وبيوت العمودية التى من هذا الطراز والتى تكون منفصلة عن بقية أجزاء الكنيسة شائعة في الغرب ولكنها فريدة من نوعها في الشرق ، فهي لأن يوجد إلا في كنيسة القدس مينا التي استهيرت بمنها الذي يستخدم في العبادة .

(*) أسطوانة العمود هي الحر، الرئيسى من العمود الواقع بين الفاعد و الثالث المترجم

(**) حجر الصبه رخام أحضر عادة، مرفظ أحبابنا كجلد الأفعى المترجم

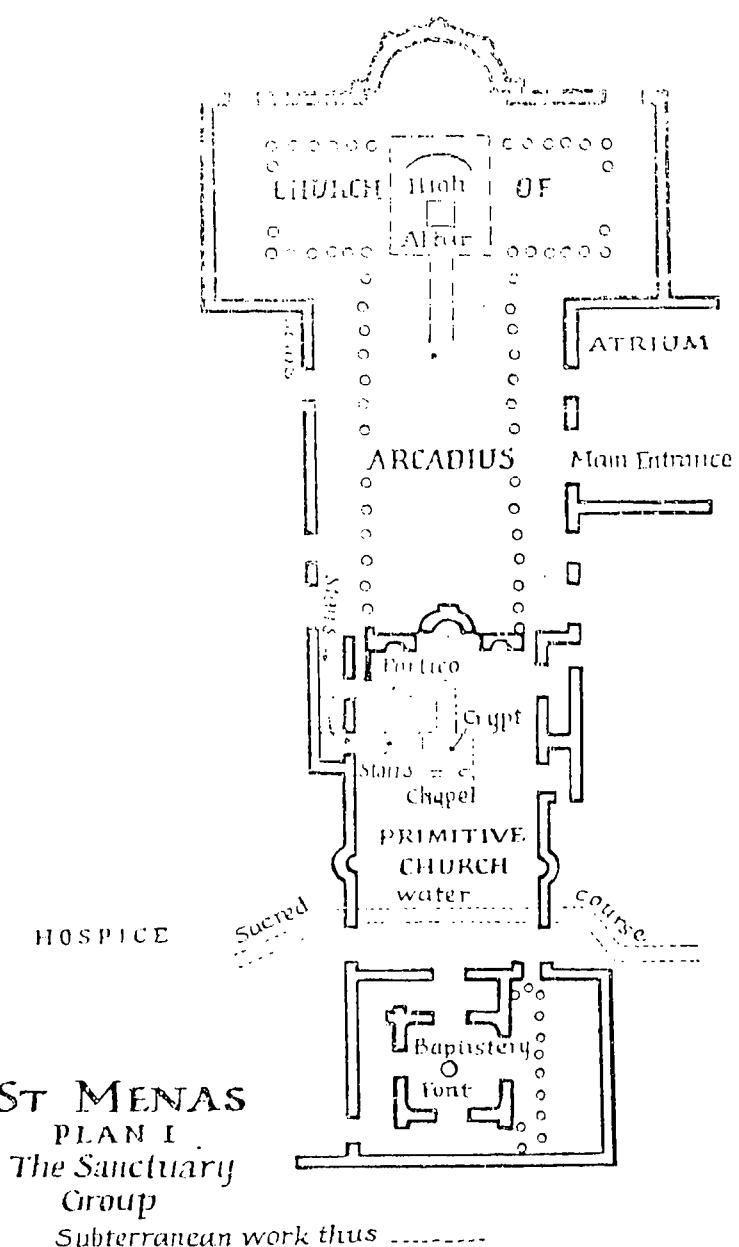
وتوجد شمالي المجموعة المقدسة مباشرة مباني الدير والتكية ، وهى عبارة عن متاهة معقدة ، وأفضل ما فيها هو قاعة مبلطة بالرخام ، وأخرى كانت تدعى ثمانية أعمدة . وهى توجد على بعد أربعين ياردة شمالى بوابة الكتبسة الأصلية ، وتغطى هذه المباني- هى ومبانى المجموعة المقدسة - مساحة تصل إلى أكثر من ٤٠٠٠ متر مربع .

الحمامات المقدسة (مخطط ١١) : وهى على مسافة ثمانين ياردة من مبانى الدير وهى تقع بشكل رائع وسط حوض دائري أنيق مقطوع من الأحجار الجيرية ، والمبنى الرئيسي يحتوى على جهاز للتسخين وثلاثة حمامات ، وتوجد أيضاً كتبسة صغيرة ، ولكنها منجزة بشكل أنيق ، وهى على هيئة كنيسة مستطيلة بها نتوء نصف دائري من كل طرف من أطرافها ، وبها ثلاثة ممرات ، وفي صحنها فسيقيتان من الرخام ، من المحتمل أنهما كانتا تملاآن من العين النابعة من الكنيسة الرئيسية (انظر ماسبيك) ، وتعد الفسيقيتان من أهم الأجزاء في النظام بأكمله . وقد رسم الخط الذى يصل بين التعاليم الصحية والمعجزات بوضوح ، وقد لعب جهاز التسخين والكنيسة دوراً هاماً ، وربما ترجع هذه المجموعة إلى القرن الخامس الميلادى ، وتوجد بعدها مجموعة أخرى

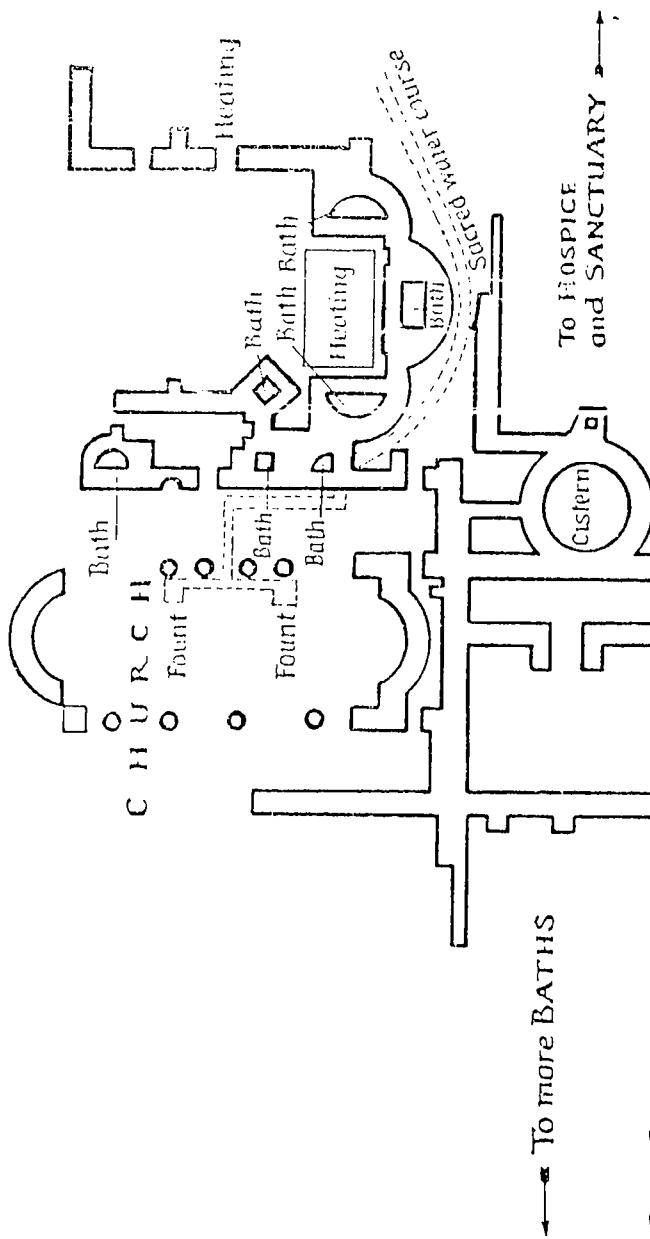
الجبانة الشمالية: وتعد الأهم في المدينة ، وتقع على مسافة من المجموعة التي وصفت آنفأ . وفي الواقع الأمر فإن زائر المنطقة القادر من اتجاه بهيج يجدها على بساته في اتجاهه إلى الكوخ . ويمكن رؤية منظر جيد للمجموعة من قمة مرتفع . والمبنى الرئيسي بها هو كنيسة (يصل طولها إلى ١٥٠ قدما) ، وبها ثلاثة ممرات ونتوء، مربع والعديد من المصلبات التي كانت تحفظ بها جثث الموتى ريثما تدفن ، وبعض هذه المصليلات يوجد خارج الكنيسة ، وتلك الأخيرة ترجع إلى مابين القرنين السابع والتاسع الميلاديين .

وهذا على أى حال بيان ببقايا كنيسة القديس مينا ، وتوجد جبانة جنوبية ، ومنازل خاصة ومعاصر نبذ وآتون كانت تصنع به القوارير الفخارية الصغيرة . والصحراء المحيطة كلها تظهر بقايا هذه العقيدة الغربية التي سبقت مناهج لوردس (Lourdes) بطريقة ما .

وبركوب حمار والسير جنوباً لمدة نصف يوم ، يمكن الوصول إلى وادي النطرون .



مخطط (١) لمنطقة القدس «مينا» بوضح التخطيط الداخلى لكنيسة القديس مينا



ST. MENAS - **PLAN II** - **THE SACRED BATHS**

مخطط (٢) منطقة القدس ، حيث يوضح موقع وتحاطط الحمامات المقدسة

وادى النطرون®

وأفضل طريقة لزيارة الوادى هى الترتيب مع الشركة المصرية للملح والصودا .
التي تتمتع بحق تطوير هذا الجزء من الوادى الذى تقع فيه البحيرات والأديرة . ويبدا خط السكة الحديدية الخاص بالشركة من الخطاطبة ، ويسير على الخط الفرعى بين القاهرة وإيتاى البارود (انظر الخريطة ص225) . وينحنى القطار عند صحراء برقكتوريا حيث يتزود بالماء تحت شجرة وحيدة ، ثم يخرج القطار من العمران ، ولهدة ثلات ساعات لا يرى المسافر سوى غزاله بين الحين والآخر . وبعد انتهاء هذه الساعات الثلاث . تندحر الأرض جهة اليسار ، ويظهر دير القديس مكاريوس عن بعد ، ثم تظهر سلسلة البحيرات ، وتلوح عبرها خيالات أديرة القديس بشوئي والسريان . ويتوقف القطار فى نهاية الخط عند بئر هوكر بالقرب من مصنع الشركة والاستراحة .

وادى النطرون (النطرون . آى الصودا) هو واد غريب يبدأ بالقرب من القاهرة .
وينحدر فى اتجاه الغرب حتى يصل إلى قلب الصحراء الليبية ، ربما كان فى وقت ما فرعاً خارجاً من النيل ، على الرغم من أن تلالاً ساحلية تفصله عن البحر ، وزارضيه الشمالية والجنوبية قاحلة ، ولكن الماء لا يزال موجوداً على هيئة سلسلة من البحيرات المعدنية فى الجزء الأوسط الذى سار فيه القطار . وكان يتم العمل فى التراكمات الطبيعية منذ القدم ، ولكن بفقس الرهبانية ، ظهرت للوادى أهمية جديدة ترجع إلى اضطرابه . وفي عام (١٥٠م) جاء القديس فروينتو من الإسكندرية ، واستقر هنا ، وتلاه القديس أمنون عام (٢٧٠م) ، ثم تلاه القديس مكاريوس بعدها بمائة عام وكان الناسك الأكثر اعتدلاً يستخرجون الصودا بمساعدة العامة . أما المتطرفون فقد التمسوا مكاناً خالياً من الماء يدعى « سيفتس » . ومن الأرجح أنه الجزء الجنوبي من الوادى والذى ما يزال موجوداً به دير القديس مكاريوس . ولم يلبث أن تواجد فى المكان خمسة آلاف راهب ، ومن الطبيعي أن يفقد مجتمع منعزل كهذا كل صلات بالسمات اللاحوتية فى العاصمة . وفي عام (٣٩٩م) اضطر البطريريك « ثيوفيلس » إلى توبخ الرهبان على الحط من شأن العنصر الإلهى فى استخدامهم ضمير المخاطب له ، وكان ودهم مروعـاً : فقد اجتازوا الصحراء ، واقتحموا الإسكندرية ، وجعلوا البطريريك يعتذر لهم ، وبعد ذلك بعدهة أعوام ، فاد البطريريك جيشاً إلى الوادى لينزل بالرهبان عقاباً ولكنهم وبالغرابة تحولوا إلى الإثم التقييض تماماً ، وما زالوا يرتكبونه .

وهو الحط من شأن العنصر البشري . والحقيقة أنهم كانوا يمثلون مصر الوطنية ، أما البطريرك فكان يمثل الساحل المتأثر بالثقافة اليونانية (انظر ص ٩٦) ، ولذا كان الصراع عرقياً أكثر من كونه لاهوتياً . فعندما وصل الصراع إلى ذروته في القرن السادس الميلادي ، أصبح هذا الوادي هو الحصن الطبيعي للحزب القومي الذي يؤمن بالطبيعة الواحدة ، وتحت اسم الأقباط ، يواصلون اعتقاد في ذلك هناك حتى اليوم .

وفي القرن التاسع عشر ، قامت مستعمرة جديدة - وهي المستعمرة الصناعية - مدخلة مصنع شركة الملح والصودا هي التي تطل على المشهد . وتُرفع الرواسب من قاع البحيرات . والمنتج الرئيسي هنا هو الصودا الكاوية التي تصب ملتهبة في أسطوانات معدنية ، وتصدر إلى الشرق بأكمله . وتنتتج أيضاً الصودا العادمة (النطرون) ، والمصنع ممتع ، وترجع هيئته الحالية بالإضافة إلى كل المنشآت المحيطة إلى السيد آ. ه . هوكر (A. H. Hooker) ، والذي سميت المنطقة باسمه . ويوجد أكثر من ثمانين نوعاً من الطيور تم تصنيفها في المناطق المحيطة ببئر هوكر .

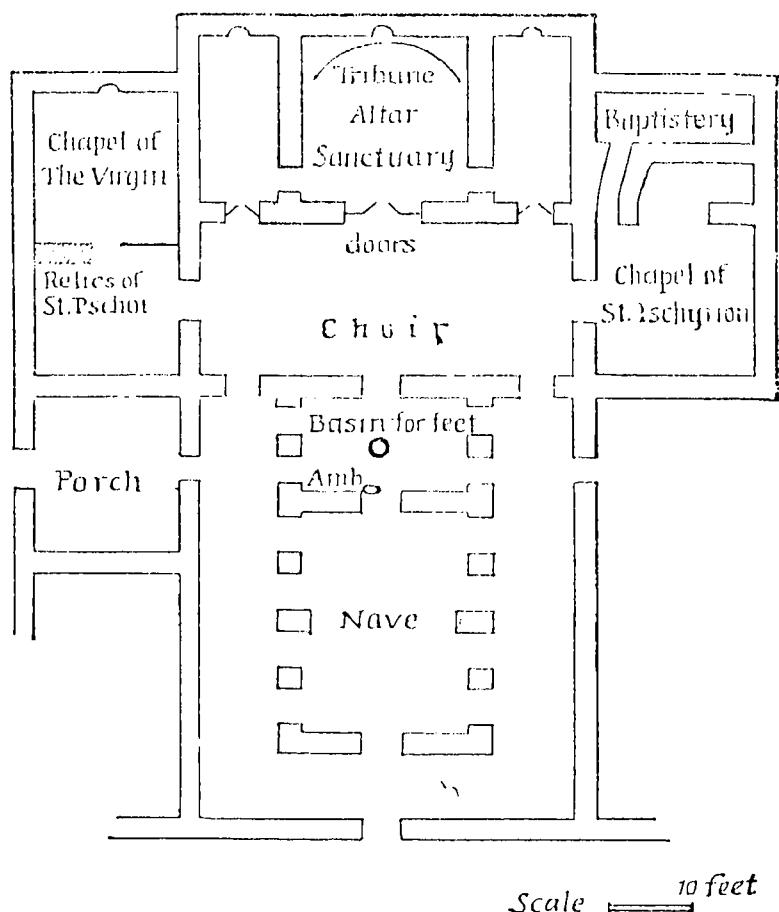
البحيرات المعدنية :

وهي تقع بين المصنوع والأديرة ، وبعضاها قذر ، والبعض الآخر يفوق جماله كل وصف ، خاصة في فصل الصيف . ويتراكم على قاعها الرواسب ، وعندما تصل إلى السطح ، نبدو البحيرة وكأنها مغطاة بجلد أبيض وقرمزى ، ووسطه أحواض من المياه الزرقاء والخضراء ، وجداول متفرقة بما أحمر أرجوانى داكن ، ويقع من الأرض تحمر كالورود ، وعندما يرى سراب هذا المشهد ، تفوق غرابته التصور ، فيظهر الطائر بحجم الإنسان ، وتلوح كتلة الملح للناظر كقارب من الثلج . وأجمل هذه البحيرات يوجد على يسار بئر هوكر مباشرة .

الأديرة :

لابقى من هذه الأديرة سوى أربعة ، وتوجد أيضاً أطلال أديرة أخرى ، وجميعها من نفس الطراز ، ولتجنب التكرار ، يمكن تلخيصها فيما يلى

من الخارج منطقة مسورة بالأحجار توجد في وسط الصحراء ، وتحتل مساحة تصل إلى حوالي فدان ، وتظهر داخل أسوارها أشجار النخيل والمباني . والأسوار كلها مصممة ، إلا من قنطرة تحدد موضع باب صغير ، كان هو المدخل الوحيد . وعندما يدق الجرس ، يطل الرهبان المشحون بالسواد من الشرفة ، ويفتحون الباب ،



THE NATRUN MONASTERIES

PLAN I - CHURCH OF ST. PSCHOI

أديرة وادي النطرون . مخطط (١) بظهر فيه التخطيط الداخلى لكنيسة القديس سقونى

ثم يصطحبون الزائر إلى بيت الضيافة لتناول القهوة وعصير الليمون . وهم جهلاء ، تعلوهم القذارة ، ولكن معظمهم لطفاء وكرماء ويرفضون أى نقود .

داخل المنطقة : توجد كنيستان أو ثلاثة ، وت تكون كالعادة من صحن ، وجاء مخصص للمرمنين ، وهبكل ، وحجرة للطعام ، وحجرات لنوم الرهبان ، وتوجد طاحونة للحبوب ، وفرن للخبز الجاف ذي اللون البني ، وكعك القرابين ، وهو كعك من الدقيق الفاخر مشكل عليه صليب له شكل جميل ، ويستخدم في عملية القرابان المقدس ، وتوجد أيضاً معصرة زيتون ، ومخزن للقمح ، وحديقة بها أشجار التفاح والموز والفلفل وغيرها ، وبوجود حصن (قصر) ، كان هو الملاجأ الأخير عندما تهاجم الأديرة ، ولا يمكن الوصول إليه سوى عن طريق سلم متعرج من الشرفة ، ويحتوى على مكتبة وبرج م hazırlan ، ومصليلات ، وهو مكرس للقديس ميخائيل .

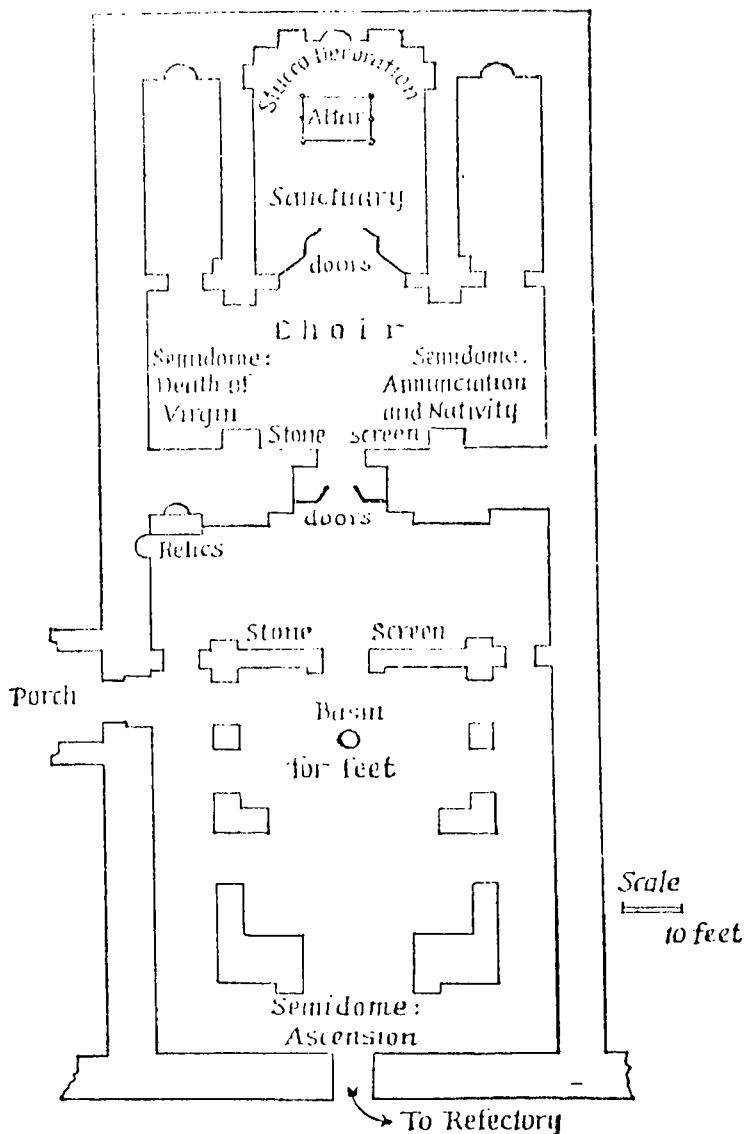
تاریخ الإنشاء يبدو أن المظهر الخارجي والنظم ترجع إلى القرن السادس الميلادي ، أما الأجزاء الثانوية فقد صنعت فيما بعد .

وما يلى جزء من صلاة شكر كتبها أحد الزوار المتميزين بعد وصوله إلى هنا «من يزور هذه القصور بإيمان ثابت ، ورغبة متقدة ، ونوبة حقيقة ، وأعمال صالحة ، فستغفر له كل خططيته . الآن ، يا آباء المجلدين ، يا إخوتى الأحباء ، دعونا نصلّ لهؤلاء الإخوة الأعزاء الشرفاء القائمين على هذا الدير ، والذين فاجئناهم بهذه الزيارة ... دعونا نصلّ لبسوع المسيح ، الذى كان مع خدامه فى كل زمان ومكان ، دعونا نصلّ له ليكون معهم ، ولخلاصهم من كل آثامهم وخططيتهم ، ولينعم عليهم بأفضل المنح وخير الجزاء ، حتى يعوضهم عن كل ما كابدوه من كدح ، وما عانوه من مخاطر وتعب طوال رحلتهم إلى هنا ، ولينزل عليهم فبضاً من بركاته ، وأن يعيدهم إلى منازلهم سالمين ، وأن ينقفهم بعد عمر طويل إلى الجنة بما فيها من بهجة ونعم ، بشفاعة سيدتنا العذراء ، وكل آبائنا المقربين ... أمين»(*).

الأديرة الأربع :

أولاً : دير القديس بشوى (دير أبو بشوى) . ويمكن الوصول إليه بعد نصف ساعة من الركوب من بئر هوكر ، وهو مكرس للقديس بشوى ، أو «بيسا» ، وحرف الباء هو أداة التعريف القبطية ، ولذا فإن اسم القديس أساساً هو «إيسا» (أى عيسى) ، ولا يعرف عنه سوى القليل ، وتحتوى المنطقة المسيحية بالدير على :

(*) من كتاب الكنائس القبطية القديمة لـ إ. ج. ستر . المؤلف .



THE NATRUN MONASTERIES - PLAN II

Convent of the Syrians - Church of the Virgin

أديرة وادي النطرون مخطط (٢) يظهر فيه التخطيط الداخلي لدير السوريان وكيسه العذراء.

(١) كنيسة القديس بشوى (مخطط I ، ص ٢٥٤) ، ويترافق تاريخ بنائها ما بين القرن السادس والقرن الحادى عشر ، وأضيفت لها بعض الإضافات بعد ذلك ، وبها رواق فسيح عند المدخل يؤدى إلى داخل الكنيسة الرائع على الرغم من إظلامه . ويوجد بالداخل ثلاثة أقسام ، وهى الصحن ، والحرم ، والجزء المخصص للمرنمين والكهنة .

والصحن سقفه مقبى ، وتفصله عن المرات أعمدة ضخمة مقوسة القيمة ، ويوجد فى داخل الصحن (أمبون) ، وهو عبارة عن منضدة لقراءة الإنجيل ، وحوض صغير من الرخام بمساواة الأرضية ، حيث يغسل القدس أقدام الناس فى خميس العهد (خميس الغسل) احتفاءً بذكرى غسل المسيح لقدميه ، وقد تم سد العديد من المرات ذات السقوف المقببة لتدعيم المبنى . وتوجد أبواب عالية وضيقـة ذات مصاريع قابلة للطى - تعيد إلى الذهن منظراً يابانياً - تطلق الممر المقبب الذى يصل بين الصحن والجزء المخصص للمرنمين والكهنة . وت تكون الأبواب من ألواح مستطيلة ومطروقة بأطر من العاج ، وتوجد أبواب أخرى للمرات . والجزء المخصص للمرنمين والكهنة مقبب أيضاً ، ولكنه يكون زواباً حادة مع نظيره فى الصحن ، وعلى كلا جانبى هذا الجزء توجد مصليات على الأرجح أنها بنيت فى عهد قريب . على اليسار ، يوجد مصلى العذراء الذى يحتوى على صندوق به رفات القديس بشوى ، ويزعم الرهبان أن جسده مازال كما هو . وعلى اليمين ، يوجد مصلى القديس اسخريون ، ويوجد خارجه بيت العمودية ، والدخول إلى الحرم عن طريق أبواب عليها نقوش قديمة ورائعاً ممثلاً رائعاً .

ويوجد في الحرم خلف المذبح ، منبر جميل يتم الصعود إليه بست درجات ، ثلاثة منها مستقيمة والثلاث الأخرى منحنية ، وفي وسطه كان يوجد عرش رئيس دير الرهبان ، وقد احتفى ، وتحربت زخارف الدرجات المصنوعة من الرخام ، ووراء العرش توجد فسيفساء من الرخام ، ويوجد صليب في وسط القبة الشرقية .

(ب) حجرة الطعام : هذه الحجرة الدينية تحتوى على مائدة حجرية كبيرة ضيقة ومنخفضة ، حيث يفترض الرهبان بعد صيامهم السنوى ، وهم لا يأكلون هنا عادة ، ولكنهم يستخدمون المائدة كمكان لتجفيف البصل والخبز ... إلخ ، ويراكمون كل الملح عند الحائط . وعلى رأس المائدة يوجد مقعد رئيس الدير ، والمكان هنا مهملاً وقدر بطريقة تفوق الوصف ، ولكن المرأة يستطيع - بصعوبة - أن يجد أثراً مدهشاً للمسيحية البدائية .

ثانياً : دير السوريان : وهو يوجد بالقرب من دير القديس بشوى . أقامه رهبان سوريون ، وهو مكرس للعذراء ، وقد اكتشف روبرت كرزون (Robert Curzon) عام (١٨٣٢م) في هذا المكان في قبو لليزت مخطوطات سوريانية وقبطية وحبشية ضئيلة القيمة وهي موجودة الآن في المتحف البريطاني . ويصف كرزون اكتشافه في كتاب «أديرة الشرق» . لقد سهل لى تزويد رئيس الدير بالمشروعات الروحية الوصول إلى هذا الاكتشاف ، وقد أحضر الأرشدياكون تاتام (Archdeacon Tattam) المزيد من هذه المخطوطات ، ولكن لا يوجد منها الآن شيئاً له قيمة » .

وتحتوي المنطقة المحيطة بالدير على :

(١) كنيسة العذراء (مخطط II ، ٢٥٦) : وهي عبارة عن مبني جميل ، يمتد على مساحة ٩٠×٤٠ قدماً ، وربما تكون نموذجاً للكنيسة القديس بشوى ، ويرجع بناء الكنيسة إلى القرن السادس الميلادي . والصحن به أعمدة ذات قمم مقوسة وأقواس عالية مستدقّة الأطراف ، وفي وسط الصحن يوجد حوض غسيل الأقدام في خميس الفسل ، وهو عبارة عن لوحة رخامى ذي عمق دائري ، وفي السقف الغربي شبه الدائري توجد لوحة جصية جدارية تصور صعود المسيح إلى السماء ، وتوجد أبواب قيمة ذات مصاريع قابلة للطي بين الصحن والجزء المخصص للمرتلين والكهنة ، وتنزيّن هذه الأبواب لوحات من العاج ، تصور إحداها المسيح مصلوباً ، تحيط برأسه هالة نورانية ، وأخرى تصور العذراء ، وأخرى عليها صورة القديس بطرس ، ولوحة أخرى عليها صورة القديس مرقص ، ويوجد على عتبات الأبواب ودعاماتها كتابة سورياً ترجع إلى القرن السابع الميلادي .

ويوجد في الجزء المخصص للمرتلين والكهنة في السقف الشمالي شبه الدائري لوحة جصية جدارية تصور وفاة العذراء . وهناك في السقف الجنوبي شبه الدائري لوحة جصية جدارية تصور البشارة وميلاد المسيح ، وهي عمل فني رائع ، وتوجد أبواب أخرى قديمة بين الجزء المخصص للمرتلين والكهنة وبين الحرم ، وتوجد لوحات من العاج تصور «ديوسكورس» (بطيريك الإسكندرية عام ٤٥٠م ، ومؤسس مذهب الطبيعة الواحدة ، انظر ص ٩٧) ، والقديس مرقص وعمانويل والعذراء وإجناطيوس وسفيروس عام (٥١٢م) ، وتوجد أيضاً نقوش سورياً ترجع إلى عهد أقرب ، وهو القرن الثامن الميلادي .

الحرم يوجد به إفريز رائع متقن الصنع من الجص ، له إطار خارجي ، ولوحات عليها صور أشجار وكروم تقليدية ، وتوجد أعلى الكوة الشرقية لوحة عليها صليب . ويجب دراسة هذه الزخارف الفريدة بشكل دقيق .

(ب) كنيسة أصغر للعذراء ويوجد بعد اجتياز مدخلها في الاتجاه الجنوبي الغربي نقش قليل البروز من الرخام يمثل صليباً ، ويوجد بالداخل صليب آخر من الرخام الأسود ، ومن الأرجح أنها صلبان مهداء ، وهناك منبر في الجزء المخصص للمرئيين والكهنة .

(ج) شجرة التمر هندى عند السور الخارجي : ويقال إن القديس إبراهيم السوريانى (عام ٣٧٣م) ، وضع عكاذه هنا عن غير عمد، فتجذر فى الحال ، ولكن من الأرجح أن القديس إبراهيم لم يقم بزيارة مصر مطلقاً .

ثالثاً : دير البراموس : و تستغرق الرحلة من بئر هوكر إلى الدير حوالي ساعتين ركوباً ، وهذا الدير مكرس لقديس غير معروف (روماريوس؟) .

وتحتوى المنطقة المسبحية المحيطة بالدير على

(٤) كنيسة العذراء والجدران الموجدة بالصحن مبنية حول أعمدة رخامية أثرية ، وتوجد عشرة صلبان مهداء ، وهى تحدد الأماكن التى يميزها الزيت المقدس عند تكريس الكنيسة ، ويوجد منها ستة فى الصحن وأربعة فى الجزء المخصص للمرئيين والكهنة ، وهناك نقوش جميلة على حاجز الحرم . وفي المذخر(*) يوجد رفات الأخوين القديسين مكسيموس ودومتيوس ، وهما اللذان صعدت من بين شفاههما حبال متقدة إلى السماء أثناء صلاتهما ، وملحق بهذه الكنيسة كنيستان صغيرتان أخرىان ، وهما كنيسة مار جرجس، وهى تستخدم الآن كمخزن للقمح ، وتحتوى على قبة مزخرفة ، وكنيسة القديس تيودور (الأمير تادرس) .

(ب) كنيسة البراموس وقد تخرّبت أثناء ترميمها .

(ج) حجرة الطعام . وهى مشابهة لنظيرتها فى كنيسة القديس بشوى ، ويرجع بناؤها إلى القرن الخامس أو السادس الميلادى ، وعند مدخلها توجد خزانة حجرية ضخمة للكتب .

(د) قلعة وبها مصلى للقديس ميخائيل .

(*) الوعا، الذى يحفظ به الدخانى الديبى بالكنيسة . المترجم

رابعاً : دير القديس مكاريوس (دير أبو مقار) : وهذا الدير هو الأكثر صعوبة في الوصول إليه من الأديرة الأربعية ، لأنه يقع على بعد عشرة أميال من بئر هوكر . والقديس مكاريوس ، مؤسس هذا الدير ، هو سكنتري ، وقد رأه أحد القديسين في رؤياه يقتل الإمبراطور المرتد « جولييان » (عام ٢٩٣م) ، وقد اشتهر بسبب رفضه لأكل عنقود عنب ، وبسبب قتله لناموسة ، وقد ندم ندماً شديداً لقتلها ، فانعزل عارياً عند المستنقعات القريبة ، وبعد مرور ستة أشهر ، تورم جسده من قرص الناموس ، حتى إن الرهبان لم يستطعوا التعرف عليه إلا من خلال صوته ، وقد اختار هذا الموقع لإقامة ديره ؛ وذلك لصعوبة الوصول إليه ، وتعذر الحصول على المياه ، وقد تم تجديده عام (٨٨٠م) ، ولا يعرف أى شيء عن تاريخه التالي .

والمنطقة المسيحية المحيطة بالدير مقامة على المخطط المعتمد ، وتحتوي على :

(ا) كنيسة مكاريوس : وهي مقامة على الطراز البيزنطي ، وتتكون من ثلاثة حرم ، وجاء مخصص للمرنمين والكهنة ، وطرف غربى غير متتسق . الحرم الأوسط مسقوف بقبة جميلة من القرميد ، كانت تغطيها لوحات جصية جدارية ، ولا تزال تظهر بعض آثار نوافذها القديمة بتقسيماتها الجصية وألواحها المصنوعة من الزجاج الملون ، وكانت توجد أيضاً لوحات جصية أخرى في الكوة الشرقية ورسوم فوق مدخل الباب المقدس ، وأنبوب الحرم منقوشة بشكل جيد .

وعلى يسار الحرم يوجد مصلى القديس يونان ذو الحاجز المزدوج ، الجزء الخارجي منه منقوش عليه لوحات رائعة ، من المحتمل أنها ترجع إلى القرن الثامن الميلادى ، والإطار يرجع إلى عهد أقرب . وقد سقط الجص من القبة التي كانت ملونة هي الأخرى يوماً ما . ويوجد رفات القديس مكاريوس في المذخر .

(ب) كنيسة الشيوخ (الشيولة) ويميزها برج منفصل به جرس ، وبها مبني على نفس التخطيط ، وأحد أعمدتها له تاج من الطراز الكلاسيكي المتأخر .

(ج) كنيسة القديس اسخريون (أبو اسخريون) : وهو واحد من الشهداء الذين جادت بهم الاسكندرية ، وبها قبة رائعة قليلة الانحدار تعطى تقريراً كلاماً من الصحن والجزء المخصص للمرنمين والكهنة ، وهي مصنوعة من القرميد الذي لا بد أنه قد جلب من الدلتا محمولاً على ظهور الجمال .

(د) القلعة (القصر) : ويمكن الوصول إليها عن طريق مجموعة من الدرجات وجسر متحرك ، وفي طابقها الأول توجد ثلاثة مصليلات مكرسة إلى كل من

- القديس ميخائيل . ويحتوى المصلى على تيجان أعمدة كورنثية ودورية (*) الطراز فى الصحن ، وحاجز الحرم مرصع بالعاج ، وداخل الحرم يوجد رفاف ستة عشر بطريقك ، كل منها فى صندوق بسيط .
- القديس أنطونيو . ويوجد داخل المصلى ثلاط لوحات جدارية .
- القديس شواه . ويحتوى هذا المصلى على لوحات جصية أخرى .
أما فى الطابق الأرضى ، فيوجد مصلى للعذراء به مذبح ثلاثي يحتوى على انخفاضات غير معروفة الاستخدام .

(*) الطرار الدورى هو أقدم وأبسط الطرز المعمارية الإغريقية - المترجم .

٣- الملاحق

ملحق (١)

المجتمعات الدينية الحديثة

الحياة الإكليريكية (الكنسية) في الإسكندرية اليوم ، ليست بنفس درجة التوتر التي كانت عليها أيام القديس أثanasius ، ولكنها صارت أكثر تعقيدا . فالمدينة اليوم صارت مقرا لأربع بطريركيات ، بل وهناك الكثير من الطوائف الدينية المتواجدة بها أيضا غير ذلك .

هذه التعقيدات تعزى جزئيا إلى نشاط الكاثوليكية الرومانية ، ومحاولاتها لاستعادة المنشقين الشرقيين إلى حظيرة الإيمان ، وذلك بسعتها ، لخلق كنيسة مناوئة لكل حالة من الحالات التي تتشابه أحيانا في الأحوال والطقوس الشائعة ، فعلى سبيل المثال ، أوجدت كنيسة كاثوليكية أرمنية للأ Armenians ، وكنيسة كاثوليكية قبطية للقبط ، وهناك تعقيدات أخرى نشأت من المجتمعات التجارية الحديثة التي تميل إلى اعتبار الدين تعبيرا عن القومية أكثر من كونه عقيدة .

والقائمة التالية من الكنائس قد تساعد في إظهار مدى التوسيع في هذا الأمر

البطريركية اليونانية :

وهي تسمى «اليونانيين الأرثوذوكس» أو الكنيسة الملكانية (من الملك بالعربية - المؤلف) والبطريرك الحالى لها هو فوتويوس الأول . ووضعه غريب للغاية ، فهو لا ينتمي للمملكة اليونانية ولا لبطريركية القسطنطينية ، ولكنه يحتل موقعه بتكليف من السلطان التركى مباشرة ، وعلى هذا فهو مستقل إكليريكيا ، وهو يلقب ببطريرك الإسكندرية ولقبا وبينتابوليس^(*) وإثيوبيا وكل مصر ، وهو من الناحية التاريخية يمثل الكنيسة التي احتفظت بولائها لبيزنطة والإمبراطور فى مجمع خلقدنية (٤٥١م) - عندما بدأ باقى شعب مصر ينساق بعيدا نحو قضية الطبيعة الواحدة ، وبعد الغزو العربى استقر البطريرك اليونانى فى القاهرة ، ولكنه عاد مرة أخرى إلى الإسكندرية منذ حوالي ٦٠ سنة^(**) ، وذلك فى دير وكنيسة القديس سaba . انظر ص ١٥٢ .

(*) أى المدن الخمس ، وهى سيرين (القبروان) ، وبرقة ، وأبولونيا (سوسنة) ، وبريس (بى غازى) ، وأرسينوى (بوكره) - المترجم
(**) أى حوالي عام ١٨٦٠ م - المترجم .

أما بالنسبة للعقيدة ، فهو لاء اليونانيون الأرثوذوكس يختلفون بشكل رئيسي عن الروم الكاثوليك والبروتستانت حول «الفيلوك» الورارد في قانون الإيمان المسيحي الصادر عن مجمع نيقية ، وهو يؤكد أن الروح القدس لاينبع عن الآب والابن ، ولكن عن الابن . وهذا هو الموضوع الذي انقسم حوله الشرق والغرب وفشل في الاتحاد مرة أخرى في سنة ١٤٤٩ م .

كنائس الجالية اليونانية :

رهذه أيضاً كنائس أرثوذوكسية يونانية في الاعتقاد ، إلا أن رعایاتها لا يعترفون بالبطيريك ، ولكن في الواقع صارت علاقاتهم به أكثر حيوية في الحرب الأخيرة (قصد الحرب العالمية الأولى - المترجم) .

إنها كنائس لجامعة من رجال الأعمال الذين يدينون بالولاء فقط للمملكة اليونانية ، فهم يعتمدون على أنفسهم في إدارة شؤونهم ، وهم الذين يختارون قسهم ، وبالبطيريك الحق في فحص أوراق اعتماد هؤلاء القسسين ومنهم التصریح بتأداء مهمتهم ، وللجالية اليونانية كاتدرائية البشاره بالقرب من ميدان سانت كاترين ص ١٩٥ ولها أيضاً كنائس في الرمل وسان استيفانو والقديس نيقولا والنبي إلياس .

السموريان الأرثوذوكس اليونانيون :

وهذه الكنيسة خاصة بأعضاء الجالية السوريانية ، الذين يتمسكون بالعقيدة اليونانية الأرثوذوكسية بشكل مستقل عن البطيريك، وذلك تحت رعاية الأرشندرية (*)، وهي تقيم طقوسها الدينية باللغة العربية ، وهذه الكنيسة تسمى ، «رقد القديسة العذراء» أو "Dormition de la Sainte Vierge" . هذا وليس لليونانيين كنائس أرثوذوكسية غير ذلك .

البطيركية القبطية :

يؤمن الأقباط بالطبيعة الواحدة والتي تعتقد أنه بعد التجسد ، أصبح الإلهي والإنساني متدينين في المسيح في طبيعة واحدة ص ١١٩ وهذا يفصلهم عن باقي العالم

(*) دوكين في الكنيسة الشرقية ، يلى الأسبق في المرتبة ، ويكون رئيساً لدين كبير أو لجامعة نيرة وهو مساو للقب مطران المترجم .

السيحي ، ومن الناحية التاريخية ، فإن البطريركية القبطية تعارض البطريركية الأرثوذوكسية اليونانية ، وهي منشقة عنها منذ مجمع خلقونية ، وتدعى أنها تمثل المسيحية المصرية ، ومنذ عام ١٩٦٠ م وبطريرك الأقباط يقيم في القاهرة ، بالرغم من احتفاظه بلقب بطريرك الإسكندرية ، وعلاوة على سلطاته في مصر ، فإنه يقوم بترسيم مطران الحبشة ، ولهذه البطريركية رئيس للأساقفة يقيم بالإسكندرية في الكاتدرائية التي تقع في شارع الكنيسة العقبية ص ١٩٠ .

الكنيسة الأرمنية :

وقد أسسها القديس جورجى المنور في القرن الرابع الميلادى ، وهم يؤمنون مثماً يؤمن الأقباط بمبدأ الطبيعة الواحدة ، ويرأسها بطريرك الكنيسة الأرمنية في أرمينيا ، وكنيستها الحالية في الإسكندرية تسمى كنيسة القديسين بطرس وبولس ، في شارع أبو الدرداء ص ١٩٦ .

ونأتي الآن لمجموعة الكنائس التي تتمثل مع روما في العقبة ، وتحتفل عنها في الطقوس .

البطريركية اللاتينية :

وتأسست بعد الحملات الصليبية في القرن الثالث عشر ، والبطريرك الذي يترأسها غير مقيم في الإسكندرية ، ويعيش في روما ، ويمارس سلطاته من خلال رسول بابوى مقيم في الإسكندرية ، وكنيستها الرئيسية تسمى كاتدرائية سانت كاترين (ميدان سانت كاترين) ص ١٩٥ .

البطريركية القبطية :

وتأسست في ١٨٩٥ م وتسمى باسم بطريركية الإسكندرية ومؤسسها مارى مرقص البشير (أى القديس مرقص البشير) ويقيم البطريرك في الإسكندرية ويمارس سلطاته في مصر من خلال أساقفة مساعدين في هرموبوليس^(*) الكبير ، وطيبة . وهذه البطريركية تقع في شارع مستشفى البلدية ص ٢٠٧ .

(*) هرموبوليس هي الأشمونين ، وطيبة هي الأقصر .. المترجم

الكنيسة اليونانية الكاثوليكية

وهي تحت رئاسة بطريرك أنطاكية الذي يعيش الآن في دمشق ، ويمارس سلطاته في الإسكندرية بواسطة ممثل عام ، وكنيستها تسمى كنيسة القديس بببر (شارع دبيان) ص ٢١١ ويمارس القسّيس مهامهم الوظيفية باللغة العربية بالرغم من أن لغتهم الإكليريكية هي اللغة اليونانية .

الكنيسة المارونية :

وأسسها القديس «مارو» في القرن الخامس ، وكانت في وقت ما متمسكة بهرطقة الإرادة الواحدة التي كانت في جوهرها تحولاً بسيطاً عن مبدأ الطبيعة الواحدة ، وهذه الهرطقة تؤكد أنه بالرغم من أن المسيح له طبيعتان إلا أنه ذو إرادة واحدة فقط ص ١٢٠ والاعتقاد الكاثوليكي يقول إن المسيح له إرادتان ، إلهية وبشرية ، وهما تتجليان في وحدة واحدة .

وفي القرن الثالث عشر تقبلت الجالية المارونية هذا الاعتقاد وبدأ تشارك في روما ، والبطروبركية في أنطاكية ولغتها الإكليريكية هي السورية ، أما كنفالة الإسكندرية فتقع في شارع الكنيسة المارونية ص ١٩٣ .

الكنيسة الكاثوليكية الأرمنية :

وهي تحت رئاسة بطريركية صقلية ، وتأسست في القرن الثامن عشر، والإسكندرية أسقف خاص بها ولكنها يعيش في القاهرة وتقع الكنيسة في شارع أفروف ص ٢١١ .

الكنيسة الكاثوليكية الكلدانية :

وهي تحت رئاسة بطريرك بابليون وقد تشكلت هذه الجماعة في ١٨٤٣ م لمناءة الهرطقة النسطورية^(*) ، والكلدانيون في الإسكندرية عبارة عن مائة شخص من المتحمسين ، الذين يقال إنهم يبحثون عن مكان يصلح لبناء كنيسة عليه .

(*) مذهب سسطورس الذي اعتبر هرطقة سنة ٤٢١ م وذهب فيه إلى أن الطبيعتين الإلهية والبشرية كلها منفصلتين في يسوع المسيح . المترجم .

هذا هو مايتعلق بمجموعة الكنائس الكاثوليكية ، أما بالنسبة للكنائس البروتستانت فتتمثل في الآتي :

الكنيسة المشيخية^(*) المتحدة في مصر :

ولا ينتمي إلى هذه الجماعة كل البروتستانت ، بل ينتمي إليها معظمهم فقط ، وهي ترتبط بالإرسالية الأمريكية ، وتمارس نبشيرها بين الأقباط أساساً ، وتقع هذه الكنيسة في شارع توفيق الأول .

الكنيسة الإنجليزية :

وأسقفية الإسكندرية هذه ، هي أسقفية لمصر والسودان ، أما الكنيسة الرسمية للجالية البريطانية ، فهي كنيسة القديس مرقص في الميدان (ميدان محمد على) وتم بناؤها على الأرض التي منحها محمد على للجالية ص ١٤٧ .

وهناك كنيسة إنجليكانية أخرى في الرمل نسمى كنيسة جميع القديسين ، بناها بعض أفراد الجالية البريطانية ، وبعد قليل من المشاحنات تم وضع مقرراتها المالية تحت سيطرة أسقف لندن ص ٢١٧ .

كنيسة اسكتلندا :

وهي كنيسة للقديس أندرو في الحداائق الفرنسية .

(*) صفة لكنيسة بروتستانتية ، يدير شئونها شوخ منتخبون جمعياً بمنزلة متساوية - المترجم

ملحق (٢)

موت كليوباترا

استحوذ موت كليوباترا - كما وصفه بلوتارك - على خيال الأجيال اللاحقة ،
وتحوله كل من شيكسبير ودريدن إلى مسرحية .

١ - بلوتارك :

هذا هو نص بلوتارك مأخوذًا عن الترجمة الشمالية التي استعان بها شيكسبير -
(المؤلف) .

«لقد كان موتها مفاجئًا جداً لهؤلاء الذين أرسلهم إليها قيسar ، فأسرعوا بأقصى
ما يمكنهم ، ووجدوا الجنود الواقعين على بوابتها لا يرتابون في شيء ولا يدركون أى
شيء عن موتها ، ولكنهم عندما فتحوا الأبواب وجدوا أن كليوباترا قد ماتت فعلاً وكانت
راقدة في سرير؛ من الذهب ، متجملة ومرتيبة ملابسها الملكية ، وعند قدميها ترقد
ميتة إحدى وصيفاتها - تلك التي كانت تدعى إيراس - أما وصيفتها الأخرى والتي
تدعى شيرميان ، فكانت أيضًا شبه ميتة ، كانت ترتجف وهي تضبط وضع التاج الذي
كانت تتضعه كليوباترا على رأسها .

صاح فيها أحد الجنود بغضب وهو يراها : أى صبح هذا العمل يا شيرميان ؟
فأجابته : إنه صحيح جداً ! فهو جدير بملكة من سلالة ملوك نظام ، ولم تقل
شيئاً آخر .. لأنها قد سقطت ميتة بجوار السرير» .

٢ - شيكسبير :

أنطونيو وكليوباترا ، الفصل الخامس ، المشهد الثاني .
كليوباتر : هاتوا عباءتي ، ضعوا التاج على رأسي ، فأشواقى إلى الخلد تعتصرنى ،
أه يامصر .. إن خمور عناقيدك لن ترطب شفتي بعد اليوم ، هيا يا إيراس ..
أرينى مهارتك ، يا إيراس الطيبة .. أسرعى ..

يهبىء لى أن أنطونيو ينادينى .. إنى أراه ينهض واقفاً من بين الموتى ليحيى
جسارتى ، إنى أسمعه يهزأ من انتصار قيسار ، فالآلهة أحيانا تمنح البشر
انتصاراً لكى تبرر به غضبها عليهم بعد ذلك .. أه يازوجى .. إنى أتية إليك ،

ويجسارتى هذه سأثبت أنى حقا زوج أنطونيو ... ها أنتا من نار وهواء ،
أما عنصرى الآخران فقد وهبتهما للحياة الدنيا ... هل انتهيتما هيا
ياشيرميان وأنت يايراس .. انتزعنا من شفتي ما بقى من وهج الحياة ..
الوداع ياشيرميان الطيبة .. والوداع إلى الأبد يايراس .

(تقبلهما .. فتسقط إيراس وتموت)

هكذا تموتين ؟ هل فى شفتي سم الأفعى ؟ إذا كان هذا الفراق الجميل هو
فراق الحياة ، فإن لطمة الموت كقرص الحبيب ، موجع ولكنه شهى ، وهكذا
ترقددين بلاحرaka ... ورحيلك هذا يدلنا على أن هذه الدنيا لاستحق الوداع
عند الرحيل .

شيرميان : اهطلى ياغيوم وامطرى ياسماء .. حتى أستطيع أن أقول .. إن الآلهة كلها
تنتحب .

كليوباترا . هذا دليل على جبنى ، فإيراس سبقتنى ، وإذا ما التقت بأنطونيو ذى
الخصل المجندة ، سيفازلها ويقبلها قبلته ، التى إن نالتها فازت بالفردوس ،
هيا إذن يارسول الموت التعس !

(تمسك ثعباناً وتضعه على صدرها)

وبنابك القاتل ، حل لي لغز هذه الحياة الذى لا يحل ، أرنى غضبك أيها
الشعبان السام ، أيها الغبى ... أجهز على بسمك الزعاف ، آه لو كنت قادرًا
على الكلام لسمعتك تقول عن قيصر العظيم .. إنه بهيم ، لايفهم شيئاً فى
السياسة .

شيرميان : ياكوكب الشرق .

كليوباترا . هس هس .. ألا ترين ماعلى صدرى .. إنه صغيرى الذى يرضع أمه النائمة .

شيرميان . ويلاه .. يا ويلاه !

كليوباترا : لطيف كالبلسم .. رقيق كأنفاس الهواء ، وناعم ك .. آه يا أنطونيو ..
إنى أتية إليك .. تعال أنت أيضًا .

(تدنى ثعباناً آخر من ذراعها) .

وفيم بقائى ... (تموت)

شيرميyan : فى هذه الدنيا الدنيا .. الوداع الوداع .. فلتتذر يا موت ، ففى دولتك الآن
صبية ليس لها مثيل .. تسبى ياجفون .. فأنت يارب الشمس يادا الهالة
الذهبية ... لن ترك بعد اليوم عين لها كل هذا الجلال . إن تاجكِ مائل ،
ساسوته ثم أنصرف .

الحارس الأول : أين الملكة ؟

شيرميyan : أخفض صوتك كيلا توظها .

الحارس الأول : إن قيصر قد أرسل

شيرميyan : رسولًا جاء بعد الأواني .. (تصع ثعباناً) هيا أسرع .. اقتلنى .. فما أكاد
أحس بك .

الحارس الأول : تعالوا يارجال

لقد ضاع كل شئ

فقد خدعوا قيصر

الحارس الثاني : ها هو ذا «دولابيلا» أت من عند قيصر .. ناده

الحارس الأول : ماذا فعلتن يا شيرميyan ؟ أصحح ما عملتن ؟

شيرميyan : إن ما عملناه هو الصحيح ، وهو الجدير بملكة من أصلاب ملوك .. آه
أيها الجندي .

٣ - دريدن :

«مسرحية كل شئ للحب - الفصل الخامس المشهد الأول»

شيرميyan : ولماذا كل هذا العجب والخبلاء ؟

كليوباترا : أتسائلين لماذا - يالك من غبية ، عديمة الإحساس .

إنه لمقابلة حبيبي كما رأيته أول مرة على ضفة نهر «السدنو» فى كامل
زينتى .. متألقة كاللهة

سوف أذهب إليه الآن مرة أخرى

فرغافى الثانى سيماثل فى المجد زغافى الأول

هيا

هيا أسرعا

وهيئا عروس أنطونيو

شيرمياني : كل شئ ، بعد

كليوباترا . احملانى إلى جوار سيدى ، فائناً جديرة بهذا المكان لأننى يجب أن أحارب
قصير مثله

وأن أحظى بنصيبي في هذا العالم

آه

أيتها الذكريات الحبيبة لعشقي الحال

لاتدعى أى يد جاحدة .. تقصيك عن هذا المكان

ولتظل فيه إلى الأبد

كى تعطى مصر موطه هذا السلام

الذى حرمنه منه حيا

أوصلانى .. إلى التابتوت .

إيراس . تحت الثمار يكمن الشعبان

فمرحبا بك أيها المخادع الحنون

كليوباترا . (منحية أوراق الأشجار)

أنت يا برع اللصوص

يامن تفتح أبواب هذا « العالم » بمفتاحك الواثق ودون أن نشعر .. تسرقنا
حتى من أنفسنا

مؤديا مهمة الموت المروعة

أفضل كثيرا من الموت ذاته

لامسا أطرافنا بنعومة ، تجعلنا نروح في سبات ذلك الموت .. ، الذى يحوم
حولنا منخدعا بصورته
ومنتقدا أنه هو ذاته :

مجرد نوم

سيرابيون : (من الداخل)

لقد استسلمت المدينة ، وقيصر على الأبواب

كليوباترا : إنه جاء متاخرًا جداً حتى إنه لن يستطيع انتهاء حرق الموت !

هيا .. اكشفى ذراعى

واستثيرى ضراوة الحياة

(تمد ذراعها وتسحبها)

أيها الجسد الجبان

أنتامر مع قيصر لخيانتى ؟

وكأنك لست جسدى

سأجبرك على الموت

كيلا تكون دسيسة له

ولکى أمنح نفسى وروحى لأنطونيو

(تستدير مظهرة ذراعها دامية)

خذوه بعيداً فقد انتهى كل شيء

سيرابيون : (من الداخل) افتحوا الأبواب واحرسوا الخائنة

شيرمييان : لقد جاء دورنا

إيراس : والآن ياشيرمييان .. فلنكن جديرين بملكتنا ومولاتها (تضمان إليهما
 . الحياة)

كليوباترا : أيها الموت

إنى أشعربك تسرى فى عروقى

ويرغبti المقيدة ، سأذهب لمقابلة مولاي

وسرعان ما سنلتقي

فاللدر الثقل يدب فى أطرافى

ويسرى إلى رأسى

فتنطبق جفونى
ويتلاشى حبى الغالى فى السدىم
أين ساجده .. ؟ أين ؟
أدبرونى إليه
وضعونى على صدره ..
والآن
فرقنا إن استطعت
ياقيصر الشرير
(تموت وتسقط إيراس عند قدميها ... وتموت
وتقف شيرميان خلف مقعدها وتسمى لها شعرها
يدخل سيرابيون وأثنان من الكهنة وفرقة « الكسس » وبعض المصريين)
الكافنان : انظر يا سيرابيون .. ماذا فعل الموت المدمر ؟
سيرابيون : هذا ما كنت أخشاه .
شيرميان .. أى صبح مافعلتن ؟
شيرميان : نعم .. إن ما فعلناه هو الصحيح
وسألهق بها
فهي الملكة .. آخر سلالتها العظيمة
(تسقط وتموت)

ملحق (٣)

أسفار مصرية غير معترف بها من الكنيسة^(*) ص ١١٦

(أ) من الإغيل طبقا لما يقوله المصريون :

قال الرب لسالومى التى سالت : إلى متى سينتصر الموت ؟ « طالما أنتن أيتها النساء تحملن أطفالا . جئت لكى أبطل صنع المرأة » فقالت سالومى : إذا فقد أحست صنعا لأنى لم ألد أطفالا .. فأجاب الرب .. « كلى من كل زرع ، أما ما به مرارة فلا تأكلين » وعندما سالت سالومى : متى سنعرف الأشياء التى تكلم عنها الرب عن يوم الدينونة ..

قال الرب : « عندما تخلعون ثوب الحياة ، وعندما يصبح الاثنان واحدا ، ويصبح الذكر مع الأنثى .. فلن يكون هناك لا ذكر ولا أنثى »

(ب) من الإغيل طبقا لما يقوله العبرانيون :

يقول يسوع : لادعوا من يبحث يكف عن بحثه حتى يجد ، وعندما يجد سوف يكون مذهولا ، ومذهولا سيصل إلى الملائكة ، وبوصوله إلى الملائكة سيستريح .

(ج) من مصادر غير محددة حوالي ٢٠٠ م

يقول المسيح . « إن لم تسارعوا إلى الحياة الدنيا ، فلن تجدوا سبيلا إلى مملكة الرب ، وإن لم تقيموا السبت سببا حقيقيا فلن تروا الآب » .

يقول يسوع : « حيثما يكون هناك اثنان ، فإنهما لن يكونا بدون الرب ، وحينما يكون المرء وحيدا .. أنا أقول : إنى أكون معه .. ارفعوا الحجر فستجدونى هناك .. شقوا الخشبة وهناك أكون » .

ملحق (٤)

(*) وتسمى الأبوكريف ، وهى عبارة عن أسفار محفوظة لاتعترف بها الكنيسة المصرية ومهمها سفر استيل وميکاد الأول .. وعددتها ١٤ سفرا . - المترجم

قانون نيقية للإيمان المسيحي^(*) ص ٩٤ - ١١٨

هذا من النص الأصلى الذى أصدره مجمع نيقية ، وهو يحتوى على فقرة ضد الأريوسين ، والإضافات التى من عندنا على النص الأصلى موضوعة بين أقواس .

نؤمن بآله واحد .. الآب القادر .. صانع كل شيء مانراه ومالاتراه ، وبآله واحد ، يسوع المسيح ، ابن الإله المولود من الآب (المولود فقط بمعنى أنه من نفس جوهر الآب) إله من إله .. ونور من نور ، إله حق من إله حق ، مولود غير مخلوق ، مساو للآب فى الجوهر ، خالق كل شئ (الأشياء الموجودة فى السماء والأشياء التى على الأرض) الذى هبط من أجلنا نحن البشر ، ومن أجل خلاصنا نزل ، وتجسد إنسانا وتآلم ، وقام فى اليوم الثالث مرة أخرى ، وصعد إلى السماء ، وسيأتى إلينا مرة أخرى ليدين الأحياء والموتى . ونؤمن بالروح القدس .

ولكن الكنيسة المقدسة الكاثوليكية والرسولية تلعن هؤلاء القائلين بأنه كان هناك وقت لم يكن فيه ابن للإله ، وإنه لم يكن موجودا قبل أن يولد ، وإنه خلق مما لم يكن موجودا ، والذين يؤكدون أنه من جوهر أومادة أخرى غير جوهر الآب ، أو أنه قابل للتغير .

(*) «نؤمن بآله واحد ، الله الآب ، ضابط الكل ، خالق السماء والأرض ، مایرى وما لايرى ، نؤمن برب واحد يسوع المسيح ابن الله الوحيد ، المولود من الآب قبل كل الدهور ، نورمن نور ، إله حق من إله حق ، مولود غير مخلوق ، مساو للآب في الجوهر ، الذي به كان كل شيء ، هذا الذي من أجلنا نحن البشر ومن أجل خلاصنا نزل من السماء وتجسد من الروح القدس ومن مريم العذراء ، وتآنس وصلب عنا على عهد بيلاطس التبطى ، تآلم وقبر وقام من الأموات في اليوم الثالث كما في الكتب وصعد إلى السموات وجلس على يمين أبيه ، وسيأتى أيضا في مجده ليدين الأحياء والأموات وليس ذلك انقضاء» ص ١٨٩ - ١٩٠ من كتاب قصة الكنيسة القبطية . إبليس حبيب المصري - طعة ثالثة ١٩٧٨ م وبعض الكتب تقدم إضافات لهذا النص مثل كتاب الخلاص المقدس - مكتبة المحة ، ١٩٦٧ م ص ٢٢٢ - المترجم .

٤ - مدينة الكلمات

مدينة الكلمات

مايكيل هاج

ذهبت إلى الإسكندرية لأول مرة عام ١٩٧٣ م ، قبل حرب أكتوبر مباشرة ، عندما كان الزوار نادرين ، وكذلك كانت كتب الإرشاد السياحي ، ولذا اشتريت نسخة مهملة من رواية لورنس داريل المسماة « جستين » من إحدى مكتبات القاهرة ، وبدأت في إعادة قرائتها بينما القطار يشق طريقه في الدلتا الأخذة في الاتساع .

ومن الغريب أن تستكشف مدينة من خلال صفحات رواية . ولم أصل إلى عمود « بومبي » ولا إلى المتحف اليوناني الروماني ، ولكن إلى المرايا والنخيل المكسور بفندق سيسيل ، وإلى طاولات مقهى باستروسدس ، وإلى شارع التتويج حتى أصل إلى بيوت دعارة الأطفال المندثرة ، ولقد حزنت لأنني فقدت كتاب « جستين » في سيسيل ، وحينئذ لم أتوقع أن أقابل كليوباترا أيضاً . فلقد عرفت أن الإسكندرية قد تغيرت .

والمدينة قريبة جداً من وصف داريل لها في مقدمته لهذه الطبعة ، فالإخفاق التام بالسويس عام ١٩٥٦ م قد أدى – للأسف ولكن ليس للعجب . إلى رفض متشنج للتواجد الغربي في مصر ، وحتى قبل ذلك فقد فرضت الحرب العالمية الثانية موتاً لعهد كانت فيه الإسكندرية ميناً مصر الأول ، وخلية للتحل تشغى بشاشط سماسمة القطن المطحين ... كانت شوارعها واسعة يحفلها النخيل وأشجار البوتسيانا ، بها حدائق هائلة وفيلات أنيقة ، ومبان حديثة رائعة ، وفوق كل ذلك ، كان بها متسع للتنفس ، كانت الحياة بها سهلة ، والعمل فيها رخيصاً ، ولا شيء فيها مستحيل ، ولا سيما عندما يتصل الأمر براحة الإنسان « (هذا ما تتذكره جاكلين كارول في كتابها ذي العنوان المناسب « خيول وإبل ») . ونحن الآن لا نحظى في هذه المدينة بمثل هذا الجو بسهولة .

ولكي ترى هذا العالم يجب أن تكون قد ذهبت إلى لوس أنجلوس . وما جعل للإسكندرية طابعاً خاصاً ، هو كونها مدينة كوزمو بوليكانية سكانها يونانيون وإيطاليون وبريطانيون وفرنسيون وأرمن ومواطنون من روسيا البيضاء ، وجميعهم مختلطون ببعضهم البعض ، وإن لم يختلطوا بالمصريين إلا نادراً . فكفايس مثلاً لم يزر أي منزل مصرى ، ولا يعرف العربية تقريباً ، وكل هذا في مدينة يعيش بها خمسون ألف يونياني من إجمالي ثمانين ألف أجنبى بين نصف مليون مصرى تقريباً ، حيث عاشت معظم عائلات هؤلاء الأجانب في الإسكندرية منذ أجيال ، واليونانيون بالذات هم الذين رسخوا ثقافتهم حيث كانوا في هذه المنطقة الساحلية الثانية من زمن بعيد .

كتب فورستر لأحد أصدقائه عام ١٩١٧ م قائلًا : «اليونانيون هنا هم الجالية الوحيدة التي تحاول فهم ما يتحدثون عنه ، والوجود معهم عبارة عن دخول للعالم الأكاديمي مرة أخرى ، حتى وإن كان هذا يتم بشكل غير مكتمل ، وهم الشعب الهام الوحيد شرقي «فتيميليا» ، وهم شعب قذر وغير أمين وغير أرستقراطى ورجال ، ضللته الأحلام الهيلينية والبيزنطية، ولكنه ينفعل عقليا ، وهم يتمتعون برغبات إبداعية . ويمكن للمرء أن يغير فكرته عنهم في النهاية .

ولقد اكتشف فورستر اكتشافاً عظيماً ، وكان اكتشافه العظيم هو ذلك الشاعر قتسطينين كفافيس ، وقبل لقائهما كتب فورستر : «لا يمكن للمرء أن يكره الإسكندرية ، لأنه من المستحيل أن تكره البحر أو الأحجار ، فهي في اعتقادى لا تحتوى على شيء آخر ، ما هي إلا مدينة كوزموبوليتانية نظيفة ، تطل على مياه زرقاء». ولكن فيما بعد ، وفي تصديره لهذا الكتاب ، يكتب من بعد آخر : «معالم الإسكندرية في حذاتها غير ممتعة ، ولكنها تسحرنا عندما نصلها بالماضي» . وكفافيس هو الذي قدم الصلة الخيالية بين الماضي والحاضر ، وهذا هو ما سلم به فورستر ، وما دفعه إلا وضع قصيدة «إله يتخلى عن أنططونيو» بين تاريخه ودليله في هذا الكتاب . ولكن كفافيس قام بأكثر من مجرد إحياء مدينة تاريخية . فقد كتب هو نفسه عام ١٩٠٧ م : «من الآن اعتدت على الإسكندرية (فلقد ولد وعاش فيها حياته كلها تقريباً) ومن الأرجح أنني حتى لو كنت غنياً فسأعيش هنا أيضاً ، وعلى الرغم من ذلك ، فإن هذا المكان يزعجني كثيراً . إن هذه المدن الصغيرة عبء ومصدر للإزعاج ، فكم تشعر فيها ب حاجتك إلى الحرية » ولكن في عام ١٩١٠ م أصدر «المدينة» ، وهاهي الأبيات القليلة الأخيرة منها : سوف تنتهي أنت دائمًا في هذه المدينة

فلا تأمل في أي شيء في مكان آخر ..

فليس هناك سفينة أو طريق لك

واليآن ولأنك ضيعت حياتك هنا

في هذا الركن الصغير

فأنت قد دمرتها في أي مكان آخر في هذا العالم .

إن الإسكندرية لم تضيع حياتك ، ولكنك أنت الذي ضيعت حياتك . إن المدينة تكون كما تصنعها أنت ، كما تحيّنها أى مدينة أخرى ، ولذا فليس من حقك أن تلوم

الإسكندرية على حظك العاشر . وقد جعل الشاعر من الإسكندرية مجازاً يبني عليه مع فورستر وداريل فيما بعد إسكندريات كثيرة على قدر الإمكان .

يقول فورستر مرتاباً : إن الإسكندرية كانت مثل مخبأ ، ولكنه مخبأ وجده به الحب وأشياء أخرى . وهو يشير إلى تميز الموقع الجغرافي للمدينة والذى تدين له بتأسيسها واتجاهها للتطور مادياً وحضارياً وتاريخياً . على حافة البحر واليابس ، توسيطت المدينة بين المتناقضات ، بين مصر واليونان اللتين لا تمثل إحداهما إلى البساطة . ولذا صار أساس وجودها هو التوفيق بين المتناقضات ، كما حدث في المسيحية المبكرة عندما كانت الإسكندرية تناقش صلة الإنسان بالله ، والمسافة الدقيقة بينهما . لقد كانت الإسكندرية دائمًا مدينة متفرجة ، معروفة بانفعالاتها واستهتارها ، مناضلة لاحتواء توترات شديدة .

وفي عام ١٩٢٣ م ، في نقد لكتاب «فاروس وفاريلون» لفورستر في الملحق الأدبي لمجلة التايمز (كان كتاب الإسكندرية لم ينشر حتى ذلك الوقت في بريطانيا ، ولكن يمكن استخدام هذا النقد كتعليق عليه) ، يقول مدققون ماري : «ينتمي السيد فورستر بلاشك إلى ذلك النوع المريب من البشر والذى يمتلك زاوية غريبة للرؤىة ، إنه بشخصيته المريبة يسلك السبيل المتوقع إلى مدينة مريبة ، إلى هذا الجزء من العالم العمور ، والذى يظهر فيه بشكل واضح للغاية انعطاف فى البعد الروحاني ... حيث المناخ العنيف الخارق للطبيعة ، والتدخل الواضح بين المقولات ، عند هذه النقطة تظهر دوامة حلزونية تحدد التقاء عالمين ، حيث توافق المتناقضات ، إنها ليست إلا شرخاً في العالم الإنساني ، يلصق السيد فورستر أذنه عليه أثناء تجواله ، ويجد السيد كفافيس مشغولاً بالفعل في هذه المغامرة أيضاً ، فيستمع الاثنان معاً .

عند متابعتك لرواية ما ، عبر شوارع الإسكندرية ، فقد تقودك إلى أماكن غريبة كما يحدث عند متابعتك لـ «بلوم» عبر شوارع «دبلن» ، وستحظى بلمحات هامة عن المدينة ، ولايزال كتاب «الإسكندرية» يعمل كدليل جيد ، وهو يعمل أيضاً كرواية جيدة ، أو كشعر كفافيس الذي يطل على الزمان والمكان والصداقات الحميمة . وفي زيارة أخرى أخذت الكتاب معى . وبالقرب من نهاية خط ترام الرمل ، ووصلت إلى المكان الذى قال عنه فورستر إنه كان في عهده «مكاناً ساكناً» (ولكنه الآن الميدان الذى يقع أمام فندق سيسل) ، وقد اكتشفت أن كليوباترا بدأت تشييد السيفيريوم في هذا المكان على شرف أنطونيو ، وأخبرنى الكتاب أن أنظر في صفحة ٢٨ من التاريخ ، فأقرأ . « وتعاملت مع عشيقها الجديد مثلاً كما تتعامل مع القديم بشهوانية ،

ولكن في يقظة ، فهي لم تسبب له الضجر لإدراكها أن التبذل يعني الرتابة والملل ، ولذا فتحت شهيته إلى أعظم المباح رقة ، وذلك عندما تحول الحواس إلى روح ، حيث كانت قدرتها الملامتناهبة في التلون تكمن في ذلك . إنها كانت آخر تلك السلالة المتعالية الماكرة ، وكانت هي الزهرة التي قضت الإسكندرية ثلاثة قرون من عمرها لكي تدعها ، والتي لن ينوى عودها أبدا .. تلك الزهرة التي تفتحت لجندي روماني بسيط ولكنه كان في غاية الذكاء» .

أجل ، لقد وصلت متأخراً جداً إلى فندق سيسيل ، «فرأيته مجردأ من كل زخارفه المبهجة ، ومرجعاً للصدى ، مثل خطيرة يندفع ريح البحر بخفة من تحت بابها ومن خلال نوافذها ، وكما فعل داريل وأنطونيو من قبله ، فكرت مليأً في هذا المنفى الذي استسلمنا له بمروز الوقت .

هذا هو ما ينتابك في الإسكندرية ، ولو أن المدينة القديمة ظلت آثارها باقية أكثر مما هي عليه الآن ، لانتابك هذا الشعور بدرجة أقل حدة ، فعلى النقيض من روما أو أثينا وأثارهما الباقية ، فإن الإسكندرية هي الأكثر حميمية ، هنا يرقد الإسكندر مدفوناً (في مكان مان) .. وهنا انتحرت كليوباترا .. وهذا المكتبة والسيرابيوم ... إلخ... ولكن ليس هناك أى شيء ملموس من كل ذلك . لقد كنت أضحك وأنا أسيء في الشارع بسرعة مرة أخرى لأقوم بجولة في الحي الذي يعيش بالحياة الواقعية الساخرة للرجال والنساء ... وبدأت أبطئ من سيري ، وأنا مشدوه بشدة ، واصفاً لنفسى في كلمات هذا الحي السكندري ؛ لأنني علمت أنه سرعان ماسيطويه النسيان ، حيث لن يعاود زيارته سوى هؤلاء الذين استولت المدينة المحومة على ذكرياتهم ، وهؤلاء العجائز الذين علقت المدينة بأذهانهم كما تعلق آثار العطر بالكم : «الإسكندرية عاصمة الذكريات» . (جستين ص ١٥٢)

وإسكندرية فورستر - التي تضع الزمان في قسم ، والمكان في قسم آخر ، وما في القسمين من دعوات كثيرة للانتقال بينهما - ماهي إلا دليل للذاكرة ، منها في ذلك مثل رباعية الإسكندرية التي تعد من ناحية ما رواية مبنية على الدليل ؛ حيث يمثل «جستين» و«بلتزار» و«مونتولييف» أبعاد المكان ، بينما «كليا» «تطلق العنوان للزمان ، وحتى بعد أن تم طرد الجاليات الأجنبية من المدينة ، لم تتوقف عن كونها عاصمة للذكريات . ونجيب محفوظ ، الروائي العربي البارز ، الذي جعل من القاهرة عالمه الأدبي ، اختار الإسكندرية لتكون إطاراً لنقده تجاوزات وإخفاقات النظام الناصري . «الإسكندرية

أخيراً . الإسكندرية قطر الندى ، نفحة السحابة البيضاء ، مهبط الشعاع المفسول بماء السماء وقلب الذكريات المبللة بالشهد والمدوع » . (ميرamar ، الصفحة الأولى) .

لقد أدى الفخر والثقة التي حازتهما مصر عام ١٩٧٣ م ، إلى بداية سياسة الانفتاح الاقتصادي في هذا العام ، والتي تشجع الاستثمار الأجنبي ، كما أديا إلى معاهدة السلام مع إسرائيل عام ١٩٧٩ م ، وحيث إن الإسكندرية عانت بعد احتلال السويس ، فقد أدت إعادة العلاقات الودية مع الغرب ، والتحرر في الداخل إلى إعادة بعض الرونق القديم للمدينة ، وأعتقد أن وصف لورنس داريل للإسكندرية عام ١٩٧٧ م يعتبر الآن وصفاً مغاليّاً في التعسف ، فهو لاينطبق بائي شكل من الأشكال إلا على هذا الجزء الأوروبي السابق من المدينة ، وعلى الثمانين ألف ذكرى ! أما الحى العربي القديم - المقام على الطريق ذي الاستوديومات السابعة الناتج عن ترسّب الغربين - فلا يزال نابضاً بالحياة ، ودافئاً كعده دوماً ، حتى عندما كان يعيش على حافة الوعى الأجنبي .

على أحد جوانب ميدان الرمل ، توجد حانة يونانية ، وعلى الجانب الآخر يوجد - أسفل ما كان يوماً ما مكاتب الدائرة الثالثة للرى حيث كان يعمل كفافيس - ملهى ليلى يدعى أثينايوس ، مازال يجتمع فيه بعض اليونانيين الباقيين في المدينة ، ويستمرون لموسيقى الرمبتيكا الخشنة الحزينة العالية ، وهم يحطمون الأطباق في مرح ، الإسكندرية تحيط بكل شيء . ومن يعرف الإسكندرية كمدينة كوزموبوليتانية ، ويتذكر الأشباح القديمة والأصدقاء القدامى الذين اختفوا الآن ، لن يستطيع تفسير الروح العربية الغامضة في شعبها إلا بأنها حماقة .

ولتكن لن تجد شيئاً جديداً في هذا الاحتلال العقلى : ويكتب داريل إلى ميلار في ربيع ١٩٤٤ م « لا أعتقد أنها ستrocك لك .. هذه المدينة النابولية الرثة المنهارة المحطمة ، بمنازلها ذات الطابع الشرقي ، واقفة تقشرها الشمس . بحرها منبسط لونه بني داكن ، أمواجه هادئة تحرك بالليناء مشبعة بملل وسط أوربا المركش بالشراب والسيارات الباكار وكبائن الشواطئ . لموضوع الحديث إلا عن المال . حتى الحب يفكرون فيه بالصطلاحات المالية ... كلا ، لو استطاع المرء أن يكتب سطراً واحداً عن شيء له رائحة إنسانية لكان عبقرياً .

* * *

وبناء الإسكندرية تجده في الكلمات المكتوبة عنها ، ومن بنائيها : كفافيس وفورستر داريل . وبعض الملاحظات التالية تعدل من تاريخ ودليل فورستر إلى حدما ، حيث يجعل الزمان هذه التعديلات ضرورية ، ومن ناحية أخرى ، فهي تشير إلى هؤلاء البنائين للبعد الأدبي السكندرى ، وهى تربطهم باماكن معينة فى المدينة ، وتحدد الأدوار التى لعبوها ، وتستمع أيضاً لما يسوقونه ، وما هذه الحالات ، وعلى الرغم من أنها ضئيلة بالضرورة كالهوماش ، إلا أنها قد توحى بالطرق التى وصلت خلالها مدينة الكلمات إلى البناء ، وتبينى بما إذا كان فى المستقبل ستتبعه مدن أخرى من إسكندرية اليوم .

بعض التواريخ والأدلة الأخرى :

- قنسطنطين كفافيس . ولد عام ١٨٦٢ م بالإسكندرية ، ومات بها عام ١٩٣٣ م ، والسيرة الوحيدة المكتوبة عنه بالإنجليزية هي « كفافيس - سيرة ناقدة » لروبرت ليدل ، عن دار نشر دكورث ، لندن ، ١٩٧٤ م. وشعره المستشهد به فى هذه الملاحظات مأخوذ من كتاب « قصائد مختارة . ق . ب . كفافيس » عن ترجمة للإنجليزية لادموند كيلي وفيليپ شيرارد ، عن دار نشر شاتو وويندوس ، لندن ، ١٩٧٥ م.

- إ . م . فورستر : ولد عام ١٨٧٩ م فى لندن ، وتوفى فى مدينة كوفنتري عام ١٩٧٠ م. وسيرته كتبها ب . بن . فوريانك « إ . م فورستر .. حياة » صادرة عن مطبعة جامعة أكسفورد ، أكسفورد ، ١٩٧٩ م». ومن رواياته « حجرة تتطل على مشهد » ونهاية هواردز » وكلاهما صدر قبل انتقاله إلى الإسكندرية ، ورواية « عمر إلى الهند » التي بدأ كتابتها قبل الإقامة بالإسكندرية ، ولكنها اكتملت فيما بعد ، وصدرت عام ١٩٢٤ م ، وهي متاحة فى طبعات صادرة عن دار نشر بنجوبين . وصدر له أيضاً كتاب «فاروس وفاريلون» وهو عبارة عن سلسلة من الصور الأدبية الوصفية للإسكندرية القديمة والحديثة ، وقد صدر لأول مرة عام ١٩٢٣ م فى لندن ، عن دار نشر هوجارت ، ونفذت الآن نسخه عند الناشر .

- لورنس داريل . ولد فى منطقة الهيمالايا بالهند عام ١٩١٢ م . ولم تكتب عنه سيرة ، أما التفاصيل المتعلقة بسيرته ، فقد تم جمعها من أعمال عديدة من النقد الأدبي أو من كتاب «لورنس داريل وهنرى ميلر .. مراسلة خاصة» الذى حرره چورج ويكس ، عن دار نشر فابر ، لندن ، ١٩٦٣ م ، وقد نفذت كل نسخة ، ومن رواياته « الكتاب الأسود » والتى صدرت قبل انتقاله للإقامة بالإسكندرية ، و « تتك » و « تنكوا » و « السيد » و « ليفيا » ، وكلها صدرت فى الستينيات والسبعينيات أما « رباعية

الإسكندرية » فتتضمن «جستين» و «بلتزار» و «مونتوليف» و «كليا» ، والأجزاء المستقلة صدرت عن دار نشر فابر ، لندن ، ١٩٥٧م وحتى ١٩٦٠م ، والطبعة التي تشير هذه الملاحظات إلى أرقام صفحاتها هي الرباعية ذات الجزء الواحد ، التي صدرت عام ١٩٦٢م^(*) ، ومن كتب أسفاره « زنراثة بروسبيير » و (كورفو) ، و «أفكار عن فينيوس البحرية » (رويس) ، و « ثمار الليمون اللاذعة » (قبرص) . وشعره صادر عن دار نشر فابر في طبعات تحت عنوان «قصائد مختارة» و «مجموعة قصائد» ، وبعضاها يتناول الإسكندرية ، وتوجد أيضاً ترجمات له لبعض قصائد كفافيس المنشورة في الرباعية مثل قصيدة «المدينة» وقصيدة «إله يتخلّى عن أنطونيو» اللتين ظهران في نهاية «جستين» ، وقصائد مثل «شمس ما بعد الظهريرة» و «بعيداً» و «أحد آلهتهم» و "Che Fece ... Il gran Rifiuto" في نهاية كليا» .

- نجيب محفوظ . ولد بالقاهرة عام ١٩١٢م ، (١٩١١م - المترجم) . وصدرت له رواياتان في القاهرة مترجمتان للغة الإنجليزية وهما «زنقاق المدق» و «أولاد الجبلاوي» (يقصد «أولا حارتنا» - المترجم . أما روايته الإسكندرية «ميراماير» فقادمت بترجمتها إلى الإنجليزية د. فاطمة موسى محمد ، وقدم لها چون فولز ، وصدرت عن دار نشر هينمان ، لندن ، ومطبعة الجامعة الأمريكية بالقاهرة ، عام ١٩٧٨م .

ولدراسة البعد الأدبي للإسكندرية : انظر كتاب «وتبقى الإسكندرية : فورستور داريل وكفافيس» لجين لاجودس بنشن ، الصادر عن مطبعة جامعة برنسنون ، نيوجيرسي ، ١٩٧٧م .

(*) وقد اعتمدنا أرقام صفحات هذه الطبعة للرجوع إليها وذلك لتعدد الطبعات والترجمات - المترجم .

٥ - ملاحظات

ملاحظات

⊗ ص ٣٢ شارع شريف باشا ، وهو حالياً شارع صلاح سالم ، وهو اسم أحد الضباط الأحرار الذي قاموا بشورة ١٩٥٢ م تحت قيادة جمال عبد الناصر ، وصار صلاح سالم وزيراً للإرشاد القومي ومات في ١٩٦١ م .

وفي نهاية هذه الملاحظات سوف نثبت قائمة بأسماء الشوارع والميادين أيام فورستر وداريل والتغيرات الحالية في أسمائها^(*) .

⊗ ص ٣٢ فورستر لم يحك القصة كاملة ، فالطبعة الأولى من هذا الكتاب كانت في الإسكندرية وذلك في ديسمبر ١٩٢٢ م ، وبعد ذلك مباشرة ، تسلم فورستر رسالة مفعمه بالأسى من هوأيتهد مسرز وشركاه .

تخبره بحدوث حريق في المخازن ، وأن جميع النسخ المطبوعة من كتابه قد احترقت ، ولحسن الحظ أنهم قالوا له : إن الطبعة كان مؤمن عليها ، وأرسلوا له شيئاً مجزياً على سبيل التعويض ، وبعد عدة أسابيع قليلة تسلم فورستر رسالة من الناشرين أنفسهم أكثر مأساوية ، تخبره بأن كل نسخ طبعته وجدت كاملة في قبو لم تصل إليه نيران الحريق ، وهذا من وجهاً نظر شركة التأمين سبب لهم وضعاً حرجاً ، كما قال الناشرون في خطابهم ، ولم يكن أمامهم سوى طريق واحد وهو تعميد حرق جميع نسخ الكتاب .

⊗ ص ٣٥ منذ صدور الطبعة الأولى لهذا الكتاب ، والاحتفاء به مازال مستمراً - طوعاً أوكرها - سواء من هؤلاء الأدباء الذين يجدونه في إبداعاتهم الفنية أو من ممثلي التاريخ السياسي المعاصرين .

إن المظاهر الحديثة - للمدينة - ، ولهؤلاء الأدباء . وأولئك المؤرخين ، تمت الإشارة إليها في كل من قسمى هذا الكتاب وهما التاريخ والدليل .

⊗ ص ٣٦ مازالت هناك أهمية عملية لمن يريد التعرف على مدينة الإسكندرية وضواحيها ، وتم ذكر كل التغيرات الهامة التي حدثت - حيث إن هناك قائمة بأسماء الشوارع والميادين القديمة وأمامها الأسماء الحديثة لهذه الشوارع وذلك في نهاية الملاحظات .

(*) وذلك حتى عام ١٩٧٢ م - المترجم .

⊗ صـ٥ عن هؤلاء وعن بقية السلالة البطلمية . انظر الملاحظة التالية .

⊗ صـ٨ بعض التفاصيل الواردة في تحديد فورستر للحكم البطالمية ، تتفاوت دقتها عن تلك التي يقرها علماء التاريخ الآن بشكل عام ؛ فعلى سبيل المثال فإن بطليموس السابع عند فورستر ، يعرف الآن بطليموس الثامن ، وبطليموس الثامن عنده ، هو بطليموس السابع .. وكلوباترا العظمى يجيء ترتيبها في قائمة فورستر كلوباتر السادسة ، بينما هي تعرف الآن بكلوباترا السابعة ، وأيضاً بعض التواريخ التي يذكرها كفترات الحكم تحتاج إلى تغييرات وسنقدم فيما يلى مختصرًا صحيحاً :

بطليموس الأول سوتير حكم من ٢٢٣ ق.م وصادر ملكاً من ٢٠٤ إلى ٢٨٠ ق.م

بطليموس الثاني فيلاديلفوس حكم من ٢٨٢ إلى ٢٤٦ ق.م (*)

بطليموس الثالث يورجيتس حكم من ٢٤٦ إلى ٢٢١ ق.م

بطليموس الرابع فيلوباتر حكم من ٢٢١ إلى ٢٠٥ ق.م

بطليموس الخامس إيفانس حكم من ٢٠٥ إلى ١٨١ ق.م

بطليموس السادس فيلوميتري حكم من ٢٨١ إلى ١٤٥ ق.م

بطليموس السابع نيو Filipobatris حكم من ١٤٥ إلى ١٤٤ ق.م

بطليموس الثامن يورجيتس الثاني حكم من ١٤٤ إلى ١١٦ ق.م

بطليموس التاسع سوتير الثاني حكم من ١١٦ إلى ١٠٧ ق.م

بطليموس العاشر الإسكندر الأول حكم من ١٠٧ إلى ٨٨ ق.م

بطليموس الحادى عشر الإسكندر الثانى حكم ٨٠ ق.م

بطليموس الثانى عشر نيوزيليونيس حكم من ٨٠ إلى ٥٨ ق.م

كلوباترا السابعة حكمت من ٥١ إلى ٤٩ ق.م ، ومن ٤٨ - ٢٠ ق.م

بطليموس الثالث عشر حكم من ٥١ إلى ٤٧ ق.م

بطليموس الرابع عشر حكم من ٤٧ إلى ٤٤ ق.م

مع ملاحظة أن بطليموس الثالث عشر والرابع عشر كانوا أخوين لكلوباترا ، أما ابنتها من قيصر فكان يسمى بطليموس الخامس عشر وهو لم يحكم أبداً

(*) وردت خطأ في الأصل وتم تصحيحها بواسطة هذه القائمة - المترجم .

⊗ ٦٨ الاعتقاد بأن قيصر تسبب في إحراق المكتبة ، ثبت الآن عدم صحته ، واللهم الذي انتقل من الأسطول الواقف في الميناء الكبير إلى الأرصفة والأحواض ، دمر عددا كبيرا من الكتب كانت موجودة هناك : إما في انتظار تسليمها إلى المكتبة أو تصديرها عبر البحار ، والمكتبة والجامعة بقيتا دون مساس في هذا الحادث ، ولكن تم حرقهما بعد ذلك على يد المسيحيين^(*) في ٣٩١ م انظر ص ٩٦

⊗ ص ٧٠ حكاية جبن كليوباترا أو غدرها في «أكتيوم» أو في الحقيقة ، حكاية المعركة البحرية كل ، ترتكز على الشهادة الدرامية لقصائد هوراس ، وقصص مروجي الدعاية الرومانيين والتي وافق فورستر على روایتها ، كما فعل شيكسبير ، ولكن علماء التاريخ الحالين دحضوا هذه الروايات ، ومن أجل سمعة كليوباترا ثم أنطونيو ، يجب علينا أن نفسر الرواية بشكل صحيح .

يضيق الخليج الأميركي على الساحل الغربي لليونان ، حتى يصير بوغازا ، عرضه حوالي نصف ميل ، وذلك عند التقائه بالبحر ، وتقع آثار مدينة نيكو بوليس "Nicopolis" التي أسسها أوكتافيان بعد المعركة ، كما تقع مدينة بريفزا "Preveza" الحديثة في شمال هذا البوغاز ، ويوجد في الناحية الجنوبية لسان من الأرض الرملية يحمل بعض البقايا القليلة لمعبد أبوابو أكتيوس . هنا وفي سنة ٢١ ق.م عسكر أنطونيو وكليوباترا بمائة وعشرين ألفا من المشاة ، واثنتي عشر ألفا من الفرسان الذين تم حشدتهم لغزو إيطاليا .

ولكن في الربيع قام ماركوس أجريبا القائد البحري الشجاع لأوكتافيان بالاستيلاء على مركز الإمداد الحيوي في «ميثوني» في البلوبوني ، وفي الصيف نجح في حصار الأسطول المشترك لأنطونيو وكليوباترا في داخل الخليج الأميركي ، وكانت عظمة أنطونيو تكمن في كونه قائدا بريا ، وكان عليه وقتها أن يواجه أجريبا ،

(*) في كتاب الافادة والاعتبار في الأمور المشاهدة والحوادث المعاينة بأرض مصر . تأليف عبد اللطيف البعدادي صادر عن كتابات مصرية «أغسطس ١٩٨٨» ، وبه أكثر من مقطع عن الإسكندرية ص ٢١ ، ٢٠ ، وفيها يصف ما يرى من آثارها ، ويصف ما تحطم منها ، ويدرك بعض أسماء الولادة الذين حطموا بعض هذه الآثار ، ويشير إلى حرق العرب للاسكندرية حيث يقول ورأى أنه الرواق الذى كان يدرس فيه أسطول طاليس وتشيعه من بعده ، وأنه دار العلم الذى بنها الإسكندر حين بني مديتها ، وفيها كانت خزانة الكتب التى أحرقها عمرو بن العاص باذن عمر رضى الله عنه ، وهناك هامش فى ص ٢٠ يقول . راجت حول حريق مكتبة الإسكندرية شائعات ومناقشات كثيرة ولا نعرف الحقيقة معرفة اليقين . والأغلب أن المكتبة أحرق مرتين أول مرة في عهد يوليوس قيصر ، والثانية في خلال الأضطرابات المتكررة بين الوثنيين والمسيحيين المترافقين .

المترجم

ذلك القائد الروماني الوحيد الذى كان يفهم فى الاستراتيجية البحرية ، وبينما كان الحصار خلال شهر أغسطس الحال مثيرا للأعصاب ، تحول الوقت أيضا ضد أنطونيو ، فقد أصبح رجاله قلقين ، وبعضهم بما فىهم أهينوباربوس تركوه واتجهوا إلى أوكتافيان ، بينما مات الكثير جدا من جنوده بسبب الحمى ، لدرجة أنه عندما بدأت المعركة أخيرا ، لم يكن باستطاعته إلا أن يمد ٢٣٠ سفينة فقط بالجنود ، ضد سفن أوكتافيان البالغ عددها ٤٠٠ سفينة ، وقد فكر أنطونيو فى التخلى عن الأسطول والانطلاق عبر اليونان بجيشه هناك حيث كان قد تقرر مصير روما مرتين قبل ذلك عند فيليبي وفارسالا . ولكن التخلى عن الأسطول كان يعني التخلى عن أكبر مساهمة لكليوباترا فى قضيته ، والتخلى عن كليوباترا ، يعني فقدان مصر بكل ثراوتها ، وبدلا من ذلك قرر أنطونيو أن يحاول اختراق الحصار، وأن يعود إلى مصر مع كليوباترا ، تاركا تعليمات لجيشه ، بعبور اليونان تحت قيادة قواه ، استعدادا لحملة مقدونية تحت قيادته فى الربع التالى .

وما حدث فى الواقع تم تحريفه على يد مروجى الدعاية الرومانين ليظهرروا أنطونيو كشخص عاجز ، وأن ولاءه لم يكن رومانيا ، فهو يترك أسطوله وجيشه ألى يكون مع ملكته الشرقية الخامنة .

وبعيدا عن النية فى الهرب فإن كليوباترا وأنطونيو كانوا ينفذان خطتهم لاختراق الحصار الروماني ، وفي الحقيقة فإن معظم أسطولهما كان قد تم الاستيلاء عليه أو تدميره ، ولكن وكما كتب أحد علماء التاريخ البحري « إن إنقاذ ٦٠ سفينة من مجموع ٢٣٠ سفينة كان إنجازاً مشرفًا لرجل محاصر بما يفوقه عدداً عند شواطئ خليج محجوب عن الريح »

والكارثة الحقيقية حدثت عندما بدأ جنود جيش أنطونيو السير فى اتجاه مقدونية ، فاعتراض أعونان أوكتافيان طريقهم ، حيث قدموا لهم شروطاً مرضية إذا ما استسلموا ، واعدين إياهم أيضا بقطعة الأرض التقليدية (المقطعة) للجنود الرومانين فى إيطاليا .

إن المسألة ليست أن أنطونيو فقد العالم فى هذه المعركة ، ولا أنه فقد هذا العالم من أجل امرأة ، بل فيما قام به أوكتافيان فى مجرى الحملة العسكرية المشتركة برا وبحرا من محاولات متعلقة لتجنب أي اشتباك معه على الأرض ، وفيما كابده فى البحر على يد أجربها المرة تلو الأخرى ، وأخيرا من اكتشافه الحقيقة البشعة فى ذلك اليوم من سبتمبر ، عندما وجد جيشه - الذى كان من المفترض أن يبقى هناك فى اليونان متظراً ومتربقاً - قد تبعه إلى مصر .

⊗ ص ١٠٢ هذه الجملة مقتبسة من ملحوظات لورنس داريل في روايته جستين
ويو ويووضح فيها أنها تنتسب إلى عمرو بن العاص ، وهي موجودة في جستين ص ٧٧
واز وانظر الملاحظة التالية

⊗ ص ١٠٢ إجابة عمرو مقتبسة من ص ٧٧ في رواية جستين ويستحضرها
دار دارلى بعد أن مارس الحب لأول مرة مع جستين :

يبدو وكأن المدينة كلها تهوى على آذاني ... لقد تجولت فيها بلا هدف كما يتجلو
الأ الأحياء في شوارع مدinetهم بعد أن يضربها الزلزال ، مندهشين أن يجدوا كل ماراؤه
ما مأ مأًوفاً لديهم قد تغير ، لقد شعرت أنتى قد أصبت بالصمم بطريقة غامضة ، ولم أتذكر
شد شيئاً آخر ، سوى أنتى بعد ذلك لوقت طويل ، قابلت بورسواردن وبومبل في بار ، وأن
الا الأول كان يلقى بعض الأبيات من القصيدة الشهيرة للشاعر القديم والمسماة : «المدينة» .
تلل تلك القصيدة التي هزتني بقوة سحرها . وكان القصيدة قد صيغت لتوها ، بالرغم من
أذن أذن أعرف كل أبياتها جيدا ، وعندما قال بومبل : إنك شارد الذهن هذه الليلة ، فما
الا الأمر ؟ وبدت لو أوجته بكلمات عمرو وهو يختصر «إنتى أشعر كما لو كانت السماء
تنطبق على الأرض وأنا بينهما أتنفس من سم الخياط» .

⊗ ص ١١٥ في جستين ، «وكسكندرية ، فإن الفسق كان بشكل ما ، صورة من
صور نكران الذات ، صورة زائفة عن الحرية .

وإذا كنت قد رأيتها كنموذج للمدينة ، فهي لم تكن للإسكندرية أو أفلوطين الذي
وج وجدت نفسى مجبرا على التفكير فيه ، و في الطفل الثلاثين الذى سقط «لا يشبه
الذ الشيطان فى تمرده على الإله ولكن فى رغبته المتقدة حماسا فى الاتحاد به ، إن
المغالاة فى أى شئ تحوله إلى خطيئة » جستين ص ٣٩ واستعراض فورستر لنظرية
نش نشأة الكون لفلنتينوس ، اقتبسها منه داريل فى رسائل إلى جستين .

⊗ ص ١٣٦ في الثلاثينيات ... أى فى العقد الذى تلا وجود فورستر فى
الإ الإسكندرية . نشأت المبانى على امتداد أرصفة المبناه الجديدة ، والكورنيش - كما
يس يسمى - أصبح من أهم معالم الإسكندرية الجذابة ، ومركزًا للنشاط الاجتماعى ،
وبيانشاء ميدان سعد زغلول الذى ينفتح على المبناه الشرقى بالقرب من محطة ترام ،
صار مركزاً للمدينة بعيداً عن ميدان محمد على (ميدان التحرير) وهذا ساعد فى إدارة
وجه الإسكندرية تجاه البحر .

⊗ ص ١٤١ في كتيب فابي صادر في ١٩٢٠ م كتب فورستر عن ضرب الإسكندرية بالقنابل وعن هزيمة عرابي . « وهكذا مرت اللحظة التي لو عولجت بشكل ملائم ، فلربما كانت قد وضعت مصر على طريق الحرية الدستورية »

وبدلًا من ذلك فإن ١٨٨٢ م يحدد بداية الاحتلال البريطاني العسكري ، واندماج مصر الفعلى في الإمبراطورية ، وفيه تقوضت الحركة الوطنية بينما سمح سلطنة الخديوي المتهاكلة أن يستعيد عرشه ، فقط كدمية بريطانية متحركة .

وبعد ذلك صار تاريخ الإسكندرية ذا نضال أوسع في الحركة الوطنية المزدهرة ضد الاستعمار الأجنبي ، وتحطمت الإسكندرية الكوزموبوليتانية على يد التطرفات التي ذهب إليها الزعماء ، حتى صارت عديمة القيمة .

والرجوع إلى تاريخ المدينة بعد عام ١٨٨٢ م يحتاج بالضرورة إلى بعض الإشارات للأحداث الهامة .

- ١٩١٨ م ولد جمال عبد الناصر في حي باكوس بالإسكندرية (انظر ص ٢١٧) وبعد الناصر سوف يصبح أول حاكم مصرى حقيقي منذ ٢٥٠٠ سنة ، التحق ناصر بمدرستى العطارين ورأس الدين الثانوية ، وبينما كان في الأخيرة شارك لأول مرة في المظاهرات السياسية ، وأصيب بضرر في وجهه من هراوة شرطي وقضى ليلته في السجن ، كان وقتها في الحادية عشرة من عمره ، وفي الخامسة عشرة انتقل إلى القاهرة ، مع أن الإسكندرية سوف تبرز مرة أخرى في نشاطاته

- ١٩١٩ - ١٩٢٢ م في مارس ١٩١٩ م طالب الوطنيون بقيادة سعد زغلول بالاستقلال ، وبدلًا من تحقيق هذا الاستقلال ، نفى البريطانيون سعد زغلول إلى مالطا وسرعان ما هبت البلاد في ثورة ، وتم قتل أكثر من ٨٠٠ مصرى قبل أن يتم إطلاق سراحه ، وتبع ذلك ثلاثة سنوات من المفاوضات التي تم نفي سعد زغلول خلالها مرة أخرى (*) ، وأعيد إطلاق سراحه ، وكان الإفراج عنه بمثابة انتصار وطني ، فالحشود الهائلة من البشر كانت تقف على طول السكك الحديدية بين الإسكندرية والقاهرة .

واليوم يتم إحياء ذكرى سعد زغلول ليس في القاهرة فقط بل وفي الإسكندرية المطلة على البحر الذي شاهد أسره .. (انظر الملاحظات عن صفحتي ١٣٦ ، ٢١٢)

(*) المرة الأخرى هذه كانت إلى جزيرة سيفيل - المترجم .

وبالرغم من أن زغول هو الذي بدأ حركة الاستقلال ، إلا أنه لم ينجزه بنفسه ، ففي عام ١٩٢٢ م ، اختار البريطانيون أن يعلو ؛ أن مصر دولة مستقلة ذات سيادة ولكنهم احتفظوا بالسيطرة على قناة السويس ، واشترطوابقاء جيش لهم في مصر ، واحتفظوا لأنفسهم بحق حماية الأقليات ، والمصالح الأجنبية^(*) .

- ١٩٣٦ م : المعاهدة الانجليزية المصرية . وفيها تم وضع المصالح الأجنبية تحت تصرف السلطة القضائية المصرية ، (انظر الملاحظة عن ص ١٤٩) .

وانسحب الجيش البريطاني إلى منطقة القناة مع حقه في العودة إلى الاحتلال البلاد وفي حالة حدوث حرب ، ولأول مرة منذ عام ١٨٨٢ م ، اكتسبت مصر حقها في السيطرة على قوات أمنها ، حيث بدأ التوسيع فيها ، ودعت الضرورة إلى وجود ضباط جدد ، ففتحت الكلية الحربية أبوابها أمام الشباب من طبقات اجتماعية أعرض ، فدخل ناصر الكلية الحربية في العام التالي مع أنور السادات وستة قواد آخرين لثورة ١٩٥٢ م .

- ١٩٤١ - ١٩٤٢ م ومع الحرب العالمية الثانية تركزت الأحداث حول الإسكندرية وعليها ، فطوال فترة ربيع وصيف ١٩٤١ م كان الألان يضربونها بقنابلهم (انظر الملاحظة عن ص ٢١٢) وفي صيف ١٩٤٢ م كان روميل على مقربة يوم من المدينة .

- العلمين : وهي مسرح لسلسلة من المعارك التي حدثت من يولية إلى نوفمبر سنة ١٩٤٢ ، وأوقفت تعطش روميل إلى الدلتا ، وقلبت مجرى الحرب الدائرة في شمال أفريقيا ، والعلمين تقع على بعد ٣٠٦ كيلومتر غرب الإسكندرية ، (انظر الملاحظة عن ص ٢٤٣) ، وفي أول يولية وصلت قوات الفرق الأفريقية - التابعة للألان - إلى العلمين فانسحب الأسطول البريطاني من الإسكندرية متوجها إلى قناة السويس فالبحر الأحمر ، واستعد خبراء الألغام البريطانيون لتفجير مستودعات ذخيرتهم في الجانب الغربي من المدينة ، وكان السكنديرون متذكرين أن البريطانيين يفرون من مصر ، واعتقد العالم أن بريطانيا . قد خسرت الشرق الأوسط .

(*) هذا هو ما يعرف في تاريخ ثورة ١٩١٩ م بتصريح فبراير ١٩٢٢ م - المترجم .

ولكن روميل كان يواصل توسيعاته بينما رجاله يعانون من الإجهاد ، وكانت أغلب إمداداته تذهب إلى قاع البحر بواسطة الأسطول البريطاني ، ولكن الجنرال : أوكتلوك "Auchinleck" وزن الموقف بمهارة .

« وفي ١٧ يوليه ١٩٤٢م كسب أوكتلوك معركة تاريخية ، لقد كانت حقاً معركة يائسة وصعبة وشجاعة مثل معركة نابليون وولنجتون في واترلو ، فلقد أنقذ الشرق الأوسط بكل ما يتضمنه هذا من تأثير على المجرى العام للحرب وكانت هذه المعركة هي نقطة التحول » (المعارك الخداعية للعالم الغربي ، تأليف الجنرال ج . ف . ك . فولر (J. F. C. Fuller) .

وأخيراً تولى مونتجمرى قيادة الجيش الثامن ، وكما يقول فولر « هو رجل ذو شخصية تتسم بالحيوية الفائقة ، والثقة الزائدة بالنفس ، كان في السابق يعمل أستاذًا في الإخراج المسرحي وأساليب الدعاية ، وهو جريء في أقواله ، حذر في أفعاله ، وكان هو الرجل المناسب في المكان المناسب واللحظة المناسبة » وخلال الفترة من ٢٣ أكتوبر وحتى ٥ نوفمبر ، وجه مونتجمرى هزائمه للألمان بأساليب خداعية ، ووضع روميل على طريق التقهر ، وبعد حوالي ستة شهور تم رحيل الألمان والإيطاليين من أفريقيا .

- ١٩٤٨ - ١٩٤٩ م . في مايو ١٩٤٨م انسحب بريطانيا من فلسطين وتوجه الجيش المصري إلى هناك ليحول دون فقدان العرب لراضيهم لصالح دولة إسرائيل الناشئة حديثاً .

ومثله مثل الآخرين من جيله ، أرجع عبد الناصر الذي كان قد جرح في القتال هزيمة مصر إلى الفساد والتسيب الإجرامي للملك ووزرائه ، وتم توقيع الهدنة بين المتحاربين في فبراير ١٩٤٩م . وبينما كانت الحرب متزال دائرة قام سكان الأحياء الفقيرة المهملة في الإسكندرية بما يشبه الثورة ، وإزاء تجمع قوى الشيوعيين والقوى اليمينية المتمثلة في الإخوان المسلمين ، لم تقم الحكومة بالإصلاح ، ولكنها قامت بدلاً من ذلك بالقمع .

وفي ١٩٤٩م دعى عبد الناصر زملاءه من الضباط الراديكاليين إلى اجتماع سرى وأخذت حركة الضباط الأحرار عهداً على نفسها بالثورة خلال خمس سنوات .

- ١٩٥٢م . بعد المعرك التي قام بها الفدائيون المصريون في منطقة القناة ضد القوات البريطانية ، قام البريطانيون بمهاجمة ثكنات البوليس المصري في الإسماعيلية ، ظناً منهم أنهم يساعدون هؤلاء الفدائيين ، وقتلوا واحداً وأربعين من رجال البوليس ،

وجرحوا الكثرين ، وفي اليوم التالي (٢٦ يناير) خرجت جماهير القاهرة ، غاضبة مما قام به البريطانيون في الإسماعيلية ومن تراخي الحكومة المصرية ، وكان ذلك بقيادة «الإخوان المسلمون» ، وبتحريض من البوليس، وقاموا بتدمير ٧٠٠ مبني ومحل ومطعم، يمتلكهم بريطانيون وإيطاليون ويونانيون ويهود ، بينما قتل سبعة عشر من الأجانب وخمسون مصريا ، وذلك قبل أن يتمكن الجيش - الذي كان يخشى من التدخل العسكري البريطاني - من استعادة النظام ، ولكن الإسكندرية ظلت هادئة خلال ذلك .

وفي ليلة ٢٢ يوليه قامت وحدات الجيش المصري الموالية لحركة الضباط الأحرار باحتلال مراكز قيادة الجيش ، ومركزاً للاتصال في القاهرة ، وفي السابعة صباحاً أذاع أنور السادات بياناً على الشعب المصري ، أعلن فيه قيام الثورة ، فملابس الحشود الشوارع راقصة مبهجة ، وكان الملك في قصر المنتزه - وهو المقر الصيفي له في الإسكندرية - (انظر ص ٢٢٣) ومرعوباً انتقل فاروق إلى قصر رأس التين على المينا الغربي (انظر ص ١٨١) ، وأرسل ناصر الذي كان يدير العمليات في القاهرة مذكرة إلى اللواء محمد نجيب في الإسكندرية «دعونا نعزل فاروق ونرسله إلى المنفى ، فالتاريخ سوف يحكم عليه بالموت» .

وفي السابعة من صباح ٢٦ يوليه استولى الجيش على قصر رأس التين دون إزعاج للأرواح ، وفي وقت مبكر من الظهيرة تنازل الملك عن العرش ، وفي السادسة مساءً رحل الملك إلى إيطاليا مررتيا زى أميرال على ظهر اليخت الملكي مصحوباً بطلاق واحد وعشرين طلقة مدفعة كتحية له .

- ١٩٥٤ م - في ١٩ أكتوبر وقعت بريطانيا اتفاقية^(*) تنهي معاهدة ١٩٣٦ م وطبقاً لبنودها ، كان على قواتها أن تنسحب من منطقة القناة في غضون عشرين شهراً ، وأعلن ناصر «إن الصفحة البغيضة للعلاقات المصرية البريطانية قد انطوت وسنببدأ في كتابة صفحة جديدة ، فليس هناك الآن أى داع كيلا تعمل بريطانيا ومصر معاً بشكل بناء» .

واستاء الإخوان المسلمون من عدم قدرتهم على مواصلة نشاطاتهم الفدائية ضد القوات البريطانية ، التي سرعان ما سيتم جلازها عن منطقة القناة .

(*) هي الاتفاقية المعروفة باتفاقية الجلاء - المترجم

وفي ٢٦ أكتوبر وفي مدينة الإسكندرية ، حاولت إحدى مجموعاتهم قتل عبد الناصر في مؤتمر عام ولم يصبه أى من الطلقات است التي انطلقت فعلا ، وبعد ذلك تم قمع حركة « الإخوان المسلمين » .

- ١٩٥٦ م : كان رئيس الوزراء البريطاني أنتوني إيدن على استعداد دائم لتوجيهه اللوم لعبد الناصر على أى بادرة تحدث على اتساع الشرق الأوسط باسم القومية العربية .

وخلقاً لتشوش جاء إيدن ليعيد إلى الأذهان ماقدمته بريطانيا لاسترضاء ألمانيا في فترة ما قبل الحرب ، وهو الآن يستعرض موهبته في تصحيح أخطاء الماضي وذلك بإسامة تقسيم الحاضر ، فقد بدأ في مقارنة عبد الناصر بهتلر ، ووضع نفسه في ذروة هستيريا العداء لمصر ، حتى أوشك على الجنون « ولكن ما هذا الهراء الذي تقولونه ؟ عزل ناصر أو تحييه ! .. إننى أريد محظما .. لا تفهمون وسوف أكون شخصاً عديم القديمة ، إذا ما حدثت أى فوضى أو أى ارتباكات فى مصر » ورداً على صفة الأسلحة المصرية مع تشيكوسلوفاكيا ، رفضت بريطانيا والولايات المتحدة المساعدة في بناء السد العالي بأسوان .

وفي الذكرى الرابعة لترحيل الملك فاروق ، وفي الإسكندرية ، وفي نفس المكان الذي كانت فيه نجاته من رصاصات القاتلة قبل ذلك بعامين ، أعلن عبد الناصر ، في الذكرى الرابعة لترحيل الملك فاروق أمام الحشد المتلهل من الجماهير تأميم قناة السويس المملوكة للبريطانيين (*) ، وذلك لتوجيه دخلها السنوى البالغ ٣٥ مليون جنيه استرليني لمشروع السد العالي .

رأى إسرائيل أن انسحاب القوات البريطانية من منطقة القناة ، يمثل افتقاد القوة الحاجزة بينها وبين مصر ، أما فرنسا فقد اغتاظت وخشي她ت من دعم عبد الناصر - القائم أساساً على الكلام - للنضال التحرري الجزائري الذي كان يحاصر ربع مليون جندي من القوات الفرنسية ، وأصبح تحطيم عبد الناصر هدفاً مشتركاً ، وعندئذ تألف التحالف التامري لغزو مصر ، من إسرائيل وفرنسا وبريطانيا .

وفي ٢٩ أكتوبر دخلت القوات الإسرائيلية سيناء ، ونزلت القوات البريطانية والفرنسية في منطقة القناة في ٥ نوفمبر ، مدعية أنها تمنع التصادم بين القوات

(*) كان لفرنسا أيضاً جزءاً من أسهم شركة قناة السويس - المترجم

الإسرائلية والقوات المصرية ، ولو أن ذلك لم يتم قبل أن تدك القاذفات البريطانية المطارات المصرية لحماية إسرائيل من هجوم مضاد .

وانتهى الغزو بالخزي والعار ، عندما أجبرهم رد الفعل الغاضب للرأى العام العالمي ، والضغط القوى من الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتى على الانسحاب ، وأدى هذا الهجوم المجهض لبريطانيا وفرنسا وإسرائيل إلى تعزيز وضع عبد الناصر وتقويته فى مصر بل وعلى (امتداد العالم العربى) .

ونتج عن هذا الهجوم أيضاً فى مصر ، حالة من : الغضب والخوف ، وهى التى أدت إلى تدمير الإسكندرية الكوزموبوليتانية القديمة بشكل تراجيدى .

وكانت الخطة الأصلية للقوات البريطانية والفرنسية أن تنزل هذه القوات فى الإسكندرية ، ولكن تم التخلى عن هذه الخطة قبل شهر واحد من الهجوم ، حيث إن معركة رئيسية فى ميناء كبير ، لم يكن من المحتمل ، أن تحوز رضا الرأى العام资料， ولكن إذا كانت الإسكندرية قد استبعدت من الناحية العلمية ، فإن الجاليات الأجنبية لم تحظ إلا بقليل من الاهتمام ؛ حيث نبهت السفارة البريطانية رعاياها كى يغادروا البلاد كما حدث فى ١٨٨٢م ، وحتى هذا التنبئ لم يحدث للجاليات الأخرى من المالطيين والقبارصة ، ومواطنى جبل طارق ، وهم جميعاً مرتبطون إلى حد كبير ببريطانيا ، وهو لم يحدث بالطبع مع اليهود المصريين أيضاً ، وحتى عام ١٩٥٦م كانت سياسات عبد الناصر معتدلة وضرورية ، وتفضى فى الغالب إلى وضع حد للملكيات الإقطاعية الكبيرة ، وإعادة توزيع الأرض للتخلص من فقر الريف ، وكان تنصير التجارة والصناعة سبائى إن عاجلاً أو آجلاً ، ولكن كان ينبغي أن يكون بالتدريج ، وأكثر مراعاة لحقوق الآخرين ، وأدق اختياراً . وبدلاً من ذلك وفي ١٩٥٧م تم طرد المواطنين البريطانيين والفرنسيين المقيمين فى مصر ، وأيضاً ثلث اليهود المصريين ، وهو على الأغلب من كانوا يحملون جنسيات أجنبية . تم طردهم جميعاً إلى المنفى بأساليب العنف البوليسي والضغط الاقتصادي ، وما تبقى بعد ذلك من المجتمع الأجنبى أخذ فى التضاؤل عندما صار أصحاب المصانع والمستوردون من المصريين فقط ، وأصبحت اللغة العربية إنجبارية فى التعاملات التجارية .

وقليل من الأجانب ، وغالباً ما كانوا من اليونانيين ، استمروا فى إدارة بعض الأعمال الصغيرة مثل البنسيونات والحانات والمكتبات ... إلخ وهى التى تخطتها إجراءات التأميم ، تلك التى سوف تحدث فيما بعد .

وحلت محل المستشفيات اليونانية والفرنسية والإيطالية في الإسكندرية ، مستشفيات مصرية وماحدث للمستشفيات حدث مثئه أيضاً للمدارس ، بل وأسماء الشوارع التي كانت تحكي يوماً ما عن دور الإسكندرية في منطقة البحر المتوسط أخذت الآن تعكس دلالات محدودة .

⊗ ص ١٤٩ إنه لمن المدهش أن يكون وصف فورستر للمدينة - حتى في تفاصيلها التي تبدو سريعة الزوال - مازال حقيقياً حتى اليوم ، فعند الغروب مازالت العصافير تتجمع في ضوضاء عند شارع أو كنيسة القديس مرقص ، ولكن هناك موجة هائلة من التغيير طرأت على ذلك العالم الذي اجتمع هنا في الإسكندرية يوماً ما والذي تقف البورصة الخربة شاهدة عليه في صمت .

- الميدان : ميدان التحرير الآن ، كان في وقت من الأوقات مزداناً بالأشجار ، وكان من خلال المحكمة المختلطة والكنيسة الإنجليكانية للقديس مرقص والبورصة يعكس اهتمامات الجاليات الأجنبية ، لكنه الآن يهدى ممتهناً بأبخرة أحد مواقف الأتوبيسات . وتمثل محمد على وجميع المباني التي ذكرها فورستر مازالت باقية هنا ، ولكنها باقية كتذكرة لفنون الماضي . ومن الممكن أن تكون المحكمة المختلطة في زمن فورستر دليلاً على الإصلاح وعلى السيادة المصرية المحدودة ، ففي القرن السادس عشر ، حيث كان السلطان العثماني يقوم باغفاء غير المسلمين - ومن استقرت أوضاعهم في أغراض التجارة داخل الإمبراطورية العثمانية - من الضرائب ، ومنهم الحق في أن يحاكموا أمام محاكم قنصلياتهم ، مع تدهور السلطة العثمانية ، أخذت الجاليات الأجنبية في مصر الأفضلية الكاملة لهذه الامتيازات الأجنبية ، وظلت حتى منتصف القرن التاسع عشر فوق القانون من الناحية العملية .

ولكن في عام ١٨٧٥ م أصبح كل الأجانب تابعين للمحاكم المختلطة ، أى للسلطة القضائية المصرية ، وذلك في كافة القضايا ماعدا الجنائيات ، التي ظلت تتظرها المحاكم القنصلية ، وهذه الحماية المتواصلة من قانون الجنائيات المصري تساعدننا كثيراً على فهم ، كيف أن أوكلار الأفيون (التي يصف فورستر زيارته لواحد منها في فاروس وفاريلون) "Pharos and Pharillon" وأيضاً المواخير التي ازدهرت في الإسكندرية ، كان الأجانب يديرون معظمها .

وأصبحت هذه المحاكم القنصلية ذاتها تحت السيادة القضائية للمحاكم المختلطة في ١٩٣٧ م وذلك طبقاً للمعاهدة المصرية الإنجليزية (١٩٣٦ م) وتم إلغاء هذه المحاكم

في ١٩٤٨م وبذا أصبحت المحاكم المختلطة خاضعة تماماً للقانون المصري ...
وهنا صارت أيام الجاليات الأجنبية - كفائات ذات امتيازات - معهودة بداية
من ١٩٣٧م وقبل ثورة ١٩٥٢ بوقت طويل .

وبالرغم من أن المواطنين المصريين قد تأثروا قليلاً بالمحاكم المختلطة (التي نظمت
طبقاً للقانون الفرنسي ، وأحياناً كان قضاها من البريطانيين) فإن هذه المحاكم
صارت ميداناً لتدريب المحامين المصريين ذوى المكانة العالية ، والذين أصبحوا عملياً
من النخبة السياسية التي ساعدت على تشكيل الحركة الوطنية في مصر .

- الحدائق الفرنسية . (ميدان عرابى الآن) وهو القائد الذى تسبب تمرده فى
١٨٨٢م فى ضرب الإسكندرية بالقناصل البريطانية (انظر ص ١٣٧) وهذه الحدائق تم
تجريدها من الخضراء الورافة لتصبح مخزنًا «وجراجاً» للأتوبيس وال ترام .

- الكنيسة الإنجليكانية للقديس مرقص ، وهى تقف بشكل غير ظاهر خلف سور
من الأشجار المحيطة بها ، والتمثال النصفى الصغير الغريب للجنرال إيرل "Earl"
الذى كان موجوداً بها قد اختفى ، والكنيسة بها دفتر للزوار مكتنٍ بالتسجيلات تقريراً
حتى غزو السويس ١٩٥٦م ، إذ لا توجد به أى توقيعات أو تسجيلات للزوار بعد ذلك .

- البورصة : تقف البورصة خلف لوحة للإعلانات مقطعة يإعلانات سياسية وهى
تبعد خربة من الداخل وواجهتها المقوسة تواجه دورة مياه عمومية قبيحة ، والتبادل
التجارى للقطن والمواد الأخرى أصيب بالكساد ، بسبب قوانين التأمين فى ١٩٦١م .

- شارع شريف : وعلى جانبيه ترتفع بعض ساريات الأعلام التى يتناقض
عدها، وفي هذا الشارع كان ميلاد قسطنطين كفافيس ، وأيضاً كان هنا مكتب شركة
مسر ز هوait هيد ميرورز وهو الناشر الأصلى لهذا الكتاب .

وكما كتب فورستر فى مقدمته لطبعه ١٩٦١م قائلاً : كان هناك الكثير من
التسويف وبعض الاختلاف فى الآراء قبل نشر الطبعة الأولى بالفعل فى ١٩٢٢م ،
وتحت الموافقة فقط على مخطوط هذا الكتاب فى بداية ذلك العام ، عندما قام فورستر
بزيارة لمصر فى طريق عودته من الهند إلى وطنه إنجلترا ، وكان فورستر قد أخطر
كافافيس فى خطاب مؤرخ فى ٢٥ مارس ١٩٢١م بأنه ينس من نشر هذا الكتاب :
«بالنسبة لكتابى عن الإسكندرية ، فقد فقدت كل اهتمامى به ؛ فالمخطوط ما زال فى
شارع شريف باشا ، وكما أتوقع فإنه سوف يظل هناك إلى الأبد ، مafaائد الخطط
والخرائط إذا ظلت مجرد بروفة طباعة ؟ وما فائدة أى مخطوط ؟ بل وقبل كل شيء ،

ما فائدة شارع شريف باشا ؟ إننى أتمنى أن تتساءل بهذه الأسئلة وأنت تسير فى هذا الشارع فى المرة القادمة ، بتلك النبرات من صوتك ».

وفى هذا الشارع أيضا يوجد البنك الأهلي المصرى ، بنك روما سابقا و تستطيع أن ترى كيف أن اللافتة القديمة أزيلت ، و حل محلها لافتة أخرى تختلف فى الحجم ، و عند التقائه هذا الشارع ببداية شارع طوسون باشا ، وفى المبنى رقم (١) منه كان يعمل لورنس داريل فى مكتب الإعلام البريطانى ، أثناء الحرب العالمية الثانية «إننى مسئول مكتب كبير إلى حدما مختص بالدعائية الحربية هنا ، وأحاول أن أواكب هذا العالم الجديد البالى ، الذى تحاول فيه شعوبنا المعتوه أن تصوغه بالدم وال الحديد ، إنه لعمل يفوق طاقة الاحتمال ، وعلى كل فهو مكتب مزدحم بالفتيات الفاتنات ، فالإسكندرية - بعد هوليوود - زاخرة بالنساء الجميلات أكثر من أي مكان آخر . وبلا مقارنة ، فهم أكثر جمالا من نسوة أثينا أو باريس . فامتزاج القبط واليهود والسوربين والمصريين والمغاربة والاسبان يعطيك نساء ذوات عيون كحيلة ولاحة ، وبشرة زيتونية منعشة ، وأنوف وشفاه حادة ، ومزاج يشبه البركان» وهذا النص هو من خطاب لداريل موجه إلى هنرى ميلر ومدقخ في ٢٢ مايو ١٩٤٤ م .

⊗ ١٥٠ شارع رشيد ، وقد تغير اسمه مرة أخرى إلى شارع الحرية و عند نهايته الغربية (فى رقم ١) يقوم نادى محمد على ، وهو نادى أثيق وكوزمو بوليتانى وبه صالات للقمار حيث تتم هناك المقامرات الهائلة ، وكان فورستر عضوا بهذا النادى الذى أصبح الآن قصرا للثقافة (*) .

وظل شارع النبي دانيال يحمل نفس الاسم ، ويقع فيه مسجد النبي دانيال وهو بالقرب من الزاوية الجنوبية الشرقية لتقاطع الطرق، حيث كان جسد الإسكندر الأكبر . ويخبرنا سيوتونيس بحكاية طريفة عن زيارة أوكتافيان (المسمى فيما بعد بأنطونيوس) ، وذلك بعد ثلاثة أيام من موته الإسكندر ، عندما تم إحضار التابوت الحجرى لجثمان الإسكندر من ضريحه ، عندئذ حمل أغسطس فى جثته ثم وضع تاجا ذهبيا على التابوت ، ونشر بعض الزهور إعرابا عن التقدير لجثمان هذا الملك ، وعندما سئل عما إذا كان يود أن يرى بطليموس أيضا أجاب : «لقد رغبت فى أن أرى ملكا ولم أرغب فى أن أرى جثة» ومن المعتقد أن الإمبراطور «كارا كالا» (١٨٨ - ٢١٧ م) كان هو آخر الزوار الذين رأوا جسد الإسكندر ، ومن المحتمل أن تدميره تم فى الأضطرابات التى وقعت فى نهاية القرن الثالث الميلادى .

(*) وهو قصر ثقافة الحرية - المترجم

ودون أن نبدل القراء ، فإن تقاطع فؤاد الأول (الذى كان فيما سبق يسمى شارع رشيد حالياً يسمى شارع الحرية) والنبي دانيال يحددان الموقع المتخلل للسوما ، وكان داريل يستمتع بنكتة خاصة ، حيث صار هنا في نفس المكان «صالون فخم للحلاقة لصاحبها مانجييان ، وكان يقع عند تقاطع شارع فؤاد والنبي دانيال ، وهنا وفي كل صباح ، كان يوميال يبعضه على كرسيه إلى جوارى فى المرايا وكنا نصعد ونتأرجح فى نعومة ثم نهبط إلى الأرض كممياوات الفراعنة . وفي نفس اللحظة تبدو صورنا فى مرايا السقف وتتعدد وتنتشر» جستين ص ٣٥ ، وانظر أيضاً بتزار ص ٢١٨.

ولسوء الحظ فإن المقابر الخديوية لم تعد موجودة ، وعبر هذا الشارع هناك أربعة أعمدة أثرية مستخدمة كأعمدة لبوابة ، (ربما كانت جزءاً من الموسيون) وهذه طريقة مثلى للاقاء الماضي إذا كان مقدراً لك أن تلتقي به بشكل ملموس في الإسكندرية ، فالقليل من البقايا أو الآثار المستخدم الآن في البناء سبق استخدامه قبل ذلك مرات ومرات ، علينا نحن أن نخمن الغرض الأصلى من صنع هذه الآثار ، والأرجح أن الكثير من ماضى الإسكندرية لم يتم اكتشافه بعد ، وذلك كما يرى المركز البولندي لاكتشافات الأثرية في منطقة البحر المتوسط ، والذي تأسس في ١٩٥٩ م في كوم الدكة .

لقد أزيلت في البداية القلعة التي يذكرها فورستر ، ثم بعد ذلك تم استكشاف «الكوم» [وهي كلمة مصرية تعنى الرابية الضخمة من البقايا التي تغطي الواقع الأثري – المؤلف] حيث تم العثور على طبقات من مقابر المسلمين يرجع عهدها إلى الفترة – من القرن التاسع إلى القرن الحادى عشر – وأيضاً تم اكتشاف مبان هائلة للحمامات الرومانية التي كانت موجودة في القرن الثالث الميلادي ، وتم اكتشاف مسرح رومانى صغير في ١٩٦٤ م ، كان حافزاً على المزيد من الاكتشافات الأثرية الكثيرة الأخرى ، وكان هذا المسرح من المسارح المغطاة التي تقدم العروض الموسيقية ، وكان به عدد من المقاعد يتراوح ما بين ٧٠٠ إلى ٨٠٠ مقعد ، وتحوى بعض نقوشه أنه كان يستخدم أيضاً في مباريات المصارعة، وهو جميل، والمنطقة المحاطة به مزخرفة ومزданة بالمناظر الطبيعية ، وكلها في حالة عالية من الجودة ، ولكنها قد استندت كل ما لديها من إثارة لمزيد من الكشف الأثري الحالي ، تلك التي يمكن الوصول إليها من خلال الخندق العميق العريض الذي مازال محفورة ، إلى الشمال الشرقي من هذا المسرح ، والحوائط المتربة لهذا الخندق مغطاة بركام من الأجزاء الخزفية الرائعة ، وإذ نمعن النظر أمتاراً عديدة أسفل سطح هذا الكوم يمكننا أن نرى الحوائط الحجرية وبقايا المنازل المشيدة من

اللين ، والأفضل من كل ذلك أن نهبط إلى أسفل ، عندئذ سنسير عبر الشوارع البطلمية المغطاة بواجهات المحلات ، فإذا كانت كليوباترا قد ذهبت للسوق يوماً ما فإنك هنا يمكنك أن تقول لنفسك إنك تسير حيثما سارت كليوباترا ، فالمشاعر التلقائي شيء نادر جداً في الإسكندرية .

ونعود مرة أخرى مع فورستر إلى شارع رشيد ، حيث يوجد بالقرب من كنيسة ودير القديس ساها ، ومقر البطريركية الأرثوذوكسية اليونانية ، شارع يسمى الآن شرم الشيخ ، تخليداً للمدينة التي تقع عند مدخل خليج العقبة والتي استولت عليه إسرائيل في حرب الستة أيام عام ١٩٦٧م ، كان هذا الشارع معروفاً - في السابق بشارع لبسيوس ، وفورستر كان يعرف هذا الشارع جيداً ، فالمجيد الأولى لمدينة الإسكندرية بدأ من هنا ، في الطابق الثاني من المبنى رقم ١٠ ، وهو ما يُعرفاليو ببنسيون أمير ، ولكنه كان ذات يوم أكثر إثارة ، حيث عاش فيه كفافيس في الربع القر الأخير من حياته (من ١٩٠٧ حتى أوائل ١٩٣٣م) وهي فترة نضجه الشعري ، وتوج لوحة تذكارية موضوعة هنا منذ عام ١٩٤٨م (تم نقل محتويات شقة كفافيس لإقامة متحف له في الطابق الأعلى من القنصلية اليونانية الواقعة في المبنى رقم ٦٢ م شارع الإسكندر الأكبر) .

لقد قابل فورستر كفافيس لأول مرة في عام ١٩١٧م وكتب «لم يخطر أبداً على ذهن كفافيس أن أعماله الأدبية يمكن أن تروق لي ، أو حتى أن يكون بإمكانني فهمها وإنني لأتذكر ما اعتبرنا من بهجة في إحدى الأمسيات المعتمة في شقته ، عندما تبين أنني كنت أتابعه باهتمام ، وعندما كان يتناوله السرور ، كان يقفز ويوقف شمعة ، نشمعة أخرى ، وكان يقطع السجائر إلى نصفين ويشعلها ، ويقدم لي قطعاً من «اللبار» مع شرائح صغيرة من الخبز والجبين ، وكان كلّمه يدور حول عالم البحر المتوسط وعن الكثير مما يتداخل معه من عوالم» .

ومنذ ذلك الحين، بذل فورستر كل ما استطاع من جهد للتعرّف بأعمال كفافيس وكانت قصيدة «إله يتخلّى عن أنطونيو» هي أول قصيدة لكافافيس تنشر بالإنجليز (والقصيدة منشورة في هذا الكتاب) .

وبعد ذلك بسنوات ، علق فورستر قائلاً «لقد فعلت القليل لكي ينال شهرته وهذا تقريباً هو أفضل ما فعلت» .

وفي الطابق الأرضي للمنزل رقم ١٠ في شارع لبسيوس .. كان هناك ماخور . «يا لهم من بؤس» هذا ما قاله كفافيس لواحد من أصدقائه الذين رافقوه حتى باب منزله في إحدى الليالي ، «يجب أن يرثي المرء لحالهم ، فإنهم يستقبلون بعض الأشخاص المثيرين للاشمئزاز ، وبعضاً من الوحوش الآدمية ، ولكنهم - وعند ذلك اتخذ صوته نبرة حارة وعميقة - يستقبلون بعض الملائكة .. بعض الملائكة !» .

وكان أصدقاؤه الإنجليز يسمون هذا الشارع شارع كلابسوس بالرغم من أن الحى كله كان سىء السمعة .

وكان كفافيس يسبح شنونده باصطياد الغلمان من المقاهي المجاورة على امتداد شارع مسيلة .

وكان مقهى قصر البلياردو مأواه المفضل ، وهو مازال موجوداً ويحمل نفس الاسم ولو جود المستشفى اليونانى أمامه ، والكنيسة البطيريكية على ناصية الشارع ، كان كفافيس مغرماً بـأن يقول : «أين يمكننى أن أعيش في مكان أفضل من هذا ؟ فالماخور في الطابق الأسفل يلبى ضربوا من التسلية الجسدية ، والكنيسة المجاورة تقوم بغفران الخطايا ، وهذا المستشفى أيضاً حيث نموت» .

ولقد مات فعلاً في تلك المستشفى ، وأقيمت له الطقوس الجنائزية في كنيسة القديس سايا ، ودفن جثمانه في الجبانة اليونانية في الشاطبى . «متشعباً مثل أذرع نجمة البحر متحمورة حول مقبرة المؤسس» (يقصد الاسكندر الأكبر - المترجم) كلياً ٧٠ . لقد كانت معظم شخصيات داريل تقطن شوارع هذا الجزء من المدينة ، فقد تقاسم داريلي وبومبال إحدى الشقق في شارع النبي دانيال ، وكانت شقة كلياً تقع في شارع فؤاد ، وكانت تمتلك أيضاً ستوديو في نفس الشارع بجوار كنيسة ودير القديس سايا ، وأما جستين ونسيم فكانا يعيشان في بيت بالمدينة يقع خلف شارع فؤاد ، وكان بلتازار يسكن في شارع لبسيوس «في غرفة نخرة ، بها كرسى من الخيزران يظل يقرع طوال الليل ، وبها ألقى ذات يوم شاعرنا العجوز قصيده» كلياً ٧٢ .

وغير بعيد عن البطيريكية اليونانية بيت السرقونى ، حيث قام ناروز بغرز مسمار في جمجمة «توتودى برونيل» معتقداً أنه يقوم بقتل جستين في إحدى حفلات الكرنفال ، وكل من كوهين ومبليس مات في المستشفى اليونانى ، ومازال بالإمكان أن تزور باسترويدس في شارع الحرية ، قبل تقاطعه مع شارع النبي دانيال في الجهة الشرقية ، لقد كان هذا المكان إحدى صالات الشاي اليونانية القديمة ، حيث كان دارلى ونسيم بلتازار يجتمعون أحياناً لتناول العرقى .

«الإسكندرية هي الأميرة والبغى ، وهى المدينة الملكية ، والمؤخرة اللواطية ! إنها لن تتغير أبدا طالما استمرت الأجناس المختلفة تضطرم داخلها مثل عصير العنبر الذى يتخمر فى الراقود ، وطالما ظلت فيها الشوارع والميادين ، تتدفق وتتجسس ، وتتخمر فيها هذه الأهواء المختلفة والضغائن المتباعدة ، والتى سرعان ما تهدأ فجأة ، إنها الصحراء الخصبة لعلاقات الحب البشري ، تلك الصحراء المغطاة ببقايا عظام أولئك المنفرين فيها» كليا ص ٧٠٠

والىوم فإن هؤلاء المتفقين من اليونانيين والأوروبيين الآخرين ، قد رحلوا ولم يتركوا عظامهم فى المدينة ، ذهب أغلبهم إلى أوطانهم ، وعلى أى حال فإن «ماريانا» اليونانية صاحبة بنسيون ميرamar تتكلم بلسان هؤلاء الذين ظلوا فى المدينة :

«آه يا مسيو عامر تقول إن الإسكندرية ليس كمثلها شيء .

كلا لم تعد كما كانت على أيامنا . الزبالة ترى الآن فى طرقاتها

قلت بإشفاق :

عزيزتى .. كان لابد أن تعود إلى أهلها .

قالت بحدة : ولكننا نحن الذين خلقناها»(*).

⊗ ص ١٥٣ واليوم تساعدننا كثيرا رحلة فورستر السياحية ، داخل المتحف اليونانى الرومانى ، بالرغم من إعادة ترتيب بعض معروضاته ، وإضافة القليل أيضا من المعروضات الجديدة التى لم يتم ترقيمها كلها بعد ، وبالرغم من ذلك ، فإن المعروضات الأكثر أهمية ، ماتزال كما وصفها فورستر ، وكتيبات الدليل التى يعرضها المتحف للبيع ليس لها أية قيمة ، وإذا كان أحد المعروضات ليس فى مكانه الذى أشار إليه فورستر ، فعادة ما يكون بالقرب من هذا المكان ، والتغيير الوحيد والحقيقة الذى حدث فى مخطط فورستر للمتحف ، هو إضافة الحجرتين رقم (١٦ - ٩ - ١٨) فى مواجهة الحجرتين (١٨ ، ١٦) وتماثيل النساء المصنوعة من التراوكوتا .. (يقصد العرائس المصنوعة من الفخار - الترجم) والتى أغضبت فورستر للغاية ، تم نقلها من الحجرة (١٨) إلى الحجرة (١٨ - ٩) وإنه لن المفید حقا قضاء بعض الوقت فيها ، فمن الممكن أن تستشف داخلها مدى شاعرية الماضي .

(*) رواية ميرamar لنجيب محفوظ - ص ١٢ . دار العلم - بيروت - الطبعة الثانية ٧٤ - المترجم .

بعد إصدار رواية نهاية هوارد "Howards End" في ١٩١٠ م دخل فورستر مرحلة من العقم الإبداعي والإحباط ، وكتب روايته موريس "Maurice" وهي رواية عن الشذوذ الجنسي، وبالرغم من معرفة البعض بها ، إلا أنه لم يكن بالإمكان نشرها ، «حتى موتي أو موت إنجلترا» لقد اتخد من اندلاع الحرب رمزا على وجوب فقدان أي أمل في الإبداع ، وحصل على وظيفة مفهوس ، وأحياناً مراقب ليلي للحرائق في الصاله الأهلية للمعروضات الفنية ، حيث كانت أقيم المعارضات الفنية موضوعة في المخزن ، وكان يقول لأصدقائه إنه إذا قتل من جراء الضرب فإن موته سيكون متلائما مع القطع الفنية التي تنتهي إلى الدرجة الثانية ، وفي خطاب مؤرخ سنة ١٩٢٠ م كتب د. هـ. لورنس "D.H. Lawrence" عن الإسكندرية : «ولكن كم هو مضحك ذلك الوضع الذي وضع نفسك فيه ، بالرغم من أنني أتذكر دائنا ذلك الشفف الذي كنت تجده في فهرس الصاله الأهلية للمعروضات الفنية» .

⊗ ١٧٥ كان الامتداد الداخلى للميناء الشرقي فى أيام فورستر ، لايزيد عن كونه مساحة من الأرض ، ولهذا فإن الترام - كما يقول فورستر فى أول الصفحة - كان يجرى على مرأى من أرصفة الميناء الجديدة .

وفي بداية الثلاثينيات ، تم بناء هذه المساحة من الأرض الواقعة مابين خط الترام والميناء ، ولذا فإننا نجد الترام يجري الآن بطول ما أصبح يسمى شارع التتويج ، وهو مواز لشارع فرنسا القديم ويقع بينه وبين الكورنيش ، - شارع التتويج : كثيراً ما يذكر داريل هذا الشارع الذى يقع خلفه الحى الشعبي (قاع المدينة) وهو مدخل للعالم البدائى «لقد اثنينا نجد الترام راجعين ووصلنا إلى الأحياء الفقيرة المزدحمة ، التى تقع خلف شارع التتويج ، وهنا تكشف لنا مصابيح السيارة ، تلك المقاهى التى تشغى بالبشر كتلال من نحل ، وعلى صوتها غير المعتم تبدو المليادين مزدحمة بالناس ، وعلى امتداد الأفق كانت هناك ظلال المنازل المتهالكة وغير اللائقة للسكنى ، ومن مكان مخالفها تعلو الصرخات الحادة والعلوي المصاحب للجنازات ، وبين مواخيرها كانت جستين تبحث عن ابنتها المختطفة» (جستين ص ٤١ وما يليها) «وذات مرة أفرط مونتليف فى الشراب وتغفل فى هذا الحى سكرانه هارباً من «الاعتدال» أو التعرض للفضيحة ، باحثاً عن الإلهام أو البوح، وكانت المؤمسات صغيرات السن المشتعلات اهتياجاً يعاملن بخشونة» (مونتليف ص ٦٢٣ وما يليها) .

المشهد الأول لديميترا^(*) "Demeter" وهي تبحث عن بيرسيفون^(**) ، Persephone ولكنها فشلت في أن تجدها والمشهد الثاني لدionyssus^(***) "Dionysus" حيث أبعدته المينادات^(****) "Maenads"

ولكنهن فشلن أيضاً في إنجاز دورهن الميثولوجي «لم يكن كل ذلك كابوساً : لقد كان عالماً مفعماً باللواط وتداعي الخواطر الهزلية ، اتخذ سكوبى ملاداً له ، هذا البحار السابق الذى بلغ السبعين من عمره ، وكان يعمل شرطياً لبعض الوقت ، وصار الآن أحياناً يرتاد شوارع المدينة مختتاً ، مرتدياً زى النسوة فى جو متميز من الإباحية والانفعال ، كان من الممكن أن يفرق جيرانه فى بحار من الويسكي ، وبعد موته تم الاحتفاء به كولي من أولياء الله الصالحين» (بلتازار ص ٢٢٤ ومايلها) (وكلاي ص ٧١٤ ومايلها) إن السير فى شارع فرنسا ظل كما يصفه فورستر مثيراً لبهجة التجوال فى «قاع المدينة» مساءً وبلا هدف ، وطريقة داريل فى توزيع الضوء والظل فى الصورة تغالى فى الظلمة بغرض التأثير ، كما ينبغى أن يفعل زائر متخلص تماماً من الجبن ، فainما ذهب عقل أو قلب أو ذكريات الإسكندرية ، فإن هذه الصورة ستبقى دائمة روح هذه المدينة .

⊗ ص ١٨١ فى الساعة السادسة من مساء السادس والعشرين من يوليه ١٩٥٢ م ، وفي قصر رئيس الدين تنازل الملك فاروق عن العرش (هو آخر السلالة التى أسسها محمد على - المؤلف) ورحل مبمراً إلى إيطاليا ، وكان يخته الخاص محملاً بما تبقى من صندوق للثياب ، امتلأت على عجل بالأغراض الشخصية ، وكانت كلماته الأخيرة للواء محمد نجيب «ستكون مهمتكم صعبة ، إنه ليس من السهل - كما تعلمون - أن تحكموا مصر» .

⊗ ص ١٨١ ميناء ما قبل التاريخ : تم بناء قواعد عسكرية حديثة مكانه ، وذلك بعد أن قدم فورستر وصفاً له مصحوباً بخريطة .

(*) ديميترا : إلهة الزراعة عند الإغريق - المترجم .

(**) بيرسيفون ابنة زيوس وديميترا ، أخذتها هاديس (بليتو) ليتزوجها في العالم السفلي ، وهي تعرف باسم الإلهة بروسمينا ، عند الرومان - المترجم .

(***) ديونيسوس إله الخمر عند الإغريق - المترجم .

(****) المينادا إمرأة تشارك في مهرجان ديونيسوس (باخوس) أو امرأة شديدة الاهتياج أو مختلة العقل - المترجم .

⊗ ص ١٩١ تم إعادة بناء القلعة .

⊗ ص ١٩١ «البقيا القديمة» التي رأها فورستر ملقاء على الشاطئ وبالرغم من وجود بعض هذه «البقيا» واضحة في الحائط ، فإنه من الصعب جداً أن تمعن النظر عن قرب في بعض الأجزاء من المبني ، (وذلك مثل أساسات القلعة التي بطول الممر إلى جهة اليمين) وحيث إن القلعة في مواجهة تيار الهواء ، فإن أماكن وضع المدفع والثكنات وأماكن الجنود المسلمين سوف لاتستحوذ على كثير من اهتماماتنا الأثرية .

⊗ ص ١٩٢ هذا المنظر الآن صار أقل دلالة عما كان ؛ فقلعة كوم الدكة تم إزالتها بسبب الكشوف الأثرية للمسرح اليوناني ... إلخ .. والمبانى بطول الكورنيش حجبت الكثير من المعالم القديمة في أفق الإسكندرية .

⊗ ص ١٩٦ كان هناك منزل ذو طراز شرقي قديم في شارع العطارين ، وقد مضى زمن طويل على هدمه ، حيث كان الباب يجمع الصباغيا والصبية لممارسة البغاء وكان كفافيس حجرة هنا في أواخر القرن الماضي ، وكان أحياناً ينام مع غلامان يونانيين .

«كانت الحجرة رخيصة وقدرة
تنخفى في أعلى الحانات المشبوهة .

.....

وهناك على ذلك السرير العادي
امتلكت نكهة العشق»
«من قصيدة : ذات ليلة»

وقد كتب أحد أصدقاء كفافيس ويدعى «تيمون مالاتوس» عن الشعر وعن المدينة يقول ، «في أي وقت يمكن للمرء أن يعيش في أحد الأحياء المنعزلة والمتعارف عليها في الإسكندرية - ذلك دون أن يكون له مكان خاص في المدينة ، ويمكننا القول بأن هذا الحي يكون جيداً بمقدار ما يجعلنا غير قادرين على معرفة أي شيء عن سلوك المرء وأساليب حياته ، والسبب في ذلك أن تلك الأحياء كانت تمتد بينها مناطق خربة وغامضة ، وهذه المناطق منذ أن امتلاط بالمنازل أعطت المدينة انسجاماً كانت تفتقد في السابق

ولهذا كان كفافيس يقضى لياليه فى واحد من هذه الأحياء ، عبدا لأهوائه .
ومع ذلك كان فى الصباح ، عندما يكتشف إلى أى حد سقط فى الحضيض فى الليل ،
كان يندم ، ويكتب بحروف كبيرة على قطعة من الورق : «أقسم ألا أفعلها مرة ثانية»
ولكن .. بعد ذلك .. عندما كان الليل يأتى مرة أخرى .. كان يعود إلى بهجته القاتلة مرة ثانية
غير واضح لقسمه أى اعتبار » مقطع من «ليدل كفافيس من ٦٧ » "Liddell's Cavafy".

ومن المهم أن نلاحظ أن المؤلف فى هذا النص هو قصيدة كفافيس «إنه يقسم» .

ولد كفافيس فى شارع شريف باشا ، وبعد ذلك عاش فى شارع توفيق باشا ثم
فى شارع رشيد ، وانتقل بعد ذلك إلى شارع لسيوس فى حى المسيلة ، وهو حى غير
مشهور ، ولم يعد بعد ذلك مضطرا للانتقال بعيدا عن هنا .. وقد أصبح غير مهم
باختفاء شندوفه .

ويبدأ فى كتابة قصائده الشهوانية الشاذة فى ١٩٠٣م ، ويدأ أيضا فى نشرها
(بمعنى توزيعها على أصدقائه - المؤلف) بدءا من عام ١٩١٢م .

والملحوظة عن ص ١٥٠ تبين أن بلتازار (رباعية الإسكندرية) كان يعيش فى شقة
فى شارع لسيوس ، وهى نفس الشقة التى كان يسكنها كفافيس ذات يوم . وبدرجة
ما كانت الشخصية التى ابتدعها داريل مستمدة من كفافيس ، فهناك نفس المحاورات
الواسعة النطاق التى يصفها فورستر فى لقاءه المبكر مع الشاعر «تكلم بلتازار وهو
شبه نائم عن كرم أمون وعن ملوك الحربون (*) ومعاركهم .. أو عن النبيذ المريوطى الذى
إليه - وليس للتاريخ - عزا هوراس الثرثار اضطراب عقل كليوباترا (كليا ص ٨٤٦)
والعلاقات الجنسية الشاذة عند كليهما سافلة ومنحطة . «أن تشبه الإله ، وأن يكون لك
سحر مثل وابل من السهام الفضية ، وأن تكون وضيع النفس وقدرا ، ومشترى بالمال
وذا شخصية فارغة : هذا ما كانه بناءً على إدراكه ذلك لقد كان يبدو وكأنه لا يمثل
أى اختلاف مهما كان ، فقد رأيت فيه شخصية سليوشيا .. ذلك الذى كتب عنه كفافيس
قصيدة .. لقد لعنت نفسى فى المرأة ، ولكن لم يكن لدى أى قوة لسلوك مغاير ...»
(كليا ص ٧٠٤) والقصيدة التى يتكلم عنها هي «واحد من آلهتهم» .

(*) الحربون : رمح لميد الحيتان - المترجم .

ولكن بلتازار كان عضواً في جمعية سرية ، وهناك مصدر آخر لهذا «لقد اكتشفت بعض الحقائق عن جماعة سرية ، وهم من النسل المباشر للأرفيوسيون»(*) الذين كانوا على امتداد التاريخ الأوروبي في عمل دائم ، وكانوا يمثلون تشكلاً لتجربة فيثاغورسية خالصة ، وهناك حوالي ست أو سبع جماعات في منطقة البحر المتوسط ، إنهم لا يلفون شيئاً لأحد ، ولا يدفعون عن شيء ، وإنهم حتى لا يتماثلون ، وهم خبراء ماقبل المسيحية ، وفي يوم من هذه الأيام ساذهب لرؤية السيد بلتازيان لاكتشاف كل ما يتعلق بالدائرة والربع ، إنه يعمل صرافاً صغيراً هنا .. » من خطاب للورنس داريل إلى هنري ميلر في ربيع ١٩٤٥ م.

انظر الملاحظة عن ص ٦٨

- ⊗ ص ٢٠٨ حدقت السيدة ستنتش من الشرفة في الحدائق وقالت : إن فورستر يقول : يجب التعرف على هذه الحدائق جيداً ، ولكن هذا سيكون في يوم آخر .
ومتوجهة بحديثها إلى رجل بجوارها : هل عندك دليل فورستر ؟
- كم رغبت في امتلاك نسخة منه ، ولكن الحصول عليه صعب للغاية .
- لقد صدرت منه طبعة جديدة منذ وقت قريب .. خذ نسختي ، فانيا يمكنني دائماً الحصول على نسخة أخرى ، وأخرجت من سلطتها نسخة من كتاب الإسكندرية لفورستر .
- لم أكن أعرف هذا ، ومدام الأمر كذلك ، فيمكنني أن أحصل على نسخة منه ، شكرًا جزيلاً على أية حال .
- خذها ياً حمق .
- حسناً شكرًا جزيلاً على هذا الكتاب .. إنني أعرف بالطبع كتابه «فاروس وفاريليون» .
- ولكن هذا الدليل يفوقه بكثير .
من (ضباط وبنلاء .. لإفلين واف ص ١٢٦ - ١٢٧) .

“Evelyn waugh’s Officers and Gentlemen” P. 126 - 127

(*) الأرفيوسي : هو من له علاقة بآرفيوس ، وهو في الأسطورة الإغريقية موسيقى تبع زوجته يوريدس إلى مثوى الأموات ، فسمح له هاديس (بليتو) بعد أن سحره بالحان ، أن يخرجها من ذلك المثوى ، شرط لا ينظر إلى الوراء .. ولكنه نظر إلى الوراء في اللحظة الأخيرة فقدتها ... - المترجم .

- ⊗ ص ٢١٠ كان اللقاء الأول لفورستر بكمساري الترام : محمد العدل ، في حدائق النزهة (انظر الملاحظة عن ص ٢١٣) واشتري له فورستر هدية من الكحك اللزج (لقطة القاضي) «إنت لا أهتم بالكحك .. كم دفعت ثمنا له ، ومنذ كم قرئ اشتريته؟» (وفيما بعد أخبر فورستر أن هذا الكعك ربما تكون به مواد مخدرة) . ثم ركبنا القطار سويا إلى منزل محمد العدل ، وتسلى محمد العدل بتوزيع الكعك على الركاب الجالسين حوله .
- ⊗ ص ٢١١ توجد في شارع ديبان مكتبة جراماتا ، وهى الملتقي المفضل لأدباء الإسكندرية وصاحبها ستيفن برجاس (إلياس نيكوس زيليتاس) كان يصدر «تاجرماتا» وهى نشرة أدبية ، قدمت العديد من قصائد كفافيس لأول مرة ، وقد يأتى كفافيس إلى هنا فى وقت متاخر من الليل ومعه قصيدة انتهتى من كتابتها فورا قائلا · «لقد أحضرتها لك يانيكو ، حتى أستطيع أن أنام فى سلام » وفي مرة أخرى يقول · «خذها يانيكو .. إنها تحرق أصابعى» .
- ⊗ ص ٢١٢ تقع نهاية خط الترام فى ميدان الرمل .. وكان كفافيس يعمل فى مكاتب الدائرة الثالثة للرى فى الدور العلوى من المبنى الذى يقع فى الجزء الش资料ى من الميدان ، واليوم ، فإن حلوانى «جراند تريانون» وملهى أثينايوس الليلي يحتلان الدور الس资料ى فيه ، وفي هذه المنطقة يمكن للمرء أن يقابل قسطنطين كفافيس ، كما يصفه فورستر فى كتابه «فاروس وفاريلون» ص ٩١ . «إنهم ينطوفون فيرون رجال يونانيا مهذبا ، يرتدى قبعة من القش ، ويقف دون حراك فى زاوية مهملة من الكون .. نعم إنه السيد كفافيس ، وهو متوجه إما من شقته إلى المكتب أو من مكتبه إلى الشقة ، فإذا كانت هي الحالة الأولى فهو يختفى عند رؤيته ، تعلوه لحة خفيفة من القنوط ، أما إن كانت الحالة الثانية ، فهو قد يكون قد اقتنع تماما بأن يبدأ جملة .. جملة هائلة ومقددة ولكنها حسنة التكوين ، مليئة بالكلمات الاعترافية التى لاتختلط أبدا ، وبالنوايا المضمرة التى تخفي فى الحقيقة شيئا ما ، إنها جملة تتحرك بالمنطق نحو النهاية المتوقعة ، ولكنها نهاية تكون دائما أكثر حيوية وإثارة مما يتوقع المرء .. إنها جملة شاعر» .
- ⊗ ص ٢١٢ هذا الموقع الهدى هو الآن ميدان سعد زغلول ، وهو يعد بالإضافة إلى ميدان الرمل المجاور له وسط المدينة ، وهما في هذا يمثلان ميدان محمد على القديم (الآن ميدان التحرير) إن لم يفوقاه .

ويقع فندق سيسيل الذي بني في أوائل الثلاثينيات على الجانب الغربي من ميدان سعد زغلول ، وهو يطل على المينا ، وكما يقول داريل في مقدمته «إنه قد أقام هنا في بداية زيارته الأولى للإسكندرية ، وفي زيارته الأخيرة عاد إلى هذا الفندق مرة أخرى «خارج الصفوف الطويلة لعربات النقل التي تقف أمام فندق سيسيل تتزاحم عربات التاكسي ... وأمام الفنصلية جلس رجل بدين جدا مثل «فريديس ملكي» (أى جمبريابة ضخمة - المترجم) على مكتبه ووجه إلى الحديث دون تكفل قائلًا : قد تبدو مهمتي مثيرة للاستحياء ولكنها ضرورية ، فنحن نحاول جذب أي شخص لديه استعداد خاص قبل أن يحصل عليه الجيش ، وقد وصلني اسمك من قبل السفير الذي عينك في قطاع الرقابة الذي افتتحناه قريبا ، ولذا فهو أحوج ما يكون إلى العمالة ... أعتقد أنك ستحتاج إلى أسبوع حتى تجد لنفسك مسكنا قبل أن تستقر هنا .. سرت ببطء على الكورنيش في اتجاه سيسيل حيث عقدت عزمي على أن أستأجر غرفة وأخذ حماما وأحلق ذقني » (كليا ص ٦٧٦ ، ٦٧٧) وهكذا كانت عودة دارلى من إحدى جزر البحر إيجة إلى الإسكندرية، وهذه الفترة تتوافق مع وصول داريل لأول مرة إلى الإسكندرية ، حيث كان يقوم بتدريس اللغة الإنجليزية في كلاماتا وأثينا في بداية الحرب ، ولكنه فر إلى مصر في إبريل ١٩٤١ م عن طريق جزيرة كريت عندما غزا الألمان أراضي اليونان .

«لم تكن الإسكندرية التي رأيتها لأول مرة وأنا بالبحر ، هي ما تخيلته عنها من قبل ... أتين ضعيف ورهيب وصلنا شاقا طريقه في الماء يخفق خفقات أجنحة السيرانات (*) المرعبة التي كانت تصرخ مثلا يصرخ الملعون في اليمبوس (**) ... وفجأة تحددت ملامح المينا بوضوح شديد على لوحة السماء الداكنة ، حينما شرعت أصابع من الضياء ، طويلة وبضاء في التحول في السماء بطريقة هوجاء .. وأخيرا رأينا ما كانت تبحث عنه هذه الأصابع ، لقد كانت ست طائرات فضية بالغة الصغر ، تتحرك إلى أسفل في أجواء السماء ببطء ، بدا لنا أنه بطء غير محتمل .. وهاجت السماء حولها .. ولكنها ظلت تتحرك بنفس التراخي الممل ، وببطء أيضا تقدمت بشكل لوليبي

(*) السيرانات هي مجموعة من الكائنات الأسطورية عند الإغريق ، لها رءوس سوداء وأجسام طيور ، كانت تسحر الملائكة بعنانها ، فتوردهم موارد الهلاك .. - المترجم .

(**) اليمبوس هو الآخراف موطن الأرواح المحرومة من دخول الجنات ، دونما اقتراف أي ذنب ، ذلك مثل أرواح الأطفال غير المعدين .. الخ - المترجم

متتبعة خيوط القذائف ذات البريق الحاد التي انطلقت من السفن ، أو النفاثات الباهتة للشظايا المصحوبة بسحابات تحدد مسارها» (كليا ص ٦٦٧ ، ٦٦٨) .

فى نهاية ١٩٤٠ م طرد ويفل (الإنجليزى - المترجم) جراتسيانى (الإيطالى - المترجم) من مصر ، ولكن الألمان عززوا الإيطاليين ، ودخلت قوات المحور مصر مرة أخرى فى إبريل ١٩٤١ م ، وعلى الرغم من أن القاهرة لم تعان من الهجمات الجوية ، وذلك بالتأكيد راجع إلى تهديد تشرشل بأن بريطانيا ستبدأ قذفها المنظم لروما إذا ماتم ضرب أى من القاهرة أو أثينا ، إلا أن ضربات العدو للإسكندرية قد ازدادت وقتل حوالي ٦٥٠ مدنياً أثناء الصيف . انظر الملاحظة عن ص ١٤١ .

« كليا يجب أن تخبئي ...

هزتها بلطف ، فهمست « إنى أائف أن أموت مع الكثير من الناس وكائنا فى جحر لفيران هرمة ..

دعنا نذهب للفراش معا ونتجاهل الحقيقة الخشنة لهذا العالم .

وهكذا أصبحت ممارسة الحب فى ذاتها نوعا من التحدى للرؤية التى ترعد فى الخارج والتى كانت تدوى وتقرع كعاصفة رعدية ، لكنها من صفارات الإنذار ومن أصوات المدافع التى تلهب السماوات الباهتة للمدينة بوميض برقبها المهيب ، وصارت القبلات ذاتها مشحونة بذلك اليقين الثابت الذى لا يتأنى إلا من خلال التوقع المسبق بالموت وبحضوره ، وربما كان من الخير لنا أن نموت فى أية لحظة ، لأن الحب والموت قد تشابكت أيديهما فى مكان ما ، لقد كان تعبيرا عن كبرياتها أيضا أن تنام على ذراعى كطائر برى ، أرهقه الصراع مع غصن شجرة مغطى بمادة لاصقة لاصطياد الطيور .. لقد بدت الدنيا وكائنا ليلة صيف عادية يسودها الوئام ..» (كليا ص ٧٢٧) .

كان هذا فى شقة كليا فى شارع رشيد القريب ، أما سيسيل المقترب بجستين «أراها جالسة وحيدة على شاطئ البحر ، تقرأ جريدة وتقضى تفاحة ، أو فى ردهة فندق سيسيل بين أشجار النخيل التى يعلوها التراب ..» (جستين ص ٢٢) «لقد تقابلنا فى نفس المكان الذى رأيتها فيه لأول مرة ، فى مرأة ردهة فندق سيسيل الكالحة» (جستين ص ٥٨) .

«قد تكون منتظرة فى استراحة فندق سيسيل الكالحة ، ويداها المكسوتان بقفازين تطوقان حقيبة يدها ، وهى تتحقق من خلال التواجد فى البحر الذى يمتد ويترامى ،

ويعلو وينخفض من وراء ستارة النخيل التى ترفرف وتصر صرير الأشوعة المفوككة
فى ميدان البلدية الصغير » (مونتليف ص ٥٥٠)

وهذا الفندق باق كما هو ، نفس الردهة الكالحة ، والنخيل المغطى بالتراب ،
والمرايا والرياح والبحر .

« ولكنك فى سيسيل تنتظر جستين بلاجدوى ، لقد كانت يوما ما هنا فى الإسكندرية ... لقد وجدت هنا فى العام الماضى إمراة غريبة ورائعة ، لها عينان سوداوان وكل ريد أفعالها كانت مناسبة ، وكل إيماءاتها ملائمة ... كان فى داخلها إنسان حقيقى وفي هذا المستنقع من الفساد والممال ، كانت هي دائما عند البحر ، إنها الشخص الوحيد الذى استطاعت أن تتحدث معه حقا .. إننا نتشارك فى نوع ما من حياة اللاجئين ، إنها تجلس على الفراش لساعات وتحدى عن كل شى ؛ عن الحياة الجنسية عند العرب والشذوذ الجنسي ، وختان الذكور ، والحسبيش و»الحلوة « وختان النساء والقسوة والقتل ، وكطفلة حافية القدمين لأبوبين يهوديين تونسيين [كانت أمها يونانية من «سمرتا » والأب يهودى من « قرطاج »] وقد رأت كل ما هو داخل مصر ، حتى الأماكن القذرة المليئة بالفحش والحقارة ، إنها إنسانة من برج الجدي ، مثلها مثل كل الأشخاص ذوى الحساسية التبتية (نسبة إلى بلاد التبت - المترجم) إننى أحيانا أحس أنها قريبة من الجنون لأن أحداما لا يمكن أن يعرف ما كانت تتحدث عنه ، وكان ممتعا لي أن أعيد لها ترابط خبراتها ، وأن أعالجه رعبها ، وأن أحدد لها كتابا ، لأظهر لها أن جزءا عظيما من عالم الحس والإبداع لايساوى شيئا بالنسبة للإسكندرية .

أظن أننى لو استطعت أن أذهب إلى جزيرة يونانية ، وأن أعيش فى فقر مدقع مع إنسانة مثلها ، فإننى سأعمل ببراعة ، لقد نضجت بالفعل ، وعندى الكثير لأنقوله ، ولكنى أتسائل : متى سأتحرر من عالم أشباه الرجال هذا وأكتب عنه ؟ خطاب من لورنس داريل لهنرى ميلر فى ربيع ١٩٤٤ .

لقد استلهم داريل شخصية جستين من إيف كوهين التى صارت فيما بعد زوجته الثانية وأهدى إليها رواية جستين . «إلى إيف .. تلك الذكرى عن مدینتها الأصلية» ، انظر الملاحظة «الأولى» عن ص ٢١٤ .

إن البحر والنسيم الشمالي السائد الذى يدفع الموج تجاه الصخور على امتداد الكورنيش ، هما اللذان يذكرانك بماضى الإسكندرية وبإمكانياتها ، وفي أسوأ الأحوال

فإن البحر في نظر الأوروبيين وسيلة للهرب ، ولكنه لدى المصريين يبدو وكأنه يفضي إلى العدم .

«الكورنيش لا يمكن أن يرى من شرفة سيسيل .. إن لم أنحن فوق السور فلا سبيل لرؤيته - البحر يمتد تحتي مباشرة ، كائناً أراه من سفينته ، وهو يتراكم حتى قلعة قايتباي محفوراً بين سياج الكورنيش ، وزراع حجري يضرب في الماء كالغول بينما يختنق البحر ، يتلاطم موجهه في تناقل ، وهو كظيم ، وبوجهه أسود ، ضارب للزرقة ، منذر بالغضب يضطرم بباطن محسشو بأسرار الموت ونفياته «ميرamar» من المفيد أن تقارن كلمات نجيب محفوظ بأفكار عمرو بن العاص عن ركوب البحر ص ١٠١ ، ١٠٠ من هذا الكتاب .

⊗ ص ٢١٣ على الرغم من أن فورستر كان في منتصف الثلاثينيات ، عندما وصل إلى الإسكندرية ، إلا أنه لا يوجد دليل على أنه استمتع بأكثر من حبه لرجل آخر وكان حباً من طرف واحد ، ففي شتاء ١٩١٦ - ١٩١٧ وأنثاء ركوبه الترام من وإلى محل إقامته بالرمل ، انجذب فورستر إلى كمساري مصرى شاب يدعى «محمد العدل» وتطورت العلاقة بينهما ، وتجاوزت حدود المجاملات المتبادلة ، وما بث محمد أن رفض قبول أجرة الركوب من فورستر قاثلا ، إنه لم يكن يتوقع مطلقاً كل هذا اللطف من رجل إنجليزى ، وبعد فترة وجiza ، كان فورستر يقضى لياليه واحدة تلو الأخرى في موقف الترام ، منتصراً ذلك الترام المرغوب والكسمارى المرغوب ، وقد وفر عليه محمد بعض التسкуك حين أخبره بمواعيده ، فأصبحا يلتقيان كثيراً ويتحدثان ، وكان موعدهما الأول في حدائق النزهة (انظر الملاحظة عن ص ٢١٠) لقد كان هذا هو بداية الحب العميق ، وأول علاقة جنسية تدرج تحت اسم «الاستمتاع بمباهج الحياة» الذي يكتشفه داريل في كل سطر رقيق من سطور هذا الكتاب ويشير إليه في مقدمته .

«كانت الصعوبات العملية شديدة ، فالفارق العرقية والاجتماعية واسعة ، ولكن عندما يعرض عليك الحب والصدق والذكاء ، فضلاً عن كل ما يمكنك أن ترغب فيه من السمات الظاهرة مثل روح الدعاية والمرح ، فالطبع عليك أن تقبل والإفستموموت روحياً » من خطاب لفورستر إلى فلوبنس بارجر في ١ يونيو ١٩١٧ م . ومما هو جدير بالذكر ، أن فورستر وحده من بين مشاهير الأدب العظام بالإسكندرية هو الذي أقام علاقة خاصة مع مصرى من نفس الجنس ، وعلى الرغم من أن ارتباط الإسكندرية بعالم

البحر المتوسط هو الموضوع الذي كتب عنه فورستر في «التاريخ» إلا أنه يشير إلى الإسكندرية كبوابة بحرية للهند والشرق الأقصى .. انظر ص ٥٣ .

«ربما يكون أفلوطين قد تحدث مع تجار هنود على أرصفة ميناء الإسكندرية ، وعلى كل ، فإن نظام أفلوطين يمكن أن يتواءل مع الكتابات الدينية الهندية ، لقد أصبح أقرب من أي فيلسوف إغريقي آخر لفكرة الشرق» ص ١١١ «لقد كانت الإسكندرية جسر فورستر إلى الهند الحبيبة ، ليس فقط جغرافيا أو ثقافيا أو روحيًا .. بل وشخصياً أيضاً . ومحطة كل حواجز الطبقات والأعراق والجناس ، لتكسب هذه الألفة مع نفسية وطموح أحد الرعايا الإمبراطوريين لبريطانيا ، وهذا ما أتاح له فرصة كتابة : «مر إلى الهند» "A Passage to India" بعد الحرب .

وفي مايو سنه ١٩٢٢م توفي محمد العدل ، وكان فورستر يتقدم بصعوبة في كتابة روايته مر إلى الهند «لقد لقيت صعوبة كبيرة في كتابة هذه الرواية حتى إنني اعتتقد أنى لن أكملها أبداً» وأثناء ذلك صاحب بروفات كتاب الإسكندرية الذي كان من المفترض أن يتم نشره في شهر ديسمبر ١٩٢٢م ، ولكن الخطاب الذي أرسله إلى محمد في نوفمبر من نفس العام والذي بدا غريباً وكأنه النظير السرى لإعادة صياغة «مدينة الاشباح الهائلة» "an immense ghost city" الذي كتب لها إهداء غامضاً ، وكان قد شرع في تأليفها في الوقت الذي بدأت فيه أولى اللقاءات في ترام الرمل .

«محمد .. إنني أحاول أن أجعل هذا حقيقة .. لكن الكلمات تقف في طريقى ، وأنت الآن قد فنيت ، وانتهيت إلى أشياء رهيبة ، لقد مت منذ ستة أشهر ، أنا لا أبالى بذلك ، ولكنني أخشى أنك أصبحت غير حقيقي ، وبذا تبدو كل أحاديثنا معاً ، بل كل الليالي التي قضيناها نائمين في فراش واحد ، وكأنها تخص أنساناً آخرين ، ياعزيزي كم أود أن تكون هذه الذكريات هي ذكرياتك عنك التي لا أبغى تلوثها ، إنني لا أريد أن أثير عن الحب المثالى ، ولكنني أرغب فقط في أن أكتب لك وكذلك حقيقي ، ولذا فإني أحياناً أحاول التفكير في تعفنك وأنت في قبرك .. إنها حقيقة ملموسة بالنسبة لي تعيدنى إلى حقيقتك أنت». .

في جستين ص ٥٧ «شارع باب المدب ، شارع أبو الدردار ، شارع مينا البصل شوارع زلقة يغطيها زغب القطن الآتي من أسواقه القريبة . النزهة (حدائق الورد .. بعض الذكريات عن القبلات) محطات الأنبوبيس التي تحمل أسماء أشخاص مثل سابة

باشا ، ومظلوم ، وزينينا وباكوس وشوتز وچناكليز .. إن المدينة تصبح عندما يحب المرء أحد قاطنيها .

كتب فورستر عن حقائق ماضي الإسكندرية وحاضرها ، وعن موكب إ . وحسائرها ، والذى لا يمكن إنقاذ أى شئ فيه سوى سلامة المدينة وكرامتها حدث عندما « تخلى الإله عن أنطونيو » . وفي السطور الأخيرة من رواية « الهند » أصداe لقصيدة من كفافيس ، ترددت فى خطاب فورستر إلى محمد سنتخلاص منك بعد خمسة آلاف وخمسمائة عام ، فإننا سنقف كل رجل إنجا فى البحر ، ثم (واقرب منه بغضب) ... ثم (توصل إلى قرار ... وقبله قبلة خ ثم سنصبح أصدقاء .

قال الشخص الآخر ، وهو يحتضنه برقة . ولماذا لا نصبح أصدقاء ه إن هذا ما أرغب فيه ، وما ترغبه أنت فيه أيضا ولكن الخيل لم ترغب فى ذ انحرفت فى اتجاهين متضادين، ولم ترغب الأرض فى ذلك ، فقد انبثقت منها على الراكبين أن يجتازوها فى صف واحد . المعابد والبركة والسجن ، والقصر والفساد وبيت الضيافة الذى لاح فى الأفق وهم ينبعثون عن الوادى ويرتحلهم .. كل هذه الأشياء غير راغبة فى ذلك ، وقالت بعثة صوت فى نة (ل وليس بعد) وقالت السماء . لليس بعد» .

⊗ ٢١٤ هذا المسرح ، ليس هو المسرح الرومانى الذى تم اكتشافه الدكـة فى الستينيات من هذا القرن (العشرين - المترجم) انظر الملاحظة عن وهو يقع ليس كما يعتقد فورستر ، ولكنه أكثر قربا من البحر ، وعلى د اكتشافات كوم الدكـة الأثرية - والتى تضمنت الكشف عن مستوى الشارع وهو ماتم معرفته قريبا - تقدم لنا ما هو أكثر من الرمل وال حصى لبني عليه عن الموقع .

تقع القنصلية البريطانية الآن فى ٣ شارع مينا البصل فى حى رشدى وهى منطقة سكنية تفضل الطبقات العليا من الجاليات الأجنبية الإقامة بها ، و فيها « دافيد مونتليف » ، وهو السفير فى رواية داريل ، وخلال شهر الصيف

بالمقاهير ، كان الملك يأتي إلى هنا ، وحالياً يأتي رئيس الجمهورية ، ويتبعه رجال السلك الدبلوماسي .

لقد كان مقر الإقامة الصيفي الجديد مبهجا ، وكانت تحيط به حديقة هادئة حافلة بأشجار الصنوبر في رشدي» (مونتليف ص ٥٠٧) .

إن داريل لا ينطوي بتقدير توارييخ الفترة التي تغطيها رباعية الإسكندرية ، ومع ذلك فإننا نستطيع أن نحدد هذه التوارييخ ، على نحو دقيق جدا ، فبالرغم مما يقوله داريل في ملاحظاته التي تصدرت روايته «مونتليف» «لقد مارست حقى كروائي في أن أقوم ببعض التحريرات الضرورية للتاريخ الحديث لمنطقة الشرق الأوسط ، وأيضاً في شخصيات هيئة السلك الدبلوماسي» .

ففي مونتليف يموت الملك عند اكتشاف التامر على فلسطين ، ويستطيع نسيم أن يكسب الموقف بتقديم مصاحف محسوسة بالأوراق النقدية إلى «معلميك» ، ويتوافق الملك فؤاد الأول في ٢٨ إبريل ١٩٣٦م ويتولى الحكم من بعده ابنه فاروق . ومع هذا فإن مونتليف تغاضى عن الدليل على التامر ضد فلسطين ، لصالح الحكومة المصرية ، كان قد أتى إلى مصر كسفير ، وفي الحقيقة فإنه حتى توقيع المعاهدة المصرية الإنجليزية في ٢٦ أغسطس ١٩٣٦م كان لبريطانيا في مصر مندوب سام ولكنه كف أن يكون في مقدمة ممثلي البعثات الدبلوماسية الأجنبية ، واتخذ لقب سفير ، وكان هذا هو السير مايلز لامبتون "Miles lampton" (والذى لقب فيما بعد بالورد كليرن) "Lord - Killeam" وهو المنصب السامي الذى أصبح سفيرًا من عام ١٩٣٣ - ١٩٤٦م ، وبصرف النظر عمارأه مونتليف في شبابه في مصر ، فإن الأحداث الرئيسية للثلاثة أجزاء الأولى من الرباعية (جستين ، بلتازار ، مونتليف) تنحصر في الفترة من ١٩٣٦/١٩٣٥م إلى ١٩٣٨/١٩٣٧م .

«أخبار أوروبا تسوء كل يوم» (بلتازار ص ٣٨٤) وقد قضى دارلي شتاءً في أثيلاتة في جزيرة يونانية وهو يكتب جستين وبلتازار ، ويربي ابنته نسيم من مليسا (بلتازار ص ٢١١) .

وهذه السنوات التي قضتها دارلي على الجزيرة تتماثل مع تلك السنوات التي قضتها داريل من حياته في قبرص من ١٩٥٣ إلى ١٩٥٥م ، والتي كان يقوم فيها بالتدريس ، بالإضافة إلى ما قام به من تربية ابنته من إيف كوهين وحده لفترة من الزمن ،

وكان إيف كوهين متشابهة تماماً مع جستين ، ومن أجل أن يكتب ، كان يقوم في الرابعة من صباح كل يوم .. كانت فترة عصبية وكئيبة ، لكنه في صيف ١٩٥٦م كتب إلى هنري ميلر : «لقد انتهيت توا من تأليف كتاب عن الإسكندرية سميتها «جستين» . إنني سقطت في هوة عميقه من الألم واللامبالاة بعد رحيل إيف إلى إنجلترا في متتصف أغسطس مصطحبة معها طفلتنا التي أ فقدتها ، وبضربي حظ صادفتني فتاة سكندرية جميلة ، وقعت بين ذراعي ، ومنحتني ومضةأمل تكفي لأن أستقر ، وأن أنهى هذا الكتاب تماماً ، إنها فرنسيّة تدعى كلور ، وهي كاتبة تتميّز بشّي غريب وخاصة ، لقد كنا نعمل معاً ليلة ثلو الأخرى بين كتبنا وألاتنا الكاتبة واقفة على طرف المائدة أمام نيران المدفأة ، نمسك بخريطة للإسكندرية ونتبع بأصابعنا شوارعها ، محاولين استعادة الكثير مما فقدته ، الماخير ، والحدائق وانتظار إشارات الصباح على بحيرة مريوط ... » وكان أمّام داريل أيضاً كتاب فورستر عن الإسكندرية . ويعود داريل إلى الإسكندرية في ربيع ١٩٤١م وهو نفس موعد وصول داريل لأول مرة إلى المدينة . (انظر الملاحظة عن ص ٢١٢) .. أما «كليا» فتتعرض للفترة التي قضتها داريل بالفعل في مصر ، وبانتهاء الحرب أصبح من الممكن الوصول إلى أوروبا مرة أخرى ، وانفتح أفق جديد وراء خطوط القتال (كليا ص ٨٤١) ، رحل داريل من الإسكندرية إلى رودس في يونيو ١٩٤٥م .

⊗ ص ٢١٤ وهو عند فورستر في «فاروس وفايلون» وفي رواية ميرامار لنجيب محفوظ ، كان هذا البنسيون مبني ضخم قديم ، يطل على نتوء السلسلة ، ويقع على - أو بالقرب - من موقع القصور البطلمية المنشورة .

ونلاحظ في الصفحة الأولى من الرواية ؛ أنها تضع هذه المنطقة في سياقها الحالى . الموقع الحقيقى تقريباً الذى تخيله الكاتب للمبنى ، والذى يقع فيه بنسيون ميرامار في الرواية في الطابق الرابع ، وتحتل قهوة ميرامار الطابق الأرضي في هذا المبنى أيضاً .. وهذا المكان الآن يشغلى بالحركة التى لا تتوقف أبداً ، وهو متخصص فى تقديم ما يستمتع به عادة زائروه من البحارة ، وصار هذا المكان يحمل - طبقاً لذلك - اسم الرواية .

⊗ ص ٢١٧ . ولد جمال عبد الناصر في ١٥ يناير ١٩١٨م في حى باكسوس بالإسكندرية ، وهى منطقة تقطنها أدنى شريحة من الطبقة الوسطى .. انظر الملاحظة عن ص ١٤١ .

[⊗] ص ٢١٨ كان الكورنيش وبالتالي، ممتدًا من السلسلة وحتى المتنزه.

⊗ ص ٢٢٠ توجد غربى هذه المنطقة مباشرة جزيرة «كليا» حيث كان دارلى وكليا يذهبان للسباحة والغوص (فى الرواية - المترجم) وحيث أنقذها دارلى من الفرق بعد أن اشتبكت فى حطام سفينة غارقة « بهبل » قديم .
وقام دارلى بخلص يدها (انظر كليا ص ٨٢٨).

إنها ليست جزيرة مربوطة التي وصفها فورستر ص ٢٢٠، «بأن البحر يغطيها عندما يعلو»، وأنها غير محددة على الخرائط البحرية .

كانت «كليا» تظن أن هذه الجزيرة ، هي جزيرة «تيمونيم » "Timonium" حيث عاش فيها أنطونيو بعد معركة أكتيوم كناسك ، وفورستر يصفها في مكان ما في الميناء الغربي ، (انظر ص ٧٠) «وعندما لم يكن أمامهم شيء يقعلونه سوى انتظار الموت المؤكد الذي سيصاحب وصول أو كتافيان - لماذا بني لنفسه صومعة على هذه الجزيرة الصغيرة ، لقد سميت باسم ناسك شهير .. كان مبغضا للبشر، ربما كان فيلسوفا يدعى تيمون ؟ - وهنا كان على أنطونيو أن يقضى أوقات فراغه ، وهنا كان دارلى يستعيد المرة تلو الأخرى كل الذكريات فى عقله عن هذه المرأة ، ونوبات سحرها غير العادى التي كانت قادرة على بعثه : حياته فى الخراب ، ثم مرور الإله ، وكل هذا كان يدعوه لأن يقول لها وداعا ... فالإسكندرية عالم يأكلمه» (كليا ص ٨٢١).

⊗ ص ٢٢٣ هذه التصاویر التي على واجهات المنازل ، والتي تظهر أن صاحب المنزل قد ذهب للحج ، مازالت شائعة في كل أنحاء مصر ، فالكعبة .. ذلك المکعب الأسود المقدس في مكة ، هي إحدى هذه التصاویر الشائعة ، وكذلك وسیلة السفر سواء كانت سفينة أو طائرة مروجية خيالية ذات محرك واحد أو ذات كابينة مفتوحة ، أو على الأغلب ، طائرة كبيرة نفاثة .

⊗ ص ٢٢٣ السلامك : هو الآن عبارة عن فندق ، وهو من أكثر الأماكن التي يمكنك قضاء وقت ممتع بها في الإسكندرية ، بالرغم من أن منظر المكان تشوه ، بسبب وجود فندة فلسطين الجديدة ، وهو من أكثر الأماكن سوقية في مصر .

⊗ ص ٢٢٤ قام فورستر بعمل الكثير من مشروعه البحثي هذا في المنتزه ، وساعد في تنظيم وإقامة حفلات التسلية ، وأعطى محاضرات عن الإسكندرية القديمة ، وقضى هنا فترة التقاهة من الإصابة باليرقان ، ومن هنا أحب المكان ، وغالباً ما كان يعود إليه لقضاء عطلات نهاية الأسبوع .

⊗ ص ٢٤١ لا يستفرق السفر إلى وادي النطرون بالسكك الحديدية وقتاً أطول من الذهاب إليه بالسيارة أو عربات الأجرة أو الأتوبيس الوافل بين الإسكندرية والقاهرة عبر الطريق الصحراوى .

وعلى الرغم من وجود خط للسكك الحديدية من الإسكندرية متوجه غرباً بطول الساحل إلى مرسى مطروح ، فالرحلات إلى أبو قير والقديس مينا ، يجب أن تكون بالسيارة أو عربات الأجرة .

⊗ ص ٢٤١ . يستحسن الوصول إلى القرية بعد زيارة عمود بومبى ومقابر كوم الشقاقة ، وعندما نعود إلى شارع عمود السوارى سنجد أن الطريق يسير بطول الجانب الشرقي للمنطقة حول عمود بومبى ومعبد سيرابيس (انظر الخريطة .. ص ١٩٩) . ثم سر إلى الجنوب وهناك سوق يسمى الشارع بشارع كرموز ، وهو يؤدى إلى الجسر فوق ترعة المحمودية ، التي كانت هي الشريان الذى أعاد به محمد على الحياة إلى الإسكندرية ، والآن صارت راكدة ذات روائح عفنة ، وتعترض مجرها جزر من النباتات وأجزاء من سفن صدمة . والطريق الجديد والسكك الحديدية المؤدية إلى القاهرة ، قامت بوظيفتها الآن .

اعبر ذلك الجسر الصغير المصنوع من الصلب ، ثم انعطفت توا إلى اليمين متبعاً ضفة الترعة ، ربما لمسافة مائى متر ، حتى تلاحظ على الجانب الأيمن معدية تعمل بالحبال . (يمكنك العودة بهذه الطريقة إلى المدينة ، وعلى الجانب الآخر اركب الترام الأصفر رقم (٢) إلى ميدان التحرير) .

وعلى الجانب الأيسر من المكان الذى تجد عنده المعدية يوجد نفق سفلى ، حيث يجب عليك أن تتحنى خلاله لتعبر تحت خط السكك الحديدية ، وعندما تخرج من هذا الفرق ، انعطفت إلى اليسار ، ثم يميناً ماراً على مصنع القطن ، وهو مكان يتم فيه تحويل الملابس القديمة إلى خيوط وبلاطات وتحيط به تماماً مساحة خربة من الأرض ، بها قاذورات ووحل وعواards صناعية عفنة .

وعلى يسارك ، سوف ترى الطريق المرتفع الوافل بين ميناء الإسكندرية الغربى والقاهرة . اعبر ذلك الطريق وستجذب حيرة مريوط أمامك ، زرقاء وواسعة فى مواجهة الأفق المنبسط الذى تكسوه جزر من قصب الغاب .

وبالسير إلى اليمين منحصراً الأن بين البحيرة والطريق ، يوجد صف طويل من الأكواخ والقوارب المسطحة القیعان مربوطة بطول الشاطئ ، وهي تبدو وكأنها قوارب يابانية تماماً .

(جستين ص ١٦٨ وما يليها) وهنا ذروة الرواية ونسيم يصطاد البط في مريوط ، ودارلى الذى كان يخشى على حياته يعرف موت – كابوديستيريا واختفاء جستين .

⊗ ص ٢٤٢ أضاف داريل بعض المعلومات عن «تابو زيرس»

والتي تم اكتشافها بالقرب من الكرمة (كليا ص ٦٦٠) .

إن القصر الصيفي الذى بناه نسيم من أجل جستين ، كان فى أبوصir (جستين ص ١٢١) من قديم الزمان ، عن طريق الركوب إلى بنى غازى ، وعلى امتداد الشاطئ ، وصل هو إلى انحناط فى الصحراء تبعد عن البحر أقل من ميل ، حيث يتدفق فجأة ينبوع عذب من خلال طبقة رملية سميكة ، وهنا جحظت علينا نسيم من الدهشة على المنظر البعيد للقلعة العربية القديمة ، والصخور البيضاء المعمورة باللياه على امتداد الشاطئ ، حيث تتلاطم الأمواج طيلة الليل والنهار ، لم يكن قد تحدث عن ذلك لأى شخص ، ولكن فى أعماق ذهنه ، كانت تتكرر فكرة بناء منزل صيفى للمرح من أجل جستين» وكان هذا القصر الصيفى قد تم وصفه أيضاً (جستين ص ٣٣) حيث إن موقعه كان بالقرب من برج العرب (ص ٢٤ من هذا الكتاب) .

ومنطقة العلمين تبعد عن أبوصir بمسافة ستين كيلومتر إلى الغرب (انظر الملاحظة عن ص ١٤١) . وهنا يوجد متحف ذو صهاريج ، ومدفعية ثقيلة ، وبقايا أخرى متروكة هناك بعد المعركة ، بينما توجد الجبانة البريطانية إلى الشرق من المدينة وهى فى غاية الروعة ، أما فى الغرب فهناك الجبانتان الألمانية والإيطالية ، وكلتاهم يكتنل عليهما التردد ، وهناك أيضاً الكثير من الألغام الحية ما تزال مدفونة فى الرمال ، ويجب أن تكون حريصاً عند التحول بعيداً عن المسار المأهول .

⊗ ص ٢٥٢ لم يعد ممكناً الوصول إلى وادى النطرون بالقطار ، ولا بالاستعدادات التي تقوم بها الشركة ، وبدلاً من ذلك ، يمكنك الوصول عن طريق القاهرة/الإسكندرية الصحراوى ، الذى أنشأه فى ١٩١٧ م ، وهناك بين المدينتين استراحة تقع فى منتصف المسافة بينهما (حوالى ٩٥ كيلومتر من كل منها) حيث توقف الأتوبيسات عدة مرات فى اليوم ، ويمكن تأجير سيارة لتأخذك عبر جولة إلى الأديرة ، ومن الممكن عمل زيارة

قصيرة إلى وادى النطرون فى نصف يوم ، وحتى وقت قريب ، كان من الضرورىأخذ تصريح من البطريركية القبطية للقديس مرقص القائمة فى ٢٢ شارع رمسيس بالقاهرة ، لزيارة هذه الأديرة ، والآن أصبح فى الإمكان أن تذهب إلى هناك وتطرق الباب ، إلا أنه من الحكمة أن تأخذ التصريح من البطريركية أولا .

وغير مسموح للنساء بالدخول إلى الأديرة^(*) ، وما يقدمه فورستر من إرشادات للوصول إلى كل من هذه الأديرة ، صار غير معمول به . وبدلا من ذلك يمكنك أن تتجه من الاستراحة إلى الوادى مارا بقرية ، حتى تصل إلى لافتة تحدد مكان دير أبو بشوى ودير السوريانى ، والطريق معبد حتى دير أبو بشوى ، ودير السوريانى يقع بالقرب منه فوق الرمال ، ودير السوريانى يعتبر أهم الأديرة الأربع .

ومن دير أبو بشوى يستمر الطريق حتى دير أبو مقار ، الواقع فى الطرف الجنوبي للوادى ، على أنه إذا كنت قدما من القاهرة للوصول إلى أبو مقار فيمكنك الخروج من الطريق الصحراوى قبل الاستراحة بأربعة عشر كيلو متر ، حيث يوجد طريق مرصوف وله علامات ، وهو يمتد إلى خمسة كيلو مترات فى الصحراء ، ودير البراموس ، وهو أكثر الأديرة اتجاهها إلى الشمال وأكثرها صعوبة فى الوصول إليه ، حيث إن ذلك يتم عبر رحلة شاقة طويلة بين الرمال ، تجعله أيضا أكثر بعضا عن العالم .

(*) صار الآن مسموبا للنساء وللأطفال الدخول إلى هذه الأديرة - المترجم .

٦ - تغييرات في أسماء الشوارع والميادين

فيما يلى قائمة بأسماء بعض الشورع والميادين التي ذكرت فى النص أو فى الملاحظات ، ولمساعدة القارئ على أن يجد طريقه ، تم وضع الأسماء الحديثة لهذه الشوارع أمام نظائرها القديمة ، وعلى الرغم من أن اسم الشارع قد يكون تغير رسمياً ، إلا أنه من الممكن أن يظل معروفاً باسمه القديم .

وأسماء الشوارع تكتب الآن بالحروف العربية واللاتينية (*)

الاسم الحديث	الاسم القديم
شارع عرابى	- شارع العطارين
شارع الحرية (فى الأسبق كان شارع رشيد ثم شارع فؤاد الأول) .	- الطريق الكانوبى
شارع صلاح سالم	- شارع شريف باشا
شارع ٢٦ يوليو ، بطول المينا الشرقي ..	- الكورنيش
هذا هو الكورنيش الذى عرفه فورستر بالأرصفة الجديدة ، ويسمى طريق الكورنيش شرقاً إلى المنتزة باسم شارع الجيش ، وفي الحقيقة فإن شارع ٢٦ يوليو عادة ما يسمى بالكورنيش .	- شارع فؤاد الأول
شارع الحرية (انظر الطريق الكانوبى وشارع رشيد) .	- الحدائق الفرنسية
ميدان عرابى .	- شارع محطة الرمل
شارع سعد زغلول .	- شارع لبيسيوس
شارع شرم الشيخ .	

(*) هناك بعض الشوارع التي كانت تكتب أسماؤها بالفرنسية ، وأصبحت تكتب الآن بالعربية ، دون تغيير فى اسم الشارع نفسه ، ولذا لم نهتم كثيراً بها مثل «شارع الإسكندر الأكبر وكأن يسمى فيما مضى "Rue Alexandre le Grand" ، أو مثل شارع أبو الدرداء كان يكتب أيضاً بالفرنسية "Rue Abouel Dardaa" .

الاسم الحديث	الاسم القديم
شارع صفية زغلول .	- شارع المسلة
ميدان التحرير .	- ميدان محمد على (المعروف أيضاً قدِيماً بـالميدان)
حدائق الشلالات .	-- حدائق البلدية
ميدان الرمل .	-- الأرصفة الحديثة (انظر الكورنيش)
وشارع فؤاد الأول)	- نهاية خط ترام الرمل
النهاية الجنوبية لشارع إبراهيم الأول .	- شارع رشيد (انظر الطريق الكانوبى)
شارع النبي دانيال .	- شارع الأخوات
	- شارع السوما

المشروع القومي للترجمة

ت حليل كفت	بول ب . ديكسون	الادب، والدوره والحداب
ت حياة حاسم محمد	والاس مارس	بنثرات السرد الحدبه
ت حمال عبد الرحيم	بريجيت سافر	واحده، سبيوه وموسيقىاما
ت أنور عبيب	الب بورن	هد، الحدانه
ت مصطفى كروان	سرر والكتوب	الاعرب، والحسد
ت محمد عبد إبراهيم	إن سكستون	فينياند حب
ت عاطف أحمد /إبراهيم فتحي / محمود ماحمد	سرر جران	ما بعد المركبه الاوربيه
ب أحمد محمود	سحامي تايرز	علم مال
ب المهدى أحريف	أوكايفي باب	اللهب المردوچ
ب مارلين بادرس	الدوس هكسلي	بعد عدد أصناف
ت أحمد محمود	روبرت ح دسا - حون ف آهابن	التراث المدور
ت محمود السيد على	باتل بروروا	عشرون قصيدة حب
ت مجاهد عبد المعتم ماجاهد	ربته وبلتك	تاريخ العدد الأندي الحديث (١)
ت ماهر حوشاتي	فراسوسوا نوما	حصاره مصر الفرعونية
ب عبد الوهاب علو	ش ب بورس	الإسلام فى التلavan
ب محمد براده وعملى الملاود وبوسف الانطكى	جمال الدس بن الشبع	آلف آللله ولله أو القول الاسمر
ب محمد أبو العطا	داريو باباونينا و ح م سيبال، سى	مسار الروايه الإسبانيه وأمريكا
ت طفى فلليم وعادل دمرداش	سرر ب بوفاليس وستيفن . ح	العلاج النفسي البدعى بمى
ب مرسى سعد الدين	روج، نفيدير وروجر بيل	الدراما والتعليم
ب محسن عصيلى	أ ف السحبون	المفهوم الإغريقي للمسرح
ب على بوسف على	ج مانكل والدون	ساورا، العلم
ب محمود على مكى	چور بولكتجهوم	الاعمال، الشعره الكامله (١)
ب محمود السيد ، ماهر الطوطى	قديريكو غرسنه لوركا	الاعمال الشعره الكامله (٢)
ب محمد أبو العطا	قديريكو غرسنه لوركا	مسرحيات
ب السيد السيد سليم	كارلوس موبيث	المدره
ب صبرى محمد عبد العنى	حوهابير اندى	التحسين والشكل
مراحفه وإشراف محمد الجوهري	ساراوب سيمور سميث	«ويمووعه» علم الإنسان
ب محمد جبر الفاععى	رويلز بارب	لذ الذئب
ب محادد عبد المعتم ماجاهد	رسنه وبلتك	لارج العدد الأندي الحديث (٢)
ب رمسيس عوض	آلر، وود	بريداند راما، (سفره حياد)
ب رمسيس عودن	برمزاند راسيل	و، عذج الكامل، وعقالات اخري
ب عبد اللطيف عبد الحليم	أنجذبسو حالا	جنهبي، «مرجان، اندازمه،
ب المهدى أحريف	فرداندو بيسوا	محارات
ب أشرف الصياغ	فالديس، راسيل، وورس	نباسيا العدور وفحيحين اخري
د. أحمد فؤاد سعولى وفودا محمد فهوى	عبد الرسول، إبراهيم	العالم الإنجليزى في ثقلا، القول، الفرس
د. عبد الحميد علاء، وأحمد حسام	أوغستو باتاينج زوار بنت	نقاوة، ودم، بره، أسردتنا، الائمه

ب حسین محمود	داریو فو	السیده لا يصلح الا للرمي
ب فؤاد محلی	ب س الیوب	السياسي العجوز
ب حسین ناطم وعی حاکم	جیں ب موسکر	دقد اسحاقه الماری
ب حسین سعومی	ل ۱ سیمینوغا	صلاح الدین والممالک فی مصر
ب احمد درویش	اندریہ موروا	فی الرراحم والمسیر الشاذہ
ب عبد المقصود عبد الكریم	سحوموعہ من الكتاب	چاک لکاں واعوا، السحلیل الفنسی
ب محادث عبد المعتم مجاہد	رسیہ وبلد	باریع العقد الائی الحسب ۲
ب احمد محمود ویورا امنی	روبالد ریبریسون	العلو، البصرۃ، الاحمداء، والقافیة، الکیونیہ
ب سعید العابدی ویاصر خلاوی	سوسن اویسیسکی	شعرہ البالیف
ب عکارم العصیری	الکسندر موسکن	موشکن عن «ناعورہ الدیووی»
ب محمد طارق الشرقاوی	سڈک اندریس	الجماعات المحدثہ
ب محمود السدی علی	محبل دی اویاموبیو	مسرح میحل
ب حائل المعالی	عونفرید بن	محاوار
ب عبد الحمید سبحة	سحوموعہ من الكتاب	موسوعہ الازب والنجد
ب عبد الراری برکات	صلاح رکی ؟عطای	منصور الحال (مسرحته)
ب احمد فتحی يوسف سیا	حالل سیر صادعی	ذنول اللبل
ب ماجده العالی	حالل آل احمد	بوق والعلم
ب ابراهیم الدسوی شیا	اسوسی جندر	الائیلا، بالعرب
ت احمد رائد ومحمد محی الدین	سحل دی بریاسن	الطريق التال
ب محمد ابراهیم متروک	نارمر الاسوسکا	وسم السیف
ب محمد هناء، عبد العماج		المسرح والحرب من البصرۃ والخلیقیہ
ت نادیہ حمال الدین	کارلوس محل	أسالات ومحسائیں المسیر
ب عبد الوهاب علوب	مائیل شندریسیون وستکوپ لاس	الایسانیوأمیریکی المعاصر
ب فوریہ العسماوی	صومبول بیکت	محدثات العولہ
ب سری محمد محمد عبد الطیف	انطونیو بویرو ناسخو	الحب الاول والدیختہ
ب ایوار حراظ	فضھن مختارہ	محمارات من المسرح الإیسائی
ب سیر الساعی	فربان برودل	باد ریبعات وورده
ب اسرف الصناع	نماذج ومقابلات	ہوتہ فریسا
ب ابراهیم فندل	دیفید رویسون	الہم الإیسائی والاسیرار الصیہنیوی
ب ابراهیم فتحی	بول فیرسپ وحرامام یومسون	تاریخ السینما العالمية
ب رسید بحدو	سریار فالط	مساکن العولہ
ت عز الدین الكتائی الادرسی	عد الکریم العینی	النص الروانی (ینہیا ویناہج)
ب محمد بیس	عد الوهاب المؤذن	السسائی، والسسائی
ب عبد العقار عکاوی	بریولت بریسل	قیر ابن عریس بلہ، ابا.
ب عبد العزیز سیسل	جرار جسپ	أیبرا ماہدوختی
ب د اسرف علی دعادر	د عاریا حسوسی رویسدر اسی	مدخل إلى البنیت الحاسع
		الادب الاندلسی

ت محمد عبد الله الحميدي	صورة القدادى فى النثر الامريكي المعاصر بختة
ت محمود على مكى	مجموعة من النقاد
ت هاسم أحمد محمد	جون بولوك وعادل درويش
ب منى فطران	حسنة بي جوم
ب زيham حسين إبراهيم	غراسيس هيدرسور
ب إكرام يوسف	أرلين علوى ماكلبود
ت أحمد حسان	سادى بلات
ت سليم محلى	مسرحيا حصاد كوحى وسكان المستقى وول شوبيكا
ت سمعة رمضان	عرف بمحض المرأة وحده
ت نهاد أحمد سالم	فريجبيا وولف
ت مسي إبراهيم ، وهالة كمال	سنتيا سلسور
ت ليس الفاقش	امرأة مختلفة (درية شعفقي)
ت باشraf / رزوف عباس	المرأة والحوسبة في الإسلام
ت نجحه من المرحومين	ليلي أحمد
ت محمد الحدى ، وإبراهيل كمال	بت مارون
ت سيره كوار	النهاية النسائية في مصر
ب أنور محمد إبراهيم	النساء والأنسرة وقوابين الطلاق
ب أحمد فؤاد بلبع	أميرة الـ ١٩٥٦ سمير
ب سمحى الحولي	الحركة النسائية والتطرور في الشرق الأوسط
ب عبد الوهاب علوب	تللى أبو لعد
ب ستر الساعى	الدليل الصغير في كتابة المرأة العربية
ت أميرة حسن بويره	فاطمة موسى
ت محمد أبو العطا وأخرون	نظام العوبية القديم ومدح الإisan
ت شوقي جادل	حوزيف فوجت
ت لوس سقطر	الإمبراطورية العثمانية وعلاقتها بالبلقان
ت عبد الوهاب علوب	بيل الكنسرن وفنادولينا
ت طلعت الشايب	الفرح الكاذب
ب أحمد محمود	چون حراجي
ت ماهر شعفقي فريد	التحليل الموسيقى
ت سحر توفيق	سدرنيك بورب ديفي
ب كاميلا صبحى	فعل المرأة
ت وحى سمعان محمد المسيح	قولفاج إيسر
ب أسماء إسرار	صفا، فتحى
بأمل الجورى	سوران ناسين
ب سعيم عطنه	الأدب المغاربى
ت حسن سعومى	رواية الإسبانية المعاصرة
	السرى بتصعيد تابية
	محموعة من المؤلفين
	مصر القديمة (التاريخ الاجتماعي)
	نقاء العوله
	الحوف من المرأة
	سرير حضاره
	المختار من نقد ت. س. إلبيت
	كبيت كوبو
	ملائحة الباشا
	مذكرات صاباط فى الحمله الفرنسية چورييف ماري مواريه
	عالم الانغماس بين الجمال والعنف ايفانسا ساروى
	المطربيه الشعرية عند إلبيت وأنوبيس عاطف فضل
	حيث تلتقي الأنهر
	الاتنا سيره مسرحية تويانية
	محموعة من المؤلفين
	الإسكندرية تاريخ ودلل
	أ. م فورسر

(نت الطبع)

خطبة الإبراءة الطويلة	الشعر الأمريكي المعاصر
تاريخ العد الأدنى الحديب (الحر ، الرابع)	الحاس الدينى للفلسفة
حكايات تعلب	الولاب
ساميوليون (جياد من بور)	المدارس الحمالية الكري
الحورية الهاارت	محارب من الشعر اليونانى الحديب
الإسلام فى السودان	مارسيفال
العربي فى الأدب الإسرائيلي	العلاقات بين المديسيين والعلمانيين فى إسرائيل
الله الطبيعة	عدالة الهنود
صحابا التنمية	چار كوكو على ساشة السيمما
المسرح الإنساني فى القرن السابع عشر	الأزرصه
أندیلوجی	عرام الفراعنة
تاريخ الكبسه	بحو معهوم للاقتصاديات السنبله والقوابين المعالجه
هن الروانة	قصة القصیره (البطريه والنقبه)
ما بعد المعلومات	صاححة اللوكانده
الورقة الحمراء	الحرب الإغريقه حرکة الاسعشار والصراع الاحيماع
عوب أرتيد كرووت	العنف والسوء
علم الحماله وعلم اجتماع الفن	خسرو وشرس
المهلة الاخره	العمى وال بصيره (مقالات في بلاده العدد المعاصر)
الهيوله تصفع علمًا جديداً	وضع حد
قصابا التقطير فى البحث الاجتماعى	الثيفريون فى الحياة اليومية
مدرسة فرانكفورت شناها ومعرهاها	أنطوان سبيحوف
	من المسرح الإنساني المعاصر

طبع بالهيئة العامة لشئون المطبع الأهلية

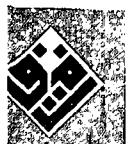
رقم الإيداع ١٩٩٩ / ٨٨٥٢

BIBLIOTHEQUE
UNIVERSITÉ
DE MONTRÉAL



ALEXANDRIA

A HISTORY AND A GUIDE



A.M.FORESTER

كتاب عن مدينة الإسكندرية ؛ تاريخاً ودليلاً ، يعتبر من أهم الكتب التي صدرت عن هذه المدينة الساحرة ، المدينة التي ولدت من هو الإسكندر ، رغم أنه لم يعش ليراها وهي تتحقق في الواقع ، لكن جسده قد أحضر إليها ليدفن في قلبها كي يصبح معبودها المارس .

يقول (مدلتون هاري) عن مؤلف هذا الكتاب : « ينتمي السيد فورستر إلى ذلك النوع المريب من البشر ، والذى يتلذ زاوية غريبة للرؤى ، إنه بشخصيته الغريبة يسلك السبيل المتوقع إلى مدينة مريبة » .

أما الروانى الشهير (داريل) فيقول عنه « ليس هناك وجه من الوجه العديدة لهذه المدينة ولا ظل من ظلال ألوانها إلا ورصلته عيناه بكل دقة ، وصورة قلمه الحساس ... فهو حقاً من تلك الكتب النادرة التي لم ير مثلها الإنسان كثيراً في التبويب والتوصيف » .

كتاب عن التاريخ ، مكتوب بنفس روائى لامع ذروج شاعرة ، يجعلنا نحس أننا أمام « حالة شعر تاريخية » أو حالة « تاريخ شعرى » لعشوقته الإسكندرية في تجلياتها المختلفة ، متمنلاً بين النظرى والعملى ، بين التاريخى والأثري ، بين الماضى والحاضر ، بين السردى والشعرى .

إنها مدينة أبولونيوس ، إيراتوسثينيس وإقليدس ، كلوديوس بطليموس وثيوكرتيس

مدينة كفافيس داريل ، ويستدعي المؤلف لها أيضاً كلاماً من شكسبير ودريلن لتسضيئ بهما اللوحة الشعرية في إطار من التاريخ والفن .